

## **Z A K O N**

### **O POTVRĐIVANJU UGOVORA O KREDITNOM ARANŽMANU KUPCA, IZMEĐU REPUBLIKE SRBIJE KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA, DELUJUĆI U SVOJSTVU ZAJMOPRIMCA ARANŽIRAN OD STRANE BRED BANQUE POPULAIRE, CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK, CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL, CREDIT LYONNAIS, NATIXIS I SOCIETE GENERALE, DELUJUĆI U SVOJSTVU OVLAŠĆENIH VODEĆIH ARANŽERA SA NATIXIS, DELUJUĆI U SVOJSTVU BANKE ZA GLOBALNU KOORDINACIJU, STRUKTURIRANJE I DOKUMENTACIJU I NATIXIS, DELUJUĆI U SVOJSTVU ESA AGENTA I FINANSIJSKIH INSTITUCIJA NAVEDENIH U DELU I PRILOGA 1, DELUJUĆI U SVOJSTVU PRVOBITNIH ZAJMODAVACA**

#### **Član 1.**

Potvrđuje se Ugovor o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca aranžiran od strane Bred Banque Populaire, Credit Agricole Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera sa Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenta i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca, koji je potpisan 13. maja 2025. godine, u originalu na engleskom jeziku.

#### **Član 2.**

Tekst Ugovora o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca aranžiran od strane Bred Banque Populaire, Credit Agricole

Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera sa Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenta i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

**BUYER CREDIT FACILITY AGREEMENT**

**Among**

**THE REPUBLIC OF SERBIA**

**represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and  
through the Ministry of Finance  
Acting in its capacity as Borrower**

**Arranged by**

**BRED BANQUE POPULAIRE  
CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK  
CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
CREDIT LYONNAIS  
NATIXIS  
SOCIETE GENERALE  
Acting in their capacity as Mandated Lead Arrangers**

**With**

**NATIXIS  
Acting in its capacity as Global Coordinator, Structuring and  
Documentation Bank**

**And**

**NATIXIS  
Acting in its capacity as ECA Agent**

**And**

**THE FINANCIAL INSTITUTIONS LISTED IN PART I OF SCHEDULE  
1  
Acting in their capacity as Original Lenders**

**13 May 2025**

## TABLE OF CONTENTS

|     |                                                        |     |
|-----|--------------------------------------------------------|-----|
| 1.  | DEFINITIONS AND INTERPRETATION .....                   | 8   |
| 2.  | THE FACILITY .....                                     | 27  |
| 3.  | PURPOSE .....                                          | 29  |
| 4.  | CONDITIONS OF UTILISATION.....                         | 29  |
| 5.  | UTILISATION – IRREVOCABLE DIRECT PAYMENT.....          | 32  |
| 6.  | REPAYMENT.....                                         | 35  |
| 7.  | VOLUNTARY PREPAYMENT AND CANCELLATION .....            | 36  |
| 8.  | MANDATORY PREPAYMENT - ILLEGALITY.....                 | 37  |
| 9.  | RESTRICTIONS .....                                     | 40  |
| 10. | INTEREST .....                                         | 41  |
| 11. | INTEREST PERIODS .....                                 | 42  |
| 12. | CHANGES TO THE CALCULATION OF INTEREST .....           | 43  |
| 13. | FEES .....                                             | 45  |
| 14. | ECA OVERRIDE, ECA INSURANCE PREMIUM, SUBROGATION ..... | 46  |
| 15. | TAX GROSS UP AND INDEMNITIES.....                      | 49  |
| 16. | INCREASED COSTS.....                                   | 55  |
| 17. | OTHER INDEMNITIES .....                                | 57  |
| 18. | MITIGATION BY THE LENDERS.....                         | 59  |
| 19. | COSTS AND EXPENSES.....                                | 59  |
| 20. | REPRESENTATIONS.....                                   | 60  |
| 21. | INFORMATION UNDERTAKINGS.....                          | 69  |
| 22. | GENERAL UNDERTAKINGS.....                              | 73  |
| 23. | EVENTS OF DEFAULT .....                                | 78  |
| 24. | CHANGES TO THE LENDERS .....                           | 83  |
| 25. | ROLE OF THE ECA AGENT.....                             | 90  |
| 26. | CONDUCT OF BUSINESS BY THE FINANCE PARTIES.....        | 100 |
| 27. | SHARING AMONG THE FINANCE PARTIES.....                 | 100 |
| 28. | PAYMENT MECHANICS .....                                | 102 |

|     |                                                                                                             |     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 29. | SET-OFF .....                                                                                               | 105 |
| 30. | NOTICES.....                                                                                                | 105 |
| 31. | CALCULATIONS AND CERTIFICATES.....                                                                          | 107 |
| 32. | PARTIAL INVALIDITY.....                                                                                     | 108 |
| 33. | REMEDIES, WAIVERS AND HARDSHIP, REPLACEMENT OF SCREEN<br>RATE, TRANSFER BY THE BORROWER AND ANNULMENT ..... | 108 |
| 34. | CONFIDENTIALITY .....                                                                                       | 110 |
| 35. | CONFIDENTIALITY OF FUNDING RATES .....                                                                      | 116 |
| 36. | GOVERNING LAW .....                                                                                         | 118 |
| 37. | JURISDICTION - ARBITRATION.....                                                                             | 118 |
| 38. | COMPLETE AGREEMENT .....                                                                                    | 120 |

## **ANNEXES**

|              |                                                                                 |     |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SCHEDULE 1.  | THE ORIGINAL LENDERS .....                                                      | 124 |
| SCHEDULE 2.  | CONDITIONS PRECEDENT .....                                                      | 126 |
| SCHEDULE 3.  | TERMS OF PAYMENT AND LIST OF DOCUMENTS TO BE<br>SUPPLIED TO THE ECA AGENT ..... | 134 |
| SCHEDULE 4.  | SELLER'S CERTIFICATE .....                                                      | 138 |
| SCHEDULE 5.  | FORM OF BORROWER'S UTILISATION CONFIRMATION<br>CERTIFICATE.....                 | 140 |
| SCHEDULE 6.  | FORM OF CERTIFICATE OF AUTHORITY AND INCUMBENCY OF<br>THE SELLER .....          | 141 |
| SCHEDULE 7.  | FORM OF CERTIFICATE OF AUTHORITY AND INCUMBENCY OF<br>THE BUYER .....           | 143 |
| SCHEDULE 8.  | FORM OF CERTIFICATE OF AUTHORITY AND INCUMBENCY<br>OF THE BORROWER.....         | 145 |
| SCHEDULE 9.  | FORM OF TRANSFER AGREEMENT .....                                                | 147 |
| SCHEDULE 10. | FORM OF CONFIDENTIALITY UNDERTAKING .....                                       | 150 |
| SCHEDULE 11. | CONTACT DETAILS .....                                                           | 155 |

**THIS AGREEMENT** (the **Agreement**) is dated 13 May 2025 and made

**BETWEEN:**

- (1) **THE REPUBLIC OF SERBIA**, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance as borrower (the **Borrower**);
- (2) **NATIXIS**, a French *société anonyme* whose registered office is at 7 promenade Germaine Sablon, 75013 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 542 044 524 RCS Paris, acting as global coordinator, structuring and documentation bank (the **Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank**);
- (3) **BRED BANQUE POPULAIRE**, a French *société coopérative de banque populaire à forme anonyme* whose registered office is at 18 quai de la Rapée, 75012 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 552 091 795 RCS Paris, acting as mandated lead arranger;
- (4) **CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK**, a French *société anonyme*, whose registered office is at 12 place des Etats-Unis, CS 70052, 92547 Montrouge Cedex, France, registered with the commercial and companies registry of Nanterre under number 304 187 701 RCS Nanterre, acting as mandated lead arranger;
- (5) **CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL**, a French *société anonyme* whose registered office is at 6 Avenue de Provence, 75009 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 542 016 381 RCS Paris, acting as mandated lead arranger;
- (6) **CREDIT LYONNAIS**, a French *société anonyme*, whose registered office is at 18 rue de la République, 69002 Lyon, France, registered with the commercial and companies registry of Lyon under number 954 509 741 RCS Lyon, acting as mandated lead arranger;
- (7) **NATIXIS**, a French *société anonyme* whose registered office is at 7 promenade Germaine Sablon, 75013 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 542 044 524 RCS Paris, acting as mandated lead arranger;
- (8) **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**, a French *société anonyme* whose registered office is at 29 boulevard Haussmann, 75009 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 552 120 222 RCS Paris, acting as mandated lead arranger;

(BRED Banque Populaire, Crédit Agricole Corporate and Investment Bank, Crédit Industriel et Commercial, Crédit Lyonnais, Natixis and Société Générale, when acting as mandated lead arrangers, shall be together referred to as the **Mandated Lead Arrangers**)

- (9) **NATIXIS**, a French *société anonyme* whose registered office is at 7 promenade Germaine Sablon, 75013 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 542 044 524 RCS Paris, acting as ECA agent (the **ECA Agent**);
- (10) **THE FINANCIAL INSTITUTIONS** listed in Part I of Schedule 1 (*The Original Lenders*) as Original Lenders (the **Original Lenders**).

## WHEREAS

### A. Commercial Contract

The REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the Republic of Serbia, acting by and through the Ministry of Defense (the **Buyer**) has entered into a purchase contract No. DGI/DEM/5448/22 dated 29 August 2024 with Dassault Aviation, whose registered office is at 9 rond-point des Champs-Élysées-Marcel Dassault, 75008 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 712 042 456 RCS Paris (the **Seller**) for the supply of twelve (12) RAFALE fighters and their associated products and services (as amended from time to time, the **Commercial Contract**).

The total purchase price of the equipment to be delivered and services to be performed by the Seller under the Commercial Contract amounts to EUR 2,745,000,000 (the **Total Contract Price**) and is payable as follows:

- (i) an advance payment equal to 30% of the Total Contract Price, i.e. EUR 823,500,000 (the **Advance Payment**), which has been paid by the Buyer prior to the date hereof through the own financial resources of the Buyer in two portions (a) a first portion in an amount equal to 15% of the Total Contract Price, i.e. EUR 411,750,000 (the **First Advance Payment**) and (b) a second portion in an amount equal to 15% of the Total Contract Price, i.e. EUR 411,750,000 (the **Second Advance Payment**) and in accordance with the terms of the Commercial Contract; and
- (ii) a first progress payment equal to 25% of the Total Contract Price, i.e. EUR 686,250,000 which shall be paid by Utilisation under the Facility and in accordance with the terms of the Commercial Contract (the **First Progress Payment**);
- (iii) a second progress payment equal to 25% of the Total Contract Price, i.e. EUR 686,250,000 which shall be paid by Utilisation under the Facility and in accordance with the terms of the Commercial Contract (the **Second Progress Payment**); and
- (iv) the balance equal to 20% of the Total Contract Price, i.e. EUR 549,000,000 to be paid by Utilisation under the Facility and in accordance with the terms of the Commercial Contract.

### B. BPI AE Facility Agreement

The Parties have entered into this Agreement in order to record the terms and conditions upon and to which the Lenders have agreed, subject to the terms

and conditions of this Agreement, to make available to the Borrower the Facility in the maximum aggregate principal amount of one billion nine hundred twenty-one million five hundred thousand Euros (EUR 1,921,500,000), the proceeds of which are to be applied to finance a portion of the Total Contract Price not exceeding 70% of the Total Contract Price. Subject to the terms and conditions of this Agreement, the Facility shall be made available by direct payments to the Seller for the payment of goods and services to be supplied and performed under the Commercial Contract.

**IT IS AGREED as follows:**

## **1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION**

### **1.1 Definitions**

In this Agreement:

**Affiliate** means:

- (a) in relation to any person, a Subsidiary of that person or a Holding Company of that person or any other Subsidiary of that Holding Company;
- (b) in respect of Natixis and BRED Banque Populaire, also means any members of the Banque Populaire and Caisse d'Epargne networks within the meaning of articles L.512-11, L.512-86 and L.512-106 of the French Monetary and Financial Code; and
- (c) in respect of Crédit Lyonnais, also means any members of the Credit Agricole network within the meaning of articles L.512-20 and L.512-47 of the French Monetary and Financial Code and any other Subsidiary of them.

**Agency Fee Letter** means the letter dated on or about the date of this Agreement between the ECA Agent and the Borrower setting out the fees referred to in Clause 13.3 (*Agency fee*).

**Agreement** means this agreement.

**Anti-Corruption Laws** means any applicable anti-bribery or anti-corruption laws, regulations or rules in any applicable jurisdiction, including any Serbian legal provisions relating to anti-bribery or anti-corruption, including those contained in Corruption Prevention Act (*Official Gazette of the Republic of Serbia nos. 35/2019, 88/2019, 11/2021 – authentic interpretation, 94/2021 and 14/2022, as amended from time to time*) (in Serbian: "*Zakon o sprečavanju korupcije*") and any French legal provisions relating to anti-bribery or anti-corruption, including under *Loi n°2016-1691 du 9 décembre 2016 relative à la transparence, à la lutte contre la corruption et à la modernisation de la vie économique* and under Book IV, Title III and Book IV, Title IV of the French *Code pénal*, the United Kingdom Bribery Act 2010, the United States Foreign Corrupt Practices Act of 1977, the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions of 17 December 1997, any relevant implementing laws and regulations and any laws or regulations relating to bribery, corruption or any similar practices in any jurisdiction.

**Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations**

means any applicable legal provisions relating to the fight against money-laundering and terrorism financing in any applicable jurisdiction, including any Serbian legal provisions relating to the fight against money-laundering and terrorism financing, including those contained in Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Act (*Official Gazette of the Republic of Serbia nos. 113/2017, 91/2019, 153/2020, 92/2023 and 94/2024, as amended from time to time*) (in Serbian: "*Zakon o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma*"), any French legal provisions relating to the fight against money-laundering and terrorism financing referenced in Book III, Title II and Book IV, Title II of the French Code penal and in Book V, Title VI of the French Code monétaire et financier, and any similar laws, regulations or rules in any jurisdiction.

**Arrangement Fee Letter** means the letter dated on or about the date of this Agreement between the Mandated Lead Arrangers and the Borrower setting out the fees referred to in Clause 13.2 (*Arrangement fee*).

**Authorisation** means an authorisation, consent, approval, resolution, license, exemption, filing, notarisation or registration.

**Availability Period** means the period from the Signing Date until the date falling 57 months after the Signing Date.

**Available Commitment** means the Total Commitments (as may be cancelled or reduced under this Agreement) minus the amount of all Utilisations made available under the Facility.

**Balance Payments** shall mean any amount due by the Buyer to the Seller under the Commercial Contract pursuant to clause 7.1.3 (*Balance Payments*) of the Commercial Contract in an amount equal to 20% of the price of the relevant contractual item under the Commercial Contract, other than any Advance Payment, the First Progress Payment and the Second Progress Payment.

**Beneficiary** shall have the meaning given to it in Clause 24.7 (*Security over Lenders' rights*).

**Borrower** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Borrower's External Indebtedness** means any indebtedness of the Republic of Serbia or of any entity owned or controlled by the Republic of Serbia and holding Serbian Republic's public assets (including international monetary reserves) which (i) is or may become payable in any currency other than the lawful currency for the time being of the Republic of Serbia or (ii) is or may become payable to a person which is resident outside the Republic of Serbia or has its registered office or principle place of business outside the Republic of Serbia.

**Borrower's Utilisation Confirmation Certificate** means a certificate delivered by the Borrower to the ECA Agent substantially in the form set out in Schedule 5 (*Form of Borrower's Utilisation Confirmation Certificate*).

**Break Costs** means the amount (if any) by which:

- (a) the interest which a Lender should have received for the period from the date of receipt of all or any part of its participation in a Loan or Unpaid Sum to the last day of the current Interest Period in respect of that Loan or Unpaid Sum, had the principal amount or Unpaid Sum received been paid on the last day of that Interest Period;

exceeds:

- (b) the amount which that Lender would be able to obtain by placing an amount equal to the principal amount or Unpaid Sum received by it on deposit with a leading bank in the European interbank market for a period starting on the Business Day following receipt or recovery and ending on the last day of the current Interest Period.

**Business Day** means for the purposes of:

- (a) determining EURIBOR, a TARGET Day;
- (b) participating in a Utilisation of the Facility, any day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are open for general business in Paris, France and which is also a TARGET Day;
- (c) repaying of principal and paying of interest, late interest and fees or any other sum under the Facility, any day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are open for general business in Paris, France, and Belgrade, Republic of Serbia and which is also a TARGET Day; and
- (d) any other matter, a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are open for general business in Paris, France and in Belgrade, Republic of Serbia.

**Buyer** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**CAFFIL** means Caisse Française de Financement Local (a French *société anonyme* having its registered office located 112-114 avenue Emile Zola, 75015 Paris, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 421 318 064 RCS Paris).

**Central Bank** means the National Bank of Serbia (*Narodna banka Srbije*).

**Commercial Contract** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Confidential Information** means all written information relating to the

Borrower, the Finance Documents, the Commercial Contract, the Project or the Facility of which a Finance Party becomes aware in its capacity as, or for the purpose of becoming, a Finance Party or which is received by a Finance Party in relation to, or for the purpose of becoming a Finance Party under, the Finance Documents or the Facility from either:

- (a) the Borrower or the Seller or any of their advisers; or
- (b) another Finance Party, if the information was obtained by that Finance Party directly or indirectly from the Borrower or the Seller or any of its advisers,

in whatever form, and includes any document, electronic file or any other way of representing or recording information which contains or is derived or copied from such information but excludes:

- (i) information that:
  - (A) is or becomes public information other than as a direct or indirect result of any breach by that Finance Party of Clause 34 (*Confidentiality*); or
  - (B) is identified in writing at the time of delivery as non-confidential by the Borrower or the Seller or any of their advisers; or
  - (C) is developed at any time by that Finance Party or the ECA without use, directly or indirectly, of Confidential Information; or
  - (D) is known by that Finance Party before the date the information is disclosed to it in accordance with paragraphs (A) or (B) above or is lawfully obtained by that Finance Party after that date, from a source which is, as far as that Finance Party or the ECA is aware, unconnected with the Borrower and which, in either case, as far as that Finance Party or the ECA is aware, has not been obtained in breach of, and is not otherwise subject to, any obligation of confidentiality.
- (ii) any Funding Rate.

**Confidentiality Undertaking** means a confidentiality undertaking substantially in the form as set out in Schedule 10 (*Form of Confidentiality Undertaking*) or in any other form agreed between the Borrower and the relevant Finance Party.

**Consolidated Utilisation Period Amount** means, in respect of each Tranche, the aggregate amount of all Utilisations made available under such Tranche of the Facility.

**Coordination Fee Letter** means the letter dated December 6, 2024 between the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank and the

Borrower setting out the fees referred to in Clause 13.4 (*Coordination fee*).

**Default** means an Event of Default or any event or circumstance specified in Clause 23 (*Events of Default*) which would (with the expiry of a grace period, the giving of notice, the making of any determination under the Finance Documents or any combination of any of the foregoing) be an Event of Default.

**Disruption Event** means either or both of:

- (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with the Facility (or otherwise in order for the transactions contemplated by the Finance Documents to be carried out) which disruption is not caused by, and is beyond the control of, any of the Parties; or
- (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of a Party preventing that, or any other Party:
  - (i) from performing its payment obligations under the Finance Documents; or
  - (ii) from communicating with other Parties in accordance with the terms of the Finance Documents,

and which (in either such case) is not caused by, and is beyond the control of, the Party whose operations are disrupted.

**ECA** means BPIFRANCE ASSURANCE EXPORT, a French *société par actions simplifiée* having its registered office at 27-31 avenue du Général Leclerc, 94710 Maisons Alfort Cedex, France and which is registered with the commercial and companies registry of Créteil under number 815 276 308 RCS Créteil, acting in the name, for the account and under the control of the French State and any of its successors or assignees designated by the French Authorities to issue and manage insurance policies for foreign trade in the name, for the account and under the control of the French State pursuant to article L.432-1 *et seq.* of the French *Code des Assurances*.

**ECA Agent** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**ECA Insurance Policy** means the export credit insurance policy issued by the ECA in favour of the Lenders, in terms satisfactory to the Original Lenders, covering 95 per cent. of the commercial and political risk in respect of the Facility, executed by the ECA and the Original Lenders and delivered pursuant to Schedule 2 (*Conditions Precedent*).

**ECA Insurance Premium** means the premium payable to the ECA pursuant to the ECA Insurance Policy.

**ECA Mandatory Prepayment Event** means each of the following events or circumstances:

- (a) it is or becomes unlawful for the ECA to perform any of its obligations under the ECA Insurance Policy or for a Lender to receive the benefit of the ECA Insurance Policy;
- (b) any obligation or obligations of the ECA under the ECA Insurance Policy are not or cease to be legal, valid, binding or enforceable or the ECA Insurance Policy is not or ceases to be in full force and effect; or
- (c) the ECA avoids, rescinds, repudiates, suspends, cancels or terminates all or part of the ECA Insurance Policy or evidences an intention to or purports to avoid, rescind, repudiate, suspend, cancel or terminate all or part of the ECA Insurance Policy.

**Euro** or **EUR** means the lawful currency of the European Union.

**EURIBOR** means, in relation to any Loan:

- (a) the applicable Screen Rate; or
- (b) (if no Screen Rate is available for the Interest Period of that Loan) the Interpolated Screen Rate for that Loan,

as of, in the case of paragraphs (a) and (b) above, 11:00 a.m. (Paris time) on the Quotation Day for Euro and for a period equal in length to the Interest Period of that Loan and, if that rate is less than zero, EURIBOR shall be deemed to be zero.

**Event of Default** means any event or circumstance specified as such in Clause 23 (*Events of Default*).

**Excluded Assets** has the meaning given to such term in Clause 37 (*Jurisdiction – Arbitration*).

**Facility** means the term loan facility made available under this Agreement as described in Clause 2.1 (*The Facility*).

**Facility Office** means:

- (a) at the date of this Agreement, the France office of the relevant Lender; or
- (b) in respect of a Lender, the office or offices notified by that Lender to the ECA Agent in writing on or before the date it becomes a Lender

(or, following that date, by not less than five Business Days' written notice) as the office or offices through which it will perform its obligations under this Agreement; or

- (c) in respect of any other Finance Party, the office in the jurisdiction in which it is resident for tax purposes.

**FATCA** means:

- (a) sections 1471 to 1474 of the US Internal Revenue Code of 1986 or any associated regulations;
- (b) any treaty, law or regulation of any other jurisdiction, or relating to an intergovernmental agreement between the United States of America (the **US**) and any other jurisdiction, which (in either case) facilitates the implementation of any law or regulation referred to in paragraph (a) above; and
- (c) any agreement pursuant to the implementation of any treaty, law or regulation referred to in paragraph (a) or (b) above with the US Internal Revenue Service, the US government or any governmental or taxation authority in any other jurisdiction.

**FATCA Application Date** means:

- (a) in relation to a "withholdable payment" described in section 1473(1)(A)(i) of the US Internal Revenue Code of 1986 (which relates to payments of interest and certain other payments from sources within the US), 1 July 2014; or
- (b) in relation to a "passthru payment" described in section 1471(d)(7) of the US Internal Revenue Code of 1986 not falling within paragraph (a) above, the first date from which such payment may become subject to a deduction or withholding required by FATCA.

**FATCA Deduction** means a deduction or withholding from a payment under a Finance Document required by FATCA.

**FATCA Exempt Party** means a Party that is entitled to receive payments free from any FATCA Deduction.

**Final Maturity Date** means, in respect of the repayment of each Consolidated Utilisation Period Amount relating to a Tranche, the date falling seven (7) years after the applicable Starting Point of Repayment relating to such Tranche.

**Finance Document** means:

- (a) this Agreement;
- (b) the Payment Delegation Agreement;
- (c) the Coordination Fee Letter;
- (d) the Arrangement Fee Letter;
- (e) the Agency Fee Letter;
- (f) any Borrower's Utilisation Confirmation Certificate,

and any other document designated as a "Finance Document" by the ECA Agent and the Borrower.

**Finance Party** means a Mandated Lead Arranger, the ECA Agent, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank or a Lender.

**First Repayment Date** means:

- (a) in respect of the repayment of the Consolidated Utilisation Period Amount relating to Tranche 1: the date falling six (6) Months after the Starting Point of Repayment 1; and
- (b) in respect of the repayment of the Consolidated Utilisation Period Amount relating to Tranche 2: the date falling six (6) Months after the Starting Point of Repayment 2.

**First Utilisation Date** means the date on which the first Loan under the Facility is made available by the Lenders to the Borrower.

**French Authorities** means:

- (a) the Direction générale du Trésor of the French Ministry of Economy and Finance, any successors thereto, and
- (b) any legislative, administrative or other governmental agency, department, commission, board, bureau or any other regulatory authority or, instrumentality thereof and any governmental authorities of the Republic of France having jurisdiction over and responsibility for the provision, management or regulation of the terms, conditions and issuance of export credits in or for the Republic of France including, *inter alia*, such entities to whom authority in respect of extension or administration of export financing matters have been delegated including the ECA.

**Funding Rate** means any individual rate notified by a Lender to the ECA Agent pursuant to paragraph (a)(ii) of Clause 12.1 (*Market Disruption*).

**Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Holding Company** means, in relation to a company or corporation, any other company or corporation in respect of which it is a Subsidiary.

**Illicit Origin** means any origin which is illicit or fraudulent, including, without limitation, drug trafficking, corruption, organised criminal activities, terrorism, money laundering or fraud.

**IMF** means the International Monetary Fund.

**Interest Payment Date** means:

- (a) in respect of Loans made available under Tranche 1:
  - (i) each date falling at six (6) Month intervals from the First Utilisation Date until the Starting Point of Repayment 1;
  - (ii) the Starting Point of Repayment 1;
  - (iii) each date falling at six (6) Month intervals from the Starting Point of Repayment 1 until the Final Maturity Date relating to the Loans made available under Tranche 1; and
  - (iv) the Final Maturity Date relating to the Loans made available under Tranche 1;
- (b) in respect of Loans made available under Tranche 2:
  - (i) each date falling at six (6) Month intervals from the Starting Point of Repayment 1 until the Starting Point of Repayment 2;
  - (ii) the Starting Point of Repayment 2;
  - (iii) each date falling at six (6) Month intervals from the Starting Point of Repayment 2 until the Final Maturity Date relating to the Loans made available under Tranche 2; and
  - (iv) the Final Maturity Date relating to the Loans made available under Tranche 2.

**Interest Period** means, in relation to a Loan, each period determined in accordance with Clause 11 (*Interest Periods*) and, in relation to an Unpaid Sum, each period determined in accordance with Clause 10.3 (*Default interest*).

**International Monetary Assets** means all:

- (a) official holdings of gold;

- (b) Special Drawing Rights;
- (c) Reserve Positions in the Fund; and
- (d) Foreign Exchange.

For the purpose of this definition the terms "**Special Drawing Rights**", "**Reserve Positions in the Fund**" and "**Foreign Exchange**" have, as to the types of assets included, the meanings given to them in the IMF's publication entitled "International Financial Statistics" or such other meanings as shall be formally adopted by the IMF from time to time. In respect of the Borrower, and in addition to, and without prejudice to the generality of, the definition set out above, "**International Monetary Assets**" includes banknotes and coins of convertible currency held by the Republic of Serbia through the Central Bank in accounts in foreign banks and in the IMF, and promissory notes, certificates of deposit, bonds, and other securities payable in a convertible currency which are held by the Republic of Serbia through the Central Bank.

**Interpolated Screen Rate** means, in relation to EURIBOR for any Loan, the rate which results from interpolating on a linear basis between:

- (a) the applicable Screen Rate for the longest period (for which that Screen Rate is available) which is less than the Interest Period of that Loan; and
- (b) the applicable Screen Rate for the shortest period (for which that Screen Rate is available) which exceeds the Interest Period of that Loan,

each as of 11:00 a.m. (Paris time) on the Quotation Day for the currency of that Loan.

**Lender** means:

- (a) any Original Lender; and
- (b) any bank, financial institution, insurance or reinsurance company, trust, fund or other entity which has become a Party as a Lender in accordance with Clause 24 (*Changes to the Lenders*),

which in each case has not ceased to be a Party in accordance with the terms of this Agreement.

**Loan** means a loan made or to be made under the Facility or the principal amount outstanding for the time being of that loan.

**Majority Lenders** means a Lender or Lenders whose participation (drawn and undrawn) aggregate more than 66⅔% of the Total Commitments (or, if the Total Commitments have been reduced to zero, aggregated more than

66⅔% of the Total Commitments immediately prior to that reduction),

it being specified that, except for the purposes of Clause 23.17 (*Acceleration*) and Clause 28.5 (b) (*Partial payments*), if SFIL has a participation under the Facility:

- (a) Majority Lenders shall mean at least two Lenders whose participation (drawn and undrawn) aggregate more than 66⅔% of the Total Commitments (or, if the Total Commitments have been reduced to zero, aggregated more than 66⅔% of the Total Commitments immediately prior to that reduction); or
- (b) if the majority referred to in Paragraph (a) above has not been reached, Majority Lenders shall mean all the Lenders except SFIL.

**Mandated Lead Arranger** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Margin** means 0.98% (zero point ninety-eight per cent) per annum.

**Material Adverse Effect** means, in the opinion of the Majority Lenders, a material adverse effect on:

- (a) the political, commercial, financial and economic conditions in the territory of the Borrower, including its balance of payments and the Borrower's External Indebtedness; or
- (b) the ability of the Borrower to perform or comply with any of its obligations under any Finance Document; or
- (c) the validity, legality or enforceability of any Finance Document or the rights or remedies of any Finance Party thereunder.

**Material License** means (i) the appropriate export license authorizing the Seller to export all the equipment under the Commercial Contract and (ii) the appropriate import license authorizing the Buyer to import all the equipment under the Commercial Contract.

**Month** means a period starting on one day in a calendar month and ending on the numerically corresponding day in the next calendar month, except that:

- (a) if the numerically corresponding day is not a Business Day, that period shall end on the next Business Day in that calendar month in which that period is to end, if there is one, or if there is not, on the immediately preceding Business Day; and
- (b) if there is no numerically corresponding day in the calendar month in which that period is to end, that period shall end on the last Business Day in that calendar month.

The above rules will only apply to the last Month of any period.

**New Lender** has the meaning given to that term in Clause 24.1 (*Transfers by the Lenders*).

**Original Lenders** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Participating Member State** means any member state of the European Union that adopts or has adopted, and in each case continues to adopt, the Euro as its lawful currency in accordance with legislation of the European Union relating to Economic and Monetary Union.

**Party** means a party to this Agreement.

**Payment Delegation Agreement** means the agreement to be entered into on the date hereof between, *inter alios*, the Seller as delegated party, the Republic of Serbia as delegator, the ECA Agent (acting on behalf of the Finance Parties) as agent of the beneficiaries and the Original Lenders as initial beneficiaries as a condition precedent under this Agreement, whereby, subject to the terms and conditions set out therein, the Republic of Serbia delegates the Seller to the Lenders for the payment of the amounts due by the Borrower to the Lenders pursuant to Clause 8.5 (*Early termination of the Commercial Contract*) within the limit of the amount determined in accordance with the terms of such payment delegation agreement.

**Person** shall have the meaning given to it in the definition of "Sanctioned Person".

**Prohibited Payment** means:

- (a) any offer, gift, payment, promise to pay, commission, fee, loan or other consideration which would constitute bribery or an improper gift or payment under, or a breach of, any law of the Republic of Serbia; or
- (b) any offer, gift, payment, promise to pay, commission, fee, loan or other consideration which would or might constitute bribery within the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions of 17 December 1997 or bribery or an improper gift or payment under *Loi n°2016-1691 du 9 décembre 2016 relative à la transparence, à la lutte contre la corruption et à la modernisation de la vie économique* and under Book IV, Title III and Book IV, Title IV of the French *Code pénal*, the United Kingdom Bribery Act 2010, or the United States Foreign Corrupt Practices Act of 1977.

**Project** means the purchase by the Buyer of twelve RAFALE fighters and their associated products and services from the Seller under and in accordance with the terms of the Commercial Contract.

**Quotation Day** means, in relation to any period for which an interest rate is to

be determined, two TARGET Days before the first day of that period, unless market practice differs in the European interbank market for Euros, in which case the Quotation Day will be determined by the ECA Agent in accordance with market practice in the European interbank market for Euros (and if quotations would normally be given by leading banks in the European interbank market for Euro on more than one day, the Quotation Day will be the last of those days).

**Ratification Date** means the date on which the law on ratification of this Agreement by the National Assembly of the Republic of Serbia becomes effective.

**Related Fund** means:

- (a) in relation to a fund (the **First Fund**), a fund which is managed or advised by the same investment manager or investment adviser as the First Fund or, if it is managed by a different investment manager or investment adviser, a fund whose investment manager or investment adviser is an Affiliate of the investment manager or investment adviser of the First Fund; or
- (b) in relation to a Lender which is not a fund, any fund which has subscribed financial indebtedness that is arranged and/or underwritten by that Lender or for which that Lender is acting as an investment agent, investment manager, fund manager or collateral manager.

**Relevant Nominating Body** means any applicable central bank, regulator or other supervisory authority or a group of them, or any working group or committee sponsored or chaired by, or constituted at the request of, any of them or the Financial Stability Board.

**Repayment Date** means, in respect to each Consolidated Utilisation Period Amount relating to the relevant Tranche, each of:

- (a) the First Repayment Date applicable to that Tranche;
- (b) after the relevant First Repayment Date but prior to the relevant Final Maturity Date of that Tranche, each date falling six (6) Months after the preceding Repayment Date of that Tranche and which shall fall on an Interest Payment Date relating to the Loans made available under the relevant Tranche; and
- (c) the Final Maturity Date applicable to that Tranche.

**Repayment Instalment** means each scheduled instalment for the repayment of the Loans specified in Clause 6.1 (*Generally*).

**Replacement Benchmark** means a benchmark rate which is:

- (a) formally designated, nominated or recommended as the replacement for a Screen Rate by:
  - (i) the administrator of that Screen Rate (provided that the market or economic reality that such benchmark rate measures is the same as that measured by that Screen Rate); or
  - (ii) any Relevant Nominating Body,
 and if replacements have, at the relevant time, been formally designated, nominated or recommended under both paragraphs, the "Replacement Benchmark" will be the replacement under Paragraph (ii) above;
- (b) in the opinion of the Majority Lenders and the Borrower, generally accepted in the international or any relevant domestic syndicated loan markets as the appropriate successor to that Screen Rate; or
- (c) in the opinion of the Majority Lenders and the Borrower, an appropriate successor to a Screen Rate.

**Representative** means any delegate, agent, manager, administrator, nominee, attorney, trustee or custodian.

**Sanctionable Activity** means any condition or activity which, if engaged in by a person, could result in (i) the imposition of Sanctions against a person engaged in such activity or described by such condition or (ii) the imposition of any other sanctions measures.

**Sanctioned Country** means any country or territory that is, or whose government is, the target of Sanctions broadly prohibiting dealings with such government, country, or territory.

**Sanctioned Person** means any individual or entity (a **Person**), whether or not having a legal personality, that is, or is directly or indirectly owned or controlled by any one or more Persons that is/are : (i) listed on any list of designated persons in application of Sanctions, (ii) the subject or target or in breach of any Sanctions, (iii) operating, located, incorporated or organized under the laws of, or resident in a Sanctioned Country or (iv) with which dealings are otherwise restricted or prohibited pursuant to any Sanctions, including by reason of any relationship of direct or indirect ownership or control, or agency with any person described in (i), (ii) or (iii).

**Sanctions** means any economic, financial or trade sanctions, laws, regulations, embargoes or similar measures enacted, administered, imposed and/or enforced from time to time by any Sanctions Authority and/or any

judgment, order or notice from time to time published or otherwise issued in respect of the foregoing (or by any agency of, or guidance on the foregoing from time to time published or otherwise issued from any of foregoing, as amended, supplemented and/or enacted from time to time).

**Sanctions Authority** means any of the following (or any agency of any of the following):

- (a) the United Nations,
- (b) the European Union or any present or future member state thereof,
- (c) the United Kingdom,
- (d) the United States of America,
- (e) the French Republic,
- (f) any other relevant sanctions authority.

**Screen Rate** means, in relation to EURIBOR, the Euro interbank offered rate administered by the European Money Markets Institute (or any other person which takes over the administration of that rate) for the relevant period displayed on page EURIBOR01 of the Thomson Reuters screen (or any replacement Thomson Reuters page which displays that rate) or on the appropriate page of such other information service which publishes that rate from time to time in place of Thomson Reuters. If such page or service ceases to be available, the ECA Agent may specify another page or service displaying the relevant rate after consultation with the Borrower.

**Screen Rate Replacement Event** means, in relation to a Screen Rate:

- (a) the methodology, formula or other means of determining that Screen Rate has, in the opinion of the Majority Lenders, and the Borrower materially changed;
- (b) (i) (A) the administrator of that Screen Rate or its supervisor publicly announces that such administrator is insolvent; or
  - (B) information is published in any order, decree, notice, petition or filing, however described, of or filed with a court, tribunal, exchange, regulatory authority or similar administrative, regulatory or judicial body which reasonably confirms that the administrator of that Screen Rate is insolvent,

provided that, in each case, at that time, there is no successor administrator to continue to provide that Screen Rate;

- (ii) the administrator of that Screen Rate publicly announces that it has ceased or will cease, to provide that Screen Rate permanently or indefinitely and, at that time, there is no successor administrator to continue to provide that Screen Rate;
- (iii) the supervisor of the administrator of that Screen Rate publicly announces that such Screen Rate has been or will be permanently or indefinitely discontinued; or
- (iv) the administrator of that Screen Rate or its supervisor announces that that Screen Rate may no longer be used or has ceased to be representative; or
- (v) the supervisor of the administrator of that relevant Screen Rate makes a public announcement or publishes information:
  - (A) stating that such relevant Screen Rate is no longer or, as of a specified future date will no longer be, representative of the underlying market or economic reality that it is intended to measure and that representativeness will not be restored (as determined by such supervisor); and
  - (B) with awareness that any such announcement or publication will engage triggers for fallback provisions in contracts which may be activated by any such pre-cessation announcement or publication;
- (c) the administrator of that Screen Rate determines that that Screen Rate should be calculated in accordance with its reduced submissions or other contingency or fallback policies or arrangements and either:
  - (i) the circumstance(s) or event(s) leading to such determination are not (in the opinion of the Majority Lenders and the Borrower) temporary; or
  - (ii) that Screen Rate is calculated in accordance with any such policy or arrangement for a period no less than twenty (20) Business Days; or
- (d) in the opinion of the Majority Lenders and the Borrower, that Screen Rate is otherwise no longer appropriate for the purposes of calculating interest under this Agreement.

**Security** means a mortgage, charge, pledge, lien or other security interest securing any obligation of any person or any other agreement or arrangement

having a similar effect.

**Seller** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Seller's Certificate** means a certificate delivered by the Seller to the ECA Agent substantially in the form set out in Schedule 4 (*Seller's Certificate*).

**SFIL** means a French public development bank serving territories and exports, incorporated in the form of a French *société anonyme* having its registered office located 112-114 avenue Emile Zola, 75015 Paris, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 428 782 585 RCS Paris.

**Side Letter** means the letter dated on or about the date of this Agreement between the Finance Parties and the Borrower.

**Signing Date** means the date of this Agreement.

**Starting Point of Repayment** means:

- (a) in respect of the Consolidated Utilisation Period Amount relating to Loans made available under Tranche 1, the date falling on the last day of the Utilisation Period 1 (the **Starting Point of Repayment 1**);
- (b) in respect of the Consolidated Utilisation Period Amount relating to Loans made available under Tranche 2, the date falling on the last day of the Utilisation Period 2 (the **Starting Point of Repayment 2**).

**Starting Point of Repayment 1** shall have the meaning given to it in the definition of "Starting Point of Repayment".

**Starting Point of Repayment 2** shall have the meaning given to it in the definition of "Starting Point of Repayment".

**Subsidiary** means, in relation to any company or corporation, a company or corporation:

- (a) which is controlled, directly or indirectly, by the first mentioned company or corporation;
- (b) more than half the issued equity share capital of which is beneficially owned, directly or indirectly by the first mentioned company or corporation; or
- (c) which is a Subsidiary of another Subsidiary of the first mentioned company or corporation,

and for this purpose, a company or corporation shall be treated as being controlled by another if that other company or corporation is able to direct its

affairs and/or to control the composition of its board of directors or equivalent body.

**T2** means the real time gross settlement system operated by the Eurosystem, or any successor system.

**TARGET Day** means any day on which T2 is open for the settlement of payments in euro.

**Tax** means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any penalty or interest payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same).

**Total Contract Price** shall have the meaning given to it in the preamble hereto.

**Total Commitments** means the commitments of the Lenders set forth in Schedule 1 (*The Original Lenders*) being EUR 1,921,500,000 (one billion nine hundred twenty-one million five hundred thousand Euros) at the date of this Agreement to the extent not cancelled or reduced under this Agreement.

**Tranche** means each of Tranche 1 and Tranche 2.

**Tranche 1** means all Loans made available under the Facility during the Utilisation Period 1.

**Tranche 2** means all Loans made available under the Facility during the Utilisation Period 2.

**Transaction Documents** means:

- (a) the Finance Documents; and
- (b) the Commercial Contract.

**Transfer Agreement** means an agreement substantially in the form set out in Schedule 9 (*Form of Transfer Agreement*) or any other form agreed between the relevant transferor and transferee.

**Transfer Date** means, in relation to an assignment or a transfer, the later of:

- (a) the proposed Transfer Date specified in the relevant Transfer Agreement; and
- (b) the date on which the ECA Agent executes the relevant Transfer Agreement.

**Unpaid Sum** means any sum due and payable but unpaid by the Borrower under the Finance Documents.

**US** means the United States of America.

**Utilisation** means a utilisation of the Facility.

**Utilisation Date** means the date of a Utilisation, being the date on which the relevant Loan is to be made.

**Utilisation Period** means any of the following periods during the Availability Period:

- (a) Utilisation Period 1 starting from the Signing Date and ending on the date falling 48 months after the Signing Date (the **Utilisation Period 1**); and
- (b) Utilisation Period 2 starting from the day following the last day of the Utilisation Period 1 and ending on the last day of the Availability Period (the **Utilisation Period 2**).

**Utilisation Period 1** shall have the meaning given to it in the definition of "Utilisation Period".

**Utilisation Period 2** shall have the meaning given to it in the definition of "Utilisation Period".

**VAT** means:

- (a) any tax imposed in compliance with the Council Directive of 28 November 2006 on the common system of value added tax (EC Directive 2006/112); and
- (b) any other tax of a similar nature, whether imposed in a member state of the European Union in substitution for, or levied in addition to, such tax referred to in paragraph (a) above, or imposed elsewhere.

## **1.2 Construction**

- (a) Unless a contrary indication appears, a reference in this Agreement to:
  - (i) any Finance Party, the Borrower or any other person shall be construed so as to include its successors in title, permitted assigns and permitted transferees;
  - (ii) a document in agreed form is a document which is previously agreed in writing by or on behalf of the Borrower and the ECA Agent or, if not so agreed, is in the form specified by the ECA Agent;
  - (iii) a Finance Document or a Transaction Document or the ECA Insurance Policy or any other agreement or instrument is a

reference to that Finance Document or Transaction Document or the ECA Insurance Policy or other agreement or instrument as amended, novated, replaced, supplemented, extended or restated (in each case, an amendment or waiver);

- (iv) a person includes any individual, firm, company, corporation, government, state or agency of a state or any association, trust, joint venture, consortium or partnership or other entity (whether or not having separate legal personality);
  - (v) an agency shall be construed so as to include any governmental, intergovernmental or supranational agency, authority, body, central bank, commission, department, ministry, organisation, statutory corporation or tribunal (including any political sub-division, national, regional or municipal government and any administrative, fiscal, judicial, regulatory or self-regulatory body or person);
  - (vi) assets includes present and future properties, revenues and rights of every description;
  - (vii) indebtedness includes any obligation (whether incurred as principal or as surety) for the payment or repayment of money, whether present or future, actual or contingent;
  - (viii) a regulation includes any regulation, rule, official directive, request or guideline (whether or not having the force of law) of any governmental, intergovernmental or supranational body, agency, department or of any regulatory, self-regulatory or other authority or organisation;
  - (ix) a provision of law is a reference to that provision as amended or re-enacted;
  - (x) the singular shall include the plural and vice versa; and
  - (xi) a time of day is a reference to time in Paris, France.
- (b) Section, Clause and Schedule headings are for ease of reference only.
  - (c) Unless a contrary indication appears, a term used in any other Finance Document or in any notice given under or in connection with any Finance Document has the same meaning in that Finance Document or notice as in this Agreement.
  - (d) The terms Borrower or Buyer shall be construed as the Republic of Serbia as legal entity whatever the ministry, agency or governmental

body it is acting through, including, *inter alia*, when acting as borrower under the Finance Documents or as buyer under the Commercial Contract or under the Payment Delegation Agreement.

- (e) A Default (other than an Event of Default) is continuing if it has not been remedied or waived and an Event of Default is continuing if it has not been remedied or waived.
- (f) "€", "EUR" and "Euro" denote the lawful currency of the Participating Member States.
- (g) "\$", "USD" and "dollars" denote the lawful currency of the United States of America.

### **1.3 Acknowledgement**

The Borrower acknowledges and confirms:

- (a) receipt of a copy of each of the Transaction Documents then in effect;
- (b) that no Finance Party is responsible to it for:
  - (i) the execution (other than by that Finance Party), genuineness, validity, enforceability or sufficiency of any Transaction Document;
  - (ii) the collectability of amounts payable under any Transaction Document; or
  - (iii) the accuracy of any statements (whether written or oral) made in connection with any Transaction Document by any person other than that Finance Party.

## **2. THE FACILITY**

### **2.1 The Facility**

Subject to the terms of this Agreement, the Lenders make available to the Borrower a term loan facility, in an aggregate amount equal to the Total Commitments.

### **2.2 The Borrower's obligations, the Commercial Contract and the Payment Delegation Agreement**

- (a) The Borrower's obligations (including, without limitation, its payment obligations) under this Agreement are unconditional and irrevocable and accordingly are not:
  - (i) subject to or dependent upon the execution or performance by

the Buyer, the Seller or any other person of its obligations under the Commercial Contract, the Payment Delegation Agreement or any agreement related to the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement; nor

(ii) affected (without prejudice to the terms of this Agreement) or discharged by any matter affecting the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement including, but not limited to, the following:

- (A) any dispute under the Commercial Contract or under the Payment Delegation Agreement nor any claim or defence which the Buyer or the Seller or any other person may have against, or consider that it has against, any person under the Commercial Contract or under the Payment Delegation Agreement;
- (B) the insolvency or dissolution of the Seller;
- (C) any action or inaction (whether negligent or by wilful misconduct or fraud) of the Seller (or any of its agents, contractors, officers or employees);
- (D) the Seller being subject to an amalgamation, demerger, merger or reorganization;
- (E) any unenforceability, illegality or invalidity of any obligation of any person under the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement or any documents or agreements relating to the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement;
- (F) the breach, frustration or non-fulfilment of any provision of the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement or any documents or agreements related to the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement or the destruction, non-completion or non-functioning of the equipment delivered pursuant to the Commercial Contract.
- (G) any modification, amendment, suspension, interruption, cancellation, termination, or rescission of the Commercial Contract or the Payment Delegation Agreement,

and the Borrower acknowledges that the foregoing is an essential condition of each Lender's entry into this Agreement.

- (b) The Borrower agrees that it will not claim to be relieved of the performance of any of its obligations under this Agreement by reason of any failure, delay or default whatsoever on the part of the Seller or the Buyer in the performance of its obligations under the Commercial Contract.

### **2.3 Finance Parties' rights and obligations**

Unless all the Finance Parties agree otherwise and subject to the provisions of the ECA Insurance Policy and the rules applicable to export credit supported by the ECA which shall prevail:

- (i) the obligations of each Finance Party under the Finance Documents are several and failure by a Finance Party to perform its obligations does not affect the obligations of any other person under the Finance Documents;
- (ii) no Finance Party is responsible for the obligations of any other Finance Party under the Finance Documents;
- (iii) the rights of a Finance Party under the Finance Documents are separate and independent rights;
- (iv) a debt arising under the Finance Documents to a Finance Party is a separate and independent debt.

### **2.4 No duty on the Finance Parties**

Without prejudice to any rights the Finance Parties may have to notify the Borrower of the occurrence of any event under the terms of the Finance Documents in connection with the performance of the Commercial Contract, the Finance Parties shall have no duty or liability whatsoever to communicate to the Borrower any information which comes to their knowledge regarding the performance of the Commercial Contract.

## **3. PURPOSE**

### **3.1 Purpose**

The Facility shall be used, up to a maximum aggregate amount equal to the Total Commitment, to finance up to seventy percent (70%) of the Total Contract Price in accordance with the terms of the Commercial Contract entered into between the Seller and the Buyer No DGI/DEM/5448/22 dated 29 August 2024 for the supply of twelve (12) RAFALE fighters and their associated products and services being eligible under the ECA Insurance Policy (other than the Advance Payment), the proceeds of the Loans being directly paid to the Seller in accordance with the terms of this Agreement

### **3.2 Monitoring**

No Finance Party is bound to monitor or verify the application of any amount borrowed pursuant to this Agreement.

## **4. CONDITIONS OF UTILISATION**

### **4.1 Conditions precedent to be fulfilled prior to or on the Signing Date**

The obligation of the Lenders to make the first Utilisation available under the Facility shall be subject, on or prior to the Signing Date, to receipt by the ECA Agent of the documents and other evidence listed in Part I of Schedule 2 (*Conditions Precedent*) in form and substance satisfactory to the ECA Agent (acting upon the instruction of all Lenders).

### **4.2 Conditions precedent to be fulfilled with respect to the first Utilisation**

In addition to Clause 4.1 (*Conditions precedent to be fulfilled prior to or on the Signing Date*), the obligation of the Lenders to make the first Utilisation available under the Facility shall be subject, prior to or on the date of the first Seller's Certificate, to receipt by the ECA Agent of the documents and other evidence listed in Part II of Schedule 2 (*Conditions Precedent*) in form and substance satisfactory to the ECA Agent (acting upon the instruction of all Lenders).

Upon satisfaction of the conditions precedent listed in Schedule 2 (*Conditions Precedent*), the ECA Agent shall notify the Lenders of the same.

### **4.3 Further conditions precedent (including the first Utilisation)**

In addition to Clause 4.1 (*Conditions precedent to be fulfilled prior to or on the Signing Date*) and Clause 4.2 (*Conditions precedent to be fulfilled with respect to the first Utilisation*), the obligation of the Lenders to make each Utilisation available under the Facility shall be subject, with respect to all conditions listed in the paragraphs below (excluding paragraph (d) below) on the date of the Seller's Certificate and on the Utilisation Date, and with respect to the condition provided for under paragraph (d) below, on the Utilisation Date, in a manner satisfactory to the ECA Agent, to the following conditions:

- (a) the ECA Agent has received the Seller's Certificate in respect of the Utilisation to be made on such Utilisation Date;
- (b) the ECA Agent has received, together with the Seller's Certificate, the payment documents listed in Schedule 3 (*Terms of payment and list of documents to be supplied to the ECA Agent*) in respect of the Utilisation to be made on such Utilisation Date;

- (c) the certifications made by the Seller in the Seller's Certificate are true in all respects;
- (d) the ECA Agent has received the Borrower's Utilisation Confirmation Certificate in respect of the Utilisation to be made on such Utilisation Date and the representations and warranties made by the Borrower under the Borrower's Utilisation Confirmation Certificate are true and correct ;
- (e) the Borrower has paid the ECA Insurance Premium relating to the relevant Tranche under which the Utilisation shall be made, in full to the ECA Agent in accordance with Clause 14.2 (*ECA Insurance Premium*);
- (f) no Default is continuing or would result from the proposed Utilisation and/or no prepayment event referred to in Clause 8.2 (*Sanctions*) or in Clause 8.4 (*Disposal of the equipment purchased under the Commercial Contract*) has occurred and is continuing and/or no ECA Mandatory Prepayment Event has occurred and is continuing and/or the Commercial Contract is not fully or partially terminated before its contractual termination date, including, *inter alia*, pursuant to clause 26 (*Suspension and Termination of the Contract*) of the Commercial Contract.
- (g) the representations and warranties which are then to be made by the Borrower under this Agreement or deemed to be repeated by the Borrower under Clause 20.28(b) (*Times when representations made*) are true and correct and the representations and warranties which are then to be made or deemed to be repeated by the Borrower or the Buyer under the Payment Delegation Agreement are true and correct;
- (h) the making of the Loan would not cause the Total Commitments to be exceeded;
- (i) the ECA Agent is satisfied that:
  - (i) the credit insurance cover under the ECA Insurance Policy has been issued and continues to provide cover on terms covering political and commercial risks extending to ninety-five per cent. (95%) of the Loans (including the proposed Loan);
  - (ii) all conditions of effectiveness of the credit insurance cover under the ECA Insurance Policy have been fulfilled; and
  - (iii) the ECA Insurance Policy is in full force and effect;
- (j) there has been no event or circumstance that constitutes a material adverse change in the Republic of Serbia or in its international financial, economic or political conditions, including any Serbian

sovereign risk downgrading and/or deterioration in the Serbian financial sector, war, civil war, revolution, uprising, acts of terrorism and/or sabotage and which in the opinion of the Majority Lenders would make it inadvisable to proceed with the making of the Utilisation;

- (k) the ECA Agent has not received a notice from the ECA requesting the Lenders to suspend the making of the Loan (or, if the ECA Agent has received such a notice, that notice has been withdrawn);
- (l) the Lenders are not required by the terms of the ECA Insurance Policy to suspend the making of the Loan;
- (m) any Authorization, required for the purposes of this Agreement have been obtained and remain in full force and effect;
- (n) the ECA Agent has received such other documents, certifications, or other evidence as the ECA Agent acting on the instructions of the ECA may reasonably require with respect to the Borrower or in connection with any Finance Document, the Commercial Contract or the ECA Insurance Policy;
- (o) the Borrower has not challenged or revoked the payment mechanism set forth in Clause 5.1 (*Irrevocable direct payment to the Seller*).

#### **4.4 Notice of satisfaction of further conditions precedent**

Upon satisfaction of the conditions in Clause 4.3 (*Further conditions precedent (including the first Utilisation)*) with respect to any Utilisation under the Facility, the ECA Agent shall notify the Lenders of the same.

#### **4.5 Maximum number of Utilisation**

No more than one (1) Utilisation in any 30-day period can be made.

### **5. UTILISATION – IRREVOCABLE DIRECT PAYMENT**

#### **5.1 Irrevocable direct payment to the Seller**

- (a) The Facility shall be made available only by direct payments to the Seller for the payment of goods and services to be supplied and performed under the Commercial Contract in accordance with the terms of the Commercial Contract and being eligible under the ECA Insurance Policy.
- (b) Therefore each Loan under the Facility will be made available by the Lenders directly to the Seller on behalf of the Borrower by the ECA

Agent crediting the proceeds of the Loan to the account specified in the relevant Seller's Certificate.

Subject to the other terms and conditions of this Agreement, payments shall be made to the Seller within no more than ten (10) Business Days from the date the ECA Agent has received, in form and substance satisfactory to the ECA Agent:

- (i) the Seller's Certificate;
- (ii) the payment documents listed in Schedule 3 (*Terms of payments and list of documents to be supplied to the ECA Agent*); and
- (iii) the Borrower's Utilisation Confirmation Certificate relating to the Utilisation to be made on such Utilisation Date.

For such purpose, the Borrower hereby mandates the Lenders and the ECA Agent to pay to the Seller the portion of the Total Contract Price due to the Seller and to be financed under the Facility at the dates and for such amounts as set forth in Schedule 3 (*Terms of payments and list of documents to be supplied to the ECA Agent*) upon presentation of the documents described therein and satisfaction of the conditions precedent of Utilisation set forth in this Agreement.

Such mandate and the instructions of payment in this paragraph (b), which are hereby accepted and acknowledged by the ECA Agent, the Lenders and the Borrower are made in their joint interest (*mandat d'intérêt commun*) and are therefore irrevocable and may not be revoked or modified without the express written consent of each of such Parties.

- (c) The Borrower acknowledges that any amounts credited to the Seller pursuant to this Agreement shall constitute a Loan made available to the Borrower for the purposes of this Agreement.
- (d) Without prejudice to the provisions of Clause 5.4 (*Responsibility of the ECA Agent in examining the documents*), the Borrower further acknowledges that no Finance Party has any obligation to verify or ensure the validity, truthfulness or genuineness of the attachments to any Seller's Certificate submitted by the Borrower or the Seller or any of the statements set out in any Seller's Certificate.
- (e) The ECA Agent shall notify to the Borrower the date and amount of each Loan made available to the Borrower by direct payment to the Seller no later than 10 (ten) Business Days from the relevant Utilisation Date.
- (f) The ECA Agent will maintain in its books an accounting system

showing the amount of the principal denominated in currency of the Facility outstanding under the Agreement. The accounting system shall, in the absence of manifest error, be conclusive as to the amount owing by the Borrower under the Agreement.

## **5.2 Completion of a Seller's Certificate**

Each Seller's Certificate is irrevocable and will not be regarded as having been duly completed unless:

- (a) the Utilisation Date is a Business Day within the Availability Period;
- (b) the currency specified in the Seller's Certificate must be EUR;
- (c) the amount requested by the Seller in the Seller's Certificate must be a minimum of EUR 1,000,000 or, if less, the Available Commitment and does not exceed the Available Commitment;
- (d) the Seller attaches to the Seller's Certificate all relevant payment documents listed in Schedule 3 (*Terms of payment and list of documents to be supplied to the ECA Agent*) in respect of the relevant Utilisation, satisfactory to the ECA Agent; and
- (e) the Seller's Certificate is executed by a person duly authorised to do so on behalf of the Seller.

The ECA Agent shall (i) promptly upon receipt from the Seller of a Seller's Certificate, notify the Borrower of the receipt of such Seller's Certificate and deliver to the Borrower a pdf copy of such Seller's Certificate and of the payment documents attached to the Seller's Certificate and (ii) without undue delay upon the Seller's Certificate being regarded by the ECA Agent as completed in accordance with this Clause 5.2 and in form and substance satisfactory to the ECA Agent, request the Borrower to provide the ECA Agent with a completed and duly signed Borrower's Utilisation Confirmation Certificate relating to the relevant Utilisation.

## **5.3 Lender's participation**

- (a) The ECA Agent shall promptly notify each Lender of the amount of the relevant Loan, the amount of its participation in the relevant Loan, the account for such purpose and other information contained in the Seller's Certificate no later than three Business Days before the Utilisation Date.
- (b) If the conditions set out in this Agreement have been met, the Lenders shall make their participation in each Loan available by the Utilisation Date through their Facility Office.

- (c) Each Lender's participation in the relevant Loan will be in proportion to its share in the Available Commitment immediately prior to the making of the Loan, being as at the Signing Date, the percentage set out in Part I of Schedule 1 (*The Original Lenders*)

#### **5.4 Responsibility of the ECA Agent in examining the documents**

The ECA Agent shall not be responsible for examining the documents:

- (a) provided pursuant to Clause 4.3 (*Further conditions precedent (including the first Utilisation)*); or
- (b) included with or attached to any Seller's Certificate;

except to ascertain that they appear on their face to be in compliance with the requirements of the Finance Documents. For the purpose of this Clause, appear on their face has the meaning ascribed to it in the latest version of the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits of the International Chamber of Commerce (at present the latest version being ICC Publication UCP 600 – 2007 version).

#### **5.5 Cancellation of Total Commitment**

- (a) The Total Commitments which, at that time, are unutilised shall be immediately cancelled at the end of the Availability Period.
- (b) Unless the Lenders and the Borrower agree to extend such period, if:
  - (i) the Ratification Date has not occurred at the latest on 30 June 2025; or
  - (ii) the conditions precedent referred to in Clause 4.1 (*Conditions precedent to be fulfilled prior to or on the Signing Date*) and in Clause 4.2 (*Conditions Precedent to be fulfilled with respect to the first Utilisation*) have not been satisfied at the latest on 30 November 2025,

the Total Commitments will be automatically cancelled in full.

### **6. REPAYMENT**

#### **6.1 Generally**

- (a) The Borrower shall repay the Loans as follows:
  - (i) All Loans made available under any Tranche during the related Utilisation Period will be consolidated on the last day of that Utilisation Period and the ECA Agent will then notify the

Borrower and the Lenders the Consolidated Utilisation Period Amount relating to that Tranche.

- (ii) All the Loans made available under any Tranche shall be repaid in full in fourteen (14) consecutive semi-annual instalments of equal amounts in principal.
  - (iii) In respect of the Loans made available under any Tranche, the first Repayment Instalment must be paid on the First Repayment Date relating to such Tranche and subsequent Repayment Instalments must be paid on each Repayment Date relating to such Tranche thereafter. The final Repayment Instalment must be paid on the Final Maturity Date relating to such Tranche, and any Repayment Instalment relating to such Tranche that would otherwise fall beyond such Final Maturity Date shall be deemed to fall on such Final Maturity Date
- (b) As soon as practicable after the determination of each Consolidated Utilisation Period Amount, the ECA Agent shall provide to the Borrower and the Lenders a repayment schedule of the actual Repayment Instalments under the relevant Tranche which are to be paid by the Borrower.
- (c) The Borrower may not re-borrow any part of the Facility which is repaid.

## **6.2 Effect of cancellation and prepayment on scheduled repayments and reductions**

If any of the Loans are (in whole or in part) prepaid in accordance with this Agreement, then the amount of the Repayment Instalment for each Repayment Date falling after that cancellation or prepayment (as applicable) will reduce in inverse chronological order by the amount cancelled or the amount of the Loan (or the relevant part of it) prepaid (as applicable).

## **7. VOLUNTARY PREPAYMENT AND CANCELLATION**

### **7.1 Voluntary cancellation**

Subject to the prior approval of the Finance Parties and the ECA, the Borrower may, upon forty-five (45) Business Days' prior notice to the ECA Agent (or such shorter period as the Majority Lenders may agree, but, in any case, not less than ten (10) Business Days), cancel the whole or any part (being a minimum amount of EUR 10,000,000) of the Available Commitment.

## 7.2 **Voluntary prepayment**

The Borrower may, upon forty-five (45) Business Days' prior notice to the ECA Agent (or such shorter period as the Majority Lenders may agree, but, in any case, not less than ten (10) Business Days), prepay the whole or any part of the Loans (but, if in part, being a minimum amount of EUR 10,000,000) subject to the satisfaction of the following conditions :

- (a) the prepayment date is not within the Availability Period; and
- (b) if the prepayment is made on a date which is not an Interest Payment Date, the Borrower shall pay simultaneously with such prepayment any Break Costs which may be due in accordance with Clause 12.3 (*Break Costs*).

## 7.3 **Right of cancellation and repayment in relation to a single Lender**

- (a) If, after the end of the Availability Period:
  - (i) any sum payable to any Lender by the Borrower is required to be increased under paragraph (c) of Clause 15.2 (*Tax gross-up*); or
  - (ii) any Lender claims indemnification from the Borrower under Clause 15.3 (*Tax indemnity*) or Clause 16.1 (*Increased costs*),

the Borrower may, whilst the circumstance giving rise to the requirement for that increase or indemnification continues, give the ECA Agent notice (if such circumstances relate to a Lender) of cancellation of the commitment of that Lender in the Total Commitments and its intention to procure the repayment of that Lender's participation in the Utilisations.

- (b) On the last day of each Interest Period which ends after the Borrower has given notice under paragraph (a) in relation to a Lender (or, if earlier, the date specified by the Borrower in that notice), the Borrower shall repay that Lender's participation in that Utilisation together with all interest and other amounts accrued under the Finance Documents and the Lenders' corresponding commitment in the Total Commitments shall be immediately cancelled in the amount of the participation repaid.

## 8. **MANDATORY PREPAYMENT - ILLEGALITY**

### 8.1 **Illegality (Lenders)**

If it is or becomes unlawful in any jurisdiction or contrary to any law, regulation or Sanctions in any jurisdiction for a Lender to perform any of its

obligations as contemplated by this Agreement or to fund, issue or maintain its participation in any Utilisation or it becomes unlawful or contrary to any law, regulation or Sanctions for any Affiliate of a Lender for that Lender to do so:

- (a) that Lender shall promptly notify the ECA Agent upon becoming aware of that event;
- (b) upon the ECA Agent notifying the Borrower, the commitment of that Lender in the Total Commitments will be immediately cancelled; and
- (c) the Borrower shall, repay that Lender's participation in the Utilisations made to the Borrower on the last day of the Interest Period for each Utilisation occurring after the ECA Agent has notified the Borrower or, if earlier, the date specified by the Lender in the notice delivered to the ECA Agent (being no earlier than the last day of any applicable grace period permitted by law or Sanctions) and the commitment of that Lender in the Total Commitments shall be cancelled in the amount of the participations repaid.

## **8.2 Sanctions**

Without prejudice to Clause 8.1 (*Illegality (Lenders)*), in the event that:

- (a) the Borrower or the Buyer is or becomes the subject of Sanctions ;
- (b) any representation or statement made by the Borrower in Clause 20.22 (*Sanctions*) is or proves to have been incorrect when made or deemed to be made; or
- (c) the Borrower does not comply with any undertaking or procurement under Clause 22.10 (*Sanctions*),

then if any Lender so specifies in a notice delivered to the ECA Agent:

- (i) upon the ECA Agent notifying the Borrower, the share of that Lender in the Available Commitment will be immediately cancelled; and
- (ii) the Borrower shall repay that Lender's participation in the Utilisations made to the Borrower on the last day of the Interest Period for each Utilisation occurring after the ECA Agent has notified the Borrower or, if earlier, the date specified by the Lender in the notice delivered to the ECA Agent (being no earlier than the last day of any applicable grace period permitted by law or Sanctions) and the commitment of that Lender in the Total Commitments shall be cancelled in the amount of the participations repaid.

### **8.3 ECA Mandatory Prepayment Event**

If an ECA Mandatory Prepayment Event occurs:

- (a) the ECA Agent shall promptly notify the Borrower and the Lenders upon becoming aware of that event; and
- (b) if a Lender so requires and notifies the ECA Agent, the ECA Agent shall, by not less than 5 calendar days' notice to the Borrower, cancel the share of that Lender in the Available Commitment and declare the participations of that Lender in all outstanding Loans, together with accrued interest, and all other amounts accrued under the Finance Documents, immediately due and payable, whereupon the share of that Lender in the Available Commitment will be immediately cancelled and its participation in all such outstanding Loans and all other amounts shall immediately be repaid by the Borrower and the commitment of that Lender in the Total Commitments shall be cancelled in the amount of the participations repaid.

### **8.4 Disposal of the equipment purchased under the Commercial Contract**

If the Borrower or the Buyer sells, transfers or disposes of the equipment purchased under the Commercial Contract so that the ownership or the right of disposal of such equipment is transferred to a person other than the Borrower or the Buyer, the Borrower shall immediately repay the Loans in full and the Total Commitments shall be cancelled.

### **8.5 Early termination of the Commercial Contract**

- (a) In the event that the Commercial Contract is fully or partially terminated before its contractual termination date, including, *inter alia*, pursuant to clause 26 (*Suspension and Termination of the Contract*) of the Commercial Contract, the Total Commitments shall be immediately cancelled and the Borrower shall repay the Loans in full on the earlier of the following dates (or on any other date agreed in writing between the ECA Agent (acting upon the instruction of all Lenders) and the Borrower, it being specified that such date shall in any case not fall after the date referred to in paragraph (i) below):
  - (i) on the date on which, as applicable, a refund or recredit obligation of the Seller is due and payable pursuant to, as applicable, clause 26.1 (*Termination for Force Majeure*), clause 26.2 (*Termination for Buyer's convenience*), clause 26.3 (*Termination for Buyer's default*), clause 26.4 (*Termination for Supplier's default*), clause 26.5 (*Termination for Export authorizations Event*) or clause 26.7 (*Termination due to the bankruptcy/liquidation of the Supplier*) of the Commercial

Contract; and

(ii) as applicable:

- a. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract due to “Force Majeure” in accordance with clause 26.1.1 of the Commercial Contract: on the date falling 150 calendar days after the “Effective Termination Date for Force Majeure” (as such terms are defined in clause 26.1.1 of the Commercial Contract);
- b. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract for Buyer’s convenience in accordance with clause 26.2.1 of the Commercial Contract: on the date falling 120 calendar days after the receipt by the Seller of the “Termination notice for Buyer’s convenience” (as such term is defined in clause 26.2.1 of the Commercial Contract);
- c. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract for Buyer’s default in accordance with clause 26.3.1 of the Commercial Contract: on the date falling 120 calendar days after the receipt by the Buyer of the “Termination notice for Buyer’s Default” (as such term is defined in clause 26.3.1 of the Commercial Contract);
- d. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract for Buyer’s default in accordance with clause 26.3.2 of the Commercial Contract: on the date falling 120 calendar days after the receipt by the Buyer of the “Termination notice for Buyer’s Default” (as such term is defined in clause 26.3.2 of the Commercial Contract);
- e. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract for Seller’s default in accordance with clause 26.4.1 of the Commercial Contract: on the date falling 60 calendar days after the “Effective Termination Date for Supplier’s Default” (as such term is defined in clause 26.4.1 of the Commercial Contract);
- f. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract for Seller’s default in accordance with clause 26.4.2 of the Commercial Contract: on the date falling 60 calendar days after the “Effective Termination Date for Supplier’s Default” (as such term is defined in clause 26.4.2 of the Commercial Contract);

- g. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract due to an Export authorization Event in accordance with clause 26.5.1 of the Commercial Contract: on the date falling 120 calendar days after the “Effective Termination Date for an Export authorization Event” (as such term is defined in clause 26.5.1 of the Commercial Contract);
  - h. with respect to the termination of the Commercial Contract due to the bankruptcy or liquidation of the Seller in accordance with clause 26.7 of the Commercial Contract: on the date of the termination of the Commercial Contract by the Buyer;
  - i. with respect to the full or partial termination of the Commercial Contract before its contractual termination date for any reason other than a reason referred to in paragraphs a. to h. above: on the date of the termination of the Commercial Contract.
- (b) The Parties acknowledge that, pursuant to the terms of the Payment Delegation Agreement, any amount paid by the Seller to the ECA Agent (acting on behalf of the Lenders) in accordance with the Payment Delegation Agreement shall be applied to the prepayment of the Loans.
- (c) For the avoidance of doubt, the Parties acknowledge that, if for any reason and at any time, no payment is made to the Lenders under the Payment Delegation Agreement or if any payment made to the Lenders under the Payment Delegation Agreement is cancelled and as a result of such cancellation the Lenders would have the obligation to repay to the Seller any amount received under the Payment Delegation Agreement, the Borrower shall remain bound to pay any amount due to the Lenders in accordance with the terms of the Agreement (including with respect to the payment made under the Payment Delegation Agreement which has been cancelled and repaid by the Lenders to the Seller).

## 9. RESTRICTIONS

### 9.1 Notices of Cancellation or Prepayment

Any notice of cancellation, prepayment, authorisation or other election given by any Party under Clause 7 (*Voluntary Prepayment and Cancellation*), or Clause 8 (*Mandatory Prepayment – Illegality*) shall (subject to the terms of those Clauses) be irrevocable and, unless a contrary indication appears in this Agreement, shall specify the date or dates upon which the relevant

cancellation or prepayment is to be made and the amount of that cancellation or prepayment.

## **9.2 Interest and other amounts**

Any prepayment under this Agreement shall be made together with accrued interest on the amount prepaid and without premium or penalty save for any Break Costs.

## **9.3 No reborrowing**

The Borrower may not re-borrow any part of the Facility which is prepaid.

## **9.4 Prepayment in accordance with Agreement**

The Borrower shall not repay or prepay all or any part of the Utilisations or cancel all or any part of the Total Commitments except at the times and in the manner expressly provided for in this Agreement.

## **9.5 ECA Agent's receipt of Notices**

If the ECA Agent receives a notice under Clause 7 (*Voluntary Prepayment and Cancellation*) or Clause 8 (*Mandatory Prepayment - Illegality*), it shall promptly forward a copy of that notice or election to either the Borrower or the affected Lender, as appropriate and the ECA (other than when the notice is made under Clause 8.3 (*ECA Mandatory Prepayment Event*)).

## **9.6 Effect of Repayment and Prepayment on, and cancellation of, Total Commitments**

If all or part of a Utilisation under the Facility is repaid or prepaid, an amount of the Total Commitments (equal to the amount of the Utilisation which is repaid or prepaid) in respect of the Facility will be deemed to be cancelled on the date of repayment or prepayment. No amount of the Total Commitments cancelled under this Agreement may be subsequently reinstated.

# **10. INTEREST**

## **10.1 Calculation of interest**

The rate of interest on each Loan for each Interest Period is the percentage rate per annum which is the aggregate of the applicable:

- Margin; and
- EURIBOR.

## **10.2 Payment of interest**

The Borrower shall pay accrued interest on the outstanding amount of each Loan on each Interest Payment Date.

In all circumstances, any interest paid to the ECA Agent (for the account of each Lender) is definitively paid and is not refundable (except in case of manifest error).

## **10.3 Default interest**

- (a) If the Borrower fails to pay any amount payable by it under a Finance Document on its due date, interest shall accrue (without any judicial or non-judicial procedure, step or notice) on the overdue amount from the due date up to the date of actual payment (both before and after judgment or arbitration) at a rate which, subject to Paragraph (b) below, is 2% per annum higher than the rate which would have been payable if the overdue amount had, during the period of non-payment, constituted a Loan in the currency of the overdue amount for successive Interest Periods, each of a duration selected by the ECA Agent (acting reasonably). Any interest accruing under this Clause 10.3 (*Default interest*) shall be immediately payable by the Borrower on demand by the ECA Agent
- (b) If any overdue amount consists of all or part of a Loan which became due on a day which was not the last day of an Interest Period relating to that Loan:
  - (i) the first Interest Period for that overdue amount shall have a duration equal to the unexpired portion of the current Interest Period relating to that Loan; and;
  - (ii) the rate of interest applying to the overdue amount during that first Interest Period shall be 2% per annum higher than the rate which would have applied if the overdue amount had not become due.
- (c) Default interest (if unpaid) arising on an Unpaid Sum will be compounded with the Unpaid Sum at the end of each Interest Period applicable to that Unpaid Sum (to the extent permitted by applicable laws, it being specified that, as of the Signing Date, interest may be compounded with the Unpaid Sum if they are due for more than twelve months) but will remain immediately due and payable.

## **10.4 Notification of interests**

The ECA Agent shall promptly notify the Borrower the amount of interests due in respect of each Interest Period (including, if applicable, any Funding Rate).

## **11. INTEREST PERIODS**

### **11.1 Interest Periods**

- (a) Subject to paragraphs (c) and (d) below, each Interest Period shall have a six (6)-Month duration.
- (b) Each Interest Period for a Utilisation shall start on the date of such Utilisation (included) or (if already made) on the last day of its preceding Interest Period (included).
- (c) The first Interest Period for the first Utilisation under Tranche 1 shall expire on the date that is six (6) Months after the date of such Utilisation (excluded). The initial Interest Period for the second and each subsequent Utilisation under Tranche 1 shall expire on the last day of the current Interest Period (excluded) in respect of the first Utilisation under such Tranche. The initial Interest Period for each Utilisation under Tranche 2 shall expire on the last day of the current Interest Period (excluded) in respect of the Utilisations under Tranche 1.
- (d) Any current Interest Period for a Loan within which the Starting Point of Repayment relating to such Loan falls, shall end on such Starting Point of Repayment (excluded) and may be shorter than six (6) Months. An Interest Period for a Loan shall not extend beyond the Final Maturity Date of that Loan.
- (e) The first Interest Period of a Loan beginning at the Starting Point of Repayment relating to such Loan shall have a six (6)-Month duration and shall begin on such Starting Point of Repayment (included).
- (f) Each of the following Interest Periods of a Loan falling after the Starting Point of Repayment relating to such Loan shall have a six (6)-Month duration and shall begin on the last day of the previous one (included).

### **11.2 Non-Business Days**

If an Interest Period would otherwise end on a day which is not a Business Day, that Interest Period will instead end on the next Business Day in that calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).

### **11.3 Consolidation**

If two or more Interest Periods relate to Loans made during the same Utilisation Period and end on the same date, those Loans will be consolidated into, and treated as, a single Loan on the last day of the Interest Period.

## 12. CHANGES TO THE CALCULATION OF INTEREST

### 12.1 Market disruption

(a) If a Market Disruption Event occurs in relation to a Loan for any Interest Period, then the ECA Agent shall promptly notify the Parties thereof, and (subject to any alternative basis agreed as contemplated by Clause 12.2 (*Alternative basis of interest or funding*) below) the rate of interest on each Lender's share of that Loan for the Interest Period shall be the percentage rate per annum which is the sum of:

- (i) the Margin; and
- (ii) the rate notified to the ECA Agent by that Lender as soon as practicable and in any event by close of business on the date falling five Business Days prior to the date on which interest is due to be paid in respect of that Interest Period, to be that which expresses as a percentage rate per annum the cost to that Lender of funding its participation in that Loan from whatever source it may reasonably select.

(b) In this Agreement:

**Market Disruption Event** means:

- (i) at or about 12:00 (noon) (Paris time) on the Quotation Day for the relevant Interest Period, neither the Screen Rate nor the Interpolated Screen Rate is available to determine EURIBOR for the relevant Interest Period; or
- (ii) before close of business in Paris on the Quotation Day for the relevant Interest Period, the ECA Agent receives notifications from a Lender or Lenders (whose participations, without taking into account the participation of SFIL, in Loans exceed 33⅓% of the Loans) that the cost to it of funding its participation in a Loan from whatever source it may reasonably select would be in excess of EURIBOR for the relevant Interest Period.

### 12.2 Alternative basis of interest or funding

(a) If a Market Disruption Event occurs and the ECA Agent or the Borrower so requires, the ECA Agent and the Borrower shall enter into negotiations (for a period of not more than 30 days) with a view to agreeing a substitute basis for determining the rate of interest.

(b) Any alternative basis agreed pursuant to paragraph (a) shall, with the prior consent of all the Lenders and the Borrower, be binding on all Parties.

- (c) In case no alternative basis is agreed after the negotiations period referred to in paragraph (b) above, the rate of interest on each Lender's share in the Loans for the relevant Interest Period will be the rate determined in accordance with paragraph (a) of Clause 12.1 (*Market disruption*).

### **12.3 Break Costs**

- (a) The Borrower shall, within seven Business Days of demand by a Finance Party, pay to that Finance Party its Break Costs attributable to all or any part of a Loan or Unpaid Sum being paid by the Borrower on a day other than the Interest Payment Date or the last day of an Interest Period for that Loan or Unpaid Sum.
- (b) Each Lender shall, as soon as reasonably practicable after a demand by the ECA Agent, provide a certificate confirming the amount of its Break Costs for any Interest Period in which they accrue.

## **13. FEES**

### **13.1 Commitment fee**

- (a) The Borrower shall pay to the ECA Agent (for the account of each Lender) a fee computed at the rate of:
  - (i) 0.25% per annum on the Available Commitment during the period starting on the Signing Date and ending on the First Utilisation Date (excluded);
  - (ii) 0.35% per annum on the Available Commitment during the period starting on the First Utilisation Date (included) and ending on the last day of the Availability Period (included).

In all circumstances, any commitment fee paid to the ECA Agent (for the account of each Lender) is definitively paid and is not refundable (except in case of manifest error).

- (b) The commitment fee accrues on a daily basis from the Signing Date on the daily undrawn and uncanceled Total Commitments until the end of the Availability Period (on the actual number of days elapsed, including the first and excluding the last days of the period and a year of 360 days), and the accrued commitment fee is payable:
  - (i) for the first time, on the earlier of (i) the date falling ninety (90) calendar days after the Signing Date and (ii) the date falling fifteen (15) Business Days after the Ratification Date; then
  - (ii) on the last day of each successive period of six months as from the date referred to in paragraph (i) above until the first Interest

Payment Date, then

- (iii) on each Interest Payment Date; then
  - (iv) on the last day of the Availability Period, and
  - (v) at the time a cancellation is effective (the commitment fee being calculated on the cancelled amount of the Total Commitments at that time).
- (c) The commitment fee shall be paid to the ECA Agent, for the account of each Lender, to such account that the ECA Agent may notify to the Borrower. Upon receipt of the payment of the commitment fee by the ECA Agent, the ECA Agent shall distribute the relevant portion of the commitment fee to each Lender in accordance with the terms of Clause 28.2 (*Distributions by the ECA Agent*).

### **13.2 Arrangement fee**

The Borrower shall pay to the ECA Agent (for the account of the Mandated Lead Arrangers) an arrangement fee at the times and in the amounts set out in the Arrangement Fee Letter.

### **13.3 Agency fee**

The Borrower shall pay to the ECA Agent (for its own account) an agency fee at the times and in the amounts set out in the Agency Fee Letter.

### **13.4 Coordination fee**

The Borrower shall pay to the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank (for its own account) a coordination fee at the times and in the amounts set out in the Coordination Fee Letter.

## **14. ECA OVERRIDE, ECA INSURANCE PREMIUM, SUBROGATION**

### **14.1 ECA override**

Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, nothing in this Agreement shall oblige any Finance Party to act (or omit to act) in a manner that is inconsistent with any requirement of the ECA under or in connection with the ECA Insurance Policy and the ECA Agent shall:

- (a) be authorised to take all such actions as it may deem necessary to ensure that all requirements of the ECA under or in connection with the ECA Insurance Policy are complied with; and
- (b) not be obliged to do anything if, in its opinion, to do so could (i) result in a breach of any requirements of the ECA under or in connection with the ECA Insurance Policy, (ii) affect the validity of the ECA

Insurance Policy or (iii) otherwise result in an ECA Mandatory Prepayment Event.

If the ECA notifies the ECA Agent of its decision on any matter (including any decision relating to the approval of any requested waivers or amendments by the Borrower in respect of this Agreement or any other Finance Document), such decision shall prevail over any contrary decision made by any Finance Party to the extent that Lenders were obliged to comply with such decision under the ECA Insurance Policy or not following such decision would jeopardize the rights of the Lenders under the ECA Insurance Policy.

In the case of any conflict or inconsistency between the terms of the ECA Insurance Policy and the terms of the Finance Documents, the terms of the ECA Insurance Policy shall prevail as between the Finance Parties and the ECA, and to the extent of such conflict or inconsistency, the Finance Parties shall not assert to the ECA the terms of the Finance Documents.

Each Lender will co-operate with the ECA Agent and each other Lender, and take such action and/or refrain from taking such action as may be reasonably necessary, to ensure that the ECA Insurance Policy continues in full force and effect. The Borrower shall provide all information and other assistance reasonably requested by the ECA Agent in connection with the ECA Insurance Policy.

#### **14.2 ECA Insurance Premium**

- (a) The Borrower acknowledges that no Finance Party is in any way involved in the calculation of any part of the ECA Insurance Premium.
- (b) The Borrower shall not raise against any Lender any claim or defence in relation to the calculation, payment or refund of (or the failure to pay or refund) any part of the ECA Insurance Premium.
- (c) The Borrower shall bear the cost of reimbursing to the ECA Agent (for the account of each Lender) the credit insurance premium due to the ECA under the ECA Insurance Policy (including any increase in the amount of the ECA Insurance Premium).
- (d) The ECA Insurance Premium percentage is set by the French Authorities at their sole discretion and will be indicated in the ECA Insurance Policy. As at the date of this Agreement, the ECA Insurance Premium has been estimated to be equal to an amount of EUR 95,153,098 with respect to Tranche 1 and an amount of EUR 1,126,664 with respect to Tranche 2 which is calculated on the basis of the percentage of 5.02% with respect to Tranche 1 and 4.33% with respect to Tranche 2 and a projected Consolidated Utilisation Period Amount for Tranche 1 and for Tranche 2 estimated on the basis of the terms of payment of the Commercial Contract.

(e) The Borrower acknowledges that the ECA Insurance Premium relating to a Tranche shall be paid in full prior to the first Utilisation being made during the relevant Utilisation Period relating to such Tranche. Therefore, the Borrower irrevocably and unconditionally agrees to transfer in full from its own funds to the ECA Agent (for further payment to the ECA) an amount equal to the ECA Insurance Premium relating to a Tranche prior to the first Utilisation being made during the relevant Utilisation Period relating to such Tranche.

(f) The Borrower acknowledges and accepts that:

(i) With respect to the ECA Insurance Premium relating to Tranche 1: the ECA Insurance Premium shall be paid in full prior to the first Utilisation under the Utilisation Period 1 on the basis of the estimated amount referred to in Paragraph (d) above.

The ECA may request an additional amount to be paid as ECA Insurance Premium relating to Tranche 1 on or after the end of the Utilisation Period 1 on the basis of the ECA Insurance Premium percentage relating to Tranche 1 set out in the ECA Insurance Policy applied to the actual Consolidated Utilisation Period Amount of Tranche 1.

In such case, the ECA Agent will notify and provide the Borrower with the exact rate, details of calculation and amounts used for the recalculation of the ECA Insurance Premium relating to Tranche 1 and if the ECA Insurance Premium relating to Tranche 1 as recalculated is higher than the amount paid by the Borrower in accordance with the first paragraph of this paragraph (i) above with respect to the ECA Insurance Premium relating to Tranche 1, the Borrower shall bear the cost of reimbursing to the ECA Agent (for the account of each Lender) an amount equal to such difference. Therefore, upon receipt of the ECA Agent's notification referred to in this paragraph (i), the Borrower irrevocably and unconditionally agrees to transfer from its own funds to the ECA Agent within ten (10) Business Days (for further payment to the ECA) an amount equal to such difference.

(ii) With respect to the ECA Insurance Premium relating to Tranche 2: the ECA Insurance Premium relating to Tranche 2 will be calculated after the end of the Utilisation Period 1 on the basis of the ECA Insurance Premium percentage relating to Tranche 2 set out in the ECA Insurance Policy applied to the Available Commitment as of the end of the Utilisation Period 1. The ECA Insurance Premium relating to Tranche 2 will be

notified by the ECA Agent to the Borrower as soon as available after the end of the Utilisation Period 1. Therefore, upon receipt of the ECA Agent's notification referred to in this paragraph (ii), the Borrower irrevocably and unconditionally agrees to transfer in full from its own funds to the ECA Agent (for further payment to the ECA) an amount equal to the ECA Insurance Premium relating to Tranche 2 prior to the first Utilisation being made during the Utilisation Period 2.

- (g) The Borrower acknowledges that the ECA Insurance Premium is not refundable for any reason whatsoever, including in case of recalculation of the ECA Insurance Premium relating to Tranche 1 by the ECA as set out in paragraph (f) above.
- (h) Notwithstanding the above, a minimum premium, as of the date of this Agreement, in an amount equal to two thousand Euros (EUR 2,000) shall be paid to the ECA by the Borrower in respect of the ECA Insurance Policy upon the execution of such ECA Insurance Policy. Such amounts shall remain the property of the ECA and is accordingly payable by the Borrower to the ECA in any event.

#### **14.3 Subrogation**

Without prejudice to any right of indemnification or subrogation the French State may have at law, each Party agrees that the French State will be subrogated to the rights of the Lenders under this Agreement upon the making of any payment by or on behalf of the ECA, acting in the name, for the account and under the control of the French State under the ECA Insurance Policy and the Lenders shall act in accordance with the instructions of the ECA in the enforcement of their rights under this Agreement and the other Finance Documents following such subrogation.

The Parties agree that the right of subrogation shall arise irrespective of, and prevail over, any inconsistency with any right of subrogation arising under the ECA Insurance Policy, or under the laws of France, and notwithstanding any conduct on the part of the ECA or the Lenders.

Any payments made by the ECA under the ECA Insurance Policy to, or for the account of, any Lender are for the benefit of that Lender and not for the benefit of the Borrower.

The Borrower acknowledges, for the benefit of the Lenders, of the French State and of the ECA, that any payments made by the ECA to, or for the account of, any Lender under the ECA Insurance Policy will not satisfy, reduce, release or prejudice any of the Borrower's obligations under the Finance Documents in whole or in part, which obligations shall remain due and payable notwithstanding the receipt or application of those payments by the Lenders.

The Borrower agrees that it will promptly upon receipt of notice thereof, reimburse the ECA, acting in the name, for the account and under the control of the French State for any payment made by the ECA, acting in the name, for the account and under the control of the French State under the ECA Insurance Policy, whether by direct payment or offset, in respect of, and to the extent of, the Borrower's obligations to the Lender under this Agreement.

The obligations of the Borrower to reimburse the ECA, acting in the name, for the account and under the control of the French State will be due and payable in the currency of payment upon first written demand of the ECA.

## 15. TAX GROSS UP AND INDEMNITIES

### 15.1 Definitions

In this Agreement:

**Protected Party** means a Finance Party which is or will be subject to any liability or required to make any payment for or on account of Tax in relation to a sum received or receivable (or any sum deemed for the purposes of Tax to be received or receivable) under a Finance Document.

**Tax Credit** means a credit against, relief or remission for, or repayment of, any Tax.

**Tax Deduction** means a deduction or withholding for or on account of Tax from a payment under a Finance Document other than a FATCA Deduction.

**Tax Payment** means either the increase in a payment made by the Borrower to a Finance Party under Clause 15.2 (*Tax gross-up*) or a payment under Clause 15.3 (*Tax indemnity*).

Unless a contrary indication appears, in this Clause 15, a reference to "determines" or "determined" means a determination made in the absolute discretion of the person making the determination.

### 15.2 Tax gross-up

- (a) The Borrower shall make all payments to be made by it without any Tax Deduction, unless a Tax Deduction is required by law.
- (b) The Borrower shall promptly upon becoming aware that it must make a Tax Deduction (or that there is any change in the rate or the basis of a Tax Deduction) notify the ECA Agent accordingly. Similarly, a Lender shall notify the ECA Agent on becoming so aware in respect of a payment payable to that Lender. If the ECA Agent receives such notification from a Lender it shall notify the Borrower.
- (c) If a Tax Deduction is required by law to be made by the Borrower, the

amount of the payment due from the Borrower shall be increased to an amount which (after making any Tax Deduction) leaves an amount equal to the payment which would have been due if no Tax Deduction had been required.

- (d) If the Borrower is required to make a Tax Deduction, the Borrower shall make that Tax Deduction and any payment required in connection with that Tax Deduction within the time allowed and in the minimum amount required by law.
- (e) Within 30 days of making either a Tax Deduction or any payment required in connection with that Tax Deduction, the Borrower making that Tax Deduction shall deliver to the ECA Agent for the Finance Party entitled to the payment evidence reasonably satisfactory to that Finance Party that the Tax Deduction has been made or (as applicable) any appropriate payment paid to the relevant taxing authority.

### **15.3 Tax indemnity**

- (a) The Borrower shall within seven Business Days of demand by the ECA Agent pay to a Protected Party an amount equal to the loss, liability or cost which that Protected Party determines will be or has been (directly or indirectly) suffered for or on account of Tax by that Protected Party in respect of a Finance Document.
- (b) Paragraph (a) shall not apply:
  - (i) with respect to any Tax assessed on a Finance Party:
    - (A) under the law of the jurisdiction in which that Finance Party is incorporated or, if different, the jurisdiction in which that Finance Party is treated as resident for tax purposes; or
    - (B) under the law of the jurisdiction in which that Finance Party's Facility Office is located in respect of amounts received or receivable in that jurisdiction,

if that Tax is imposed on or calculated by reference to the net income received or receivable (but not any sum deemed to be received or receivable) by that Finance Party; or
  - (ii) any payment or liability which relates to a FATCA Deduction required to be made by a Party; or
  - (iii) to the extent a loss, liability or cost is compensated for by an increased payment under Clause 15.2 (*Tax gross-up*).

- (c) A Protected Party making, or intending to make a claim under paragraph (a) above shall promptly notify the ECA Agent of the event which will give, or has given, rise to the claim, following which the ECA Agent shall notify the Borrower.
- (d) A Protected Party shall, on receiving a payment from the Borrower under this Clause 15.3 (*Tax indemnity*), notify the ECA Agent.

#### **15.4 Tax Credit**

If the Borrower makes a Tax Payment and the relevant Finance Party determines that:

- (a) a Tax Credit is attributable to that Tax Payment; and
- (b) that relevant Finance Party has obtained, utilised and retained that Tax Credit,

the Finance Party shall pay an amount to the Borrower which that Finance Party determines will leave it (after that payment) in the same after-Tax position as it would have been in had the Tax Payment not been required to be made by the Borrower.

Nothing herein contained shall interfere with the right of each Finance Party (and their respective Affiliates) to arrange their tax affairs in whatever manner it thinks fit and each Finance Party shall have full discretion as to whether to claim any Tax Credit. No Finance Party shall be obliged to disclose any information to the Borrower or any other party regarding its tax affairs and computations.

#### **15.5 Stamp taxes**

The Borrower shall pay and, within seven Business Days of demand, indemnify the Finance Parties against any cost, loss or liability incurred in relation to all stamp duty, registration and other similar Taxes payable in respect of any Finance Document.

#### **15.6 VAT**

- (a) All amounts expressed to be payable under a Finance Document by any Party to a Finance Party which (in whole or in part) constitute the consideration for any supply for VAT purposes are deemed to be exclusive of any VAT which is chargeable on that supply, and accordingly, subject to paragraph (b) below, if VAT is or becomes chargeable on any supply made by any Finance Party to any Party under a Finance Document and such Finance Party is required to account to the relevant tax authority for the VAT, that Party must pay to such Finance Party (in addition to and at the same time as paying

any other consideration for such supply) an amount equal to the amount of the VAT (and such Finance Party must promptly provide an appropriate VAT invoice to that Party).

- (b) If VAT is or becomes chargeable on any supply made by any Finance Party (the **Supplier**) to any other Finance Party (the **Recipient**) under a Finance Document, and any Party other than the Recipient (the **Relevant Party**) is required by the terms of any Finance Document to pay an amount equal to the consideration for that supply to the Supplier (rather than being required to reimburse or indemnify the Recipient in respect of that consideration):
  - (i) (where the Supplier is the person required to account to the relevant tax authority for the VAT) the Relevant Party must also pay to the Supplier (at the same time as paying that amount) an additional amount equal to the amount of the VAT. The Recipient must (where this paragraph (i) applies) promptly pay to the Relevant Party an amount equal to any credit or repayment the Recipient receives from the relevant tax authority which the Recipient reasonably determines relates to the VAT chargeable on that supply; and
  - (ii) (where the Recipient is the person required to account to the relevant tax authority for the VAT) the Relevant Party must promptly, following demand from the Recipient, pay to the Recipient an amount equal to the VAT chargeable on that supply but only to the extent that the Recipient reasonably determines that it is not entitled to credit or repayment from the relevant tax authority in respect of that VAT.
- (c) Where a Finance Document requires any Party to reimburse or indemnify a Finance Party for any cost or expense, that Party shall reimburse or indemnify (as the case may be) such Finance Party for the full amount of such cost or expense, including such part thereof as represents VAT, save to the extent that such Finance Party reasonably determines that it is entitled to credit or repayment in respect of such VAT from the relevant tax authority.
- (d) In relation to any supply made by a Finance Party to any Party under a Finance Document, if reasonably requested by such Finance Party, that Party must promptly provide such Finance Party with details of that Party's VAT registration and such other information as is reasonably requested in connection with such Finance Party's VAT reporting requirements in relation to such supply.

## **15.7 FATCA information**

- (a) Subject to paragraph (c) below, each Party shall, within ten (10) Business Days of a reasonable request by another Party:

- (i) confirm to that other Party whether it is a FATCA Exempt Party or not a FATCA Exempt Party;
  - (ii) supply to that other Party such forms, documentation and other information relating to its status under FATCA as that other Party reasonably requests for the purposes of that other Party's compliance with FATCA; and
  - (iii) supply to that other Party such forms, documentation and other information relating to its status as that other Party reasonably requests for the purposes of that other Party's compliance with any other law, regulation, or exchange of information regime.
- (b) If a Party confirms to another Party pursuant to paragraph (a)(i) above that it is a FATCA Exempt Party and it subsequently becomes aware that it is not or has ceased to be a FATCA Exempt Party, that Party shall notify that other Party reasonably promptly.
- (c) Paragraph (a) above shall not oblige any Finance Party to do anything, and paragraph (a)(iii) above shall not oblige any other Party to do anything, which would or might in its reasonable opinion constitute a breach of:
  - (i) any law or regulation;
  - (ii) any fiduciary duty; or
  - (iii) any duty of confidentiality.
- (d) If a Party fails to confirm whether or not it is a FATCA Exempt Party or to supply forms, documentation or other information requested in accordance with paragraph (a)(i) or (a)(ii) above (including, for the avoidance of doubt, where paragraph (c) above applies), then such Party shall be treated for the purposes of the Finance Documents (and payments under them) as if it is not a FATCA Exempt Party until such time as the Party in question provides the requested confirmation, forms, documentation or other information.
- (e) Each Original Lender and each New Lender under Clause 24 (*Changes to the Lenders*) shall:
  - (i) on the date of this Agreement (with regard to each Original Lender only);
  - (ii) on the relevant Transfer Date (with regard to the relevant New Lender only); or
  - (iii) on the date of a request from the ECA Agent,
 supply to the ECA Agent:

- (A) a withholding certificate on Form W-8, Form W-9 or any other relevant form certifying its status as a FATCA Exempt Party; or
  - (B) any withholding statement or other document, authorisation or waiver as the ECA Agent may require to certify or establish the status of such Lender under FATCA or any other applicable law or regulation in this respect.
- (f) If any withholding certificate, withholding statement, document, authorisation or waiver provided to the ECA Agent by a Lender pursuant to paragraph (e) above is or becomes materially inaccurate or incomplete, that Lender shall promptly update it and provide such updated withholding certificate, withholding statement, document, authorisation or waiver to the ECA Agent unless it is unlawful for the Lender to do so (in which case the Lender shall promptly notify the ECA Agent).
  - (g) The ECA Agent may rely on any withholding certificate, withholding statement, document, authorisation or waiver it receives from a Lender pursuant to paragraph (e) or (f) above without further verification. The ECA Agent shall not be liable for any action taken by it under or in connection with paragraph (e) or (f) above.
  - (h) If a Lender subsequently becomes aware that it has ceased to be a FATCA Exempt Party, that Lender shall immediately notify the ECA Agent and the ECA Agent shall notify the other Finance Parties.

## **15.8 FATCA Deduction**

- (a) Each Party may make any FATCA Deduction it is required to make by FATCA, and any payment required in connection with that FATCA Deduction, and no Party shall be required to increase any payment in respect of which it makes such a FATCA Deduction or otherwise compensate the recipient of the payment for that FATCA Deduction.
- (b) Each Party shall promptly, upon becoming aware that it must make a FATCA Deduction (or that there is any change in the rate or the basis of such FATCA Deduction), notify the Party to whom it is making the payment and, in addition, shall notify the ECA Agent and the ECA Agent shall notify the other Finance Parties.

## **16. INCREASED COSTS**

### **16.1 Increased costs**

- (a) Subject to Clause 16.3 (*Exceptions*) the Borrower shall, within seven (7) Business Days of a demand by the ECA Agent, pay for the account

of a Finance Party the amount of any Increased Costs incurred by that Finance Party or any of its Affiliates as a result of:

- (i) the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation;
- (ii) compliance with any law or regulation made after the date of this Agreement; or
- (iii) the implementation or application of or compliance with Basel III or any other law or regulation which implements Basel III (including CRD IV) (whether such implementation, application or compliance is by a government, regulator, Finance Party or any of its Affiliates).

(b) In this Agreement **Increased Costs** means:

- (i) a reduction in the rate of return from the Facility or on a Finance Party's (or its Affiliate's) overall capital;
- (ii) an additional or increased cost; or
- (iii) a reduction of any amount due and payable under any Finance Document,

which is incurred or suffered by a Finance Party or any of its Affiliates to the extent that it is attributable to that Finance Party having entered into this Agreement or funding or performing its obligations under any Finance Document.

(c) In this Clause 16.1:

- (i) **"Basel III"** means:
  - (A) the agreements on capital requirements, a leverage ratio and liquidity standards contained in "Basel III": A global regulatory framework for more resilient banks and banking systems", "Basel III: International framework for liquidity risk measurement, standards and monitoring" and "Guidance for national authorities operating the countercyclical capital buffer" published by the Basel Committee on Banking Supervision in December 2010, each as amended, supplemented or restated;

- (B) the rules for global systematically important banks contained in "Global systematically important banks: assessment methodology and the additional loss absorbency requirement – Rules text" published by the Basel Committee on Banking Supervision in November 2011, as amended, supplemented or restated; and
  - (C) any further guidance or standards published by the Basel Committee on Banking Supervision relating to "Basel III".
- (ii) **"CRD IV"** means:
- (A) Regulation (EU) N° 575/2013 of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on prudential requirements for credit institutions and investment firms;
  - (B) Directive 2013/36/EU of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on access to the activity of credit institutions and the prudential supervision of credit institutions and investment firms; and
  - (C) any further implementing regulation in any relevant jurisdiction.

## **16.2 Increased cost claims**

- (a) A Finance Party intending to make a claim pursuant to Clause 16.1 (*Increased costs*) shall notify the ECA Agent of the event giving rise to the claim, following which the ECA Agent shall promptly notify the Borrower.
- (b) Each Finance Party shall, as soon as practicable after a demand by the ECA Agent, provide a certificate confirming the amount of its Increased Costs.

## **16.3 Exceptions**

Clause 16.1 (*Increased costs*) does not apply to the extent any Increased Cost is:

- (a) attributable to a Tax Deduction required by law to be made by the Borrower;
- (b) compensated for by Clause 15.3 (*Tax indemnity*) (or would have been compensated for under Clause 15.3 (*Tax indemnity*) but was not so compensated solely because any of the exclusions in paragraph (b) of

Clause 15.3 (*Tax indemnity*) applied);

- (c) attributable to a FATCA Deduction required to be made by a Party;
- (d) attributable to the wilful breach by the relevant Finance Party or its Affiliates of any law or regulation.

In this Clause 16.3, a reference to a **Tax Deduction** has the same meaning given to that term in Clause 15.1 (*Definitions*).

## 17. OTHER INDEMNITIES

### 17.1 Currency indemnity

- (a) Euro is the currency of account and payment for any sum due from the Borrower under any Finance Document (except for any payment in respect of costs, expenses or Taxes which shall be made in the currency in which the costs, expenses or Taxes are incurred). If any sum due from the Borrower under the Finance Documents (a **Sum**), or any order, judgment or award given or made in relation to a Sum, has to be converted from the currency (the **First Currency**) in which that Sum is payable into another currency (the **Second Currency**) for the purpose of:

- (i) making or filing a claim or proof against the Borrower; or
- (ii) obtaining or enforcing an order, judgment or award in relation to any litigation or arbitration proceedings,

the Borrower shall as an independent obligation, within seven Business Days of demand, indemnify to the extent permitted by law each Finance Party to whom that Sum is due against any cost, loss or liability arising out of or as a result of the conversion including any discrepancy between (A) the rate of exchange used to convert that Sum from the First Currency into the Second Currency and (B) the rate or rates of exchange available to that person at the time of its receipt of that Sum.

- (b) The Borrower waives any right it may have in any jurisdiction to pay any amount under the Finance Documents in a currency or currency unit other than that in which it is expressed to be payable.

### 17.2 Other indemnities

- (a) The Borrower shall, within seven Business Days of demand, indemnify each Finance Party against any cost, loss or liability incurred by it as a result of:

- (i) the occurrence of any Event of Default;
  - (ii) a failure by the Borrower to pay any amount due under a Finance Document on its due date, including without limitation, any cost, loss or liability arising as a result of Clause 27 (*Sharing Among the Finance Parties*);
  - (iii) funding, or making arrangements to fund, its participation in a Loan but not made by reason of the operation of any one or more of the provisions of this Agreement (other than by reason of default or negligence by that Finance Party alone);
  - (iv) a Loan (or part of a Loan) not being prepaid in accordance with a notice of prepayment given by the Borrower;
  - (v) being party to the ECA Insurance Policy (otherwise than by reason of such Finance Party's gross negligence or wilful misconduct);
- (b) The Borrower shall promptly indemnify each Finance Party, each Affiliate of a Finance Party and each officer or employee of a Finance Party or its Affiliate, against any cost, loss or liability incurred by that Finance Party or its Affiliate (or officer or employee of that Finance Party or Affiliate) in connection with or arising out of the Facility or the use of the proceeds under the Facility (including but not limited to those incurred in connection with any litigation, arbitration or administrative proceedings or regulatory enquiry concerning the Facility), unless such loss or liability is caused by the gross negligence or wilful misconduct of that Finance Party or its Affiliate (or employee or officer of that Finance Party or Affiliate).

### **17.3 Indemnity to the ECA Agent**

The Borrower shall promptly indemnify the ECA Agent against:

- (a) any cost, loss or liability incurred by the ECA Agent (acting reasonably) as a result of:
  - (i) investigating any event which it reasonably believes is a Default;
  - (ii) acting or relying on any notice, request or instruction which it reasonably believes to be genuine, correct and appropriately authorized;
  - (iii) instructing lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts as permitted under this Agreement; or

- (iv) being party to the ECA Insurance Policy (otherwise than by reason of the ECA Agent's gross negligence or wilful misconduct);
- (b) any cost, loss or liability (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever) incurred by it (otherwise than by reason of its gross negligence or wilful misconduct) (or, in the case of any cost, loss or liability pursuant to Clause 28.8 (*Disruption to payment systems etc.*), notwithstanding the ECA Agent's negligence, gross negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the ECA Agent) in acting as ECA Agent under the Finance Documents or the ECA Insurance Policy.

## **18. MITIGATION BY THE LENDERS**

### **18.1 Mitigation**

- (a) Each Finance Party shall, in consultation with the Borrower, take all reasonable steps to mitigate any circumstances which arise and which would result in any amount becoming payable under or pursuant to, or cancelled pursuant to, any of Clause 8 (*Mandatory Prepayment - Illegality*), Clause 15 (*Tax Gross Up and Indemnities*) or Clause 16 (*Increased Costs*) including (but not limited to) transferring its rights and obligations under the Finance Documents to another Affiliate or Facility Office.
- (b) Paragraph (a) above does not in any way limit the obligations of the Borrower under the Finance Documents.

### **18.2 Limitation of liability**

- (a) The Borrower shall promptly indemnify each Finance Party for all costs and expenses reasonably incurred by that Finance Party as a result of steps taken by it under Clause 18.1 (*Mitigation*).
- (b) A Finance Party is not obliged to take any steps under Clause 18.1 (*Mitigation*) if, in the opinion of that Finance Party (acting reasonably), to do so might be prejudicial to it.

## **19. COSTS AND EXPENSES**

### **19.1 Transaction expenses**

The Borrower shall, within fifteen (15) Business Days of demand, pay to each Finance Party (to the account from time to time specified by the ECA Agent in writing and EURO currency) the amount of all costs and expenses (including legal fees and translation costs) reasonably incurred by any of them in

connection with the negotiation, preparation, printing, execution, syndication and perfection of:

- (a) this Agreement and any other documents referred to in this Agreement; and
- (b) any other Finance Documents executed after the date of this Agreement.

## **19.2 Amendment costs**

If the Borrower or the Finance Parties request an amendment, waiver or consent, the Borrower shall, within seven Business Days of demand, reimburse each Finance Parties for the amount of all costs and expenses (including legal fees) reasonably incurred by such Finance Parties in responding to, evaluating, negotiating or complying with any requests for an amendment, a waiver or a consent.

## **19.3 Enforcement and preservation costs**

The Borrower shall, within three Business Days of demand, pay to each Finance Party the amount of all costs and expenses (including legal fees and costs) incurred by it in connection with the enforcement of or the preservation of any rights under any Finance Document and any proceedings instituted by or against the Finance Parties as a consequence of enforcing these rights.

## **20. REPRESENTATIONS**

### **20.1 General**

The Borrower makes the representations and warranties set out in this Clause 20 to each Finance Party on the date of this Agreement.

### **20.2 Status**

- (a) It is a sovereign state and has the power to sue and be sued in its own name, including before any court and/or arbitration tribunal which may be competent pursuant to the Finance Documents;
- (b) It has the power to own its assets and carry on its activities and business as it is being conducted.

### **20.3 Power and authority**

- (a) It has the capacity, power and authority to enter into and perform, and has taken all necessary action and/or procedures to authorise its entry into and performance of, the Finance Documents to which it is a party and the transactions contemplated by the Finance Documents to which it is a party (subject to, in relation to any utilisation of the Facility

and the obligation of the Borrower to repay principal and to pay interest under each Loan, publication of the Official Gazette of Republic of Serbia in which the law on ratification of this Agreement by the National Assembly of the Republic of Serbia has been published and the entering into force of such law on ratification).

- (b) The Borrower has duly conferred upon its representatives the powers to execute the Finance Documents and any other document that may be appropriate or needed under the Finance Documents, in compliance with the applicable regulations.
- (c) No limit on its powers will be exceeded as a result of the borrowing contemplated by the Finance Documents to which it is a party (including, for avoidance of doubt, the limit on public debt set in the relevant annual budget law of the Republic of Serbia).

#### **20.4 Binding obligations**

The obligations expressed to be assumed by it in the Finance Documents to which it is a party are legal, valid, binding and enforceable obligations (subject to, in relation to any Utilisation of the Facility and the obligation of the Borrower to repay principal and to pay interest under each Loan, publication of the Official Gazette of Republic of Serbia in which the law on ratification of this Agreement by the National Assembly of the Republic of Serbia has been published and the entering into force of such law on ratification).

This Agreement is in proper legal form.

#### **20.5 Non-conflict with other obligations**

- (a) The entry into, delivery and performance by it of, and the transactions contemplated by, the Transaction Documents do not and will not conflict with:
  - (i) any constitutional provision, law, regulation, ordinance, decree, treaty, convention or similar enactment applicable to it;
  - (ii) any agreement, document or instrument binding upon it or any of its assets or constitute a default or termination event (however described) under any such agreement, document or instrument;
  - (iii) any treaty, agreement or other instrument entered into between it and the IMF or issued by it to the benefit of the IMF.
- (b) Any consents required by the Borrower's creditors, by regulatory bodies or any third parties, which are necessary for the execution of this Agreement and the Finance Documents to which the Borrower is a party and which are necessary for the execution and the performance of the obligations arising thereunder, have been obtained.

## **20.6 Validity and admissibility in evidence**

All Authorisations required:

- (i) to enable it and the Buyer lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations under the Finance Documents to which it is a party; and
- (ii) to make the Finance Documents to which it is a party admissible in evidence in the Republic of Serbia,

have been obtained, effected, done, fulfilled or performed and are in full force and effect (subject to, in relation to any utilisation of the Facility and the obligation of the Borrower to repay principal and to pay interest under each Loan, (i) publication of the Official Gazette of Republic of Serbia in which the law on ratification of this Agreement by the National Assembly of the Republic of Serbia has been published and the entering into force of such law on ratification and (ii) registration of this Agreement with the Central Bank).

## **20.7 Budget and limits**

- (a) The funds necessary for the payment of all of the obligations of the Borrower under the Finance Documents in respect of the relevant period have been provided for under the law approving the budget of the Republic of Serbia (*Zakon o budžetu Republike Srbije*) for that year.
- (b) Its borrowings and guarantees are within limits (if any) under the applicable laws of the Republic of Serbia or set by the IMF, the World Bank and applicable international treaties.

## **20.8 International Monetary Assets**

- (a) The Republic of Serbia and the Central Bank have full ownership, power, control and authority to use the International Monetary Assets.
- (b) The Borrower has fully disposable to it part of the available International Monetary Assets for the satisfaction and discharge of its obligations under the Finance Documents and does not require any licence or any other Authorisation of any person or government entity or agency to use such part of the International Monetary Assets.
- (c) The Republic of Serbia is the beneficial owner of the International Monetary Assets.
- (d) The Central Bank is the central bank and monetary authority of the Republic of Serbia that is empowered to hold and manage the International Monetary Assets, including the part of the International Monetary Assets that is fully disposable by the Borrower, in a manner that contributes to the due performance of the Republic of Serbia's foreign debt obligations, which will include the obligations under the

Finance Documents.

**20.9 Foreign exchange**

- (a) Under the laws of the Republic of Serbia, all payments to be made under the Transaction Documents may be freely transferred out of the Republic of Serbia and may be paid in, or freely converted into, euro, subject to registration of this Agreement with the Central Bank.
- (b) Subject to registration of this Agreement (and any amendments thereto in accordance with this Agreement) with the Central Bank, the Borrower has obtained all foreign exchange control approvals or such other Authorisations as are required to assure the availability of euro to enable the Borrower to perform all of its obligations under the Finance Documents in the manner and at the place provided therein.
- (c) Subject to registration of this Agreement with the Central Bank (and any amendments thereto in accordance with this Agreement), there are no restrictions or requirements currently in effect that limit the availability or transfer of foreign exchange which would restrict the ability of the Borrower to perform its obligations under any Finance Document.

**20.10 Governing law and enforcement**

- (a) The choice of governing law of the Finance Documents will be recognised and enforced in the Republic of Serbia.
- (b) The Borrower is, under the laws of the Republic of Serbia, subject to civil and commercial law with respect to its obligations under the Finance Documents and its execution of the Finance Documents to which it is a party constitutes, and the borrowings under this Agreement, its exercise of its rights and performance of its obligations thereunder will constitute, under the laws of the Republic of Serbia, private and commercial acts (as opposed to governmental, public or administrative acts), subject to civil and commercial law and done and performed for private and commercial purposes.
- (c) The choice of the exclusive jurisdiction of the arbitral court of the International Chamber of Commerce of Paris as provided in this Agreement is valid and binding on the Borrower and will be recognized and enforced in the Republic of Serbia.
- (d) The Borrower has validly waived its right of immunity pursuant to Clause 37 (*Jurisdiction – Arbitration*).
- (e) Any judgment or arbitration award obtained in relation to a Finance Document will be recognised and enforceable in the Republic of Serbia.

**20.11 No filing or stamp taxes**

Under the laws of the Republic of Serbia, it is not necessary that the Finance Documents be filed, recorded or enrolled with any court or other authority in that jurisdiction or that any stamp, registration, notarial or similar Taxes or fees be paid on or in relation to the Finance Documents or the transactions contemplated by the Finance Documents, except that the Borrower is obliged to:

- (a) report (and pay, if any, the applicable reporting fee) to the Central Bank:
  - (i) this Agreement and any changes thereto;
  - (ii) any changes to the Lenders; and
  - (iii) any Utilisation and each repayment or prepayment under this Agreement, and
- (b) register the relevant information pertaining to this Agreement (including any changes thereto) in the public debt records kept by the Public Debt Administration of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia.

**20.12 No default**

- (a) No Event of Default and, on the date of this Agreement, no Default is continuing or is reasonably likely to result from the making of any Utilisation or the entry into, the performance of, or any transaction contemplated by, any Transaction Document.
- (b) No other event or circumstance is outstanding which constitutes a default under any other agreement or instrument which is binding on it or to which its assets are subject and which has, or is reasonably likely to have, a Material Adverse Effect.

**20.13 Litigation - No moratorium**

There are no litigation, arbitration or administrative proceedings, actions, suits, investigations, pending or threatened against the Borrower which, if adversely determined, could have a Material Adverse Effect.

No moratorium has been, or may, in the reasonably foreseeable future, be, declared in respect of the Borrower's External Indebtedness.

**20.14 Taxes and deductions**

- (a) No withholding or other Tax is required to be effected or paid in the Republic of Serbia or under the laws of the Republic of Serbia, either:

- (i) on or by virtue of the preparation, execution or delivery or performance of the Finance Documents or any other document, agreement or act contemplated hereby or thereby (subject to Paragraph (ii) below);
  - (ii) on or with respect to any payment to be made pursuant to the Finance Documents or any other document, agreement or act contemplated hereby or thereby to:
    - (1) any Original Lender and any other entity which is a Finance Party at the date of this Agreement; or
    - (2) any other Lender or Finance Party, except, in this case, for taxes imposed by way of withholding on interest paid to non-residents of the jurisdiction of the Borrower, to the extent not exempted or reduced pursuant to any applicable double taxation treaty.
  - (iii) in connection with the enforcement of the Finance Documents or any other document, agreement or act contemplated hereby or thereby.
- (b) To the extent it is required to make any Tax Deduction (as defined in Clause 15.1 (*Definitions*)), it is duly authorised and permitted to pay any additional amounts payable to any Finance Party in accordance with Clause 15.2 (*Tax gross-up*).

#### **20.15 Pari passu ranking**

Its payment obligations under the Finance Documents rank at least *pari passu* with the claims of all its other unsecured and unsubordinated creditors, except for obligations mandatorily preferred by law.

#### **20.16 No breach of laws**

It has not (and none of its agencies has) breached any law or regulation which would materially impair its ability to perform its obligations under the Finance Documents.

#### **20.17 FATCA**

- (a) No payment made or to be made by the Borrower under the Finance Documents is US source for US federal income tax purposes.
- (b) The Borrower is not a “foreign financial institution” as defined in FATCA and any current or future regulations or agreements thereunder or official interpretations thereof or any law implementing an intergovernmental approach thereto.

**20.18 No illegitimate fees**

Any commission or fee paid, or agreed to be paid, by it or any agency of the Borrower to any natural or legal person acting on behalf of the Borrower, or any agency of the Borrower in connection with the Project or the financing of the Project, is, or will be, for legitimate services only.

**20.19 Good title to assets**

It and each of its agencies has a good, valid and marketable title to, or valid leases or licences of, and all appropriate Authorisations to use, the assets necessary to carry on its business as presently conducted.

**20.20 Anti-bribery, anti-corruption, anti-money laundering and anti-terrorism**

- (a) The Borrower and the Buyer as well as each agency of the Borrower and the Buyer have conducted their activities and businesses in compliance with any applicable Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or any Anti-Corruption Laws and have instituted and maintains policies and procedures designated to promote and achieve compliance with and to prevent violation of such laws, regulations and rules
- (b) Neither the Borrower nor the Buyer or any of its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies, any of its or the Buyer's respective ministers, directors, officers, officials or representatives, or, to the best knowledge of the Borrower (having made due and careful enquiry), any of its or the Buyer's or their agents or employees:
  - (i) engages or has engaged in any activity or conduct which would violate any applicable Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or any Anti-Corruption Laws in any applicable jurisdiction;
  - (ii) is currently under charge in any court or formally under investigation by any agency or public prosecutors, or party to any proceedings, in each case for violation of, or in relation to any Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or any Anti-Corruption Laws;
  - (iii) within a five-year period preceding the date on which this representation is made or deemed to be made, has been convicted in any court for violation of any Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or any Anti-Corruption Laws, been subject to equivalent measures or been found as part of a publicly available arbitral award to have engaged in bribery (including deferred or non-prosecution agreements, or admission/self-reporting);

- (iv) in connection with the Project or the financing of the Project, has made or received, or directed or authorised any other person to make or receive, any offer, payment or promise to pay, of any money, gift or other thing of value, directly or indirectly, to or for the use or benefit of any person, where this violates or would violate, or creates or would create liability for it or any other person under, any Anti-Corruption Laws or Anti-Money Laundering Laws or where this would constitute a Prohibited Payment.

#### **20.21 No funds of Illicit Origin**

- (i) No investment and no payments made and/or received by the Borrower or by any other natural or legal person acting on its behalf pursuant to, or in respect of, the Finance Documents or the Borrower's corporate activity have been funded out of funds of Illicit Origin.
- (ii) The Loan under this Agreement will not be used to finance the acquisition of equipment or sectors under embargo decisions of the United Nations, the World Bank, the European Union, France or the United States of America.
- (iii) Neither the Borrower nor any of its agencies, their respective ministers, directors, officers, agents or employees has used any of the proceeds of the Loans (i) for any unlawful contribution, gift, entertainment or other unlawful expense relating to political activity, (ii) to make any direct or indirect unlawful payment to any government official or employee, (iii) for any activities that violate any Sanctions, Anti-Corruption Laws and Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or (iv) to make any unlawful bribe, rebate, payoff, influence payment, kickback or other unlawful payment.

#### **20.22 Sanctions**

- (i) Save as disclosed in the Side Letter (to the extent that the relevant persons designated in the Side Letter are persons referred to in this Paragraph (i) at the time when the representation and warranty in this Paragraph (i) is deemed to be made by the Borrower in accordance with this Agreement), none of the Borrower or the Buyer, any of its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies and their respective ministers, directors, officers, civil servants, officials or representatives, or, to the best knowledge of the Borrower, any agent or employee of it or of the Buyer or of any of its or the Buyer's agencies or controlled companies or, to the extent such person is acting in connection with any Transaction Document or is involved in the Project, professional advisors (i) is a Sanctioned Person or (ii) is engaged in any Sanctionable Activity.

- (ii) None of the individuals or the company (or any person acting in its name or on its behalf) disclosed in the Side Letter are involved, directly or indirectly, in the negotiation and execution of any of the Transaction Documents, the utilization, the use of the proceeds or any other activities connected to any Transaction Document in any manner whatsoever nor will they be involved in any activities connected to any Transaction Document in any manner whatsoever during the life of the Agreement.
- (iii) The Borrower, the Buyer and each agency of the Borrower and of the Buyer has conducted its businesses in compliance with any applicable Sanctions.
- (iv) The Borrower and the Buyer and each of the Borrower's and the Buyer's agencies has and will maintain effective policies, procedures and internal controls to ensure that the Borrower and the Buyer fully complies with any Sanctions, and will not engage in any conduct that will place the Borrower, the Buyer or any other person or entity at the risk of facing penalties or other measures under Sanctions.
- (v) Neither the Borrower nor the Buyer or any of its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies, any of its or the Buyer's respective ministers, directors, officers, officials or representatives, or, to the best knowledge of the Borrower (having made such enquiries that the Borrower customarily conducts in such respect), any of its or the Buyer's or their agents or employees engages or has engaged in any activity or conduct which could be expected to result in any person (including, without limitation, the Borrower or any Finance Party) being designated as a Sanctioned Person or becoming subject to any Sanctions (other than the individuals and the company disclosed in the Side Letter under the designations referred to in the Side Letter).
- (vi) To the best knowledge of the Borrower, neither the Borrower nor the Buyer are or may become subject of sanctions-related investigations or juridical proceedings.
- (vii) The performance by the Borrower of the transactions contemplated by this Agreement does not and will not result in the breach of any Sanctions by the Borrower.
- (viii) The performance by the Buyer of the transactions contemplated by the Commercial Contract does not and will not result in the breach of any Sanctions by the Buyer.

#### **20.23 Finance Parties status**

- (a) It is not necessary under the law of the Republic of Serbia:

- (i) in order to enable any Finance Party to enforce its rights under any Finance Document; or
- (ii) by reason of the execution of any Finance Document or the performance by it of its obligations under any Finance Document,

that any Finance Party should be licensed, domiciled, qualified or otherwise entitled to carry on business in the Republic of Serbia.

- (ii) No Finance Party will be deemed to be resident, domiciled or carry on business in the Republic of Serbia by reason only of the execution, performance or enforcement of any Finance Document.

#### **20.24 Borrower's External Indebtedness**

- (i) The Borrower is not in breach of or in default under any document or agreement relating to the Borrower's External Indebtedness which is binding on it or any of its assets.
- (ii) Borrowing the Total Commitments will not cause any borrowing limit binding on the Borrower to be exceeded, including any limit imposed by the National Assembly of the Republic of Serbia in the relevant annual budget law of the Republic of Serbia.

#### **20.25 International Monetary Fund**

The Borrower fulfils its obligations as member of the IMF (or the successors thereto).

#### **20.26 Public procurement rules**

All public procurement rules in the Republic of Serbia which are applicable to the entry into by the Borrower and the Buyer and the exercise of their rights and performance of their obligations under the Transaction Documents to which the Borrower or the Buyer is a party have been complied with or have been irrevocably and unconditionally waived by the relevant authorities in the Republic of Serbia.

#### **20.27 Information**

All information and documents supplied by the Borrower to the Finance Parties were true, accurate, complete and up-to-date as at the date they were provided or, if appropriate, as at the date at which they are stated to be given and have not been varied, revoked, cancelled or renewed on revised terms as at such date, and are not misleading in any material respect as a result of an omission, the occurrence of new circumstances or the disclosure or non-disclosure of any information. The Borrower is not aware of any information

which, if it had been disclosed to the Finance Parties, could have altered the decision of any Finance Party to enter into this Agreement and the decision of the Lenders to extend the Facility.

## **20.28 Times when representations are made**

- (a) All the representations and warranties in this Clause 20 are made by the Borrower on the date of this Agreement.
- (b) Unless a representation and warranty is expressed to be given at a specific date, all the representations and warranties in this Clause 20 are deemed to be made by the Borrower (except for the representations and warranties in Clause 20.14 (*Taxes and deductions*)) on the date of each Seller's Certificate, on each Utilisation Date and on the first day of each Interest Period.

## **21. INFORMATION UNDERTAKINGS**

The undertakings in this Clause 21 remain in force from the date of this Agreement for so long as any amount is outstanding under the Finance Documents or any Total Commitments is in force.

### **21.1 Information: miscellaneous**

- (a) The Borrower shall deliver to the ECA Agent, in a form acceptable to the ECA Agent (in sufficient copies for all the Lenders), as soon as the same become available, but in any event within 30 days after their enactment, a copy of the law approving the budget of the Republic of Serbia (*Zakon o budžetu Republike Srbije*) for each calendar year.
- (b) The Borrower shall supply to the ECA Agent:
  - (i) promptly upon becoming aware of them, the details of any litigation, arbitration or administrative proceedings which are current, threatened or pending against the Borrower or any of its agencies, and which might, if adversely determined, have a Material Adverse Effect;
  - (ii) promptly upon becoming aware of them, the details of any litigation, dispute, claim, arbitration or administrative proceedings relating to any Finance Document;
  - (iii) promptly upon becoming aware of them, the details of any material litigation, dispute or claim under the Commercial Contract and of the commencement of any arbitration, administrative or legal proceedings relating to the Commercial Contract;

- (iv) promptly, details of any law, decree or regulation in Serbia which will or could reasonably be expected to materially and adversely affect the Borrower's ability to perform its payment obligations under the Finance Documents;
  - (v) promptly, all amendments to the Commercial Contract; and
  - (vi) promptly, such further information as any Finance Party or the ECA (through the ECA Agent) may reasonably request.
- (c) The Borrower shall notify the ECA Agent promptly upon becoming aware of the same, details of:
- (i) any material breach, or if it has reasonable grounds for belief that there will be any material breach of the Buyer's or the Seller's obligations under the Commercial Contract;
  - (ii) any notice of termination or suspension of the Commercial Contract or any circumstances that entitle any relevant party to suspend, terminate, repudiate or cancel the Commercial Contract.
- (d) Unless such disclosure would constitute a breach of any applicable law or regulation, the Borrower shall supply to the ECA Agent (in sufficient copies for all the Lenders and the ECA, if the ECA Agent so requests):
- (i) promptly upon becoming aware of them, the details of any actual or potential violation by, or creation of liability for, the Borrower, the Buyer or any of its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies, their respective ministers, directors, officers, officials or representatives, or any agent or employee of it or of the Buyer or of any of its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies (or any counterparty of any such person in relation to any transaction contemplated by a Transaction Document) of or in relation to any Anti-Corruption Laws or any Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations, or of any investigation or proceedings relating to the same;
  - (ii) copies of any correspondence delivered to, or received from, any regulatory authorities in relation to any matter referred to in paragraph (i) above at the same time as they are dispatched or promptly upon receipt (as the case may be); and
  - (iii) promptly upon request by any Finance Party (through the ECA Agent), such further information relating to any matter referred to in paragraphs (i) and (ii) above as that Finance Party may

reasonably require.

- (e) The Borrower shall notify the ECA Agent promptly any change in the names of the Borrower's or the Buyer's representatives duly authorized to sign on behalf of the Borrower or the Buyer all documents to be delivered pursuant to the Agreement or the Commercial Contract and the Borrower shall provide the ECA Agent with an authenticated specimen of signatures of any such new representatives.

## **21.2 Notification of default**

- (a) The Borrower shall notify the ECA Agent of any Default (and the steps, if any, being taken to remedy it) promptly upon becoming aware of its occurrence.
- (b) Promptly upon a request by the ECA Agent, the Borrower shall supply to the ECA Agent a certificate signed by an authorised officer of the Borrower that no Default is continuing (or if a Default is continuing, specifying the Default and the steps, if any, being taken to remedy it).
- (c) The Borrower shall notify the ECA Agent of the occurrence of any event which may lead to an obligation of the Borrower to prepay the Loans pursuant to Clause 8.2 (*Sanctions*), Clause 8.4 (*Disposal of the equipment purchased under the Commercial Contract*) or Clause 8.5 (*Early termination of the Commercial Contract*) promptly upon becoming aware of the same.

## **21.3 Change in the relevant law**

The Borrower shall notify, promptly upon becoming aware of it, any change in the applicable law or regulation (including, without limitation, the Constitution (*Ustav*) of the Republic of Serbia, any statute (*zakon*), or implementing regulation (*podzakonski akt*)), or the enactment, promulgation, issuance of a new law, decree or regulation (including, without limitation, the Constitution (*Ustav*) of the Republic of Serbia, any statute (*zakon*), or implementing regulation (*podzakonski akt*)) which will or may adversely affect the ability of the Borrower to perform its obligations under the Finance Documents to which it is a party or the rights of any Finance Party or the ECA.

## **21.4 Sanctions**

The Borrower shall immediately notify the ECA Agent in writing of any circumstances that result in the representations and warranties under Clause 20.22 (*Sanctions*) or any information otherwise provided to any Lender in

relation to Sanctions becoming inaccurate or incorrect or incomplete.

## **21.5 "Know your customer" checks**

- (a) If:
- (i) the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation made after the date of this Agreement;
  - (ii) any change in the status of the Borrower after the date of this Agreement; or
  - (iii) a proposed transfer by a Lender of any of its rights and/or obligations under this Agreement to a party that is not a Lender prior to such transfer,

obliges the ECA Agent or any Lender (or, in the case of paragraph (ii), any prospective new Lender) to comply with "know your customer" or similar identification procedures in circumstances where the necessary information is not already available to it, the Borrower shall promptly upon the request of the ECA Agent (for itself or on behalf of any Lender (including any prospective new Lender)) supply, or procure the supply of, such documentation and other evidence as is reasonably requested by the ECA Agent (for itself or on behalf of any Lender (including any prospective new Lender) in order for the ECA Agent, such Lender or, in the case of the event described in paragraph (ii), any prospective new Lender to carry out and be satisfied it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations pursuant to the transactions contemplated in the Finance Documents.

Each Lender shall promptly upon the request of the ECA Agent supply, or procure the supply of, such documentation and other evidence as is reasonably requested by the ECA Agent (for itself) in order for the ECA Agent to carry out and be satisfied it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations, including (but not limited to) checks to be carried out by a Finance Party or the ECA to comply with "know your customer" or similar identification procedures under all laws and regulations applicable to such Finance Party or the ECA relating to anti-money laundering, terrorist financing and Sanctions, and/or as required under the Finance Party's, or the prospective new Lender's internal practices and procedures pursuant to the transactions contemplated in the Finance Documents.

## **22. GENERAL UNDERTAKINGS**

The undertakings in this Clause 22 remain in force from the date of this Agreement for so long as any amount is outstanding under the Finance Documents or any Total Commitments is in force.

### **22.1 Authorisations**

- (a) The Borrower shall (and shall procure that the Buyer shall) promptly obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect any Authorisation required under any law or regulation of the Republic of Serbia to:
  - (i) enable it to perform its, and enable the Buyer to perform its, obligations under the Transaction Documents; and
  - (ii) ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence of any Transaction Document.
- (b) The Borrower shall procure that the Buyer shall promptly obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect any Material License to be obtained by the Buyer with respect to the Commercial Contract.

### **22.2 Filing and reporting requirements**

- (a) The Borrower shall register, promptly after the first Utilisation under the Facility, the relevant details of this Agreement in the public debt records kept by the Public Debt Administration of the Ministry of Finance of the Republic of Serbia.
- (b) The Borrower shall comply with all of its reporting obligations to the Central Bank in connection with this Agreement pursuant to the Foreign Exchange Act (*Zakon o deviznom poslovanju*, Official Gazette of the Republic of Serbia nos. 62/2006, 31/2011, 119/2012, 139/2014 and 30/2018, as amended from time to time) and its implementing regulations, or any other legislation or regulation that may amend, supplement or replace the foregoing.

### **22.3 Budget and limits**

- (a) The Borrower shall include all amounts due and payable or that will fall due and payable to the Finance Parties under the Finance Documents during a calendar year in the law approving the budget of the Republic of Serbia (*Zakon o budžetu Republike Srbije*) for that year and its budgets statements and other financial plans for that calendar year and shall ensure that there will at no time be any restriction in this respect on the ability of the Borrower to meet its obligations under the Finance Documents.

- (b) The Borrower shall ensure that, at all times, its borrowings and guarantees remain within any applicable limit under the applicable laws of the Republic of Serbia.

#### **22.4 Public procurement**

The Borrower shall ensure that at all times all public procurement rules in the Republic of Serbia which are applicable to its entry into and the exercise of its rights and performance of its obligations under the Finance Documents are complied with or irrevocably and unconditionally waived by the relevant authorities in that jurisdiction.

#### **22.5 Application of FATCA**

The Borrower shall procure that, unless otherwise agreed by all the Finance Parties, they shall not become a foreign financial institution as defined in FATCA and that no payment made or to be made by the Borrower is US source for US federal income tax purposes.

#### **22.6 Compliance with laws**

The Borrower shall comply in all respects with the constitution of the Republic of Serbia and all laws and regulations to which it may be subject.

#### **22.7 Pari passu ranking**

The Borrower shall ensure that at all times any claims of a Finance Party against it under the Finance Documents constitute its direct, unconditional and unsubordinated obligations and rank at least *pari passu* with the claims of all other unsecured and unsubordinated creditors of the Borrower.

#### **22.8 Negative pledge**

The Borrower shall ensure that it shall not create or permit to subsist any Security over any of its assets in respect of the Borrower's External Indebtedness unless the prior written consent of the Lenders is obtained.

#### **22.9 Disposals**

The Borrower shall not transfer or permit the transfer of any International Monetary Assets to any agency:

- (i) for the purpose of avoiding the negative pledge in Clause 22.8 (*Negative Pledge*); or
  - (ii) if the transfer would impair its ability to perform its obligations under the Finance Documents,
- other than:

- (A) disposals in the ordinary course of trading;
- (B) disposals of assets (otherwise than in the ordinary course of business) for full cash considerations;
- (C) disposals of assets in exchange for other assets comparable or superior as to type, value or quality;
- (D) disposals of cash raised or borrowed for the purpose for which it was raised or borrowed;
- (E) disposals with the prior written consent of the ECA Agent; and
- (F) any other disposal for full value of an asset unless such disposal might (in the opinion of the Majority Lenders) have a Material Adverse Effect.

## **22.10 Sanctions**

- (a) The Borrower will not, directly or indirectly, use the proceeds of the Loans hereunder, or allow these proceeds to be used or lend, contribute or otherwise make available such proceeds to any subsidiary, joint venture partner or other Person:
  - (i) to fund, participate or contribute to any activities or business of or with or related to (or otherwise to make funds available to or for the benefit or) (x) any Person that, at the time of such funding, is a Sanctioned Person, or (y) in any country or territory, that, at the time of such funding, is a Sanctioned Country; or
  - (ii) in any other manner that would result in a violation of Sanctions by any Person (including any Person participating in the loan hereunder, whether as arranger, underwriter, lender, advisor, investor, or otherwise) or would constitute a Sanctionable Activity by any Party.
- (b) Upon reasonable request by the Lenders, the Borrower shall provide prompt cooperation in verifying the accuracy and truthfulness of the representations and warranties under Clause 20.22 (*Sanctions*), or any information otherwise provided to the Lender in relation to Sanctions.
- (c) The Borrower shall (and shall ensure that the Buyer will), comply with applicable Sanctions in all respects and shall not, and shall ensure that the Buyer shall not, engage in any Sanctionable Activity.
- (d) The Borrower shall ensure that it and the Buyer shall not appoint or involve any government minister, civil servant, authorized agent,

employee or professional adviser which is (x) in breach of any Sanctions or (y) a Sanctioned Person, in each case in connection with the Transaction Documents.

- (e) The Borrower shall procure that (i) no Person that is a Sanctioned Person will have any legal or beneficial interest in any funds repaid or remitted by the Borrower to any Finance Party in connection with the Facility, and (ii) it shall not use any funds, revenue or benefit derived directly or indirectly from any activity or dealing with a Sanctioned Person, with the Russian Federation or the Republic of Belarus or in any other manner that would result in a violation of Sanctions by any Person for the purpose of discharging amounts owing to any Finance Party in respect of the Facility or provided from a Sanctioned Country, the Russian Federation or the Republic of Belarus or otherwise prohibited by any Sanction.
- (f) The Borrower shall (and shall ensure that the Buyer will), implement and maintain appropriate safeguards designed to prevent any action that would be contrary to paragraphs (a) and (e) above.
- (g) The Borrower shall, promptly upon becoming aware of the same, supply to the ECA Agent details of any claim, action, suit, proceedings or investigation with respect to Sanctions against it, the Buyer, any of its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies, their respective ministers, civil servants, directors, officers or officials.

#### **22.11 Anti-bribery, anti-corruption, anti-money laundering and anti-terrorism**

- (a) Neither the Borrower, the Buyer, its or the Buyer's agencies or owned or controlled companies, its or their respective ministers, directors, officers, officials or representatives or any of its or their agents or employees, directors, officers, officials or representatives or any other natural or legal person acting on its behalf or on the behalf of the Buyer shall (and the Borrower shall ensure that no agency of the Borrower or the Buyer will) make or receive, or direct or authorise any other person to make or receive, any offer, payment or promise to pay, of any money, gift or other thing of value, directly or indirectly, to or for the use or benefit of any person, or directly or indirectly engage in any activity or conduct where this violates or would violate, or creates or would create liability for it or any other person under, any Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or any Anti-Corruption Laws in any applicable jurisdiction.
- (b) Neither the Borrower nor any other natural or legal person acting on its behalf shall (and the Borrower shall ensure that no agency of the Borrower will), directly or indirectly, use the proceeds of any Loan hereunder, or lend, contribute or otherwise make available such

proceeds to any subsidiary, joint venture partner or other Person in any manner for any purpose or facilitating any activity that would result in a violation of any Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations or any Anti-Corruption Laws in any applicable jurisdiction.

- (c) The Borrower shall (and shall ensure that the Buyer will) implement and maintain appropriate policies and procedures designed to promote and achieve compliance with all applicable Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations and Anti-Corruption Laws and take all reasonable and prudent steps to ensure that each of its agents, ministers, employees and officers or any other person acting on its behalf comply with such laws including, without limitation, taking, maintaining and documenting appropriate internal corrective and preventative measures, adequate anti-bribery management control systems and audit controls.
- (d) The Borrower shall :
  - (i) ensure that no Prohibited Payments shall be received, made or provided, directly or indirectly, by (or on behalf of) the Borrower or the Buyer;
  - (ii) procure that no Prohibited Payments shall be received, made or provided, directly or indirectly, by (or on behalf of) the Borrower or the Buyer, or any of their officers, ministers, agents, directors, employees or any of the government agencies of the Borrower or of the Buyer to, or for the benefit of, any authority (or any official, officer, minister, agent or key employee of, or other person with management responsibilities in, any authority) or any other person; and
  - (iii) (and shall cause the Buyer to) refrain from offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly, anything of value to influence improperly the actions of another party in connection with the Project or the financing of the Project.

#### **22.12 No illicit payment**

No payments made or received by the Borrower, or any other natural or legal person acting on its behalf, in respect of amounts due under this Agreement or any other Finance Document shall be funded out of funds of Illicit Origin.

#### **22.13 Foreign exchange**

If due to foreign exchange controls in the Republic of Serbia or restrictions in relation to the transfer of foreign currency from the Republic of Serbia to outside the Republic of Serbia, the Borrower is prevented from making any

payments due under the Finance Documents, the Borrower shall take all such steps as may be available to it to enable it to make the payments due in EUR, with all costs incurred by the Borrower in this respect to be borne by the Borrower.

#### **22.14 Access**

If a Default is continuing or the ECA Agent reasonably suspects a Default is continuing or may occur, the Borrower shall, and shall ensure that each of its agencies will permit the ECA Agent and/or accountants or other professional advisers and contractors of the ECA Agent free access at all reasonable times and on reasonable notice at the risk and cost of the Borrower to meet and discuss matters with senior officials of the Borrower and its agencies.

#### **22.15 ECA Insurance Policy**

In the event that there is a claim or dispute under the ECA Insurance Policy, the Borrower shall, at its own expense, provide all reasonable assistance to, and cooperate with, the relevant Finance Parties with respect to the filing of such claim and provide all requested documents, information and evidence reasonably available to it in connection with such claim, provided that if an Event of Default has occurred and is continuing, the Borrower shall provide all such assistance and cooperation as is possible and all such documents, information and evidence as are possibly available to it.

#### **22.16 Most Favoured Creditor**

- (a) The Borrower agrees that it shall not, at any time while any part of any Loan is outstanding, without the consent of the Lenders enter into an agreement which contains ranking provisions, negative pledge provisions or cross default provisions, more favourable to the lenders or finance parties under such facilities than the relevant provisions contained in this Agreement.
- (b) The Borrower undertakes that if, subject to the consent of the Lenders pursuant to paragraph (a) above, it enters into any agreement containing ranking provisions, negative pledge provisions or cross default provisions which are more favourable to the lenders or finance parties thereunder than the relevant provisions contained in this Agreement, the Borrower shall, as soon as practicable after request from the ECA Agent, enter into an amendment agreement to this Agreement so that such more favourable ranking provisions, negative pledge provisions or cross default provisions are granted to the Lenders and the other Finance Parties pursuant to this Agreement.

## **23. EVENTS OF DEFAULT**

Each of the events or circumstances set out in this Clause 23 is an Event of Default (save for Clause 23.17 (*Acceleration*)).

### **23.1 Non-payment**

The Borrower does not pay on the due date any amount payable pursuant to a Finance Document at the place at and in the currency in which it is expressed to be payable unless:

- (a) its failure to pay is caused by:
  - (i) administrative or technical error; or
  - (ii) a Disruption Event; and
- (b) payment is made within three Business Days of its due date.

### **23.2 Other obligations**

- (a) The Borrower does not comply with any provision of the Finance Documents other than those referred to in Clause 23.1 (*Non-payment*) or in Clause 22.10 (*Sanctions*).
- (b) No Event of Default under paragraph (a) will occur if, other than in the case of a failure to comply with Clause 22.11 (*Anti-bribery, anti-corruption, anti-money laundering and anti-terrorism*), the failure to comply is capable of remedy and is remedied within 10 calendar days of the earlier of (i) the ECA Agent giving notice to the Borrower and (ii) the Borrower becoming aware of the failure to comply.

### **23.3 Misrepresentation**

Any representation or statement (other than made in Clause 20.22 (*Sanctions*)) made or deemed to be made by the Borrower or the Buyer in the Finance Documents or any other document delivered by or on behalf of the Borrower or the Buyer under or in connection with any Finance Document is or proves to have been incorrect or misleading in any material respect when made or deemed to be made.

### **23.4 Unlawfulness and invalidity**

- (a) It is or becomes unlawful (i) for the Borrower to perform any of its obligations under the Finance Documents or (ii) for the Buyer to perform any of its obligations under the Commercial Contract.
- (b) Any obligation or obligations of the Borrower, or as the case may be, the Buyer, under any Transaction Document or the Seller under the

Payment Delegation Agreement, are not or cease to be legal, valid, binding or enforceable.

- (c) Any Finance Documents ceases to be in full force and effect or is alleged by a party to it (other than a Finance Party) to be ineffective.

### **23.5 Validity and Admissibility**

At any time any act, condition or thing required to be done, fulfilled or performed in order:

- (a) to enable each of the Borrower and the Buyer lawfully to enter into, exercise its rights under and perform and comply with the obligations expressed to be assumed by it in the Finance Documents to which it is a party;
- (b) to ensure that the obligations expressed to be assumed by the Borrower and the obligations expressed to be assumed by the Buyer in the Finance Documents are legal, valid, binding and enforceable; or
- (c) to make the Finance Documents or the Commercial Contract admissible in evidence in the Republic of Serbia,

is not done, fulfilled or performed.

### **23.6 Litigation**

Any litigation, arbitration, administrative, governmental, regulatory or other investigation, proceeding or dispute is commenced or threatened, or any judgment or order of a court, arbitral tribunal or agency is made:

- (i) in relation to the Finance Documents or the transactions contemplated in the Finance Documents; or
- (ii) otherwise against the Borrower or the Buyer or any of the Borrower's or the Buyer's agencies or assets (or against the ministers of the Borrower or of the Buyer or any of their agencies),

which (in each case) is reasonably likely to have or has a Material Adverse Effect.

### **23.7 Moratorium or rescheduling**

- (a) A moratorium is called or declared in respect of the payment of interest or repayment of principal on the Facility.
- (b) A moratorium is called, declared or agreed in respect of the payment of interest or repayment of principal on any or all of the Borrower's External indebtedness.

- (c) The Borrower, by reason of actual or anticipated financial difficulties, commences negotiations with one or more of its creditors (excluding any Finance Party in its capacity as such) with a view to the general readjustment or rescheduling of any or the Borrower's External indebtedness.

### **23.8 Cross default**

- (i) Any of the Borrower's External Indebtedness is not paid when due nor within any originally applicable grace period.
- (ii) Any of the Borrower's External Indebtedness is declared to be or otherwise becomes due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (however described).
- (iii) Any commitment for any Borrower's External Indebtedness is cancelled or suspended by a creditor of the Borrower as a result of an event of default (however described).
- (iv) Any creditor of the Borrower becomes entitled to declare any of the Borrower's External Indebtedness due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (however described).

### **23.9 Withdrawal and repudiation**

Any Authorization or any other act necessary under the laws of the Republic of Serbia to enable the Borrower to perform its obligations under the Finance Documents, or any Authorization or any other act necessary under the laws of the Republic of Serbia to enable the Buyer to perform its obligations under the Commercial Contract or any transaction contemplated thereby, is withdrawn or modified or shall otherwise cease to be in full force and effect or has not been obtained or the Borrower repudiates a Finance Document or evidences an intention to repudiate a Finance Document or the Buyer repudiates the Commercial Contract or evidences an intention to repudiate the Commercial Contract.

### **23.10 Commercial Contract**

- (i) The Commercial Contract is, in whole or in part, cancelled or rescinded or is, in whole or in part, interrupted or suspended or otherwise is not in full force and effect at any time.
- (ii) The Commercial Contract is under any administrative, judicial or arbitration proceeding (other than any which has been discharged, stayed or dismissed within sixty (60) days of commencement) which impairs or may potentially impair the performance of this Agreement in any way, including, *inter alia* in respect of the payment terms of the Commercial Contract.

- (iii) Any event or circumstance occurs that (a) gives rise to a right to terminate early, suspend performance under, repudiate or cancel (in each case, in whole or in part) the Commercial Contract or (b) constitutes a *force majeure* event (howsoever described) in relation to or under the Commercial Contract, unless such event or circumstance is capable of remedy within 60 calendar days and is remedied within 60 calendar days of the occurrence of such event or circumstance.
- (iv) The Buyer has assigned or transferred any of its rights or obligations under the Commercial Contract.
- (v) The Buyer has not observed or performed any of its material obligations or otherwise has not complied with any material provisions of the Commercial Contract unless such failure to observe or perform such material obligations or to comply with such material provisions is capable of remedy within 60 calendar days and is remedied within 60 calendar days of such failure.
- (vi) The Buyer has not made any payment required to be made by it under the Commercial Contract at the times (or within any applicable grace period) and in the manner required thereunder.
- (vii) Any material provision of the Commercial Contract has been varied, amended or waived without the consent of the Majority Lenders and the ECA subject to the performance of this Agreement being impaired in any way by such variation, amendment or waiver, including *inter alia* with respect to the payment terms of the Commercial Contract as set forth in Schedule 3 (*Terms of payment and list of documents to be supplied to the ECA Agent*).

### **23.11 Material Adverse Effect**

Any event or circumstance occurs which the Majority Lenders reasonably believe has, or can be expected to have, or is reasonably likely to have, a Material Adverse Effect.

### **23.12 Foreign exchange restrictions – other events**

- (i) Any foreign exchange law or regulation is amended, enacted or introduced or is reasonably likely to be amended, enacted or introduced in the Republic of Serbia which:
  - (i) has or would reasonably be expected to have, in the opinion of the ECA Agent or the Lenders, the effect of prohibiting, restricting or delaying any payment that the Borrower is required to make pursuant to the terms of the Finance Documents; or
  - (ii) is materially prejudicial to the interests of the Finance Parties under or in connection with any of the Finance Documents.

- (ii) Any decision or any event occurs in the Republic of Serbia or in any other country through which payments are made, which impedes or which could impede payment by the Borrower of the sums due under the Finance documents.

#### **23.13 Material Licence**

- (i) Any Material Licence is terminated, cancelled, suspended or revoked (whether wholly or in part).
- (ii) Any restrictions or conditions are imposed on any Material Licence.
- (iii) Any Material Licence is modified or varied in a way that is adverse in any material respect to the interests of the Seller or the Buyer.
- (iv) Any Material Licence expires and is not renewed on substantially the same terms, provided that in case of import license, the expiry of a particular license shall not be deemed an Event of Default if the relevant license expires following the full completion of the import permitted thereunder.

#### **23.14 International Monetary Fund**

The Borrower ceases to be a member of the IMF.

#### **23.15 Governmental actions**

Legislation is enacted or any action or decision is taken or proceedings commenced that:

- (i) prohibits, prevents or restrain (in whole or in part) the transactions contemplated under the Finance Documents or the performance by the Borrower of its obligations under the Finance Documents; or
- (ii) imposes any reserve requirement on the flow of funds to or from the Finance Parties; or
- (iii) declares payments in local currency of the Republic of Serbia to be valid discharge of the Borrower's payment obligations hereunder.

#### **23.16 Waiver of immunity**

The Borrower claims for itself, or any of its assets (other than the Excluded Assets), immunity from suit, execution or other legal process on the grounds of sovereignty or otherwise in breach of Clause 37 (*Jurisdiction - Arbitration*) hereof.

### **23.17 Acceleration**

On and at any time after the occurrence of an Event of Default which is continuing the ECA Agent may, and shall if so directed by the Majority Lenders and/or the ECA, by notice to the Borrower:

- (a) cancel the Total Commitments at which time they shall immediately be cancelled;
- (b) declare that all or part of the Loans, together with accrued interest, and all other amounts accrued or outstanding under the Finance Documents be immediately due and payable, at which time they shall become immediately due and payable;
- (c) declare that all or part of the Loans be payable on demand, at which time they shall immediately become payable on demand by the ECA Agent on the instructions of the Majority Lenders; or
- (d) exercise any or all of its rights, remedies, powers or discretions under the Finance Documents.

## **24. CHANGES TO THE LENDERS**

### **24.1 Transfers by the Lenders**

Subject to this Clause 24, a Lender (the **Existing Lender**) may transfer any of its rights (including such as relate to that Lender's participation in each Loan) and/or obligations under any Finance Document to the ECA, SFIL, CAFFIL, another bank or financial institution or to insurance or reinsurance companies, to a trust, fund or other entity which is regularly engaged in or established for the purpose of making, purchasing or investing in loans, securities or other financial assets and which has the status of FATCA Exempt Party on the relevant Transfer Date (the **New Lender**).

Any transfer shall be made subject to the terms of the ECA Insurance Policy.

### **24.2 Conditions of transfer**

- (a) Any transfer is subject to the ECA Agent confirming that the approval of the ECA to the intended transfer has been obtained or is not required.
- (b) The consent of the Finance Parties and of the Borrower is hereby given to a transfer by an Existing Lender to a New Lender (including, without limitation, SFIL, CAFFIL or the ECA) of any of its rights or of any of its rights and obligations under any Finance Document.
- (c) The Parties agree that if the conditions of transfer set forth in Clause 24 are satisfied, the execution by the ECA Agent of any Transfer Agreement will bind all the Parties.

- (d) A transfer will only be effective on:
  - (i) receipt by the ECA Agent (whether in the Transfer Agreement or otherwise) of written confirmation from the New Lender (in form and substance satisfactory to the ECA Agent) that the New Lender will assume the same obligations to the other Finance Parties as it would have been under if it was an Original Lender; and
  - (ii) the performance by the ECA Agent of all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to such transfer to a New Lender, the completion of which the ECA Agent shall promptly notify to the Existing Lender and the New Lender.
- (e) A transfer will only be effective if the procedure set out in Clause 24.5 (*Procedure for transfer*) is complied with.
- (f) If:
  - (i) a Lender transfers any of its rights and/or obligations under the Finance Documents or changes its Facility Office; and
  - (ii) as a result of circumstances existing at the date the transfer or change occurs, the Borrower would be obliged to make a payment to the New Lender or Lender acting through its new Facility Office under Clause 15 (*Tax Gross Up and Indemnities*) and Clause 16 (*Increased Costs*),

then the New Lender or Lender acting through its new Facility Office is only entitled to receive payment under those Clauses to the same extent as the Existing Lender or Lender acting through its previous Facility Office would have been if the transfer or change had not occurred. This paragraph (f) shall not apply in respect of a transfer made in the ordinary course of the primary syndication of the Facility or in respect of a transfer to SFIL, CAFFIL or the ECA.
- (g) Each New Lender, by executing the relevant Transfer Agreement, confirms, for the avoidance of doubt, that the ECA Agent has authority to execute on its behalf any amendment or waiver that has been approved by or on behalf of the requisite Lender or Lenders in accordance with this Agreement on or prior to the date on which the transfer becomes effective in accordance with this Agreement and that it is bound by that decision to the same extent as the Existing Lender would have been had it remained a Lender.

### **24.3 Transfer fee**

- (a) The New Lender shall, on the date upon which a transfer takes effect, pay to the ECA Agent (for its own account) a fee of EUR 3,000. For

the avoidance of doubt, for the purposes of this Clause 24.3, the ECA shall not be considered a New Lender.

- (b) Paragraph (a) of this Clause 24.3 shall not be applicable to any transfer by a Lender to SFIL, to CAFFIL or to a transfer by SFIL to the Lender which has initially transferred its rights and obligations to SFIL.

#### **24.4 Limitation of responsibility of Existing Lenders**

- (a) Unless expressly agreed to the contrary, an Existing Lender makes no representation or warranty and assumes no responsibility to a New Lender for:

- (i) the legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of the Transaction Documents, the ECA Insurance Policy or any other documents;
- (ii) the financial condition of the Borrower or the ECA;
- (iii) the performance and observance by the Borrower, the Buyer or the ECA of its obligations under the Transaction Documents, the ECA Insurance Policy or any other documents;
- (iv) the accuracy of any statements (whether written or oral) made in or in connection with any Transaction Document, the ECA Insurance Policy or any other document; or
- (v) the existence of any transferred rights or receivables or their accessories,

and any representations or warranties implied by law are excluded.

- (b) Unless expressly agreed to the contrary, each New Lender confirms to the Existing Lender and the other Finance Parties that it:
  - (i) has made (and shall continue to make) its own independent investigation and assessment of the financial condition and affairs of the Borrower and its related entities in connection with its participation in this Agreement and has not relied exclusively on any information provided to it by the Existing Lender or any other Finance Party in connection with any Transaction Document;
  - (ii) will continue to make its own independent appraisal of the creditworthiness of the Borrower and its related entities whilst any amount is or may be outstanding under the Finance Documents or any Total Commitments is in force; and
  - (iii) has made and will continue to make its own independent investigation and assessment of the ECA Insurance Policy and

has not relied exclusively on any information provided to it by the Existing Lender in connection with the ECA Insurance Policy.

- (c) Nothing in any Finance Document obliges an Existing Lender to:
  - (i) accept a re-transfer from a New Lender of any of the rights and obligations transferred under this Clause 24; or
  - (ii) support any losses directly or indirectly incurred by the New Lender by reason of the non-performance by the Borrower or the ECA of its obligations under the Transaction Documents, the ECA Insurance Policy or otherwise.

#### **24.5 Procedure for transfer**

- (a) Subject to the conditions set out in Clause 24.2 (*Conditions of transfer*) a transfer of rights and/or obligations is effected in accordance with paragraph (c) below when the ECA Agent executes an otherwise duly completed Transfer Agreement delivered to it by the Existing Lender and the New Lender. The ECA Agent shall, subject to paragraph (b) below, as soon as reasonably practicable after receipt by it of a duly completed Transfer Agreement appearing on its face to comply with the terms of this Agreement and delivered in accordance with the terms of this Agreement, execute that Transfer Agreement.

Any transfer shall be subject to an amendment of the ECA Insurance Policy so that the New Lender becomes an insured party under the ECA Insurance Policy.

- (b) The ECA Agent shall only be obliged to execute a Transfer Agreement delivered to it by the Existing Lender and the New Lender once it is satisfied it has complied with all necessary “know your customer” or similar checks under all applicable laws and regulations in relation to the transfer to such New Lender.
- (c) As from the Transfer Date:
  - (i) to the extent that in the Transfer Agreement the Existing Lender seeks to transfer its rights and obligations under the Finance Documents, the Existing Lender shall be discharged to the extent provided for in the Transfer Agreement from further obligations towards the Borrower and the Finance Parties under the Finance Documents; the Borrower and each Finance Party hereby expressly consent to such discharge, in accordance with article 1216-1 of the French *Code civil*;
  - (ii) the rights and/or obligations of the Existing Lender with respect

to the Borrower shall be transferred to the New Lender to the extent provided for in the Transfer Agreement;

- (iii) the ECA Agent, the Mandated Lead Arrangers, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank, the New Lender and the other Lenders shall acquire the same rights and assume the same obligations between themselves as they would have had had the New Lender been an Original Lender with the rights and/or obligations acquired or assumed by it as a result of the transfer and to that extent the ECA Agent, the Mandated Lead Arrangers, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank and the Existing Lender shall each be released from further obligations to each other under the Finance Documents; and
- (iv) the New Lender shall become a Party as a “Lender”.
- (d) The ECA Agent is irrevocably authorised by each Lender and the Borrower to execute a Transfer Agreement for and on their behalf.
- (e) The Borrower undertakes to sign any document, provide any Authorisation and make all necessary formalities, which would be required by the Existing Lender, the New Lender or the ECA Agent or required as a matter of Serbian law or Serbian foreign exchange regulations in order to ensure the enforceability, recognition and priority of the transfer of the rights and/or obligations referred to in the Transfer Agreement and its effectiveness in the Republic of Serbia (including any reporting, registration and filing as well as having, at its own costs, any relevant document translated in its required form into Serbian language to the extent required for any such purposes).

**24.6 Copy of Transfer Agreement to Borrower and registration with the Central Bank**

- (a) The ECA Agent shall, as soon as reasonably practicable after it has executed a Transfer Agreement, send to the Borrower a copy of that Transfer Agreement.
- (b) The Borrower shall, as soon as reasonably practicable after it has received a copy of the Transfer Agreement pursuant to Paragraph (a) above, but in any event within the time period prescribed by Serbian law (as applicable):
  - (i) provide any Authorisation and sign any document (if and as required as a matter of Serbian law or Serbian foreign exchange regulations) to ensure the enforceability, recognition and priority of the transfer of the rights and/or obligations referred to in the

Transfer Agreement;

- (ii) report to the Central Bank the change of Lender (including in case of a transfer of rights or a transfer of rights and obligations from any Lender to any entity which is a Lender prior to such transfer) under the relevant Transfer Agreement; and
- (iii) make appropriate corrections of the Lender's identity in the law approving the budget of the Republic of Serbia for each subsequent year following the transfer or assignment and in the records relating to the Finance Documents kept by the Ministry of Finance of the Republic of Serbia,

and shall, as soon as practicable, provide the ECA Agent with evidence that each of the actions and requirements referred to in Paragraphs (i) to (iii) has been duly performed and complied with.

#### **24.7 Security over Lenders' rights**

- (a) In addition to the other rights provided to Lenders under this Clause 24, each Lender may without consulting with or obtaining consent from the Borrower or any Finance Party but subject to the terms of the ECA Insurance Policy, at any time, directly or indirectly, transfer, charge, assign, pledge or otherwise create Security in or over (whether by way of collateral or otherwise) all or any of its rights under any Finance Document including to secure obligations of that Lender including, without limitation:
  - (i) any transfer, charge, assignment, pledge or other Security including to secure obligations to an Affiliate of a Lender, a federal reserve or central bank or equivalent body (including the European Central Bank, the European Investment Bank and the European Investment Fund) or to any refinancing vehicle (such as SFIL, CAFFIL, a *société de crédit foncier*, its Affiliates or other equivalent institutions), an export credit agency, a securitization fund or any entity in the framework of the direct or indirect financing or refinancing of a Lender or its Affiliates, including, without limitation, any transfer of rights to a securitisation special purpose entity where Security over securities issued by such securitisation special purpose entity is to be created in favour of a federal reserve or central bank (including, for the avoidance of doubt, the European Central Bank) ; and
  - (ii) any transfer, charge, pledge or other Security granted to any holders (or trustee or representatives of holders) of obligations owed, or securities issued, by that Lender as security for those

obligations or securities,

except that, without prejudice to the other provisions of this Clause 24.7, no such transfer, charge, pledge or Security shall:

- (A) release a Lender from any of its obligations under the Finance Documents or substitute the beneficiary of the relevant transfer, charge, pledge or other Security for the Lender as a party to any of the Finance Documents; or
  - (B) require any payments to be made by the Borrower other than or in excess of, or grant to any person any more extensive rights than, those required to be made or granted to the relevant Lender under the Finance Documents.
- (b) The provisions of Clauses 24.1 (*Transfers by the Lenders*), 24.2 (*Conditions of transfer*), 24.3 (*Transfer fee*), 24.4 (*Limitation of responsibility of Existing Lenders*), 24.5 (*Procedure for transfer*) and 24.6 (*Copy of Transfer Agreement to the Borrower*) shall not apply to the creation of Security pursuant to this Clause 24.7.
- (c) The limitations and provisions referred to in paragraph (b) above shall further not apply to any transfer of rights under the Finance Documents or of the securities issued by the securitisation special purpose entity, made by a federal reserve or central bank (including, for the avoidance of doubt, the European Central Bank) to a third party in connection with the enforcement of Security created pursuant to paragraph (a) above.
- (d) Upon the enforcement of any transfer, charge, pledge or Security created pursuant to paragraph (a) above, in each case subject to a notification to the ECA Agent and as from the date on which the ECA Agent is notified by, the beneficiary of such enforcement of transfer, charge, assignment, pledge or Security (the **Beneficiary**) shall, upon completion of the relevant conditions referenced in paragraph (d)(ii) of Clause 24.2 (*Conditions of transfer*), be deemed to become a Party as Lender in respect of the Lender's rights only which are subject to any such enforcement. The ECA Agent, the Beneficiary and the Lenders shall acquire the same rights and assume the same obligations under Clause 27 (*Sharing among the Finance Parties*) between themselves as they would have acquired and assumed had the Beneficiary been an Original Lender.
- (e) The Borrower undertakes to comply with all necessary formalities, if any, and take all steps necessary (including having, at its own costs, any relevant document translated in its required form into Serbian

language to the extent required for any such purposes) in order to ensure the enforceability, recognition and priority of the transfer, charge, assignment, pledge or Security granted over any Lender's rights under or pursuant to this Clause 24.7 and (as applicable) the enforcement thereof, in particular, including any formality required under Serbian law or Serbian foreign exchange regulations as well as notifying the Central Bank, as applicable, on the change of Lender (including in case of a transfer of rights or a transfer of rights and obligations from any Lender to any entity which is a Lender prior to such transfer) and, to the extent required under the laws and regulations of Serbia, on the change of the payee as a result of the granting of such Security and shall, as soon as practicable, provide the ECA Agent with evidence (including, without limitation and if applicable, the completed KZ form duly and validly issued by the Central Bank) that each of the actions and requirements referred to in this Paragraph (e) has been duly performed and complied with.

- (f) No Finance Party (other than the Lender against whom the relevant transfer, charge, assignment, pledge or Security is being enforced) shall incur any further liability or obligation pursuant to any enforcement notice referred to in paragraph (d) above

## **25. ROLE OF THE ECA AGENT**

### **25.1 Appointment of the ECA Agent**

- (a) Each of the Mandated Lead Arrangers, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank and the Lenders appoints the ECA Agent to act as its agent under and in connection with the Finance Documents and each of the Lenders appoint the ECA Agent to act as its agent under and in connection with the ECA Insurance Policy.
- (b) Each of the Mandated Lead Arrangers, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank and the Lenders authorise the ECA Agent to perform the duties, obligations and responsibilities and to exercise the rights, powers, authorities and discretions specifically given to the ECA Agent under or in connection with the Finance Documents together with any other incidental rights, powers, authorities and discretions.
- (c) Each Finance Party (other than the ECA Agent) irrevocably authorises the ECA Agent to:
  - (i) perform the duties and to exercise the rights, powers and discretions that are specifically given to it under the Finance Documents, together with any other incidental rights, powers and discretions;

- (ii) execute each Finance Document expressed to be executed by the ECA Agent;
  - (iii) communicate with the ECA in connection with the Transaction Documents and the ECA Insurance Policy and to act generally on its behalf in relation to the ECA and the ECA Insurance Policy;
  - (iv) act on its behalf in relation to any claim, and to receive any payment, under the ECA Insurance Policy; and
  - (v) make and receive payments expressed to be made by it under this Agreement.
- (d) Each Lender irrevocably appoints the ECA Agent to be its attorney for the purposes of taking any action under such ECA Insurance Policy in accordance with the terms thereof.

## **25.2 No fiduciary duties**

- (a) Nothing in this Agreement constitutes the ECA Agent or any Mandated Lead Arranger or the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank as a trustee or fiduciary of any other person.
- (b) The ECA Agent, the Mandated Lead Arrangers and the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank shall not be bound to account to any Lender for any sum or the profit element of any sum received by it for its own account.

## **25.3 Duties, rights and discretions**

- (a) The ECA Agent's duties under the Finance Documents are solely mechanical and administrative in nature. Except where a Finance Document or the ECA Insurance Policy specifically provides otherwise, the ECA Agent is not obliged to review or check the adequacy, accuracy or completeness of any document it forwards to another Party.
- (b) The ECA Agent shall promptly forward to a Party the original or a copy of any document which is delivered to the ECA Agent to the extent that such document is delivered for that Party by any other Party or the ECA.
- (c) If the ECA Agent receives notice from a Party referring to this Agreement, describing a Default and stating that the circumstance described is a Default, it shall promptly notify the other Finance Parties.

- (d) If the ECA Agent is aware of the non-payment of any principal, interest, commitment fee or other fee payable to a Finance Party under this Agreement it shall promptly notify the other Finance Parties.
- (e) The ECA Agent may rely on:
  - (i) any representation, notice or document believed by it to be genuine, correct and appropriately authorised; and
  - (ii) any statement made by a director, authorised signatory or employee of any person regarding any matters which may reasonably be assumed to be within his knowledge or within his power to verify.
- (f) The ECA Agent may assume (unless it has received notice to the contrary in its capacity as agent for the Lenders) that:
  - (i) no Default has occurred (unless it has actual knowledge of a Default arising under Clause 23.1 (*Non-payment*)); and
  - (ii) any right, power, authority or discretion vested in any Party or the Majority Lenders has not been exercised.
- (g) The ECA Agent may engage and pay for the advice or services of any lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts.
- (h) Without prejudice to the generality of paragraph (g) above or paragraph (i) below, the ECA Agent may at any time engage and pay for the services of any lawyers to act as independent counsel to the ECA Agent (and so separate from any lawyers instructed by the Lenders) if the ECA Agent in its reasonable opinion deems this to be necessary.
- (i) The ECA Agent may rely on the advice or services of any lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts (whether obtained by the ECA Agent or by any other Party) and shall not be liable for any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever arising as a result of its so relying.
- (j) The ECA Agent is not authorised to act on behalf of a Lender (without first obtaining that Lender's consent) in any legal or arbitration proceedings relating to any Finance Document or the ECA Insurance Policy.
- (k) Unless a Finance Document expressly provides otherwise, the ECA Agent may disclose to any other Party any information it reasonably

believes it has received as ECA Agent under this Agreement.

- (l) The ECA Agent may disclose to the Lenders the result of any vote of the Lenders under or in connection with this Agreement or the other Finance Documents.
- (m) Notwithstanding any other provision of any Finance Document or the ECA Insurance Policy to the contrary, neither the ECA Agent nor any Mandated Lead Arranger nor the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank is obliged to do or omit to do anything if it would, or might in its reasonable opinion, constitute a breach of any law or regulation or a breach of a fiduciary duty or duty of confidentiality.
- (n) Notwithstanding any provision of any Finance Document or the ECA Insurance Policy to the contrary, the ECA Agent is not obliged to expend or risk its own funds or otherwise incur any financial liability in the performance of its duties, obligations or responsibilities or the exercise of any right, power, authority or discretion if it has grounds for believing the repayment of such funds or adequate indemnity against, or security for, such risk or liability is not reasonably assured to it.
- (o) The ECA Agent shall have only those duties, obligations and responsibilities expressly specified in the Finance Documents and the ECA Insurance Policy to which it is expressed to be a party (and no others shall be implied).

#### **25.4 No duty to monitor**

The ECA Agent shall not be bound to enquire:

- (a) whether or not any Default has occurred;
- (b) as to the performance, default or any breach by any Party of its obligations under any Finance Document; or
- (c) whether any other event specified in any Finance Document has occurred.

#### **25.5 ECA instructions - Majority Lenders' instructions**

- (a) Each of the Lenders authorises the ECA Agent to follow any instructions of ECA and/or the French Authorities in accordance with the terms and conditions of the ECA Insurance Policy and acknowledges that any Lender's failure to conform to such instructions or to the terms and conditions of the ECA Insurance Policy may result in lapse of coverage thereunder.
- (b) Each of the Lenders agrees that neither the ECA Agent nor any of its officers, directors, agents or employees shall be liable for any action

taken or omitted by it or them, under instructions from the ECA and/or the French Authorities which it is or they are obliged to follow under the ECA Insurance Policy or in connection therewith.

- (c) Each of the Lenders agrees that, to the extent permitted by the ECA, any communication between any Lenders and the ECA in connection with the ECA Insurance Policy or any Finance Document shall be conducted by and through the ECA Agent.
- (d) Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, nothing in this Agreement shall oblige any Finance Party to act (or omit to act) in a manner that is inconsistent with the terms of the ECA Insurance Policy and, in particular:
  - the ECA Agent shall be authorised to take all such actions as it may deem necessary to ensure that the terms of the ECA Insurance Policy are complied with; and
  - the ECA Agent shall not be obliged to do anything if, in its opinion, to do so could result in a breach of any term of the ECA Insurance Policy.
- (e) Subject to Clause 14.1 (*ECA override*) and to the provisions of Clauses 25.5(a) to 25.5(d) above which shall prevail:
  - (i) the ECA Agent shall:
    - (x) unless a contrary indication appears in a Finance Document exercise or refrain from exercising any right, power, authority or discretion vested in it as ECA Agent in accordance with any instructions given to it by:
      - (A) all Lenders if the relevant Finance Document stipulates the matter is an all Lenders decision; and
      - (B) in all other cases, the Majority Lenders; and
    - (y) not be liable for any act (or omission) if it acts (or refrains from acting) in accordance with paragraph (x) above
  - (ii) the ECA Agent shall be entitled to request instructions, or clarification of any instruction, from the Majority Lenders (or, if the relevant Finance Document stipulates the matter is a decision for any other Lender or group of Lenders, from that Lender or group of Lenders) as to whether, and in what manner, it should exercise or refrain from exercising any right,

power, authority or discretion. The ECA Agent may refrain from acting unless and until it receives any such instructions or clarification that it has requested.

- (iii) save in the case of decisions stipulated to be a matter for any other Lender or group of Lenders under the relevant Finance Document and unless a contrary indication appears in a Finance Document, any instructions given to the ECA Agent by the Majority Lenders shall override any conflicting instructions given by any other Parties and will be binding on all the Finance Parties;
- (iv) the ECA Agent may refrain from acting in accordance with the instructions of the Majority Lenders (or, if appropriate, the Lenders) until it has received such security as it may require for any cost, loss or liability (together with any associated VAT) which it may incur in complying with the instructions;
- (v) in the absence of instructions from the Majority Lenders, (or, if appropriate, the Lenders) the ECA Agent may act (or refrain from taking action) as it considers to be in the best interest of the Lenders;
- (vi) subject to the provisions of paragraph (vii) and (viii) below, any term of the Finance Documents may be amended or waived only with the consent of the Majority Lenders and, in case of a Finance Document to which the Borrower is a party, the Borrower and any such amendment or waiver will be binding on all Parties;
- (vii) subject to Clause 33.3 (*Replacement of Screen Rate*), an amendment or waiver of any term of the Finance Documents that has the effect of changing or which relates to:
  - the definition of "Majority Lenders" in Clause 1.1 (*Definitions*);
  - the definition of "Anti-Corruption Laws", "Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Regulations", "Sanctionable Activity", "Sanctions", "Sanctioned Country", "Sanctions Authority" and "Sanctioned Person" in Clause 1.1 (*Definitions*);
  - an extension to the date of payment of any amount under the Finance Documents;
  - an extension of the Availability Period;
  - a reduction in the Margin or a reduction in the amount of

any payment of principal, interest, fees or commission payable;

- a change in currency of payment of any amount under the Finance Documents;
- an increase in or an extension of the Total Commitments;
- a change to the Borrower;
- a release of or amendment to the ECA Insurance Policy;
- any provision which expressly requires the consent of all the Lenders;
- any condition precedent referred to in Clause 4.1 (*Conditions precedent to be fulfilled prior to or on the Signing Date*) or in Clause 4.2 (*Conditions precedent to be fulfilled with respect to the first Utilisation*);
- Clause 8.1 (*Illegality (Lenders)*), Clause 8.2 (*Sanctions*), Clause 8.3 (*ECA Mandatory Prepayment Event*), Clause 20.20 (*Anti-bribery, anti-corruption, anti-money laundering and anti-terrorism*), Clause 20.21 (*No funds of Illicit Origin*), Clause 20.22 (*Sanctions*), Clause 22.10 (*Sanctions*), Clause 22.11 (*Anti-bribery, anti-corruption, anti-money laundering and anti-terrorism*), Clause 22.12 (*No illicit payment*), Clause 24 (*Changes to the Lenders*), Clause 36 (*Governing Law*), Clause 37 (*Jurisdiction – Arbitration*) or this Clause 25.5,

shall not be made or given without the prior consent of all the Lenders.

- (viii) an amendment or waiver which relates to the rights or obligations of the ECA Agent, a Mandated Lead Arranger or the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank (each in their capacity as such) may not be effected without the consent of, respectively, the ECA Agent, that Mandated Lead Arranger or the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank, as the case may be.

## **25.6 Responsibility for documentation**

Neither the ECA Agent nor the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank, nor the Mandated Lead Arrangers:

- (a) are responsible for the adequacy, accuracy and/or completeness of any information (whether oral or written) supplied by the Borrower or any other person given in or in connection with any Finance Document or the transactions contemplated in the Finance Documents; or
- (b) are responsible for the legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of any Finance Document or the ECA Insurance Policy or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of or in connection with any Finance Document or the ECA Insurance Policy.

## **25.7 Exclusion of liability**

- (a) The ECA Agent will not be liable (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever) for any action taken by it under or in connection with any Finance Document or the ECA Insurance Policy, unless directly caused by its gross negligence or wilful misconduct.
- (b) The ECA Agent will not be liable for any delay (or any related consequences) in crediting an account with an amount required under the Finance Documents to be paid by the ECA Agent if the ECA Agent has taken all necessary steps as soon as reasonably practicable to comply with the regulations or operating procedures of any recognised clearing or settlement system used by the ECA Agent for that purpose.
- (c) Nothing in this Agreement shall oblige the ECA Agent to carry out any "know your customer" or other checks in relation to any person on behalf of any Lender or any check on the extent to which any transaction contemplated by this Agreement might be unlawful for any Lender or for any Affiliate of any Lender and each Lender confirms to the ECA Agent that it is solely responsible for any such checks it is required to carry out and that it may not rely on any statement in relation to such checks made by the ECA Agent, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank or the Mandated Lead Arrangers.
- (d) The ECA Agent shall not be responsible for any delay in making available any Utilisation resulting from a request for the delivery of information or documents required by the ECA Agent arising as a result of any error, omission or discrepancy in the documents and other evidence provided pursuant to Clause 4.1 (*Conditions precedent to be fulfilled prior to or on the Signing Date*), Clause 4.2 (*Conditions precedent to be fulfilled with respect to the first Utilisation*) or Clause 4.3 (*Further conditions precedent (including the first Utilisation)*).
- (e) No Party (other than the ECA Agent) may take any proceedings

against any officer, employee or agent of the ECA Agent in respect of any claim it might have against the ECA Agent or in respect of any act or omission of any kind by that officer, employee or agent in relation to any Finance Document or the ECA Insurance Policy and any officer, employee or agent of the ECA Agent may rely on this Clause.

#### **25.8 Lenders' indemnity to the ECA Agent**

Each Lender shall (in proportion to its share of the Total Commitments or, if the Total Commitments are then zero, to its share of the Total Commitments immediately prior to their reduction to zero) indemnify the ECA Agent, within three Business Days of demand, against any cost, loss or liability (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever) incurred by the ECA Agent (otherwise than by reason of the ECA Agent's gross negligence or wilful misconduct).

#### **25.9 Resignation of the ECA Agent**

- (a) Subject to the ECA Insurance Policy, the ECA Agent may resign by giving 30 days' notice to the ECA, the Finance Parties and the Borrower provided that no such resignation shall be effective until a successor for the ECA Agent is appointed in accordance with this Clause. The Majority Lenders (after consultation with the Borrower) may appoint a successor ECA Agent with the approval of the ECA.
- (b) If the Majority Lenders have not appointed a successor ECA Agent in accordance with paragraph (a) within 20 days after notice of resignation was given, the retiring ECA Agent (after consultation with the Borrower) may appoint a successor ECA Agent with the approval of the ECA.
- (c) The retiring ECA Agent shall, at its own cost, make available to the successor ECA Agent such documents and records and provide such assistance as the successor ECA Agent may reasonably request for the purposes of performing its functions as ECA Agent under the Finance Documents.
- (d) The ECA Agent's resignation notice shall only take effect upon the appointment of a successor subject to the ECA Agent being a party in that capacity to the ECA Insurance Policy.
- (e) Upon the appointment of a successor, the retiring ECA Agent shall be discharged from any further obligation in respect of the Finance Documents but shall remain entitled to the benefit of Clause 17.3 (*Indemnity to the ECA Agent*) and this Clause 25. Any successor and each of the other Parties shall have the same rights and obligations amongst themselves as they would have had if such successor had been an original Party.

- (f) The ECA Agent shall resign in accordance with paragraph (a) above if on or after the date which is three (3) months before the earliest FATCA Application Date relating to any payment to the ECA Agent under the Finance Documents, either:
- (i) the ECA Agent fails to respond to a request under Clause 15.7 (*FATCA information*) and a Lender reasonably believes that the ECA Agent will not be (or will have ceased to be) a FATCA Exempt Party on or after that FATCA Application Date;
  - (ii) the information supplied by the ECA Agent pursuant to Clause 15.7 (*FATCA information*) indicates that the ECA Agent will not be (or will have ceased to be) a FATCA Exempt Party on or after that FATCA Application Date; or
  - (iii) the ECA Agent notifies the Borrower and the Lenders that the ECA Agent will not be (or will have ceased to be) a FATCA Exempt Party on or after that FATCA Application Date;

and (in each case) a Lender reasonably believes that a Party will be required to make a FATCA Deduction that would not be required if the ECA Agent were a FATCA Exempt Party, and that Lender, by notice to the ECA Agent, requires it to resign.

#### **25.10 Replacement of the ECA Agent**

- (a) After consultation with the Borrower, the Majority Lenders may (with the prior consent of the ECA), by giving 30 days' notice to the ECA Agent, replace the ECA Agent by appointing a successor ECA Agent.
- (b) The retiring ECA Agent shall (at the expense of the Lenders) make available to the successor ECA Agent such documents and records and provide such assistance as the successor ECA Agent may reasonably request for the purposes of performing its functions as ECA Agent under the Finance Documents and the ECA Insurance Policy.
- (c) The appointment of the successor ECA Agent shall take effect on the later of :
  - (i) the date specified in the notice from the Majority Lenders to the retiring ECA Agent ; and
  - (ii) the date on which the successor ECA Agent becomes a party to the ECA Insurance Policy.
- (d) As from the date on which the appointment of the successor ECA Agent takes effect, the retiring ECA Agent shall be discharged from any further obligation in respect of the Finance Documents (other than

its obligations under paragraph (b) above) but shall remain entitled to the benefit of Clause 17.3 (*Indemnity to the ECA Agent*) and this Clause 25 (and any agency fees for the account of the retiring ECA Agent shall cease to accrue from (and shall be payable on) that date).

- (e) Any successor ECA Agent and each of the other Parties shall have the same rights and obligations amongst themselves as they would have had if such successor had been an original Party.

#### **25.11 Confidentiality**

- (a) In acting as agent for the Finance Parties, the ECA Agent shall be regarded as acting through its agency division which shall be treated as a separate entity from any other of its divisions or departments.
- (b) If information is received by another division or department of the ECA Agent, it may be treated as confidential to that division or department and the ECA Agent shall not be deemed to have notice of it.

#### **25.12 Relationship with the Lenders**

The ECA Agent may treat the person shown in its records as Lender at the opening of business (in the place of the ECA Agent's principal office as notified to the Finance Parties from time to time) as the Lender acting through its Facility Office:

- (i) entitled to or liable for any payment due under any Finance Document or the ECA Insurance Policy on that day; and
- (ii) entitled to receive and act upon any notice, request, document or communication or make any decision or determination under any Finance Document or the ECA Insurance Policy made or delivered on that day,

unless it has received not less than five Business Days' prior notice from that Lender to the contrary in accordance with the terms of this Agreement.

#### **25.13 Credit appraisal by the Lenders**

Without affecting the responsibility of the Borrower for information supplied by it or on its behalf in connection with any Transaction Document, each Lender confirms to the ECA Agent, the Mandated Lead Arrangers and the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank that it has been, and will continue to be, solely responsible for making its own independent appraisal and investigation of all risks arising under or in connection with any Finance Document and the ECA Insurance Policy.

#### **25.14 Deduction from amounts payable by the ECA Agent**

If any Party owes an amount to the ECA Agent under the Finance Documents the ECA Agent may, after giving notice to that Party, deduct an amount not exceeding that amount from any payment to that Party which the ECA Agent would otherwise be obliged to make under the Finance Documents and apply the amount deducted in or towards satisfaction of the amount owed. For the purposes of the Finance Documents that Party shall be regarded as having received any amount so deducted.

#### **25.15 Role of the Mandated Lead Arrangers and the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank**

Neither the Mandated Lead Arrangers nor the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank have obligations of any kind to any other Party under or in connection with any Finance Documents or the ECA Insurance Policy.

### **26. CONDUCT OF BUSINESS BY THE FINANCE PARTIES**

No provision of this Agreement will:

- (a) interfere with the right of any Finance Party to arrange its affairs (tax or otherwise) in whatever manner it thinks fit;
- (b) oblige any Finance Party to investigate or claim any credit, relief, remission or repayment available to it or the extent, order and manner of any claim; or
- (c) oblige any Finance Party to disclose any information relating to its affairs (tax or otherwise) or any computations in respect of Tax.

### **27. SHARING AMONG THE FINANCE PARTIES**

#### **27.1 Payments to Finance Parties**

If a Finance Party (a **Recovering Finance Party**) receives or recovers any amount from the Borrower other than in accordance with Clause 28 (*Payment Mechanics*) (a **Recovered Amount**) and applies that amount to a payment due under the Finance Documents then:

- (a) the Recovering Finance Party shall, within three Business Days, notify details of the receipt or recovery, to the ECA Agent;
- (b) the ECA Agent shall determine whether the receipt or recovery is in excess of the amount the Recovering Finance Party would have been paid had the receipt or recovery been received or made by the ECA Agent and distributed in accordance with Clause 28 (*Payment*

*Mechanics*), without taking account of any Tax which would be imposed on the ECA Agent in relation to the receipt, recovery or distribution; and

- (c) the Recovering Finance Party shall, within three Business Days of demand by the ECA Agent, pay to the ECA Agent an amount (the **Sharing Payment**) equal to such receipt or recovery less any amount which the ECA Agent determines may be retained by the Recovering Finance Party as its share of any payment to be made, in accordance with Clause 28.5 (*Partial payments*).

## **27.2 Redistribution of payments**

The ECA Agent shall treat the Sharing Payment as if it had been paid by the Borrower and distribute it between the Finance Parties (other than the Recovering Finance Party) (the **Sharing Finance Parties**) in accordance with Clause 28.5 (*Partial payments*) towards the obligations of the Borrower to the Sharing Finance Parties.

## **27.3 Recovering Finance Party's rights**

On a distribution by the ECA Agent under Clause 27.2 (*Redistribution of payments*) of a payment received by a Recovering Finance Party from the Borrower, as between the Borrower and the Recovering Finance Party, an amount of the Recovered Amount equal to the Sharing Payment will be treated as not having been paid by the Borrower.

## **27.4 Reversal of redistribution**

If any part of the Sharing Payment received or recovered by a Recovering Finance Party becomes repayable and is repaid by that Recovering Finance Party, then:

- (a) each Sharing Finance Party shall, upon request of the ECA Agent, pay to the ECA Agent for the account of that Recovering Finance Party an amount equal to the appropriate part of its share of the Sharing Payment (together with an amount as is necessary to reimburse that Recovering Finance Party for its proportion of any interest on the Sharing Payment which that Recovering Finance Party is required to pay) (the **Redistributed Amount**); and
- (b) as between the Borrower and each relevant Sharing Finance Party, an amount equal to the relevant Redistributed Amount will be treated as not having been paid by the Borrower.

## **27.5 Exceptions**

- (a) This Clause 27 shall not apply to the extent that the Recovering Finance Party would not, after making any payment pursuant to this Clause, have a valid and enforceable claim against the Borrower; and

- (b) A Recovering Finance Party is not obliged to share with any other Finance Party any amount which the Recovering Finance Party has received or recovered as a result of taking legal or arbitration proceedings, if:
  - (i) it notified that other Finance Party of the legal or arbitration proceedings; and
  - (ii) that other Finance Party had an opportunity to participate in those legal or arbitration proceedings but did not do so as soon as reasonably practicable having received notice and did not take separate legal or arbitration proceedings.

## **28. PAYMENT MECHANICS**

### **28.1 Payments to the ECA Agent**

- (a) On each date on which the Borrower or a Lender is required to make a payment under a Finance Document, the Borrower or Lender shall make the same available to the ECA Agent (unless a contrary indication appears in a Finance Document) for value on the due date at the time and in such funds specified by the ECA Agent as being customary at the time for settlement of transactions in the relevant currency in the place of payment (such time being, as of the Signing Date, no later than 11:00 am Paris Time).
- (b) Payment shall be made to such account in the principal financial center of the country of that currency with such bank as the ECA Agent specifies.

### **28.2 Distributions by the ECA Agent**

Each payment received by the ECA Agent under the Finance Documents for another Party shall, subject to Clause 28.3 (*Distributions to the Borrower*) and Clause 28.4 (*Clawback*) be made available by the ECA Agent as soon as practicable after receipt to the Party entitled to receive payment in accordance with this Agreement (in the case of a Lender, for the account of its Facility Office), to such account as that Party may notify to the ECA Agent by not less than five Business Days' notice with a bank in the principal financial center of the country of that currency.

### **28.3 Distributions to the Borrower**

The ECA Agent may (with the consent of the Borrower or in accordance with Clause 29 (*Set-Off*)) apply any amount received by it for the Borrower in or towards payment (on the date and in the currency and funds of receipt) of any amount due from the Borrower under the Finance Documents or in or towards purchase of any amount of any currency to be so applied.

#### 28.4 Clawback

- (a) Where a sum is to be paid to the ECA Agent under the Finance Documents or the ECA Insurance Policy for another Party, the ECA Agent is not obliged to pay that sum to that other Party (or to enter into or perform any related exchange contract) until it has been able to establish to its satisfaction that it has actually received that sum.
- (b) If the ECA Agent pays an amount to another Party and it proves to be the case that the ECA Agent had not actually received that amount, then the Party to whom that amount (or the proceeds of any related exchange contract) was paid by the ECA Agent shall on demand refund the same to the ECA Agent together with interest on that amount from the date of payment to the date of receipt by the ECA Agent, calculated by the ECA Agent to reflect its cost of funds.

#### 28.5 Partial payments

- (a) If the ECA Agent receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under the Finance Documents, the ECA Agent shall apply that payment towards the obligations of the Borrower under the Finance Documents in the following order:
  - (i) **firstly**, in or towards payment pro rata of any unpaid amount owing to the ECA Agent, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank or the Mandated Lead Arrangers under the Finance Documents;
  - (ii) **secondly**, in or towards payment pro rata of any accrued interest, fee or commission due but unpaid under the Finance Documents;
  - (iii) **thirdly**, in or towards payment of Break Costs;
  - (iv) **fourthly**, in or towards payment pro rata of any principal due but unpaid under this Agreement; and
  - (v) **fifthly**, in or towards payment pro rata of any other sum due but unpaid under the Finance Documents.
- (b) The ECA Agent shall, (x) if so directed by the ECA or the Majority Lenders or (y) if required to comply with the ECA Insurance Policy, vary the order set out in paragraphs (a)(i) to (v) above.
- (c) Paragraphs (a) and (b) above will override any appropriation made by the Borrower.

**28.6 No set-off by Borrower**

All payments to be made by the Borrower under the Finance Documents shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

**28.7 Business Days**

- (a) Any payment which is due to be made on a day that is not a Business Day shall be made on the next Business Day in the same calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).
- (b) During any extension of the due date for payment of any principal or Unpaid Sum under this Agreement interest is payable on the principal or Unpaid Sum at the rate payable on the original due date.

**28.8 Disruption to Payment Systems etc.**

If either the ECA Agent determines (in its discretion) that a Disruption Event has occurred or the ECA Agent is notified by the Borrower that a Disruption Event has occurred:

- (a) the ECA Agent may, and shall if requested to do so by the Borrower, consult with the Borrower with a view to agreeing with the Borrower such changes to the operation or administration of the Facility as the ECA Agent may deem necessary in the circumstances;
- (b) the ECA Agent shall not be obliged to consult with the Borrower in relation to any changes mentioned in paragraph (a) if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances and, in any event, shall have no obligation to agree to such changes;
- (c) the ECA Agent may consult with the Finance Parties in relation to any changes mentioned in paragraph (a) but shall not be obliged to do so if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances;
- (d) any such changes agreed upon by the ECA Agent and the Borrower shall (whether or not it is finally determined that a Disruption Event has occurred) be binding upon the Parties as an amendment to (or, as the case may be, waiver of) the terms of the Finance Documents notwithstanding the provisions of Clause 25.5 (*ECA instructions - Majority Lenders' instructions*);

- (e) the ECA Agent shall not be liable for any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever (including, without limitation for negligence, gross negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the ECA Agent) arising as a result of its taking, or failing to take, any actions pursuant to or in connection with this Clause 28.8; and
- (f) the ECA Agent shall notify the Finance Parties of all changes agreed pursuant to paragraph (d) above.

## **29. SET-OFF**

A Finance Party may set off any matured obligation due from the Borrower under the Finance Documents (to the extent beneficially owned by that Finance Party) against any matured obligation owed by that Finance Party to the Borrower, regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Finance Party may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off. Following the exercise of a right of set-off under this Agreement, the relevant Finance Party shall notify the Borrower.

## **30. NOTICES**

### **30.1 Communications in writing**

Any communication to be made under or in connection with the Finance Documents shall be made in writing and, unless otherwise stated, may be made by registered letter or, under Clause 30.5 (*Electronic Communication*), e-mail.

### **30.2 Addresses**

The address and e-mail address (and the department or officer, if any, for whose attention the communication is to be made) of each Party for any communication or document to be made or delivered under or in connection with the Finance Documents is:

- (a) in the case of the Borrower, that identified with its name in Schedule 11 (*Contact details*);
- (b) in the case of each Lender, that notified in writing to the ECA Agent on or prior to the date on which it becomes a Party; and
- (c) in the case of the ECA Agent, that identified with its name in Schedule 11 (*Contact details*),

or any substitute address, e-mail address or department or officer as the

Party may notify to the ECA Agent (or the ECA Agent may notify to the other Parties, if a change is made by the ECA Agent) by not less than five Business Days' notice.

### **30.3 Delivery**

(a) Any communication or document made or delivered by one person to another under or in connection with the Finance Documents will only be effective:

(i) by way of registered letter or hand delivery, when it has been left at the relevant address or five Business Days after being deposited in the post postage prepaid in an envelope addressed to it at that address; or

(ii) if by way of e-mail, if it complies with the rules set out in Clause 30.5 (*Electronic Communication*); or

(iii) if by way of SWIFT, if it is by way of authenticated SWIFT,

and, if a particular department or officer is specified as part of its address details provided under Clause 30.2 (*Addresses*), if addressed to that department or officer. If any such communication or document is received on a day which is not a working day or after business hours in the place where it is received, it will only be effective on the next following working day at such place. "Working day", for this purpose, means a day other than a Saturday, Sunday and bank holiday in such place.

(b) Any communication or document to be made or delivered to the ECA Agent will be effective only when actually received by the ECA Agent and then only if it is expressly marked for the attention of the department or officer identified with its name in Schedule 11 (*Contact details*) (or any substitute department or officer as the ECA Agent shall specify for this purpose).

(c) All notices from or to the Borrower shall be sent through the ECA Agent.

(d) Any communication or document which becomes effective, in accordance with paragraphs (a) to (c) above, after 5.00 p.m. in the place of receipt shall be deemed only to become effective on the following day.

### **30.4 Notification of address and e-mail address**

Promptly upon receipt of notification of a change of address or e-mail address of the Borrower pursuant to Clause 30.2 (*Addresses*) or changing its own

address or e-mail address, the ECA Agent shall notify the other Parties.

### **30.5 Electronic communication**

- (a) Any communication to be made between (1) the ECA Agent and a Lender or (2) the Borrower and a Finance Party under or in connection with the Finance Documents may be made by electronic mail or other electronic means, if the ECA Agent, the Borrower, the relevant Lender and any other relevant Finance Party:
  - (i) agree that, unless and until notified to the contrary, this is to be an accepted form of communication;
  - (ii) notify each other in writing of their electronic mail address and/or any other information required to enable the sending and receipt of information by that means; and
  - (iii) notify each other of any change to their address or any other such information supplied by them.
- (b) Any electronic communication made between (1) the ECA Agent and a Lender or (2) the Borrower and a Finance Party will be effective only when actually received in readable form and in the case of any electronic communication made by a Lender or the Borrower to the ECA Agent only if it is addressed in such a manner as the ECA Agent shall specify for this purpose.
- (c) Any electronic communication or document which becomes effective, in accordance with paragraph (b) above, after 5:00 p.m. in the place in which the Party to whom the relevant communication or document is sent or made available has its address for the purpose of this Agreement shall be deemed only to become effective on the following day.
- (d) Any reference in a Finance Document to a communication being sent or received or a document being delivered shall be construed to include that communication or document being made available in accordance with this Clause 30.5.

### **30.6 English language**

- (a) Any notice given under or in connection with any Finance Document must be in English.
- (b) All other documents provided under or in connection with any Finance Document must be:
  - (i) in English; or

- (ii) if not in English, and if so required by the ECA Agent, accompanied by a certified English translation and, in this case, the English translation will prevail unless the document is a constitutional, statutory or other official document.

## **31. CALCULATIONS AND CERTIFICATES**

### **31.1 Accounts**

In any litigation or arbitration proceedings arising out of or in connection with a Finance Document, the entries made in the accounts maintained by a Finance Party are prima facie evidence of the matters to which they relate.

### **31.2 Certificates and determinations**

Any certification or determination by a Finance Party of a rate or amount under any Finance Document is, in the absence of manifest error, conclusive evidence of the matters to which it relates.

### **31.3 Day count convention**

Any interest, commission or fee accruing under a Finance Document will accrue from day to day and is calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a year of 360 days.

## **32. PARTIAL INVALIDITY**

If, at any time, any provision of the Finance Documents is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under any law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction will in any way be affected or impaired.

## **33. REMEDIES, WAIVERS AND HARDSHIP, REPLACEMENT OF SCREEN RATE, TRANSFER BY THE BORROWER AND ANNULMENT**

### **33.1 Remedies and waivers**

No failure to exercise, nor any delay in exercising, on the part of any Finance Party, any right or remedy under a Finance Document shall operate as a waiver of any such right or remedy nor shall any single or partial exercise of any right or remedy prevent any further or other exercise or the exercise of any other right or remedy. The rights and remedies provided in each Finance Document are cumulative and, subject to Clause 33.2 (*No hardship*), not exclusive of any rights or remedies provided by law.

### **33.2 No hardship**

Each Party hereby acknowledges that the provisions of article 1195 of the French *Code civil* shall not apply to it with respect to its obligations under the Finance Documents and that it shall not be entitled to make any claim under article 1195 of the French *Code civil*.

### **33.3 Replacement of Screen Rate**

Subject to Clause 25.5 (e) (viii), if a Screen Rate Replacement Event has occurred in relation to any Screen Rate, any amendment or waiver which relates to:

- (a) providing for the use of a Replacement Benchmark in relation to that currency in place of that Screen Rate; and
- (b)
  - (i) aligning any provision of any Finance Document to the use of that Replacement Benchmark;
  - (ii) enabling that Replacement Benchmark to be used for the calculation of interest under this Agreement (including, without limitation, any consequential changes required to enable that Replacement Benchmark to be used for the purposes of this Agreement);
  - (iii) implementing market conventions applicable to that Replacement Benchmark;
  - (iv) providing for appropriate fallback (and market disruption) provisions for that Replacement Benchmark; or
  - (v) adjusting the pricing to reduce or eliminate, to the extent reasonably practicable, any transfer of economic value from one Party to another as a result of the application of that Replacement Benchmark (and if any adjustment or method for calculating any adjustment has been formally designated, nominated or recommended by the Relevant Nominating Body, the adjustment shall be determined on the basis of that designation, nomination or recommendation),

may be made with the consent of the ECA Agent (acting on the instructions of the Majority Lenders) and the Borrower.

### **33.4 Transfer by the Borrower**

The Borrower may not transfer any of its rights or transfer any of its rights and obligations under the Finance Documents.

### 33.5 **Annulment (*Caducité*)**

- (a) If at any time this Agreement became null and void, in particular under article 1186 of the French *Code civil*, this Agreement will only be null and void for the future and will not produce any retroactive effect.
- (b) The Borrower shall at such time become liable to the Finance Parties of the:
  - (i) outstanding amounts under the Facility;
  - (ii) accrued interest;
  - (iii) fees, commissions and other amounts accrued or due; and
  - (iv) Break Costs (if any).
- (c) The ECA Agent shall notify to the Borrower a final statement of any such sums due to the Finance Parties.

## 34. **CONFIDENTIALITY**

### 34.1 **Confidential Information**

Each Finance Party agrees to keep all Confidential Information confidential and not to disclose it to anyone, save to the extent permitted by Clause 34.2 (*Disclosure of Confidential Information*), Clause 34.3 (*Disclosure to financial information agencies for compiling league table data*) and Clause 34.4 (*Disclosure to numbering service providers*), and to ensure that all Confidential Information is protected with security measures and a degree of care that would apply to its own confidential information.

### 34.2 **Disclosure of Confidential Information**

Any Finance Party may disclose:

- (a) to any of its Affiliates and Related Funds and any of its or their officers, directors, employees, professional advisers, auditors, partners and Representatives such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate if any person to whom the Confidential Information is to be given pursuant to this paragraph (a) is informed in writing of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information except that there shall be no such requirement to so inform if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the information or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information;
- (b) to any person (other than the persons referred to in paragraph (a))

above and (d) below):

- (i) to (or through) whom it transfers (or may potentially transfer) all or any of its rights and/or obligations under one or more Finance Documents or which succeeds (or which may potentially succeed) it as ECA Agent and, in each case, to any of that person's Affiliates, Related Funds, Representatives and professional advisers;
- (ii) with (or through) whom it enters into (or may potentially enter into), whether directly or indirectly, any sub-participation or insurance or reinsurance arrangements, in relation to, or any other transaction under which payments are to be made or may be made by reference to, one or more Finance Documents and/or the Borrower and to any of that person's Affiliates, Related Funds, Representatives and professional advisers;
- (iii) appointed by any Finance Party or by a person to whom paragraph (b)(i) or (b) (ii) above applies to receive communications, notices, information or documents delivered pursuant to the Finance Documents on its behalf;
- (iv) who invests in or otherwise finances (or may potentially invest in or otherwise finance), directly or indirectly, any transaction referred to in paragraph (b)(i) or (b)(ii) above;
- (v) to whom information is required or requested to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation;
- (vi) to whom information is required to be disclosed in connection with, and for the purposes of, any litigation, arbitration, administrative or other investigations, proceedings or disputes;
- (vii) to whom or for whose benefit that Finance Party transfers, charges, assigns, pledges or otherwise creates Security (or may do so) pursuant to Clause 24.7 (*Security over Lenders' rights*) including to a federal reserve or central bank or equivalent body (including, for the avoidance of doubt, the European Central Bank, the European Investment Bank and the European Investment Fund) to (or through) whom it creates Security pursuant to Clause 24.7 (*Security over Lenders' rights*) and any federal reserve or central bank or equivalent body (including, for the avoidance of doubt, the European Central Bank, the European Investment Bank and the European

Investment Fund) may disclose such Confidential Information to a third party to whom it transfers (or may potentially transfer) rights under the Finance Documents or the securities issued by the special purpose vehicle in connection with the enforcement of such Security;

(viii) who is a Party; or

(ix) with the prior written consent of the Borrower;

in each case, such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate if:

(A) in relation to paragraphs (b)(i), (b)(ii) and (b)(iii), the person to whom the Confidential Information is to be given has entered into a Confidentiality Undertaking except that there shall be no requirement for a Confidentiality Undertaking if the recipient is a professional adviser and is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the Confidential Information;

(B) in relation to paragraph (b)(iv) above, the person to whom the Confidential Information is to be given has entered into a Confidentiality Undertaking or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information they receive and is informed that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information;

(C) in relation to paragraphs (b)(v), (b)(vi) and (b)(vii), the person to whom the Confidential Information is to be given is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, (a) in the opinion of that Finance Party, it is not practicable so to do in the circumstances or (b) if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the Confidential Information; and

(c) to any person appointed by that Finance Party or by a person to whom paragraph (b)(i) or (b)(ii) above applies to provide administration or settlement services in respect of one or more of the Finance Documents including without limitation, in relation to the trading of participations in respect of the Finance Documents, such Confidential Information as may be required to be disclosed to enable such service provider to provide any of the services referred to in this paragraph (c) if the service provider to whom the Confidential Information is to be given has entered into a confidentiality agreement substantially in the

form of the LMA Master Confidentiality Undertaking for Use With Administration/Settlement Service Providers or such other form of Confidentiality Undertaking agreed between the Borrower and the relevant Finance Party.

- (d) to SFIL and to CAFFIL such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate;
- (e) to any rating agency (including its professional advisers) such Confidential Information as may be required to be disclosed to enable such rating agency to carry out its normal rating activities in relation to the Finance Documents and/or the Borrower and/or a Lender if the rating agency to whom the Confidential Information is to be given is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information;
- (f) to the Seller, such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate in the context of the financing of the Project under the Finance Documents;
- (g) to the ECA and to the French Authorities, such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate, and the ECA may, in turn, disclose any Confidential Information:
  - (i) to any persons (A) to whom the ECA transfers (or potentially transfers) its rights, benefits and/or interests in, under or in connection with the Finance Documents and/or the ECA Insurance Policy or (B) from whom the ECA obtains (or potentially obtains) any risk/credit enhancement or reinsurance/counter-guarantee (including their agents, brokers and consultants) by reference to the ECA Insurance Policy or the Finance Documents;
  - (ii) to any of its Affiliates, parent and/or ultimate shareholder or any other entity belonging to the same group as the ECA;
  - (iii) to the French State, any administrative, judicial or arbitration authority or any French or European control authority or other authority under the control of the French State or the European Union, to French local authorities (*collectivités territoriales*), any European institution and any entity which provides funding, liquidity or refinancing directly or indirectly in connection with the ECA Insurance Policy;
  - (iv) to any entity which participates or acts directly or indirectly in or with reference to the ECA Insurance Policy in connection with any reinsurance or co-insurance undertakings;

- (v) to any state authorities and relevant multilateral bodies or organisations (including, *inter alios*, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), the European Union and the Berne Union (The International Union of Credit & Investment Insurers))
- (vi) following any payment by the ECA under the ECA Insurance Policy;
- (vii) to any of the persons referred to in paragraphs (b)(v) and (b)(vi) above; or
- (viii) with the written consent of the Borrower, not to be unreasonably withheld.

#### **34.3 Disclosure to financial information agencies for compiling league table data**

The Borrower acknowledges and agrees that the Mandated Lead Arrangers, the Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank and the Lenders may disclose to any marketing body of the credit industry, and for marketing purpose only, information relating to the Facility and/or the Finance Documents which would be necessary and usual for the league table (in particular information relating to the different capacities of the Finance Parties, the country of domicile of the Borrower, the nature of the transaction, the type and purpose of the Facility, the execution dates, the closing dates, the industry and the nature of the activity, the amount of the Total Commitments and the applicable duration and Margin).

#### **34.4 Disclosure to numbering service providers**

- (a) Any Finance Party may disclose to any national or international numbering service provider appointed by that Finance Party to provide administration or settlement services including without limitation, in relation to the trading of participations in respect of this Agreement, this Agreement, the Facility and/or the Borrower the following information:
  - (i) the name of the Borrower;
  - (ii) date of this Agreement;
  - (iii) Clause 36 (*Governing law*);
  - (iv) the names of the Finance Parties;
  - (v) date of each amendment and restatement of this Agreement;
  - (vi) amount of Total Commitments and the relevant Finance Party's

share;

- (vii) currency of the Facility;
- (viii) type of Facility;
- (ix) ranking of Facility;
- (x) Final Maturity Dates for the Facility;
- (xi) changes to any of the information previously supplied pursuant to paragraphs (i) to (x) above; and
- (xii) such other information agreed between such Finance Party and the Borrower,

to enable such numbering service provider to provide its usual syndicated loan numbering identification services.

- (b) The Parties acknowledge and agree that each identification number assigned to this Agreement, the Facility and/or the Borrower by a numbering service provider and the information associated with each such number may be disclosed to users of its services in accordance with the standard terms and conditions of that numbering service provider.
- (c) The Borrower represents that none of the information set out in paragraphs (i) to (xii) of paragraph (a) above is, nor will at any time be, unpublished price-sensitive information

#### **34.5 Entire agreement**

This Clause 34 (*Confidentiality*) constitutes the entire agreement between the Parties in relation to the obligations of the Finance Parties under the Finance Documents regarding Confidential Information and supersedes any previous agreement, whether express or implied, regarding Confidential Information.

#### **34.6 Continuing obligations**

The obligations in this Clause 34 (*Confidentiality*) are continuing and, in particular, shall survive and remain binding on each Finance Party for a period of twelve (12) months from the earlier of:

- (a) the date on which all amounts payable by the Borrower under or in connection with the Finance Documents have been paid in full and all Total Commitments have been cancelled or otherwise cease to be available; and
- (b) the date on which such Finance Party otherwise ceases to be a

Finance Party.

### **34.7 General Data Protection Regulation**

- (a) The Finance Parties undertake to comply with their obligations under the rules applicable to the processing of personal data, in particular, the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 and the French law n° 78-17 of 6 January 1978 (as modified) to the extent applicable and relating to processing that would be necessary under the performance of this Agreement.
- (b) The personal data gathered in the framework of this Agreement relates to individuals who are, in particular, the Representatives, including Representatives of the Finance Parties. The data collection and the resulting processing are necessary for the performance of the Agreement, in compliance with the legal and regulatory obligations and the purposes described in the information notices available on the websites mentioned below.
- (c) The Borrower undertakes to inform the individuals mentioned in Paragraph (b) above, except the Representatives of the Finance Parties, of the personal data protection policy of the Finance Parties.
- (d) The policy of protection of data by the Finance Parties may be consulted on the following internet addresses:
  - (i) for BRED BANQUE POPULAIRE:  
  
<https://www.bred.fr/informations-reglementaires/traitement-des-donnees-personnelles>
  - (ii) for CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK:  
  
<https://www.ca-cib.com/personal-data>
  - (iii) for CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL:  
  
<https://www.cic.fr/fr/informations-legales/protection-des-donnees.html>
  - (iv) for CREDIT LYONNAIS  
  
<https://www.lcl.fr/politique-protection-des-donnees>
  - (v) for NATIXIS:  
  
<https://home.cib.natixis.com/data-protection>
  - (vi) for SOCIETE GENERALE:  
  
<http://global.societegenerale.com/en/gdpr/>

- (e) for any New Lender, as the case may be, on the internet addresses set out in the relevant Transfer Agreement

## **35. CONFIDENTIALITY OF FUNDING RATES**

### **35.1 Confidentiality and disclosure**

- (a) The ECA Agent and the Borrower agree to keep each Funding Rate confidential and not to disclose it to anyone, save to the extent permitted by paragraphs (b) and (c).
- (b) The ECA Agent may disclose:
  - (i) any Funding Rate to the Borrower pursuant to Clause 10.4 (*Notification of Interest*); and
  - (ii) any Funding Rate to any person appointed by it to provide administration services in respect of one or more of the Finance Documents to the extent necessary to enable such service provider to provide those services if the service provider to whom that information is to be given has entered into a confidentiality agreement substantially in the form of the form of confidentiality undertaking agreed between the ECA Agent and the relevant Lender.
- (c) The ECA Agent may disclose any Funding Rate and the Borrower may disclose any Funding Rate, to:
  - (i) any of its Affiliates and any of its or their officers, directors, employees, professional advisers, auditors, partners and representatives if any person to whom that Funding Rate is to be given pursuant to this paragraph (i) is informed in writing of its confidential nature and that it may be price-sensitive information except that there shall be no such requirement to so inform if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of that Funding Rate or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to it;
  - (ii) any person to whom information is required or requested to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation if the person to whom that Funding Rate is to be given is informed in writing of its confidential nature and that it may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, in the opinion of the ECA Agent or the Borrower, as

the case may be, it is not practicable to do so in the circumstances;

- (iii) any person to whom information is required to be disclosed in connection with, and for the purposes of, any litigation, arbitration, administrative or other investigations, proceedings or disputes if the person to whom that Funding Rate is to be given is informed in writing of its confidential nature and that it may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, in the opinion of the ECA Agent or the Borrower, as the case may be, it is not practicable to do so in the circumstances; and
- (iv) any person with the consent of the relevant Lender.

### **35.2 Related obligations**

- (a) The ECA Agent and the Borrower acknowledge that each Funding Rate is or may be price-sensitive information and that its use may be regulated or prohibited by applicable legislation including securities law relating to insider dealing and market abuse and the ECA Agent and the Borrower undertake not to use any Funding Rate for any unlawful purpose.
- (b) The ECA Agent and the Borrower agree (to the extent permitted by law and regulation) to inform the relevant Lender:
  - (i) of the circumstances of any disclosure made pursuant to paragraph (c)(ii) of Clause 35.1 (*Confidentiality and disclosure*) except where such disclosure is made to any of the persons referred to in that paragraph during the ordinary course of its supervisory or regulatory function; and
  - (ii) upon becoming aware that any information has been disclosed in breach of this Clause 35.

## **36. GOVERNING LAW**

This Agreement is governed by French law.

## **37. JURISDICTION - ARBITRATION**

- (a) Any dispute, difference, claim or controversy arising out of or in connection with this Agreement and any other Finance Document providing for settlement of disputes by arbitration, including any question regarding its existence, validity, interpretation, breach or termination (a **Dispute**), shall be referred to and finally resolved by

arbitration under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce as amended by this Clause 37 (for the purposes of this Subclause, the **Rules**). The arbitral proceeding shall be governed by French Law.

If at any point during the course of a pending arbitration proceeding (**Existing Dispute**), the Existing Dispute raises issues related to or in connection with any other dispute arising either under this Agreement and/or any other Finance Document providing for settlement of disputes by arbitration (**Related Dispute**), the Arbitral Tribunal shall, on the application of any party and taking into account the stage of the arbitration and other relevant circumstances, have the authority to consolidate the Existing Dispute and the Related Dispute so that they are heard together before a single Arbitral Tribunal.

- (b) The Rules are incorporated by reference into this Clause and capitalised terms used in this Clause which are not otherwise defined in this Agreement, have the meaning given to them in the Rules.
- (c) The number of arbitrators shall be three. Each arbitrator shall have no connection with the Dispute, shall have no connection with any party thereto and shall be experienced in international finance transactions. Each party to the Dispute shall nominate an arbitrator. The party-appointed arbitrators shall, in turn, jointly nominate the Chairman of the arbitral tribunal (the **Arbitral Tribunal**). If a Dispute shall involve more than two parties, the parties thereto shall attempt to align themselves in two sides (i.e. claimant and respondent) each of which shall appoint an arbitrator as if there were only two parties to such Dispute. If such alignment and appointment shall not have occurred within twenty (20) calendar days after the initiating party serves the request for arbitration or if a Chairman has not been appointed within thirty (30) calendar days of the selection of the second arbitrator, the International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce shall appoint the three arbitrators or the Chairman, as the case may be.
- (d) The Borrower and each Finance Party expressly agrees and consents to this procedure for nominating and appointing the Arbitral Tribunal and the Borrower, for such purposes, hereby expressly waives any right of immunity of jurisdiction in this respect.
- (e) The seat, or legal place of arbitration, shall be Paris. The language used in the arbitral proceedings shall be English.
- (f) Fees of the arbitration (including each Party's preparation, attorneys' fees and similar costs) shall be borne in accordance with the decision of the Arbitral Tribunal. Each Party shall bear its own costs directly

relating to the physical organization and the holding of the arbitration proceeding in Paris (e.g. travel, hotel, rental of premises).

- (g) The decision of the Arbitral Tribunal shall be final, binding and enforceable upon the Parties and judgment upon any award rendered by the Arbitral Tribunal may be entered in any court having jurisdiction thereof.
- (h) In the event that the failure of a Party to comply with the decision of the Arbitral Tribunal requires any other Party to apply to any court for enforcement of such award, the non-complying Party shall be liable to the other for all costs of such proceedings, including reasonable attorneys' fees.
- (i) No provision of this Clause 37 shall limit the rights of the Lenders to seek or obtain any provisional or ancillary remedies from any court of competent jurisdiction before, after, during or in the absence of any arbitration proceedings.
- (j) The Borrower hereby expressly and irrevocably agrees that, should any Finance Party take any proceedings anywhere (whether for an injunction, specific performance, damages or otherwise), no immunity (whether on the grounds of sovereignty or otherwise) of jurisdiction or from attachment (whether in aid of execution, before judgment or otherwise) of its assets or from execution of judgment shall be applicable or claimed by it or on behalf of it or with respect to those assets, except with respect to:
  - (i) "premises of the mission" (including any furniture and assets located therein and means of transport of the mission) as such term is defined in the Vienna Convention on Diplomatic Relations signed in 1961;
  - (ii) "consular premises" as such term is defined in the Vienna Convention on Consular Relations signed in 1963;
  - (iii) assets that cannot be in commerce;
  - (iv) military property or military assets and buildings, weapons or equipment designated for defence, state and public security;
  - (v) receivables the assignment of which is restricted by law;
  - (vi) natural resources, common use items, grids in public ownership, river basin land and water facilities in public ownership, protected natural heritage in public ownership and cultural heritage in public ownership;

- (vii) real estate in public ownership which is, partly or entirely, used by the authorities of the Republic of Serbia, autonomous provinces or local self-government for the purpose of exercising their rights and duties;
- (viii) movable or immovable assets of healthcare institutions (other than in case of enforcement of a mortgage which was established with consent of the Government of Republic of Serbia); and
- (ix) other assets exempt from enforcement by law or international treaties.

(all such assets, revenues or properties referred to in paragraphs (i) to (ix) above, together, the **Excluded Assets**).

### **38. COMPLETE AGREEMENT**

The Finance Documents contain the complete agreement between the Parties on the matters to which they are related and supersede all prior commitments, agreements and understandings, whether written or oral, on those matters.

THIS AGREEMENT has been entered into on the date stated at the beginning of this Agreement and made in eight (8) originals.

## **SIGNATORIES**

### **THE BORROWER**

**THE REPUBLIC OF SERBIA, REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF  
FINANCE**

---

By: Siniša MALI

Title: First Deputy Prime Minister and Minister of Finance of the Republic of Serbia

### **THE MANDATED LEAD ARRANGERS AND ORIGINAL LENDERS**

**BRED BANQUE POPULAIRE**

---

By: Clément Bécat

**CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK**

---

By: Thibaut Jean  
Managing Director, Corporate Clients France  
International Trade & Transaction Banking

Julie Lemonnier  
Director  
EFS

**CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL**

---

By: François-Xavier Archambault

Anne-Hélène Hovasse

**CREDIT LYONNAIS**

---

By: Françoise Beresi

**NATIXIS**

---

By: Arnaud Sarret  
Head of Structured Export Solutions  
Global Trade  
Natixis

Edouard Bustarret

**SOCIETE GENERALE**

---

By: Alexia de Montessus  
Director - Development and Structured Export

Armand Chemineau

THE GLOBAL COORDINATOR, STRUCTURING AND DOCUMENTATION BANK

**NATIXIS**

---

By: Arnaud Sarret  
Head of Structured Export Solutions  
Global Trade  
Natixis

Edouard Bustarret

THE ECA AGENT

**NATIXIS**

---

By: Thi Xuân Viên Lê

Morgan Roy

## SCHEDULE 1. THE ORIGINAL LENDERS

### **Part I – The Original Lenders, as at the Signing Date**

The Original Lenders agree that, as at the Signing Date, the Total Commitments of the Lenders shall be shared amongst the following Original Lenders in accordance with the following chart:

| <b>Name of Original Lender</b>                | <b>Participation</b> | <b>Participation in each Utilisation (as at the Signing Date)</b> |
|-----------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| BRED BANQUE POPULAIRE                         | EUR 163,327,500      | 8.50%                                                             |
| CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK | EUR 345,870,000      | 18.00%                                                            |
| CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL               | EUR 345,870,000      | 18.00%                                                            |
| CREDIT LYONNAIS                               | EUR 163,327,500      | 8.50%                                                             |
| NATIXIS                                       | EUR 480,375,000      | 25.00%                                                            |
| SOCIETE GENERALE                              | EUR 422,730,000      | 22.00%                                                            |

## **Part II - Contemplated transfers to SFIL after the Signing Date**

It is noted by the Parties that it is the intention of the relevant Original Lenders to transfer (subject to the terms of, and the satisfaction of the relevant conditions set out in, the relevant documentation relating to such contemplated transfers and the execution of the relevant Transfer Agreements) after the Signing Date and at the latest on 30 June 2025, a portion of the commitments of the relevant Original Lenders referred to in the chart in Part I above to SFIL, resulting in the Total Commitments of the Lenders to be shared amongst the Lenders as at the date of the contemplated transfer to SFIL in accordance with the following indicative chart (without prejudice to any transfers which may be made at any time thereafter):

| <b>Name of Lender</b>                         | <b>Contemplated participation (as at the date of the contemplated transfer to SFIL)</b> | <b>Contemplated participation in each Utilisation (as at the date of the contemplated transfer to SFIL)</b> |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BRED BANQUE POPULAIRE                         | EUR 8,166,375                                                                           | 0.425%                                                                                                      |
| CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK | EUR 86,467,500                                                                          | 4.50%                                                                                                       |
| CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL               | EUR 276,696,000                                                                         | 14.40%                                                                                                      |
| CREDIT LYONNAIS                               | EUR 40,831,875                                                                          | 2.125%                                                                                                      |
| NATIXIS                                       | EUR 48,037,500                                                                          | 2.50%                                                                                                       |
| SFIL                                          | EUR 1,419,027,750                                                                       | 73.85%                                                                                                      |
| SOCIETE GENERALE                              | EUR 42,273,000                                                                          | 2.20%                                                                                                       |

It is acknowledged by all Parties that under no circumstances whatsoever shall SFIL be considered as an initial or original lender (i.e. a lender as at the Signing Date) or as an arranger under this Agreement or any other Finance Document.

It is also specified that further to the transfer of a portion of the commitments of the relevant Original Lenders to SFIL, SFIL intends to grant a pledge over its receivables arising under the Finance Documents in favour of CAFFIL. As a result of the creation of such pledge, all amounts which are due and payable under the receivables arising under the Finance Documents held by SFIL shall, without

prejudice to the provisions of the Finance Documents relating to payments, be paid to CAFFIL, as specified in the relevant notification of pledge.

## SCHEDULE 2.        CONDITIONS PRECEDENT

In this Schedule, references to a "certified copy" by the Borrower refer to a copy certified in writing signed by the Borrower's authorised representative(s) to be a true, complete and up-to-date copy of the relevant document.

### PART I – CONDITIONS PRECEDENT TO INITIAL UTILISATION TO BE SATISFIED ON THE SIGNING DATE

#### 1. Authorisations

- (a) The ECA Agent shall have received certified copies of all authorizations of the Borrower approving the execution of the Finance Documents to which it is a party and of the Side Letter and authorising its signatory to execute for its account such Finance Documents (other than the Authorisations referred to in Part II of this Schedule 2) and the Side Letter, including *inter alia*:
  - (i) a copy, certified as a true, complete and up-to-date copy by or on behalf of the Borrower, of the decisions of the Government of the Republic of Serbia (together with an English translation): (A) determining the basis for negotiations and forming the delegation for negotiations in relation to this Agreement, (B) approving the borrowing by the Borrower under the Agreement, the terms of this Agreement, of the other Finance Documents and of the Side Letter and (C) authorising the First Deputy Prime Minister and Minister of Finance of the Republic of Serbia to execute the relevant Finance Documents and the Side Letter on behalf of the Republic of Serbia; and
  - (ii) if relevant, in case where the Finance Documents to be entered into by the Borrower on the Signing Date or the Side Letter are not signed by the First Deputy Prime Minister and Minister of Finance of the Republic of Serbia, a copy, certified as a true, complete and up-to-date copy by or on behalf of the Borrower, of the delegation (together with an English translation) to the relevant signatory on behalf of the Borrower to execute the Finance Documents to which the Borrower is a party and the Side Letter on behalf of the Borrower and evidence of the powers of the person making such delegation.
- (b) The ECA Agent shall have received certified copies of all authorizations of the Buyer approving the execution of the Payment Delegation Agreement and authorising its signatory to execute for its

account the Payment Delegation Agreement, including *inter alia*:

- (i) a copy, certified as a true, complete and up-to-date copy by or on behalf of the Borrower, of a decision of the Government of the Republic of Serbia (together with an English translation): (i) approving the Payment Delegation Agreement and (ii) authorising the Minister of Defense of the Republic of Serbia or any other person specified in such decision to execute the Payment Delegation Agreement on behalf of the Republic of Serbia, acting by and through the Ministry of Defense; and
- (ii) if relevant, in case where the Payment Delegation Agreement is not signed on behalf of the Buyer by the Minister of Defense of the Republic of Serbia or by any relevant person authorised in the decision of the Government of the Republic of Serbia referred to in paragraph (i) above to execute the Payment Delegation Agreement on behalf of the Buyer, a copy, certified as a true, complete and up-to-date copy by or on behalf of the Borrower, of the delegation (together with an English translation) to the relevant signatory on behalf of the Buyer to execute the Payment Delegation Agreement on behalf of the Buyer and evidence of the powers of the person making such delegation.

## **2. Commercial Contract**

The ECA Agent has received a certified true copy by a duly authorised representative of the Seller of the extract of the Commercial Contract relating to the payment terms of the Commercial Contract together with any amendment (if any).

## **3. Finance Documents**

All Finance Documents (excluding any Borrower's Utilisation Confirmation Certificate) and the Side Letter have been duly signed in English language.

## **4. Legal opinions**

The ECA Agent shall have received originals of the following legal opinions, each of them to be in form, scope and substance satisfactory to the Original Lenders, and addressed to the Finance Parties:

- (i) a legal opinion by De Pardieu, Brocas, Maffei, French law counsel to Original Lenders on the legality, validity and enforceability of this Agreement and the Payment Delegation Agreement from a French law perspective; and

- (ii) a legal opinion by ZSP Advokati aod Beograd, Serbian law counsel to the Original Lenders on (a) the legality, validity, binding effect and enforceability of the Finance Documents from a Serbian law perspective (subject to the entry into force and effect of the law on ratification of this Agreement by the National Assembly of the Republic of Serbia and the registration of this Agreement with the Central Bank) and (b) the capacity and authorisations of the Borrower and the Buyer to validly enter into the Finance Documents to which they are a party.

## **5. Know your customers**

Confirmation by the Finance Parties to the ECA Agent that they have completed all relevant "*know your customer*" checks.

## **PART II – CONDITIONS PRECEDENT TO INITIAL UTILISATION TO BE SATISFIED ON THE DATE OF THE FIRST UTILISATION**

### **1. Authorisations**

- (a) A copy, certified as a true, complete and up-to-date copy by or on behalf of the Borrower, of the law on ratification of this Agreement, together with evidence of such law being promulgated by the President of the Republic of Serbia, published in the Official Gazette of the Republic of Serbia and the period for the law to enter into force and effect has lapsed.
- (b) A copy, certified as a true, complete and up-to-date copy by or on behalf of the Borrower, of KZ forms (in Serbian: "KZ obrasci") evidencing that the Agreement (with all changes thereunder, including changes to the Lenders, if any) has been duly reported to the Central Bank.
- (c) A certificate of the First Deputy Prime Minister and Minister of Finance of the Republic of Serbia confirming that the borrowing of the full amount of the Facility would not cause any borrowing, guaranteeing or similar limit binding on the Borrower or the Republic of Serbia to be breached.
- (d) Copy of the State Budget Law for 2025 ;
- (e) A certificate of the First Deputy Prime Minister and Minister of Finance confirming that all amounts due and payable by the Borrower under the Finance Documents are and will be reflected in the relevant annual budget of the Republic of Serbia until there are no commitments of the Lenders and all outstanding amounts have been paid by the Borrower.

### **2. Certificates of authority and incumbency**

The ECA Agent shall have received an original of the certificate of authority and incumbency of an authorized representative of the Seller substantially in the form of Schedule 6 (*Form of Certificate of Authority and Incumbency of the Seller*) or in any other form agreed between the ECA Agent and the Seller.

The ECA Agent shall have received an original of the certificate of authority and incumbency of an authorized representative of the Buyer substantially in

the form of Schedule 7 (*Form of Certificate of Authority and Incumbency of the Buyer*).

The ECA Agent shall have received an original of the certificate of authority and incumbency of an authorized representative of the Borrower substantially in the form of Schedule 8 (*Form of Certificate of Authority and Incumbency of the Borrower*).

### 3. Commercial Contract

(i) a certificate of a duly authorized representative of the Seller certifying that:

- the First Advance Payment and the Second Advance Payment (as referred to in clause 7.1.1 of the Commercial Contract) have been paid pursuant to the Commercial Contract;
- all conditions to the entry into force and effect of the Commercial Contract have been satisfied and therefore, the Commercial Contract has come into full force and effect on [DD/MM/YYYY] and all conditions to the Starting Date "T0" under the Commercial Contract have been satisfied and therefore the Starting Date "T0" occurred on 18/10/2024;
- the Commercial Contract is not suspended, interrupted, cancelled, rescinded or terminated or under any administrative, judicial or arbitration proceedings,

to which are attached the following documents:

- copies of the receipts (including without limitation a credit advice issued by the account bank of the Seller or swift receipt) evidencing that the First Advance Payment and the Second Advance Payment (as referred to in clause 7.1.1 of the Commercial Contract) have been paid to the Seller.

(ii) a letter signed by a duly authorised representative of the Seller confirming that:

- the export license authorising the Seller to export the equipment under the Commercial Contract has been granted to the Seller and is, as of such date, valid, and appropriate; and
- the end-user and non-transfer certificate relating to the Commercial Contract has been validly signed and stamped by the Ministry of Defense of the Republic of Serbia in accordance with the terms of the Commercial Contract,

(iii) a certificate of a duly authorized representative of the Buyer certifying that:

- the First Advance Payment and the Second Advance Payment (as referred to in clause 7.1.1 of the Commercial Contract) have been paid pursuant to the Commercial Contract;
- all conditions to the entry into force and effect of the Commercial Contract have been satisfied and therefore, the Commercial Contract has come into full force and effect on [DD/MM/YYYY] and all conditions to the Starting Date "T0" under the Commercial Contract have been satisfied and therefore the Starting Date "T0" occurred on 18/10/2024;
- the Commercial Contract is not suspended, interrupted, cancelled, rescinded or terminated or under any administrative, judicial or arbitration proceedings;
- the import license authorising the Buyer to import the contractual items under the Commercial Contract has been granted to the Buyer;
- the Ministry of Finance of the Republic of Serbia has notified that the Government of Serbia approved the conclusion of the Commercial Contract including the funding plan for the payment of the Contract Total Price (as referred to in the Commercial Contract);
- the Commercial Contract constitutes the legal, valid, binding and enforceable obligations of the Buyer, complies with the laws and regulations of the Republic of Serbia and is in full force and effect;
- the Buyer has the capacity, power and authority to enter into and perform, and has taken all necessary action and/or procedures to authorise its entry into and performance of, the Commercial Contract and the transactions contemplated by the Commercial Contract;
- the Buyer has duly conferred upon its representatives the powers to execute the Commercial Contract and any other document that may be appropriate or needed under the Commercial Contract, in compliance with the applicable regulations;
- all Authorisations required (i) to enable the Buyer lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations under the Commercial Contract and (ii) to make the

Commercial Contract admissible in evidence in the Republic of Serbia, have been obtained, effected, done, fulfilled or performed and are in full force and effect and all rights of the Buyer under the Commercial Contract are considered under the laws of the Republic of Serbia as a private and commercial act subject to civil and commercial law;

- the Buyer has obtained all foreign exchange control approvals or such other Authorisations as are required to assure the availability of euro to enable the Buyer to perform all of its obligations under the Commercial Contract in the manner and at the place provided therein;
- there are no restrictions or requirements currently in effect that limit the availability or transfer of foreign exchange which would restrict the ability of the Buyer to perform its obligations under the Commercial Contract;
- no event or circumstance has occurred that (i) gives rise or might reasonably be expected to give rise to a right to terminate early, suspend performance under, repudiate or cancel (in each case, in whole or in part) the Commercial Contract or (ii) constitutes a *force majeure* event (howsoever described) in relation to or under the Commercial Contract;
- there is no outstanding dispute under, breach of, or outstanding claim (other than claims for payments under the Commercial Contract which are not overdue) under the Commercial Contract which would entitle the Buyer or the Seller to terminate the Commercial Contract.
- there is no other agreement in connection with, or arrangements which amend, supplement or affect the Commercial Contract.

#### **4. ECA Insurance Policy**

The ECA Agent has received a copy of the ECA Insurance Policy signed by the ECA and the Original Lenders.

#### **5. Legal opinions**

The ECA Agent shall have received originals of the following legal opinions, each of them to be in form, scope and substance satisfactory to the Lenders, and addressed to the Finance Parties:

- (i) a legal opinion of the Ministry of Justice of the Republic of Serbia on (a) the legality, validity, binding effect and enforceability of the obligations of the Borrower and of the Buyer under the Finance Documents to which the Borrower and the Buyer is a party from a Serbian law perspective and (b) the capacity and authorisations of the Borrower and the Buyer to validly enter into the Finance Documents to which they are a party; and
- (ii) a legal opinion by ZSP Advokati aod Beograd, Serbian law counsel to the Original Lenders on the legality, validity, binding effect and enforceability of the obligations of the Borrower and of the Buyer under Finance Documents to which the Borrower and the Buyer is a party from a Serbian law perspective and confirming that all authorisations from a Serbian law perspective for the Borrower and the Buyer to exercise their rights and perform their obligations under the Finance Documents have been duly obtained.

#### **6. Transfers (including transfers to SFIL)**

- (i) The ECA Agent has received confirmation that the transfer documentation purporting to transfer to SFIL a portion of the commitment referred to in Part I of Schedule 1 of each Original Lender has been executed (including the Transfer Agreement having been executed by the Existing lender, the New Lender and the ECA Agent) and is in full force and effect.
- (ii) The ECA Agent has received evidence that all transfers to SFIL referred to in paragraph (i) above have been reported to the Central Bank and, if relevant, that the Borrower has signed and provided any and all documents and consents that may be required under Serbian law for such transfers to be valid, enforceable and effective in the Republic of Serbia.

#### **7. Fees, costs and expenses**

Evidence satisfactory to the ECA Agent that all fees, costs and expenses due to the Finance Parties have been paid to the ECA Agent by the Borrower.

### **SCHEDULE 3. TERMS OF PAYMENT AND LIST OF DOCUMENTS TO BE SUPPLIED TO THE ECA AGENT**

All the capitalized terms not defined in this Schedule and not otherwise defined in the Agreement shall have the meaning given to such terms in the Commercial Contract.

The term “certified copy”, when used in this Schedule shall mean a copy of document certified by an authorized representative of the Seller as a true and complete copy of the original document.

Upon receipt by the ECA Agent from the Seller of the documents as mentioned below, the Loans under the Facility will only be made available by the Lenders on the relevant Utilisation Date subject to the terms of the Agreement and as described below for payment of the following items up to the following maximum amounts (not to exceed in aggregate 70% of the Total Contract Price):

#### **I. In respect of the First Progress Payment**

In respect of the amount set forth in the Seller's Certificate corresponding to the payment of the First Progress Payment corresponding to 25% of the Total Contract Price (being EUR 686,250,000 (six hundred eighty six million two hundred fifty thousand Euros)) referred to in clause 7.1.2.1 of the Commercial Contract due to the Seller under the Commercial Contract and which shall be paid by 30 January 2026 within thirty (30) days of the receipt by the Buyer of the documents specified in clause 7.4.4 of the Commercial Contract, the amount of the Available Commitment to finance a portion of such invoiced amount shall be payable to the Seller by disbursement under the Facility upon receipt by the ECA Agent from the Seller of the following documents:

- (i) one (1) certified copy of the Seller's corresponding invoice;
- (ii) one (1) certified copy of the Milestone Achievement Certificate issued as per Annex E12 of the Commercial Contract, signed by the Buyer and the Seller in respect to Milestone no.1; and
- (iii) a copy of the Payment Delegation Agreement;

#### **II. In respect of the Second Progress Payment**

In respect of the amount set forth in the Seller's Certificate corresponding to the payment of the Second Progress Payment corresponding to 25% of the Total Contract Price (being EUR 686,250,000 (six hundred eighty six million two hundred fifty thousand Euros)) referred to in clause 7.1.2.2 of the Commercial Contract due to the Seller under the Commercial Contract and which shall be paid by 29 January 2027 within thirty (30) days of the receipt by the Buyer of the documents specified in clause 7.4.4 of the Commercial Contract, the amount of the Available Commitment to finance a portion of

such invoiced amount shall be payable to the Seller by disbursement under the Facility upon receipt by the ECA Agent from the Seller of the following documents:

- (i) one (1) certified copy of the Seller's corresponding invoice;
- (ii) one (1) certified copy of the Milestone Achievement Certificate issued as per Annex E12 of the Commercial Contract, signed by the Buyer and the Seller in respect to Milestone no.2; and
- (iii) a copy of the Payment Delegation Agreement;

### **III. In respect of the Balance Payments**

The Balance Payments corresponding to 20% of the price of each Contractual Item shall be due by the Buyer to the Seller under the Commercial Contract, in an aggregate amount of EUR 549,000,000 (five hundred forty-nine million Euros) and shall be payable to the Seller as follows:

#### **1. In respect of the Balance Payment of each accepted Rafale Aircraft referred to in clause 7.1.3 of the Commercial Contract**

In respect of the amount set forth in any Seller's Certificate corresponding to the payment of the balance of 20% of the price of each accepted Rafale Aircraft referred to in clause 7.1.3 of the Commercial Contract, due to the Seller under the Commercial Contract upon corresponding acceptance of the relevant Rafale Aircraft, within thirty (30) days of the receipt by the Buyer of the documents specified in clause 7.4.5 (a) of the Commercial Contract, the amount of the Available Facility to finance such invoiced amount shall be payable to the Seller by disbursement under the Facility upon receipt by the ECA Agent from the Seller of the following documents:

- (i) one (1) certified copy of the Aircraft Certificate of Acceptance signed by the Buyer and the Seller or one (1) certified copy of the corresponding Aircraft Certificate of Acceptance signed only by the Seller, together with one (1) certified copy of a declaration of the Seller stating that the Buyer's representative has not attended the acceptance procedure without informing the Seller of justified reasons or that the Buyer's representative has not signed the Aircraft Certificate of Acceptance within seven days of its presentation and has not notified an Aircraft Buyer Rejection as per Clause 9.1.3 (a) of the Commercial Contract or in case of an Aircraft Buyer Rejection, within seven (7) days of its presentation after correction of the Aircraft Discrepancy as per Clause 9.1.3 (a) of the Commercial Contract; and

- (ii) one (1) certified copy of the Seller's corresponding invoice, for one hundred percent (100%) of the price of each Rafale Aircraft, reduced by the first and second Advance Payments and Progress Payments prorated to such Rafale Aircraft price. The relevant invoice shall mention the date and number of the relevant Aircraft Certificate of Acceptance.

**2. In respect of the Balance Payment of each accepted Supply referred to in clause 7.1.3 of the Commercial Contract**

In respect of the amount set forth in any Seller's Certificate corresponding to the payment of the balance of 20% of the price of each accepted Supply referred to in clause 7.1.3 of the Commercial Contract, due to the Seller under the Commercial Contract upon corresponding acceptance of the relevant Supply, within thirty (30) days of the receipt by the Buyer of the documents specified in clause 7.4.5 (b) of the Commercial Contract, the amount of the Available Facility to finance such invoiced amount shall be payable to the Seller by disbursement under the Facility upon receipt by the ECA Agent from the Seller of the following documents:

- (i) one (1) certified copy of the Inspection Release Note (IRN) signed by the Seller;
- (ii) one (1) certified copy of the Dispatch Note signed by the Buyer and the Seller or one (1) certified copy of the corresponding Dispatch Note signed only by the Seller, together with one (1) certified copy of a declaration of the Seller stating that the Buyer's representative has not attended the acceptance procedure or that the Buyer's representative has not signed the Dispatch Note within seven days of its presentation as per Clause 9.2.2 of the Commercial Contract or in case of a Supply Buyer Rejection, within seven (7) days of its presentation after correction of the Supply Discrepancy as per Clause 9.2.4 (a) of the Commercial Contract; and
- (iii) one (1) certified copy of the Seller's corresponding invoice, for one hundred percent (100%) of the price of each Supply, reduced by the first and second Advance Payments and Progress Payments prorated to such Supply price. The relevant invoice shall mention the date and number of the relevant Dispatch Note.

**3. In respect of the Balance Payment of each completed Service referred to in clause 7.1.3 of the Commercial Contract**

In respect of the amount set forth in any Seller's Certificate

corresponding to the payment of the balance of 20% of the price of each completed Service referred to in clause 7.1.3 of the Commercial Contract, due to the Seller under the Commercial Contract upon corresponding completion of the relevant Service, within thirty (30) days of the receipt by the Buyer of the documents specified in clause 7.4.5 (c) of the Commercial Contract, the amount of the Available Facility to finance such invoiced amount shall be payable to the Seller by disbursement under the Facility upon receipt by the ECA Agent from the Seller of the following documents:

- (i) one (1) certified copy of the Certificate of Completion of Services signed by the Buyer and the Seller or one (1) certified copy of the corresponding Certificate of Completion of Services signed only by the Seller, together with one (1) certified copy of a declaration of the Seller stating that the Buyer's representative has not signed the Certificate of Completion of Services within seven days of its presentation and has not notified, within such period, a written claim stating the non-conformity of the Service(s) to the Commercial Contract; and
- (ii) one (1) certified copy of the Seller's corresponding invoice, for one hundred percent (100%) of the price of each Service, reduced by the first and second Advance Payments and Progress Payments prorated to such Service price. The relevant invoice shall mention the date and number of the relevant Certificate of Completion of Services for each Service.

## SCHEDULE 4. SELLER'S CERTIFICATE

To: **NATIXIS**

From: **DASSAULT AVIATION**

Date: **[●]**

**COMMERCIAL CONTRACT dated 29 August 2024 (as amended from time to time) between the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Defense and Dassault Aviation (the Seller) (the Commercial Contract)**

**Facility Agreement dated [●] 2025 (the Facility Agreement) between *inter alios* the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance acting as Borrower and Natixis acting as ECA Agent**

1. Reference is made to the Commercial Contract and the Agreement. This is a Seller's Certificate. Capitalised terms used in this Seller's Certificate but not defined have the meaning given to them in the Agreement.
2. We hereby request the payment of an amount equal to EUR [●], corresponding to the invoices [●] relating to the following payment term under the Commercial Contract: [●]<sup>1</sup>, to be paid by Utilisation under the Facility and which should be credited to [the Seller's bank account specified in the Certificate of Authority and Incumbency of the Seller received by the ECA Agent under the Facility Agreement]<sup>2</sup>:
3. We confirm that we have received in full the First Advance Payment and the Second Advance Payment (as referred to in clause 7.1.1 of the Commercial Contract).
4. [We confirm that we are set to deliver equipment and have rendered services relating to the invoice(s) attached to this Seller's Certificate in compliance with the Commercial Contract.]<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> To be completed as appropriate: FIRST PROGRESS PAYMENT / SECOND PROGRESS PAYMENT / BALANCE PAYMENT UPON RAFALE AIRCRAFT ACCEPTANCE / BALANCE PAYMENT UPON SUPPLY ACCEPTANCE / BALANCE PAYMENT UPON COMPLETION OF SERVICES.

<sup>2</sup> If another bank account of the Seller shall be credited, then the Seller shall specify herein the relevant bank account of the Seller which shall be credited.

<sup>3</sup> Not applicable in respect of invoices relating to the First Progress Payment or the Second Progress Payment.

5. We confirm that the equipment and services relating to the invoice(s) attached to this Seller's Certificate comply with the representations made by the Seller to the ECA.
6. We warrant that the amount to be financed under the Facility Agreement referred to in paragraph 2 above has not been the subject of a previous Seller's Certificate.
7. We confirm that the representations and warranties made by us in Paragraph (b) of clause 8 (*Representations and warranties*) of the Payment Delegation Agreement are true and correct in all respects as at the date hereof.
8. Finally, we confirm that (i) the Commercial Contract is in full force and effect and has not been suspended, interrupted, cancelled, rescinded, terminated for whatever reason, or as far as those payment terms are concerned, has not been materially amended or materially modified since [*latest amendment agreement provided to the ECA Agent to be referred to*] [*a copy of which is attached*]<sup>4</sup>, whether in whole or in part, is not under any administrative, judicial or arbitration proceedings and is not under any material litigation between the Seller and the Buyer and (ii) the Seller has obtained the relevant permits, licenses, or authorisations which are required as of the date hereof in accordance with the terms of the Commercial Contract for the execution and performance of the Commercial Contract including, *inter alia*, the export license issued by the Seller's authorities authorising the Seller to export the equipment under the Commercial Contract relating to the invoices submitted herewith and that such export license is valid and appropriate.
9. The following documents are attached:
  - (a) one certified copy of the invoice(s),
  - (b) [●].
10. This Seller's Certificate is irrevocable.

Yours truly,

**DASSAULT AVIATION**

By:

---

<sup>4</sup> [*If an amendment has been signed, the Seller shall deliver a copy of the amendment to the ECA Agent*].

**SCHEDULE 5. FORM OF BORROWER'S UTILISATION CONFIRMATION  
CERTIFICATE**

To: **NATIXIS**

From: **THE REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the  
Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance**

Date: **[●]**

**Facility Agreement dated [●] 2025 (the Facility Agreement) entered into  
between *inter alios* the Republic of Serbia, represented by the Government of  
the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance acting as  
Borrower and Natixis acting as ECA Agent (the Agreement)**

Borrower's Utilisation Confirmation Certificate

1. Reference is made to the Agreement. This is a Borrower's Utilisation Confirmation Certificate. Capitalised terms used in this Borrower's Utilisation Confirmation Certificate but not defined have the meaning given to them in the Agreement.
2. We hereby confirm that:
  - (a) we have received a pdf copy of the Seller's Certificate dated [●] whereby the Seller requests the payment of an amount equal to EUR [●], corresponding to the invoices [●];
  - (b) the amount referred to in Seller's Certificate referred to above shall be paid to the Seller by Utilisation under the Facility and in accordance with such Seller's Certificate and the Agreement;
  - (c) each condition specified in paragraphs (f) and (g) of Clause 4.3 (*Further conditions precedent (including the first Utilisation)*) of the Agreement is satisfied on the date of this Borrower's Utilisation Confirmation Certificate;
  - (d) this Borrower's Utilisation Confirmation Certificate is irrevocable.

Yours truly,

By:

**THE REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the Republic of  
Serbia acting by and through the Ministry of Finance**

**SCHEDULE 6. FORM OF CERTIFICATE OF AUTHORITY AND  
INCUMBENCY OF THE SELLER**

To: **NATIXIS**

From: **DASSAULT AVIATION**

Date: **[●]**

**Facility Agreement dated [●] 2025 between *inter alios* the Republic of Serbia,  
represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and  
through the Ministry of Finance acting as Borrower and Natixis acting as ECA  
Agent (the Agreement)**

Certificate of Authority and Incumbency

1. Reference is made to a commercial contract number DGI/DEM/5448/22 dated 29 August 2024 (as amended from time to time) entered into between the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia, acting by and through the Ministry of Defense (the **Buyer**) and Dassault Aviation, whose registered office is at 9 rond-point des Champs-Élysées-Marcel Dassault, 75008 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 712 042 456 RCS Paris (the **Seller**) for the supply of twelve RAFALE fighters and its associated products and services (the **Commercial Contract**).
2. Reference is made to the Agreement and to the Payment Delegation Agreement. Capitalised terms used in this Certificate of Authority and Incumbency but not defined herein have the meaning given to them in the Agreement.
3. I, the undersigned [●], acting in capacity as [●], duly authorized for the purposes hereof, hereby certify that here below are the details and true specimen signatures of the persons who are authorized to sign on behalf of the Seller all documents and certificates to be delivered pursuant to the Commercial Contract:

| Title | Name | Specimen |
|-------|------|----------|
|       |      |          |
|       |      |          |

4. I, the undersigned [●], acting in capacity as [●], duly authorized for the purposes hereof, hereby certify that here below are the details and true specimen signatures of the persons who are authorized:

- (a) to sign on behalf of the Seller all documents to be delivered pursuant to the Agreement referred to therein (including *inter alia* the Seller's Certificate) and pursuant to the Payment Delegation Agreement; and
- (b) to take any action required or permitted to be taken, done, signed or executed under the Agreement and under the Payment Delegation Agreement.

| Title | Name | Specimen |
|-------|------|----------|
|       |      |          |
|       |      |          |

5. You may assume that any such person continues to be so authorized until you receive authorized written notice from the Seller that they, or any of them, are no longer so authorized.

6. I, the undersigned [●], acting in capacity as [●], duly authorised for the purposes hereof, hereby confirm that any amount to be paid to the Seller by Utilisation under the Facility shall be credited to the following account opened in the name of the Seller:

- (a) Bank Name: [●];
- (b) Account Name: [●];
- (c) Account Number: [●];
- (d) SWIFT/Sort Code: [●];
- (e) Ref.: [●].

Yours truly,

By:

**DASSAULT AVIATION**

**SCHEDULE 7. FORM OF CERTIFICATE OF AUTHORITY AND  
INCUMBENCY OF THE BUYER**

To: **NATIXIS**

From: **THE REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the  
Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Defense**

Date: [●]

**Facility Agreement dated [●] 2025 between *inter alios* the Republic of Serbia,  
represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and  
through the Ministry of Finance acting as Borrower and Natixis acting as ECA  
Agent (the Agreement)**

Certificate of Authority and Incumbency

1. Reference is made to a commercial contract number DGI/DEM/5448/22 dated 29 August 2024 (as amended from time to time) entered into between the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia, acting by and through the Ministry of Defense (the **Buyer**) and Dassault Aviation, whose registered office is at 9 rond-point des Champs-Élysées-Marcel Dassault, 75008 Paris, France, registered with the commercial and companies registry of Paris under number 712 042 456 RCS Paris (the **Seller**) for the supply of twelve RAFALE fighters and its associated products and services (the **Commercial Contract**).
2. Reference is made to the Agreement and to the Payment Delegation Agreement. Capitalised terms used in this Certificate of Authority and Incumbency but not defined herein have the meaning given to them in the Agreement.
3. I, the undersigned [●], acting in capacity as [●], duly authorized for the purposes hereof, hereby certify that here below are the details and true specimen signatures of the persons who are, and will continue to be, authorized to sign on behalf of the Buyer all documents and certificates to be delivered pursuant to the Commercial Contract and the Payment Delegation Agreement:

| Title | Name | Specimen |
|-------|------|----------|
|       |      |          |
|       |      |          |

You may assume that any such person continues to be so authorized until

you receive authorized written notice from the Buyer that they, or any of them, are no longer so authorized.

Yours truly,

By:

**THE REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Defense, acting as Buyer**

**SCHEDULE 8. FORM OF CERTIFICATE OF AUTHORITY AND  
INCUMBENCY OF THE BORROWER**

To: **NATIXIS**

From: **THE REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the  
Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance**

Date: [●]

**Facility Agreement dated [●] 2025 (the Facility Agreement) between *inter alios*  
the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of  
Serbia acting by and through the Ministry of Finance acting as Borrower and  
Natixis acting as ECA Agent (the Agreement)**

Certificate of Authority and Incumbency

1. Reference is made to the Agreement and to the Payment Delegation Agreement. Capitalised terms used in this Certificate of Authority and Incumbency but not defined herein have the meaning given to them in the Agreement.
2. I, the undersigned [●], acting in capacity as [●], duly authorized for the purposes hereof, hereby certify that here below are the details and true specimen signatures of the persons who are, and will continue to be, authorized:
  - (a) to sign on behalf of the Borrower all documents to be delivered pursuant to the Agreement (including *inter alia* any Borrower's Utilisation Confirmation Certificate) and the Payment Delegation Agreement; and
  - (b) to take any action required or permitted to be taken, done, signed or executed under the Agreement and the Payment Delegation Agreement.

| <b>Title</b> | <b>Name</b> | <b>Specimen</b> |
|--------------|-------------|-----------------|
|              |             |                 |
|              |             |                 |

You may assume that any such person continues to be so authorized until you receive authorized written notice from the Borrower that they, or any of them, are no longer so authorized.

Yours truly,

By:

**THE REPUBLIC OF SERBIA, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, acting as Borrower**

## SCHEDULE 9. FORM OF TRANSFER AGREEMENT

This Transfer Agreement is made on [●] (the **Transfer Agreement**)

### BETWEEN:

1. [●] (the “**Existing Lender**”); and
2. [●] (the “**New Lender**”)

### WHEREAS:

- (A) The Existing Lender has entered into a facility agreement dated [●] 2025, between, *inter alios*, the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, acting as Borrower and BRED Banque Populaire, Crédit Agricole Corporate and Investment Bank, Crédit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis and Société Générale acting as Mandated Lead Arrangers, Natixis acting as Global Coordinator, Structuring and Documentation Bank, Natixis acting as ECA Agent and the Original Lenders listed in Part I of Schedule 1 (*the Original Lenders*) thereto (the **Facility Agreement**).
- (B) The Existing Lender wishes to transfer and the New Lender wishes to acquire [all] [the part specified in the Schedule to this Transfer Agreement] of the Existing Lender’s participation in the Total Commitments and rights [and obligations] referred to in the Schedule to this Transfer Agreement.
- (C) Terms defined in the Facility Agreement have the same meaning when used in this Transfer Agreement.

### IT IS AGREED AS FOLLOWS:

1. [The Existing Lender and the New Lender agree to the transfer (*cession*) of]/[The Existing Lender confirms that, by a separate agreement, it will transfer (*céder*) on the Transfer Date to the New Lender]<sup>5</sup> [all]/[the part specified in the Schedule to this Transfer Agreement] of the Existing Lender’s participation in the Total Commitments, rights [and obligations] referred to in the Schedule to this Transfer Agreement in accordance with Clause 24.5 (*Procedure for transfer*) of the Facility Agreement.
2. The proposed Transfer Date is [●].

---

<sup>5</sup> Use this option if the transfer is made by way of a separate agreement (e.g. pursuant to articles L. 214-169 or L. 313-23 *et seq.* of the French *Code monétaire et financier* or pursuant to articles 2011 *et seq.* of the French *Code civil*).

3. The Facility Office and address, e-mail address and attention details for notices of the New Lender for the purposes of Clause 30.2 (*Addresses*) of the Facility Agreement are set out in the Schedule to this Transfer Agreement.
4. [Unless expressly agreed to the contrary in case of a transfer to SFIL,]<sup>6</sup> the New Lender expressly acknowledges the limitations on the Existing Lender's obligations set out in Clause 24.4 (*Limitation of responsibility of Existing Lenders*).
5. The New Lender confirms to the other Finance Parties represented by the ECA Agent that it has become entitled to the same rights and that it will assume the same obligations to those Parties as it would have been under if it was an Original Lender.
6. This Transfer Agreement acts as notice to the ECA Agent (on behalf of each Finance Party) and, upon delivery in accordance with Clause 24.6 (*Copy of Transfer Agreement to Borrower*), to the Borrower, of the transfer referred to in this Transfer Agreement.

The ECA Agent will ensure that a copy of this Transfer Agreement is delivered to the Borrower by registered letter with acknowledgment of receipt and, to the extent required under Serbian law applicable at the time, countersigned by the Borrower.

7. This Transfer Agreement is governed by French law.
8. This Transfer Agreement has been entered into on the date stated at the beginning of this Transfer Agreement.

---

<sup>6</sup> [In case of transfer to SFIL only]

## THE SCHEDULE

### Participation in the Total Commitments/rights [and obligations] to be transferred

*[insert relevant details]<sup>7</sup>*

*[Facility office address, e-mail address and attention details for notices and account details for payments]*

[Existing Lender]

[New Lender]

By:

By:

This Transfer Agreement is accepted by the ECA Agent and the Transfer Date is confirmed as [●].

[ECA Agent]

By:

---

<sup>7</sup> [For purpose of Central Bank reporting, the transfer document needs to specify exact transfer amounts (including split principal/interest and currency of such amount). It should also include relevant details of transferor and transferee (full name, seat, ID no). To the extent any New Lender is first time lending into the Republic of Serbia, such lender should provide its commercial registry extracts (or similar / corresponding documents).]

**SCHEDULE 10. FORM OF CONFIDENTIALITY UNDERTAKING***[Letterhead of Potential New Lender]**[Letterhead of Potential New Lender]*

To: [insert name of Existing Lender]

Re: The Facility Agreement dated [●] 2025 and entered into with the Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, as Borrower (the **Agreement**)

Date:

Amount:

ECA Agent:

Dear Sirs

We are considering acquiring an interest in the Agreement which, subject to the Agreement, may be by way of transfer, the entering into, whether directly or indirectly, of a sub-participation or any other transaction under which payments are to be made or may be made by reference to one or more Finance Documents and/or the Borrower or by way of investing in or otherwise financing, directly or indirectly, any such transfer, sub-participation or other transaction (the **Acquisition**). In consideration of you agreeing to make available to us certain information, by our signature of this letter we agree as follows (acknowledged and agreed by you by your signature of a copy of this letter):

**1. CONFIDENTIALITY UNDERTAKING**

We undertake (a) to keep all Confidential Information confidential and not to disclose it to anyone, save to the extent permitted by paragraph 2 below and to ensure that all Confidential Information is protected with security measures and a degree of care that would apply to our own confidential information and (b) until the Acquisition is completed to use the Confidential Information only for the Permitted Purpose.

**2. PERMITTED DISCLOSURE**

You agree that we may disclose:

2.1 to any of our Affiliates and any of our or their officers, directors,

employees, professional advisers and auditors such Confidential Information as we shall consider appropriate if any person to whom the Confidential Information is to be given pursuant to this paragraph 2.1 is informed in writing of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information, except that there shall be no such requirement to so inform if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the information or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information;

2.2 subject to the requirements of the Agreement, to any person:

- (a) to (or through) whom we assign or transfer (or may potentially assign or transfer) all or any of our rights and/or obligations which we may acquire under the Agreement such Confidential Information as we shall consider appropriate if the person to whom the Confidential Information is to be given pursuant to this sub-paragraph (a) of paragraph 2.2 has delivered a letter to us in equivalent form to this letter;
- (b) with (or through) whom we enter into (or may potentially enter into) any sub-participation in relation to, or any other transaction under which payments are to be made or may be made by reference to the Agreement or the Borrower such Confidential Information as we shall consider appropriate if the person to whom the Confidential Information is to be given pursuant to this sub-paragraph (b) of paragraph 2.2 has delivered a letter to us in equivalent form to this letter;
- (c) to whom information is required or requested to be disclosed by any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation such Confidential Information as we shall consider appropriate; and

2.3 notwithstanding paragraphs 2.1 and 2.2. above, Confidential Information to such persons to whom, and on the same terms as, a Finance Party is permitted to disclose Confidential Information under the Agreement, as if such permissions were set out in full in this letter and as if references in those permissions to Finance Party were references to us.

### **3. NOTIFICATION OF DISCLOSURE**

We agree (to the extent permitted by law and regulation) to inform you:

3.1 of the circumstances of any disclosure of Confidential Information

made pursuant to sub-paragraph (c) of paragraph 2.2 above except where such disclosure is made to any of the persons referred to in that paragraph during the ordinary course of its supervisory or regulatory function; and

- 3.2 upon becoming aware that Confidential Information has been disclosed in breach of this letter.

#### 4. RETURN OF COPIES

If we do not enter into the Acquisition and you so request in writing, we shall return all Confidential Information supplied by you to us and destroy or permanently erase (to the extent technically practicable) all copies of Confidential Information made by us and use our reasonable endeavours to ensure that anyone to whom we have supplied any Confidential Information destroys or permanently erases (to the extent technically practicable) such Confidential Information and any copies made by them, in each case save to the extent that we or the recipients are required to retain any such Confidential Information by any applicable law, rule or regulation or by any competent judicial, governmental, supervisory or regulatory body or in accordance with internal policy, or where the Confidential Information has been disclosed under sub-paragraph (c) of paragraph 2.2 above.

#### 5. CONTINUING OBLIGATIONS

The obligations in this letter are continuing and, in particular, shall survive and remain binding on us until (a) if we become a party to the Agreement, the date on which we acquire such an interest; (b) if we enter into the Acquisition other than by way of becoming a party to the Agreement, the date falling twelve months after termination of that Acquisition; or (c) in any other case twelve months after our final receipt (in whatever manner) of any Confidential Information.

#### 6. NO REPRESENTATION; CONSEQUENCES OF BREACH, ETC.

We acknowledge and agree that:

- 6.1 neither you, nor any of your or their respective officers, employees or advisers (each a **Relevant Person**) (i) make any representation or warranty, express or implied, as to, or assume any responsibility for, the accuracy, reliability or completeness of any of the Confidential Information or any other information supplied by you or the assumptions on which it is based or (ii) shall be under any obligation to update or correct any inaccuracy in the Confidential Information or any other information supplied by you or be otherwise liable to us or any other person in respect of the Confidential Information or any such information; and

- 6.2 you may be irreparably harmed by the breach of the terms of this letter and damages may not be an adequate remedy; each Relevant Person may be granted an injunction or specific performance for any threatened or actual breach of the provisions of this letter by us.

## 7. ENTIRE AGREEMENT: NO WAIVER; AMENDMENTS, ETC.

- 7.1 This letter constitutes the entire agreement between us in relation to our obligations regarding Confidential Information and supersedes any previous agreement, whether express or implied, regarding Confidential Information.
- 7.2 No failure or delay in exercising any right or remedy under this letter will operate as a waiver thereof nor will any single or partial exercise of any right or remedy preclude any further exercise thereof or the exercise of any other right or remedy under this letter.
- 7.3 The terms of this letter and our obligations under this letter may only be amended or modified by written agreement between us.

## 8. INSIDE INFORMATION

We acknowledge that some or all of the Confidential Information is or may be price-sensitive information and that the use of such information may be regulated or prohibited by applicable legislation including securities law relating to insider dealing and market abuse and we undertake not to use any Confidential Information for any unlawful purpose.

## 9. NATURE OF UNDERTAKINGS

The undertakings given by us under this letter are given to you and are also given for the benefit of the Borrower.

## 10. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

- 10.1 This letter (including the agreement constituted by your acknowledgement of its terms) (the **Letter**) and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it (including any non-contractual obligations arising out of the negotiation of the transaction contemplated by this Letter) are governed by French law.
- 10.2 The Paris Commercial Court has exclusive jurisdiction to settle any dispute arising out of or in connection with this Letter (including a dispute relating to any non-contractual obligation arising out of or in connection with either this Letter or the negotiation of the transaction contemplated by this Letter).

## 11. DEFINITIONS

In this letter (including the acknowledgement set out below) terms defined in the Agreement shall, unless the context otherwise requires, have the same meaning and:

**Confidential Information** means all information relating to the Borrower, the Transaction Documents, [the/a] Facility, the Project and/or the Acquisition which is provided to us in relation to the Finance Documents or [the/a] Facility by you or any of your affiliates or advisers, in whatever form, and includes information given orally and any document, electronic file or any other way of representing or recording information which contains or is derived or copied from such information but excludes information that:

- (a) is or becomes public information other than as a direct or indirect result of any breach by us of this letter; or
- (b) is identified in writing at the time of delivery as non-confidential by you or your advisers; or
- (c) is known by us before the date the information is disclosed to us by you or any of your affiliates or advisers or is lawfully obtained by us after that date, and which, in either case, as far as we are aware, has not been obtained in breach of, and is not otherwise subject to, any obligation of confidentiality.

**Permitted Purpose** means considering and evaluating whether to enter into the Acquisition.

Please acknowledge your agreement to the above by signing and returning the enclosed copy.

Yours faithfully

.....  
For and on behalf of  
[Potential New Lender]

We acknowledge and agree to the above:

.....  
For and on behalf of  
[Existing Lender]

## SCHEDULE 11.      CONTACT DETAILS

### **FOR THE BORROWER**

**THE REPUBLIC OF SERBIA, REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF  
FINANCE**

Address    Kneza Milosa 20  
              11000 Belgrade  
              Republic of Serbia

Tel:           + 381 11 765 2012/ +381 11 765 2742

E-mail:      kabinet@mfin.gov.rs / uprava@javnidug.gov.rs

### **FOR THE ECA AGENT AND THE LENDERS**

The ECA Agent (for itself and for the account of the Lenders)

#### **For all matters (save administration/operations matters)**

#### **NATIXIS**

Address:       7 promenade Germaine Sablon  
                  75013 Paris  
                  France

Name of Officer: Thi Xuân Viên LE / Morgan ROY

Department :   Export & Infrastructure Agency

Phone:           +33 1 58 19 47 00 / +33 1 58 32 72 88

E-mail:          thixuanvien.le@natixis.com / morgan.roy@natixis.com

#### **For administration/operations matters only**

#### **NATIXIS**

Address:       5 Avenue de le Liberté  
                  94220 Charenton-Le-Pont  
                  France

Name of Officer: Patricia ADDELISSE

Department :   Head of Loan Admin 1 Back Office

Phone:           + 33 1 58 32 62 03 / + 33 1 58 32 63 10

E-mail:          bal-psf-bo-aei-ref@natixis.com / patricia.addelisse@natixis.com

**UGOVOR O KREDITNOM ARANŽMANU KUPCA**

**Između**

**REPUBLIKE SRBIJE**

**koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva  
finansija**

**Delujući u svojstvu Zajmoprimca**

**Aranžiran od strane**

**BRED BANQUE POPULAIRE**

**CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK**

**CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL**

**CREDIT LYONNAIS**

**NATIXIS**

**SOCIETE GENERALE**

**Delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera**

**Sa**

**NATIXIS**

**Delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i  
dokumentaciju**

**I**

**NATIXIS**

**Delujući u svojstvu ECA Agenta**

**I**

**FINANSIJSKIH INSTITUCIJA NAVEDENIH  
U DELU I PRILOGA 1**

**Delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca**

**13. maj 2025. godine**

**SADRŽAJ**

|     |                                                                                                                        |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | DEFINICIJE I TUMAČENJA.....                                                                                            |
| 2.  | KREDITNI ARANŽMAN .....                                                                                                |
| 3.  | SVRHA .....                                                                                                            |
| 4.  | USLOVI KORIŠĆENJA SREDSTAVA.....                                                                                       |
| 5.  | KORIŠĆENJE SREDSTAVA – NEOPOZIVO DIREKTNO PLAĆANJE .....                                                               |
| 6.  | OTPLATA .....                                                                                                          |
| 7.  | DOBROVOLJNA PREVREMENA OTPLATA I OTKAZIVANJE .....                                                                     |
| 8.  | OBAVEZNA PREVREMENA OTPLATA - NEZAKONITOST .....                                                                       |
| 9.  | OGRANIČENJA.....                                                                                                       |
| 10. | KAMATA.....                                                                                                            |
| 11. | KAMATNI PERIODI .....                                                                                                  |
| 12. | PROMENE U OBRAČUNU KAMATE .....                                                                                        |
| 13. | NAKNADE .....                                                                                                          |
| 14. | PREDNOST ECA, ECA PREMIJA OSIGURANJA, SUBROGACIJA .....                                                                |
| 15. | BRUTO POREZ I OBEŠTEĆENJA .....                                                                                        |
| 16. | POVEĆANI TROŠKOVI .....                                                                                                |
| 17. | DRUGA OBEŠTEĆENJA.....                                                                                                 |
| 18. | UBLAŽAVANJE KREDITNOG RIZIKA OD STRANE ZAJMODAVACA .....                                                               |
| 19. | TROŠKOVI I IZDACI.....                                                                                                 |
| 20. | IZJAVE .....                                                                                                           |
| 21. | OBAVEZE INFORMISANJA.....                                                                                              |
| 22. | OPŠTE OBAVEZE.....                                                                                                     |
| 23. | SLUČAJEVI NEISPUNJENJA OBAVEZA .....                                                                                   |
| 24. | PROMENE ZAJMODAVACA .....                                                                                              |
| 25. | ULOGA ECA AGENTA .....                                                                                                 |
| 26. | POSLOVANJE FINANSIJSKIH STRANA.....                                                                                    |
| 27. | RASPODELA IZMEĐU FINANSIJSKIH STRANA .....                                                                             |
| 28. | MEHANIZAM PLAĆANJA .....                                                                                               |
| 29. | KOMPENZACIJA .....                                                                                                     |
| 30. | OBAVEŠTENJA.....                                                                                                       |
| 31. | OBRAČUNI I POTVRDE.....                                                                                                |
| 32. | DELIMIČNA NIŠTAVOST .....                                                                                              |
| 33. | PRAVNA SREDSTVA, ODUSTANAK OD PRAVA I POTEŠKOĆE, ZAMENA PRIKAZA KAMATNE STOPE, PRENOS OD ZAJMOPRIMCA I PONIŠTENJE..... |
| 34. | POVERLJIVOST .....                                                                                                     |

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| 35. | POVERLJIVOST STOPA FINANSIRANJA ..... |
| 36. | MERODAVNO PRAVO .....                 |
| 37. | NADLEŽNOST - ARBITRAŽA.....           |
| 38. | POTPUN UGOVOR .....                   |

## **ANEKSI**

|                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|
| PRILOG 1. PRVOBITNI ZAJMODAVCI .....                                                   |
| PRILOG 2. PREDUSLOVI.....                                                              |
| PRILOG 3. USLOVI PLAĆANJA I SPISAK DOKUMENTACIJE KOJU TREBA DOSTAVITI ECA AGENTU ..... |
| PRILOG 4. POTVRDA PRODAVCA.....                                                        |
| PRILOG 5. OBRAZAC POTVRDE ZAJMOPRIMCA O KORIŠĆENJU SREDSTAVA.....                      |
| PRILOG 6. OBRAZAC POTVRDE O OVLAŠĆENJU I DUŽNOSTI PRODAVCA.....                        |
| PRILOG 7. OBRAZAC POTVRDE O OVLAŠĆENJU I DUŽNOSTI KUPCA.....                           |
| PRILOG 8. OBRAZAC POTVRDE O OVLAŠĆENJU I DUŽNOSTI ZAJMOPRIMCA .....                    |
| PRILOG 9. OBRAZAC UGOVORA O PRENOSU.....                                               |
| PRILOG 10. OBRAZAC OBAVEZE POVERLJIVOSTI.....                                          |
| PRILOG 11. KONTAKT PODACI .....                                                        |

**OVAJ UGOVOR** (u daljem tekstu: „**Ugovor**”) je datiran 13. maja 2025. godine i zaključen

**IZMEĐU:**

- (1) **REPUBLIKA SRBIJA**, koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija kao zajmoprimac (u daljem tekstu: „**Zajmoprimac**”);
  - (2) **NATIXIS**, francusko akcionarsko društvo (fra. *société anonyme*), čije sedište je na adresi 7 promenade Germaine Sablon, 75013 Pariz, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 542 044 524 RCS Paris, delujući kao banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju (u daljem tekstu: „**Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju**”);
  - (3) **BRED BANQUE POPULAIRE**, francuska kooperativna banka (fra. *société coopérative de banque populaire à forme anonyme*), čije sedište je na adresi 18 quai de la Rapée, 75012 Pariz, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 552 091 795 RCS Paris, delujući kao ovlašćeni vodeći aranžer;
  - (4) **CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK**, francusko akcionarsko društvo, čije sedište je na adresi 12 place des Etats-Unis, CS 70052, 92547 Montrouge Cedex, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Nanteru pod brojem 304 187 701 RCS Nanterre, delujući kao ovlašćeni vodeći aranžer;
  - (5) **CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL**, francusko akcionarsko društvo, čije sedište je na adresi 6 Avenue de Provence, 75009 Pariz, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 542 016 381 RCS Paris, delujući kao ovlašćeni vodeći aranžer;
  - (6) **CREDIT LYONNAIS**, francusko akcionarsko društvo, čije sedište je na adresi 18 rue de la République, 69002 Lion, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Lionu pod brojem 954 509 741 RCS Lyon, delujući kao ovlašćeni vodeći aranžer;
  - (7) **NATIXIS**, francusko akcionarsko društvo, čije sedište je na adresi 7 promenade Germaine Sablon, 75013 Pariz, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 542 044 524 RCS Paris, delujući kao ovlašćeni vodeći aranžer;
  - (8) **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**, francusko akcionarsko društvo, čije sedište je na adresi 29 boulevard Haussmann, 75009 Pariz, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 552 120 222 RCS Paris, delujući kao ovlašćeni vodeći aranžer;
- (BRED Banque Populaire, Crédit Agricole Corporate and Investment Bank, Crédit Industriel et Commercial, Crédit Lyonnais, Natixis i Société Générale, kada deluju kao ovlašćeni vodeći aranžeri, zajedno će biti označeni kao **Ovlašćeni vodeći aranžeri**)
- (9) **NATIXIS**, francusko akcionarsko društvo, čije sedište je na adresi 7 promenade Germaine Sablon, 75013 Pariz, Francuska, upisano u registru

privrednih društava u Parizu pod brojem 542 044 524 RCS Paris, delujući kao ECA agent (u daljem tekstu: „**ECA Agent**”);

- (10) **FINANSIJSKE INSTITUCIJE** navedene u Delu I Priloga 1 (*Prvobitni zajmodavci*) kao Prvobitni zajmodavci (u daljem tekstu: „**Prvobitni zajmodavci**”).

## IMAJUĆI U VIDU

### A. Komercijalni ugovor

REPUBLIKA SRBIJA, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva odbrane (u daljem tekstu: „**Kupac**”) je sklopila kupoprodajni ugovor br. DGI/DEM/5448/22 dana 29. avgusta 2024. godine sa Dassault Aviation, čija je registrovana kancelarija na adresi 9 rond-point des Champs-Élysées-Marcel Dassault, 75008 Pariz, Francuska, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 712 042 456 RCS Paris (u daljem tekstu: „**Prodavac**”) za nabavku dvanaest (12) Rafal aviona i njihovih povezanih proizvoda i usluga (sa povremenim izmenama i dopunama, u daljem tekstu: „**Komercijalni ugovor**”).

Ukupna nabavna cena opreme koju treba isporučiti i usluga koje će izvršiti Prodavac po Komercijalnom ugovoru iznosi 2.745.000.000 EUR (u daljem tekstu: „**Ukupna ugovorna cena**”) i plaća se na sledeći način:

- (i) avansno plaćanje u iznosu od 30% Ukupne ugovorene cene, tj. 823.500.000 EUR (u daljem tekstu: „**Avansno plaćanje**”), koje je Kupac platio pre datuma ovog Ugovora iz sopstvenih finansijskih sredstava u dva dela (a) prvi deo u iznosu jednakom 15% od Ukupne ugovorene cene, tj. 411.750.000 EUR (u daljem tekstu: „**Prvo avansno plaćanje**”) i (b) drugi deo u iznosu jednakom 15% od Ukupne ugovorene cene, tj. 411.750.000 EUR (u daljem tekstu: „**Drugo avansno plaćanje**”) i u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora; i
- (ii) prvo plaćanje po učinku u iznosu od 25% Ukupne ugovorene cene, tj. 686.250.000 EUR koja će biti plaćena Korišćenjem sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana i u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora (u daljem tekstu: „**Prvo plaćanje po učinku**”);
- (iii) drugo plaćanje po učinku u iznosu od 25% Ukupne ugovorene cene, tj. 686.250.000 EUR koja će biti plaćena Korišćenjem sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana i u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora (u daljem tekstu: „**Drugo plaćanje po učinku**”); i
- (iv) ostatak u iznosu od 20% Ukupne ugovorene cene, tj. 549.000.000 EUR biće plaćen Korišćenjem sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana i u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora.

### B. BPI AE Ugovor o kreditnom aranžmanu

Strane su zaključile ovaj Ugovor kako bi zabeležile odredbe i uslove pod kojima su se Zajmodavci složili da, u skladu sa odredbama i uslovima ovog Ugovora, Zjmomprimcu stave na raspolaganje Kreditni aranžman u maksimalnom ukupnom iznosu od milijardu devetsto dvadeset jedan milion petsto hiljada evra (1.921.500.000 EUR), čija će sredstva biti primenjena za finansiranje dela Ukupne ugovorne cene koji ne prelazi 70% Ukupne ugovorne cene. U skladu sa uslovima ovog Ugovora, Kreditni aranžman će

biti raspoloživ direktnim plaćanjima Prodavcu za robe i usluge koje će biti isporučene i izvršene u skladu sa Komercijalnim ugovorom.

## DOGOVORENO JE kako sledi:

### 1. DEFINICIJE I TUMAČENJA

#### 1.1 Definicije

U ovom Ugovoru:

**Povezano lice** označava:

- (a) u pogledu bilo kog lica, Podružnicu tog lica ili Holding kompaniju tog lica ili bilo koju drugu Podružnicu te Holding kompanije;
- (b) u pogledu Natixis i BRED Banque Populaire, takođe označava bilo koje članove Banque Populaire i Caisse d'Epargne mreža u okviru značenja članova L.512-11, L.512-86 i L.512-106 francuskog monetarnog i finansijskog zakonika; i
- (c) u pogledu Crédit Lyonnais, takođe označava bilo koje članove Credit Agricole mreže u okviru značenja članova L.512-20 i L.512-47 francuskog monetarnog i finansijskog zakonika i bilo koju drugu njihovu Podružnicu.

**Pismo o naknadi agenta** označava pismo datirano na dan ili približno tog datuma ovog Ugovora između ECA Agenta i Zajmoprimca kojim se utvrđuju naknade navedene u Klauzuli 13.3 (*Naknada agenta*).

**Ugovor** označava ovaj ugovor.

**Zakoni o sprečavanju korupcije** označavaju sve važeće zakone, propise ili pravila u bilo kojoj primenljivoj jurisdikciji, uključujući sve zakonske odredbe Srbije koje se odnose na borbu protiv mita ili korupcije, uključujući i one sadržane u Zakonu o sprečavanju korupcije (*„Službeni glasnik Republike Srbije”, br. 35/2019, 88/2019, 11/2021 – autentično tumačenje, 94/2021 i 14/2022, sa povremenim izmenama i dopunama*) (na srpskom jeziku: *„Zakon o sprečavanju korupcije”*) i sve francuske zakonske odredbe u vezi sa borbom protiv mita ili korupcije, uključujući Zakon *Loi n°2016-1691 du 9 décembre 2016 relative à la transparence, à la lutte contre la corruption et à la modernisation de la vie économique* i uključujući Knjigu IV, Naslov III i Knjigu IV, Naslov IV francuskog *Code pénal*, Zakonom o podmićivanju Ujedinjenog Kraljevstva iz 2010. godine, Zakonom o stranoj korupciji Sjedinjenih Američkih Država iz 1977. godine, Konvencijom OECD-a o borbi protiv podmićivanja stranih javnih zvaničnika u međunarodnim poslovnim transakcijama od 17. decembra 1999. godine, bilo kojim relevantnim primenljivim zakonima i regulativama i bilo kojim zakonima ili regulativama koji se odnose na mito, korupciju ili bilo koju sličnu praksu u bilo kojoj jurisdikciji.

**Propisi protiv pranja novca i finansiranja terorizma** označavaju sve važeće zakonske odredbe koje se odnose na borbu protiv pranja novca i finansiranja terorizma u bilo kojoj primenljivoj jurisdikciji, uključujući sve zakonske odredbe Srbije koje se odnose na borbu protiv pranja novca i finansiranja terorizma, uključujući one sadržane u Zakonu o sprečavanju pranja novca i finansiranju terorizma (*„Službeni glasnik Republike Srbije”, br.*

113/2017, 91/2019, 153/2020, 92/2023 i 94/2024, sa povremenim izmenama i dopunama) (na srpskom jeziku: „Zakon o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma”), i sve francuske zakonske odredbe u vezi sa borbom protiv pranja novca i finansiranja terorizma navedene u Knjizi III, Naslovu II i Knjizi IV, Naslovu II francuskog krivičnog zakonika i u Knjizi V, Naslovu VI francuskog Code monétaire et financier, i svim sličnim zakonima, propisima ili pravilima u bilo kojoj jurisdikciji.

**Pismo o naknadi za uređenje zajma** označava pismo datirano na dan ili približno tog datuma ovog Ugovora između Ovlašćenih vodećih aranžera i Zajmoprimca kojim se utvrđuju naknade navedene u Klauzuli 13.2 (*Naknada za uređenje zajma*).

**Ovlašćenje** označava ovlašćenje, saglasnost, odobrenje, rešenje, licencu, izuzeće, podnesak, overu javnog beležnika ili registraciju.

**Period raspoloživosti sredstava** označava period od Datuma potpisivanja do datuma koji pada 57 meseci nakon Datuma potpisivanja.

**Raspoloživa angažovana sredstva** označavaju Ukupna angažovana sredstva (koja mogu biti otkazana ili smanjena u skladu sa ovim Ugovorom) umanjena za iznos svih Korišćenja sredstava koja su stavljena na raspolaganje po osnovu Kreditnog aranžmana.

**Preostali iznos** označava sve iznose koje Kupac duuguje Prodavcu po osnovu Komercijalnog ugovora u skladu sa Klauzulom 7.1.3 (*Preostali iznos*) Komercijalnog ugovora u iznosu jednakom 20% cene relevantne ugovorne stavke u skladu sa Komercijalnim ugovorom, osim bilo kog Avansnog plaćanja, Prvog plaćanja po učinku i Drugog plaćanja po učinku.

**Korisnik** će imati značenje dodeljeno u Klauzuli 24.7 (*Obezbeđenje prava Zajmodavaca*).

**Zajmoprimac** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog Ugovora.

**Spoljna zaduženost Zajmoprimca** označava svaku zaduženost Republike Srbije ili bilo kog subjekta u vlasništvu ili pod kontrolom Republike Srbije a koji poseduje javnu imovinu Republike Srbije (uključujući međunarodne monetarne rezerve) koja (i) jeste ili može postati plativa u bilo kojoj valuti osim u zakonskoj valuti Republike Srbije koja važi u ovom vremenskom periodu, ili (ii) jeste ili može postati plativa osobi koja je rezident van Republike Srbije ili ima sedište ili glavno mesto poslovanja van Republike Srbije.

**Potvrda Zajmoprimca o Korišćenju sredstava** označava potvrdu koju Zajmoprimac dostavlja ECA Agentu suštinski u formi navedenoj u Prilogu 5 (*Obrazac Potvrde Zajmoprimca o Korišćenju sredstava*).

**Troškovi prekida** označavaju iznos (ako postoji) za koji:

- (a) kamata koju je Zajmodavac trebalo da primi za period od datuma prijema celog ili bilo kog dela njegovog učešća u Zajmu ili Neisplaćenom iznosu do poslednjeg dana tekućeg Kamatnog perioda koji se odnosi na taj Zajam ili Neisplaćeni iznos, da je primljen iznos glavnice ili Neisplaćeni iznos plaćen poslednjeg dana tog Kamatnog perioda;

premašuje:

- (b) iznos koji bi taj Zajmodavac mogao da dobije da je deponovao iznos jednak glavnici ili Neisplaćenom iznosu kod vodeće banke na evropskom međubankarskom tržištu za period koji počinje od Radnog dana nakon prijema ili naplate i završava se poslednjeg dana tekućeg Kamatnog perioda.

**Radni dan** označava za potrebe:

- (a) određivanja EURIBOR-a, je TARGET dan;
- (b) učestvovanja u Korišćenju sredstava Kreditnog aranžmana, bilo koji dan (osim subote ili nedelje) kada su banke otvorene za opšte poslovanje u Parizu, Francuska i koji je takođe TARGET dan;
- (c) otplate glavnice i plaćanja kamate, zatezne kamate i naknada ili bilo kojeg drugog iznosa u skladu sa Kreditnim aranžmanom, bilo koji dan (osim subote ili nedelje) kada su banke otvorene za opšte poslovanje u Parizu, Francuska i Beogradu, Republika Srbija i koji je takođe TARGET dan; i
- (d) bilo kojeg drugog pitanja, dan (osim subote ili nedelje) kada su banke otvorene za opšte poslovanje u Parizu, Francuska i Beogradu, Republika Srbija.

**Kupac** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**CAFFIL** označava francuski fond za lokalne finansije (francusko akcionarsko, čije sedište je na adresi 112-114 avenue Emile Zola, 75015 Pariz, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 421 318 064 RCS Paris).

**Centralna banka** označava Narodnu banku Srbije (*Narodna banka Srbije*).

**Komercijalni ugovor** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**Poverljive informacije** označavaju sve informacije u vezi sa Zajmoprimcem, Finansijskim dokumentima, Komercijalnim ugovorom, Projektom ili Kreditnim aranžmanom o kojima Finansijska strana stekne saznanje u tom svojstvu kao, ili za potrebe da postane, Finansijska strana ili one informacije koje Finansijska strana primi u vezi sa, ili za potrebe da postane Finansijska strana po osnovu, Finansijskim dokumentima ili Kreditnim aranžmanom bilo od:

- (a) Zajmoprimca ili Prodavca ili bilo kojih od njihovih savetnika; ili
- (b) druge Finansijske strane, ukoliko je takvu informaciju ta Finansijska strana dobila direktno ili indirektno od Zajmoprimca ili Prodavca ili bilo kojih od njihovih savetnika,

u bilo kom obliku, i uključuje bilo koji dokument, elektronski fajl ili bilo koji drugi način predstavljanja ili beleženja informacije koja sadrži ili je izvedena ili kopirana iz takve informacije, ali isključuje:

- (i) informaciju koja:

- (A) jeste ili postane javna informacija, izuzev kada to predstavlja direktnu ili indirektnu posledicu bilo kog kršenja Klauzule 34 (*Poverljivost*) od strane te Finansijske strane; ili
- (B) je u vreme dostavljanja identifikovana od strane Zajmoprimca ili Prodavca ili bilo kojih od njihovih savetnika kao informacija koja nije poverljiva; ili
- (C) je razvijena u bilo kom trenutku od strane te Finansijske strane ili od strane ECA bez korišćenja, direktno ili indirektno, Poverljivih informacija; ili
- (D) je poznata toj Finansijskoj strani pre datuma kada joj je ta informacija objavljena u skladu sa gore navedenim stavovima (A) ili (B) ili je zakonito pribavljena nakon tog datuma, od strane te Finansijske strane iz izvora koji, koliko je toj Finansijskoj strani ili ECA poznato, nije povezan sa Zajmoprimcem i koja u bilo kom slučaju, koliko je toj Finansijskoj strani ili ECA poznato, nije dobijena kršenjem niti na drugi način podleže bio kojoj obavezi poverljivosti.

(ii) bilo koju Stopu finansiranja.

**Obaveza poverljivosti** označava obavezu poverljivosti u suštini u formi koja je navedena u Prilogu 10 (*Obrazac obaveze poverljivosti*) ili u bilo kojoj drugoj formi dogovorenoj između Zajmoprimca i relevantne Finansijske strane.

**Konsolidovani period korišćenja sredstava** označava, u pogledu svake Tranše, ukupan iznos svih Korišćenja sredstava stavljenih na raspolaganje po osnovu te Tranše Kreditnog aranžmana.

**Pismo o naknadi za koordinaciju** označava pismo od 6. decembra 2024. godine između Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Zajmoprimca kojim se utvrđuju naknade navedene u Klauzuli 13.4 (*Naknada za koordinaciju*).

**Neispunjenje obaveza** označava Slučaj neispunjenja obaveza ili bilo koji slučaj ili okolnost naveden u Klauzuli 23 (*Slučajevi neispunjenja obaveza*) koji bi (istekom grejs perioda, dostavljanjem obaveštenja, donošenjem odluke po osnovu Finansijskih dokumenata ili drugom kombinacijom navedenog) predstavljao Slučaj neispunjenja obaveza.

**Slučaj poremećaja** označava jedno ili oba od:

- (a) materijalni prekid onih sistema plaćanja ili komunikacije ili onih finansijskih tržišta čije funkcionisanje je, u svakom slučaju, neophodno za potrebe plaćanja povezanih sa Kreditnim aranžmanom (ili za potrebe realizacije transakcija definisanih u Finansijskim dokumentima) čiji poremećaj nisu uzrokovale Strane i van njihove je kontrole; ili
- (b) nastupanje bilo kog događaja koji uzrokuje poremećaj (tehničke ili sistemske prirode) operacija trezora ili platnih operacija Strane koji je sprečava da, ili bilo koju drugu Stranu:

- (i) izvršava svoje obaveze plaćanja po osnovu Finansijskih dokumenata; ili
- (ii) komunicira sa drugim Stranama u skladu sa Finansijskih dokumenata,

i koji (u bilo kom takvom slučaju) nije uzrokovan od strane, i van kontrole je, Strane čije operacije su prekinute.

**ECA** označava BPIFRANCE ASSURANCE EXPORT, francusko jednostavno akcionarsko društvo (fra. *société par actions simplifiée*) čije sedište je na adresi 27-31 avenue du Général Leclerc, 94710 Maisons Alfort Cedex, Francuska i koje je upisano u registru privrednih društava u Créteil, pod brojem 815 276 308 RCS Créteil, koje deluje u ime, za račun i pod kontrolom države Francuske i bilo kog od njenih naslednika ili zastupnika određenih od strane francuskih vlasti da izdaju i upravljaju polisama osiguranja za spoljnu trgovinu u ime, za račun i pod kontrolom države Francuske u skladu sa članom L.432-1 *et seq.* francuskog Zakonika o osiguranju (fra. *Code des Assurances*).

**ECA Agent** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**ECA Polisa osiguranja** označava polisu osiguranja izvoznih kredita koju izdaje ECA u korist Zajmodavaca, u skladu sa uslovima zadovoljavajućim za Prvobitne zajmodavce, koja pokriva 95 procenata komercijalnog i političkog rizika u vezi sa Kreditnim aranžmanom, koju su ECA i Prvobitni zajmodavci izvršili i dostavili u skladu sa Prilogom 2 (*Preduslovi*).

**ECA Premija osiguranja** označava premiju koja se plaća ECA u skladu sa ECA Polisom osiguranja.

**ECA Slučaj obavezne prevremene otplate** označava svaki od sledećih događaja ili okolnosti:

- (a) jeste ili postane nezakonito za ECA da izvrši bilo koju od svojih obaveza u skladu sa ECA Polisom osiguranja ili za Zajmodavca da dobije koristi od ECA Polise osiguranja;
- (b) bilo koja obaveza ili obaveze ECA u skladu sa ECA Polisom osiguranja nisu ili prestanu da budu legalne, važeće, obavezujuće ili izvršive ili ECA Polisa osiguranja nije ili prestane da bude na snazi; ili
- (c) ECA izbegava, ukida, odbacuje, suspenduje, otkazuje ili raskida celu ili deo ECA Polise osiguranja ili dokazuje nameru ili tvrdi da izbegava, ukida, odbacuje, suspenduje, otkazuje ili raskida celu ili deo ECA Polise osiguranja.

**Evro** ili **EUR** označava zakonsku valutu Evropske unije.

**EURIBOR** označava, u pogledu bilo kog Zajma:

- (a) važeću Kotiranu stopu; ili
- (b) (ukoliko nije dostupna Kotirana stopa za Kamatni period tog Zajma)

Interpoliranu kotiranu stopu za taj Zajam,

počevši od, u slučaju stavova (a) i (b) iznad, 11:00 časova (po pariskom vremenu) na Dan kotacije za evro i za period jednak po dužini Kamatnom periodu tog Zajma i, ukoliko je ta stopa manja od nule, EURIBOR će se smatrati nulom.

**Slučaj neispunjenja obaveza** označava bilo koji događaj ili okolnost koji su kao takvi navedeni u Klauzuli 23 (*Slučajevi neispunjenja obaveza*).

**Izuzeta imovina** ima značenje dato tom pojmu u Klauzuli 37 (*Nadležnost - Arbitraža*).

**Kreditni aranžman** označava kreditnu liniju koja je stavljena na raspolaganje u skladu sa ovim Ugovorom na način kako je opisano u Klauzuli 2.1 (*Kreditni aranžman*).

**Kancelarija kreditnog aranžmana** označava:

- (a) na datum ovog Ugovora, francusku kancelariju relevantnog Zajmodavca; ili
- (b) u odnosu na Zajmodavca, kancelariju ili kancelarije o kojima je taj Zajmodavac obavestio ECA Agentu, u pisanoj formi, na ili pre datuma kada je postao Zajmodavac (ili, posle tog datuma, pismenim obaveštenjem ne kasnije od pet Radnih dana) kao kancelariju ili kancelarije preko kojih će izvršavati svoje obaveze po osnovu ovog Ugovora; ili
- (c) u pogledu bilo koje druge Finansijske strane, kancelariju u jurisdikciji u kojoj je ta strana rezident u poreske svrhe.

**FATCA** označava:

- (a) odeljke 1471-1474 Zakona o internim prihodima SAD-a iz 1986. godine ili bilo kojeg srodnog propisa;
- (b) bilo koji ugovor, zakon ili propis bilo koje druge jurisdikcije ili koji se odnosi na međunarodni ugovor između Sjedinjenih Američkih Država (u daljem tekstu: „**SAD**”) i bilo koje druge jurisdikcije, koja (u bilo kom slučaju) olakšava sprovođenje bilo kog zakona ili propisa iz stava (a) gore; i
- (c) bilo koji sporazum u skladu sa primenom bilo kog ugovora, zakona ili propisa iz prethodnih stavova (a) ili (b) sa Službom za unutrašnje prihode SAD-a, Vladom SAD-a ili bilo kojim državnim ili poreskim organom bilo koje druge jurisdikcije.

**FATCA Datum primene** označava:

- (a) u odnosu na „plaćanja po odbitku”, opisana u odeljku 1473(1)(A)(i) Zakona o internim prihodima SAD-a iz 1986. godine (koji se odnosi na plaćanje kamate i određenih drugih plaćanja iz izvora unutar SAD-a), 1. juli 2014. godine; ili

- (b) u odnosu na „prolazna plaćanja”, opisana u odeljku 1471(d)(7) Zakona o internim prihodima SAD-a iz 1986. godine a koja nisu uključena u prethodni stav (a), prvi dan od kada takvo plaćanje može biti predmet odbitka ili obustavljanja u skladu sa FATCA.

**FATCA umanj enje** označava odbitak ili obustavljanje od plaćanja po osnovu Finansijskog dokumenta a koje zahteva FATCA.

**FATCA izuzeta strana** označava Stranu koja ima pravo da primi isplatu slobodnu od bilo kakvog FATCA umanjenja.

**Konačni datum otplate** označava, u pogledu otplate svakog Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na Tranšu, datum koji pada sedam (7) godina nakon važećeg Početka otplate koji se odnosi na tu Tranšu.

**Finansijski dokumenti** označavaju:

- (a) ovaj Ugovor;
- (b) Ugovor o dodeli plaćanja;
- (c) Pismo o naknadi za koordinaciju;
- (d) Pismo o naknadi za uređenje zajma;
- (e) Pismo o naknadi Agent a;
- (f) bilo koju Potvrdu Zajmoprimca o korišćenju sredstava.

i bilo koji drugi dokument koji je određen kao „Finansijski dokument” od strane ECA Agent a i Zajmoprimca.

**Finansijska strana** označava Ovlašćenog vodećeg aranžera, ECA Agent a, Banku za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju ili Zajmodavca.

**Prvi datum otplate** označava:

- (a) u pogledu otplate Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na Tranšu 1: datum koji pada šest (6) meseci nakon Početka otplate 1; i
- (b) u pogledu otplate Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na Tranšu 2: datum koji pada šest (6) meseci nakon Početka otplate 2.

**Datum prvog korišćenja sredstava** označava datum kada je prvi Zajam po osnovu Kreditnog aranžmana stavljen na raspolaganje Zajmoprimcu od strane Zajmodavaca.

**Francuske vlasti** označavaju:

- (a) Generalna uprava za trezor francuskog Ministarstva privrede i finansija, bilo kog njegovog pravnog sledbenika, i

- (b) bilo koju zakonodavnu, administrativnu ili drugu vladinu agenciju, odeljenje, komisiju, odbor, biro ili bilo koji drugi regulatorni organ ili, njegov instrument, i bilo koji državni organ Republike Francuske koji ima nadležnost i odgovornost za obezbeđivanje, upravljanje ili regulisanje odredbi, uslova i izdavanje izvoznih kredita u ili za Republiku Francusku uključujući, između ostalog, takve entitete kojima je delegirana nadležnost u pogledu produžetka ili administriranja pitanja finansiranja izvoza uključujući i ECA.

**Stopa finansiranja** označava bilo koju pojedinačnu stopu o kojoj Zajmodavac obavesti ECA Agenta u skladu sa stavom (a)(ii) Klauzule 12.1 (*Poremećaj na tržištu*).

**Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**Holding kompanija** označava, u vezi sa kompanijom ili korporacijom, bilo koju drugu kompaniju ili korporaciju u odnosu na koje je Podružnica.

**Nezakonito poreklo** označava bilo koje poreklo koje je nedopušteno ili prevarno, uključujući, bez ograničenja, trgovinu drogom, korupciju, organizovane kriminalne aktivnosti, terorizam, pranje novca ili prevaru.

**MMF** označava Međunarodni monetarni fond.

**Datum plaćanja kamate** označava:

- (a) u pogledu Zajmova raspoloživih u okviru Tranše 1:
- (i) svaki datum koji pada u intervalima od šest (6) meseci od Datuma prvog korišćenja sredstava do Početka otplate 1;
  - (ii) Početak otplate 1;
  - (iii) svaki datum koji pada u intervalima od šest (6) meseci od Početka otplate 1 do Konačnog datuma otplate koji se odnosi na Zajmove stavljene na raspolaganje po osnovu Tranše 1; i
  - (iv) Konačni datum otplate koji se odnosi na Zajmove stavljene na raspolaganje po osnovu Tranše 1;
- (b) u pogledu Zajmova raspoloživih u okviru Tranše 2:
- (i) svaki datum koji pada u intervalima od šest (6) meseci od Početka otplate 1 do Početka otplate 2;
  - (ii) Početka otplate 2;
  - (iii) svaki datum koji pada u intervalima od šest (6) meseci od Početka otplate 2 do Konačnog datuma otplate koji se odnosi na Zajmove stavljene na raspolaganje po osnovu Tranše 2; i
  - (iv) Konačni datum otplate koji se odnosi na Zajmove stavljene na raspolaganje po osnovu Tranše 2.

**Kamatni period** označava, u odnosu na Zajam, svaki period utvrđen u skladu sa Klauzulom 11 (*Kamatni periodi*) i, u odnosu na Neplaćeni iznos, svaki period utvrđen u skladu sa Klauzulom 10.3 (*Zatezna kamata*).

**Međunarodna monetarna imovina** označava:

- (a) zvanične rezerve zlata;
- (b) Specijalna prava vučenja;
- (c) Rezervna pozicija u Fondu; i
- (d) Devize.

Za potrebe ove definicije, termini „**Specijalna prava vučenja**”, „**Rezervna pozicija u Fondu**” i „**Devize**” imaju, u pogledu vrste uključene imovine, značenja koja su im data u publikaciji MMF-a pod naslovom „Međunarodna finansijska statistika” ili druga značenja koja MMF povremeno može formalno usvojiti. U pogledu Zajmoprimca i, uz to, ne dovodeći u pitanje opštost gore navedene definicije, „**Međunarodna monetarna imovina**” uključuje novčanice i kovani novac konvertibilne valute koje Republika Srbija drži preko Centralne banke na računima u stranim bankama i u MMF-u, kao i menice, depozitne potvrde, obveznice i druge hartije od vrednosti plative u konvertibilnoj valuti koje Republika Srbija drži preko Centralne banke.

**Interpolirana kotirana stopa** označava, u odnosu na EURIBOR za bilo koji Zajam, stopu koja je rezultat interpolacije, na linearnoj osnovi, između:

- (a) primenjive Kotirane stope za najduži period (za koji je ta Kotirana stopa raspoloživa), koji je kraći od Kamatnog perioda tog Zajma; i
- (b) primenjive Kotirane stope za najkraći period (za koji je ta Kotirana stopa raspoloživa), koji je duži od Kamatnog perioda tog Zajma,

svaki od 11:00 časova (po pariskom vremenu) na Dan kotacije za valutu tog Zajma.

**Zajmodavac** označava:

- (a) bilo kog Prvobitnog zajmodavca; i
- (b) bilo koju banku, finansijsku instituciju, društvo za osiguranje ili reosiguranje, trust, fond ili drugi entitet koji je postao Strana kao Zajmodavac u skladu sa Klauzulom 24 (*Promene Zajmodavaca*),

koji, u svakom slučaju, nije prestao da bude Strana u skladu sa uslovima ovog Ugovora.

**Zajam** označava zajam koji je dat ili će biti dat u skladu sa Kreditnim aranžmanom ili u tom periodu neotplaćeni iznos glavnice tog Zajma.

**Većinski zajmodavci** označavaju Zajmodavca ili Zajmodavce čije učešće (povučeno ili nepovučeno) zbirno iznosi više od 66⅔% Ukupno angažovanih sredstava (ili, ukoliko su Ukupna angažovana sredstva smanjena na nulu, zbirno iznosi više od 66⅔% Ukupnih angažovanih sredstava neposredno pre

takvog smanjenja),

pri čemu je precizirano da, osim za potrebe Klausule 23.17 (*Ubrzana dospelost*) i Klausule 28.5 (b) (*Delimična plaćanja*), ukoliko SFIL ima učešće u okviru Kreditnog aranžmana:

- (a) Većinski zajmodavci će podrazumevati najmanje dva Zajmodavca čije učešće (povučeno ili nepovučeno) zbirno iznosi više od 66⅔% Ukupno angažovanih sredstava (ili, ukoliko su Ukupna angažovana sredstva smanjena na nulu, zbirno iznosi više od 66⅔% Ukupnih angažovanih sredstava neposredno pre takvog smanjenja); ili
- (b) Ukoliko nije postignuta većina navedena u stavu (a) gore, Većinski zajmodavci će označavati sve Zajmodavce osim SFIL.

**Ovlašćeni vodeći aranžer** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**Margina** označava 0,98% (nula zarez devedeset i osam procenata) godišnje.

**Suštinski štetan efekat** označava, prema mišljenju Većinskih zajmodavaca, suštinski štetan efekat na:

- (a) političke, komercijalne, finansijske i ekonomske uslove na teritoriji Zajmoprimca, uključujući njegov platni bilans i Spoljnu zaduženost Zajmoprimca; ili
- (b) sposobnost Zajmoprimca da izvrši ili ispuni bilo koju od svojih obaveza po osnovu bilo kog Finansijskog dokumenta; ili
- (c) validnost, zakonitost ili izvršivost bilo kog Finansijskog dokumenta ili prava i pravnih sredstava bilo koje Finansijske strane u tim dokumentima.

**Materijalna dozvola** označava (i) odgovarajuću dozvolu za izvoz koja ovlašćuje Prodavca da izveze svu opremu u skladu sa Komercijalnim ugovorom i (ii) odgovarajuću dozvolu za uvoz koja ovlašćuje Kupca da uveze svu opremu u skladu sa Komercijalnim ugovorom.

**Mesec** označava vremenski period koji počinje određenog dana u jednom kalendarskom mesecu i završava se numerički odgovarajućeg dana u sledećem kalendarskom mesecu, osim što:

- (a) ukoliko numerički odgovarajući dan nije Radni dan, taj period će se završiti narednog Radnog dana u tom kalendarskom mesecu u kojem se taj period završava, ako takav dan postoji, ili ako nema takvog dana, neposredno prethodnog Radnog dana; i
- (b) ukoliko ne postoji numerički odgovarajući dan u kalendarskom mesecu u kojem taj period treba da se završi, takav period će se završiti poslednjeg Radnog dana u tom kalendarskom mesecu.

Navedena pravila će se primenjivati samo na poslednji Mesec bilo kog perioda.

**Novi zajmodavac** ima značenje dato tom terminu u Klauzuli 24.1 (*Prenosi od strane Zajmodavaca*).

**Prvobitni zajmodavci** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**Država učesnica** označava svaku državu članicu Evropske unije koja usvaja ili je usvojila, i u svakom slučaju nastavlja da usvaja, Evro kao svoju zakonsku valutu u skladu sa propisima Evropske unije koji se odnose na Ekonomsku i Monetarnu uniju.

**Strana** označava stranu ovog Ugovora.

**Ugovor o dodeli plaćanja** označava ugovor koji će biti zaključen na dan ovog Ugovora između, između ostalih, Prodavca kao delegirane strane, Republike Srbije kao dodeljivača, ECA Agentu (koji deluje u ime Finansijskih strana) kao agenta korisnika i Prvobitnih zajmodavaca kao inicijalnih korisnika, kao preduslov u skladu sa ovim Ugovorom, kojim, u skladu sa uslovima i odredbama navedenim u njemu, Republika Srbija dodeljuje Zajmodavcima obavezu Prodavca na isplatu iznosa koje Zajmoprimac duguje Zajmodavcima u skladu sa Klauzulom 8.5 (*Prevremeni raskid Komercijalnog ugovora*) u okviru iznosa utvrđenog u skladu sa uslovima tog ugovora o dodeli plaćanja..

**Lice** će imati značenje dato tom terminu u definiciji „Sankcionisano lice”.

**Zabranjeno plaćanje** označava:

- (a) bilo koju ponudu, poklon, plaćanje, obećanje plaćanja, proviziju, naknadu, zajam ili drugu naknadu koja bi predstavljala mito ili neprikladan poklon ili plaćanje po osnovu, ili kršenje, bilo kog zakona Republike Srbije; ili
- (b) bilo koju ponudu, poklon, plaćanje, obećanje plaćanja, proviziju, naknadu, zajam ili drugu naknadu koja jeste ili bi mogla predstavljati mito u okviru OECD Konvencije o borbi protiv podmićivanja stranih javnih zvaničnika u međunarodnim poslovnim transakcijama od 17. decembra 1997. godine ili mito ili neprikladan poklon ili plaćanje u okviru *Loi n°2016-1691 du 9 décembre 2016 relative à la transparence, à la lutte contre la corruption et à la modernisation de la vie économique* i u okviru Knjige IV, Naslov III i Knjige IV, Naslov IV francuskog *Code pénal*, Zakona o podmićivanju Ujedinjenog Kraljevstva iz 2010. godine, ili Zakona o stranoj korupciji Sjedinjenih Američkih Država iz 1977. godine.

**Projekat** označava kupovinu, od strane Kupca, dvanaest Rafal aviona i njihovih povezanih proizvoda i usluga od Prodavca, po osnovu i u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora.

**Datum kotacije** označava, u vezi sa bilo kojim periodom za koji treba utvrditi kamatnu stopu, dva TARGET dana pre prvog dana tog perioda, osim ako se ne razlikuje tržišna praksa na evropskom međubankarskom tržištu za Evro, u kom slučaju će Datum kotacije biti utvrđen od strane ECA Agentu u skladu sa tržišnom praksom na evropskom međubankarskom tržištu za Evro (i ukoliko bi kotacije obično bile date od strane vodećih banaka na evropskom

međubankarskom tržištu za Euro tokom više dana, Dan kotacije će biti poslednji od tih dana).

**Datum ratifikacije** označava datum kada stupi na snagu zakon o potvrđivanju ovog Ugovora od strane Narodne skupštine Republike Srbije.

**Povezani fond** označava:

- (a) u odnosu na fond (u daljem tekstu: „**Prvi fond**”), fond kojim upravlja ili koji savetuje isti investicioni menadžer ili investicioni savetnik kao i Prvi fond ili, ukoliko njime upravlja drugi investicioni menadžer ili investicioni savetnik, fond čiji investicioni menadžer ili investicioni savetnik jeste Povezano lice investicionog menadžera ili investicionog savetnika Prvog fonda; ili
- (b) u odnosu na Zajmodavca koji nije fond, bilo koji fond koji ima upisanu finansijsku zaduženost koja je aranžirana i/ili osigurana od strane tog Zajmodavca ili za koji taj Zajmodavac deluje kao investicioni agent, investicioni menadžer, menadžer fonda ili menadžer kolateralna.

**Istaknuto telo za imenovanje** označava bilo koju primenjivu centralnu banku, regulatornu ili drugu nadzornu vlast ili grupu njih, ili bilo koju radnu grupu ili odbor čiji je sponzor ili kojim predsedava ili je konstituisan na zahtev bilo koga od njih ili Odbora za finansijsku stabilnost.

**Datum otplate** označava, u pogledu svakog Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na relevantnu Tranšu, svaki od:

- (a) Prvi datum otplate primenjiv na tu Tranšu;
- (b) nakon relevantnog Prvog datuma otplate ali pre relevantnog Konačnog datuma otplate te Tranše, svaki datum koji pada u intervalu od šest (6) Meseci nakon prethodnog Datuma plaćanja te Tranše i koji će pasti na Datum plaćanja kamate koji se odnosi na Zajmove koji su stavljeni na raspolaganje po osnovu relevantne Tranše; i
- (c) Konačni datum otplate primenjiv na tu Tranšu.

**Rata otplate** označava svaku zakazanu ratu za otplatu Zajmova navedenu u Klauzuli 6.1 (*Opšte odredbe*).

**Zamenska bazna stopa** označava baznu stopu koja je:

- (a) zvanično određena, nominovana ili preporučena kao zamenska stopa Kotirane stope od strane:
  - (i) administratora te Kotirane stope (pod uslovom da je tržišna i ekonomska situacija koju ta bazna stopa procenjuje ista kao i ona koja se meri Kotiranom stopom); ili
  - (ii) bilo kog Istaknutog tela za imenovanje,
 i ukoliko su zamene, u relevantno vreme, zvanično određene, nominovane ili preporučene po osnovu oba navedena stava, „Zamenska bazna stopa” će biti zamena po osnovu stava (ii) gore;

- (b) po mišljenju Većinskih zajmodavaca i Zajmoprimca, opšte prihvaćena na međunarodnom ili bilo kom relevantnom domaćem tržištu sindiciranih zajmova kao adekvatan sledbenik te Kotirane stope; ili
- (c) po mišljenju Većinskih zajmodavaca i Zajmoprimca, adekvatan sledbenik te Kotirane stope.

**Predstavnik** označava bilo kog delegata, agenta, menadžera, administratora, kandidata, advokata, poverenika ili depozitara.

**Sankcionisana aktivnost** označava bilo koji uslov ili aktivnost koja, ukoliko bi u njoj učestvovala osoba, može rezultirati (i) izricanjem Sankcija protiv osobe koja učestvuje u takvoj aktivnosti ili koju opisuje takav uslov ili (ii) izricanjem bilo kojih drugih mera sankcija.

**Sankcionisana država** označava bilo koju državu ili teritoriju koja je, ili čija je vlada, meta Sankcija koje široko zabranjuju poslove sa takvom vladom, državom ili teritorijom.

**Sankcionisano lice** označava bilo kog pojedinca ili entitet (u daljem tekstu: „Lice”), bez obzira da li ima pravni subjektivitet ili ne, koji je, ili je direktno ili indirektno u vlasništvu ili pod kontrolom bilo kojeg ili više Lica koja su/je : (i) navedeni na bilo kojoj listi označenih lica u primeni Sankcija, (ii) predmet ili meta ili krše bilo koje Sankcije, (iii) posluju, locirani su, inkorporirani ili organizovani u skladu sa zakonima ili imaju prebivalište u Sankcionisanoj državi ili (iv) sa kojima su poslovi na drugi način ograničeni ili zabranjeni u skladu sa bilo kojim Sankcijama, uključujući i zbog bilo kakvog odnosa direktnog ili indirektnog vlasništva ili kontrole, ili agencije sa bilo kojom osobom opisanom u (i), (ii) ili (iii).

**Sankcije** označavaju bilo koje ekonomske, finansijske ili trgovinske sankcije, zakone, propise, embargo ili slične mere koje se povremeno donose, primenjuju, nameću i/ili sprovode od strane bilo kog Organa nadležnog za Sankcije i/ili bilo koje presude, naredbe ili obaveštenja koja su s vremena na vreme objavljena ili na drugi način izdata u vezi sa gore navedenim (ili od strane bilo koje agencije, ili uputstva o prethodnom, s vremena na vreme objavljena ili na drugi način izdata od strane bilo kog od gore navedenih, sa povremenim izmenama, dopunama i/ili ponovnim donošenjem).

**Organ nadležan sa Sankcije** označava bilo kog od sledećih (ili bilo koju agenciju bilo kog od sledećih):

- (a) Ujedinjene nacije,
- (b) Evropska unija ili bilo koja njena sadašnja ili buduća država članica,
- (c) Ujedinjeno kraljevstvo,
- (d) Sjedinjene Američke Države,
- (e) Republika Francuska,
- (f) bilo koji drugi nadležni organ za sankcije.

**Kotirana stopa** označava, u vezi sa EURIBOR-om, ponuđenu međubankarsku stopu u evrima kojom upravlja Evropski institut za tržište novca (ili bilo koje drugo lice koje preuzima upravljanje tom stopom) za istaknuti period prikazan na stranici EURIBOR01 od strane Thomson Reuters prikaza (ili bilo kojoj zamenskoj stranici Thomson Reuters koja prikazuje tu stopu) ili na odgovarajućoj stranici takvog drugog informacionog servisa koji povremeno objavljuje tu stopu umesto Thomson Reuters. Ako takva stranica ili servis prestane da bude dostupna, ECA Agent može odrediti drugu stranicu ili servis koji prikazuje istaknutu stopu nakon konsultovanja sa Zajmoprimcem.

**Slučaj zamene kotirane stope** označava, u vezi sa Kotiranom stopom:

- (a) metodologija, formula ili drugi način utvrđivanja te Kotirane stope je, prema mišljenju Većinskih zajmodavaca i Zajmoprimca, materijalno promenjen;
- (b)
  - (i)
    - (A) administrator te Kotirane stope ili njegov supervizor objavi da je taj administrator nesolventan; ili
    - (B) informacija se objavi u bilo kom nalogu, dekretu, obaveštenju, peticiji ili podnesku, kako god opisano, ili bude podneta sudu, tribunalu, za razmenu, regulatornom telu ili sličnom administrativnom, regulatornom ili sudskom telu koje razumno potvrđuje da je administrator te Kotirane stope nesolventan,

pod uslovom da u svakom slučaju, u to vreme, ne postoji administrator koji bi nastavio da obezbeđuje tu Kotiranu stopu;
  - (ii) administrator te Kotirane stope javno izjavi da je prestao ili da će prestati da obezbeđuje tu Kotiranu stopu trajno ili na neodređeni vremenski period i, u tom trenutku, ne postoji naslednik administratora koji bi nastavio da obezbeđuje Kotiranu stopu;
  - (iii) supervizor administratora te Kotirane stope javno objavi da je prikaz te Kotirane stope obustavljen ili se obustavlja trajno ili na neodređeni vremenski period; ili
  - (iv) administrator te Kotirane stope ili njegov supervizor objavi da se ta Kotirana stopa ne može više koristiti ili je prestala da bude reprezentativna; ili
  - (v) supervizor administratora te relevantne Kotirane stope javno izjavi ili objavi informaciju:
    - (A) navodeći da takva relevantna Kotirana stopa više nije ili, od određenog budućeg datuma neće biti reprezentativna za osnovnu tržišnu ili ekonomsku stvarnost koju bi trebalo da meri i da takva reprezentativnost neće biti vraćena (kako je utvrđeno od strane tog supervizora); i
    - (B) svestan da će svaka takva informacija ili objava

pokrenuti okidače za rezervne odredbe u ugovorima koje mogu biti aktivirane bilo kojom takvom izjavom ili objavom pre prestanka;

- (c) administrator te Kotirane stope utvrdi da ta Kotirana stopa treba biti obračunata u skladu sa njenim smanjenim prijavama ili drugim nepredviđenim ili rezervnim politikama ili aranžmanima i ili:
  - (i) okolnost(i) ili događaj(i) koji dovode do takvog utvrđivanja nisu (po mišljenju Većinskih zajmodavaca i Zajmoprimca) privremeni; ili
  - (ii) Kotirana stopa se u skladu sa bilo kojom takvom politikom ili aranžmanom obračunava za period ne kraći od dvadeset (20) Radnih dana; ili
- (d) po mišljenju Većinskih zajmodavaca i Zajmoprimca, ta Kotirana stopa više nije adekvatna za svrhe obračuna kamate u skladu sa ovim Ugovorom.

**Sredstvo obezbeđenja** označava hipoteku, teret, zalogu, plenidbu ili drugu vrstu obezbeđenja kojim se obezbeđuju bilo koje obaveze bilo kog lica ili drugi ugovori ili aranžmani koji imaju sličan efekat.

**Prodavac** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog ugovora.

**Potvrda prodavca** označava potvrdu dostavljenu ECA Agentu od strane Prodavca u formi navedenoj u Prilogu 4 (*Potvrda prodavca*).

**SFIL** (fra. *Société de Financement Local*) označava francusku razvojnu banku za finansiranje teritorija i izvoza, osnovanu u formi akcionarskog društva, čije sedište je na adresi 112-114 avenue Emile Zola, 75015 Pariz, upisano u registru privrednih društava u Parizu pod brojem 428 782 585 RCS Paris.

**Dopunsko pismo** označava pismo datirano na datum ili približno datumu ovog Ugovora između Finansijskih strana i Zajmoprimca.

**Datum potpisivanja** označava datum ovog Ugovora.

**Početak otplate** označava:

- (a) u pogledu Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na Zajmove stavljene na raspolaganje u okviru Tranše 1, datum koji pada na poslednji dan Perioda korišćenja sredstava 1 (u daljem tekstu: „**Početak otplate 1**”);
- (b) u pogledu Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na Zajmove stavljene na raspolaganje u okviru Tranše 2, datum koji pada na poslednji dan Perioda korišćenja sredstava 2 (u daljem tekstu: „**Početak otplate 2**”).

**Početak otplate 1** će imati značenje dato tom pojmu u definiciji „Početak otplate”.

**Početak otplate 2** će imati značenje dato tom pojmu u definiciji „Početak

otplate”.

**Podružnica** označava, u odnosu na bilo koju kompaniju ili korporaciju, kompaniju ili korporaciju:

- (a) koja je pod kontrolom, direktno ili indirektno, od strane prve pomenute kompanije ili korporacije;
- (b) čije je više od polovine izdatog akcijskog kapitala u direktnom ili indirektnom vlasništvu prve pomenute kompanije ili korporacije; ili
- (c) koja je Podružnica druge Podružnice prve pomenute kompanije ili korporacije,

i u tu svrhu, kompanija ili korporacija će se tretirati kao da je kontrolisana od strane druge kompanije ili korporacije ako je ta druga kompanija ili korporacija u mogućnosti da upravlja njenim poslovima i/ili da kontroliše sastav njenog upravnog odbora ili ekvivalentnog tela.

**T2** označava sistem bruto poravnanja u realnom vremenu kojim upravlja Eurosystem ili bilo koji njegov sledbenik.

**TARGET dan** označava bilo koji dan kada je T2 otvoren za poravnanja plaćanja u evrima.

**Porez** označava bilo koji porez, dažbinu, doprinos, carinu ili druge namete ili odbitke slične prirode (uključujući bilo koje kazne ili kamate koje se plaćaju u vezi sa bilo kojim propustom plaćanja ili kašnjenjem u plaćanju bilo kojeg od navedenog).

**Ukupna ugovorna cena** će imati značenje dodeljeno u preambuli ovog Ugovora.

**Ukupna angažovana sredstva** označavaju angažovana sredstva Zajmodavaca navedena u Prilogu 1 (*Prvobitni zajmodavci*) u iznosu od 1.921.500.000 EUR (jedna milijarda devetsto dvadeset jedan milion petsto hiljada evra) na datum ovog Ugovora u meri u kojoj nisu otkazana ili umanjena u skladu sa ovim Ugovorom.

**Tranša** označava svaku od Tranše 1 i Tranše 2.

**Tranša 1** označava sve Zajmove stavljene na raspolaganje u skladu sa Kreditnim aranžmanom tokom Perioda korišćenja sredstava 1.

**Tranša 2** označava sve Zajmove stavljene na raspolaganje u skladu sa Kreditnim aranžmanom tokom Perioda korišćenja sredstava 2.

**Dokumenta o transakciji** označavaju:

- (a) Finansijska dokumenta; i
- (b) Komercijalni ugovor.

**Ugovor o prenosu** označava ugovor koji je suštinski u formi navedenoj u Prilogu 9 (*Obrazac ugovora o prenosu*) ili bilo kojoj drugoj formi dogovorenoj

između relevantnog prenosioca i primaoca.

**Datum prenosa** označava, u vezi sa ustupanjem ili prenosom, kasniji od:

- (a) predloženog Datuma prenosa navedenom u relevantnom Ugovoru o prenosu; i
- (b) datuma kada ECA Agent potpiše relevantni Ugovor o prenosu.

**Neplaćeni iznos** označava bilo koji iznos koji je dospeo i plativ, ali nije plaćen od strane Zajmoprimca po osnovu Finansijskih dokumenata.

**SAD** označava Sjedinjene Američke Države.

**Korišćenje sredstava** označava korišćenje sredstava Kreditnog aranžmana.

**Datum korišćenja sredstava** označava datum Korišćenja sredstava, koji predstavlja datum na koji se realizuje relevantni Zajam.

**Period korišćenja sredstava** označava bilo koji od sledećih perioda u toku Perioda raspoloživosti sredstava:

- (a) Period korišćenja sredstava 1 počinje od Datuma potpisivanja i završava se na datum koji pada 48 meseci nakon Datuma potpisivanja (u daljem tekstu: „**Period korišćenja sredstava 1**”); i
- (b) Period korišćenja sredstava 2 počinje od prvog narednog dana nakon poslednjeg dana Perioda korišćenja sredstava 1 i završava se poslednjeg dana Perioda raspoloživosti sredstava (u daljem tekstu: „**Period korišćenja sredstava 2**”).

**Period korišćenja sredstava 1** će imati značenje dato tom pojmu u definiciji „Period korišćenja sredstava”.

**Period korišćenja sredstava 2** će imati značenje dato tom pojmu u definiciji „Period korišćenja sredstava”.

**PDV** označava:

- (a) svaki porez nametnut u skladu sa Direktivom Evropskog Saveta od 28. novembra 2006. godine o zajedničkom sistemu poreza na dodatu vrednost (EC Direktiva 2006/112); i
- (b) bilo koji drugi porez slične prirode, bilo da je nametnut u državama članicama Evropske unije kao zamena ili dodatak na poreze navedene u stavu (a) iznad, ili nametnut negde drugde.

## 1.2 Tumačenje

- (a) Osim ako je navedeno suprotno, svako upućivanje u ovom Ugovoru na:
  - (i) bilo koja Finansijska strana, Zajmoprimac ili neka druga osoba tumačiće se tako da uključuje njihove pravne sledbenike, ovlašćenog prenosioca i ovlašćenog primaoca;

- (ii) dokument u dogovorenoj formi je dokument koji je prethodno dogovoren u pisanoj formi od strane ili u ime Zajmoprimca i ECA Agenta ili, ukoliko nije na taj način dogovoren, je u formi određenoj od strane ECA Agenta;
  - (iii) Finansijski dokument ili Dokument o transakciji ili ECA Polisa osiguranja ili bilo koji drugi ugovor ili instrument je pozivanje na taj Finansijski dokument ili Dokument o transakciji ili ECA Polisu osiguranja ili drugi ugovor ili instrument koji je izmenjen, izvršena je novacija, zamenjen, dopunjen, produžen ili preformulisan (u bilo kom slučaju, izmena i dopuna ili odricanje);
  - (iv) osoba uključuje bilo kog pojedinca, firmu, kompaniju, korporaciju, vladu, državu ili državnu agenciju ili bilo koje udruženje, trust, zajedničko ulaganje, konzorcijum ili partnerstvo ili drugi entitet (bez obzira da li imaju poseban pravni subjektivitet);
  - (v) agencija će se tumačiti tako da uključuje sve državne, međudržavne ili nadnacionalne agencije, upravu, organe, centralnu banku, komisije, odeljenja, ministarstva, organizacije, državne kompanije ili tribunal (uključujući bilo koji politički pododsek, nacionalnu, regionalnu ili lokalnu vlast, kao i bilo koje administrativne, fiskalne, pravosudne, regulatorne ili samoregulatorne organe ili lica);
  - (vi) imovina uključuje sadašnju i buduću imovinu, prihode i prava svih vrsta;
  - (vii) zaduženost uključuje bilo koju obavezu (bilo po osnovu glavnice ili jemstva) plaćanja ili otplate novca, bilo sadašnju ili buduću, stvarnu ili uslovnu;
  - (viii) propis uključuje bilo koji propis, pravilo, zvaničnu direktivu, zahtev ili uputstvo (bez obzira da li ima snagu zakona) bilo koje vlade, međuvladinog ili nadnacionalnog tela, agencije, odeljenja ili bilo kojeg regulatornog, samoregulatornog ili drugog tela ili organizacije;
  - (ix) zakonska odredba je upućivanje na tu odredbu sa njenim povremenim izmenama i dopunama ili ponovnim usvajanjem;
  - (x) jednina uključuje i množinu i obrnuto; i
  - (xi) doba dana se odnosi na vreme u Parizu, Francuska.
- (b) Naslovi Sekcija, Klauzula i Prilog se koriste samo za potrebe lakšeg snalaženja u tekstu.
- (c) Osim ako je suprotno navedeno, termin koji se koristi u bilo kom drugom Finansijskom dokumentu ili u obaveštenju datom po osnovu ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom ima isto značenje u tom Finansijskom dokumentu ili obaveštenju kao u ovom Ugovoru.

- (d) Termini Zajmoprimac ili Kupac će se tumačiti kao Republika Srbija, kao pravni subjekt bez obzira na to preko kog ministarstva, agencije ili vladinog tela deluje, uključujući, između ostalog, kada deluje kao zajmoprimac u skladu sa Finansijskim dokumentima ili kao Kupac u skladu sa Komercijalnim ugovorom ili u skladu sa Ugovorom o dodeli plaćanja.
- (e) Neispunjenje obaveze (osim u Slučaju neispunjenja obaveza) traje ukoliko nije otklonjeno ili se od njega nije odustalo i Slučaj neispunjenja obaveza traje ukoliko nije otklonjen ili se od njega nije odustalo.
- (f) „€”, „EUR” i „Evro” označava zakonsku valutu Država učesnica.
- (g) „\$”, „USD” i „dolar” označava zakonsku valutu Sjedinjenih Američkih Država.

### 1.3 **Saglasnost**

Zajmoprimac je saglasan i potvrđuje:

- (a) prijem kopije svakog od Dokumenta o transakciji koji je tada bio na snazi;
- (b) da nijedna Finansijska strana nije odgovorna prema njemu za:
  - (i) potpisivanje (osim od strane te Finansijske strane), autentičnost, validnost, izvršnost ili dovoljnost bilo kog Dokumenta o transakciji;
  - (ii) naplativost iznosa koji se plaćaju u skladu sa bilo kojim Dokumentom o transakciji; ili
  - (iii) tačnost bilo kojih izjava (pisanih ili usmenih) datih u vezi sa bilo kojim Dokumentom o transakciji od strane bilo koje osobe osim te Finansijske strane.

## 2. **KREDITNI ARANŽMAN**

### 2.1 **Kreditni aranžman**

U skladu sa uslovima ovog Ugovora, Zajmodavci stavljaju na raspolaganje Zajmoprimcu kreditni aranžman, u ukupnom iznosu jednakom Ukupnim angažovanim sredstvima.

### 2.2 **Obaveze Zajmoprimca, Komercijalni ugovor i Ugovor o dodeli plaćanja**

- (a) Obaveze Zajmoprimca (uključujući, bez ograničenja, njegove obaveze plaćanja) po ovom Ugovoru su bezuslovne i neopozive i shodno tome nisu:
  - (i) pod uslovom ili zavise od izvršenja ili ispunjenja od strane Kupca, Prodavca ili bilo koje druge osobe njihovih obaveza u skladu sa Komercijalnim ugovorom, Ugovorom o dodeli

plaćanja ili bilo kojim ugovorom koji se odnosi na Komercijalni ugovor ili Ugovor o dodeli plaćanja; niti

- (ii) pogođene (bez uticaja na odredbe ovog Ugovora) ili oslobođene bilo kojim pitanjem koje utiče na Komercijalni ugovor ili Ugovor o dodeli plaćanja, uključujući ali ne ograničavajući se na sledeće:
  - (A) bilo koji spor po osnovu Komercijalnog ugovora ili Ugovora o dodeli plaćanja, niti bilo koji zahtev ili odbrana koju Kupac ili Prodavac ili bilo koja druga osoba može imati protiv, ili smatrati da ima protiv, bilo koje osobe po osnovu Komercijalnog ugovora ili po osnovu Ugovora o dodeli plaćanja;
  - (B) nesolventnost ili prestanak Kupca;
  - (C) bilo kakva radnja ili izostanak radnje (bilo da je u pitanju nemar ili namerno nedolično ponašanje ili prevara) Prodavca (ili bilo kog od njegovih agenata, izvođača radova, službenika ili zaposlenih);
  - (D) Prodavac je predmet spajanja, razdvajanja, pripajanja ili reorganizacije;
  - (E) bilo kakva neizvršivost, nezakonitost ili nevalidnost bilo koje obaveze bilo koje osobe u skladu sa Komercijalnim ugovorom ili Ugovorom o dodeli plaćanja ili bilo kojim dokumentima ili ugovorima koji se odnose na Komercijalni ugovor ili Ugovor o dodeli plaćanja;
  - (F) kršenje, prekid ili neispunjenje bilo koje odredbe Komercijalnog ugovora ili Ugovora o dodeli plaćanja ili bilo kog dokumenta ili ugovora koji se odnose na Komercijalni ugovor ili Ugovor o dodeli plaćanja ili uništavanje, neizvršenje ili nefunkcionalnost opreme dostavljene u skladu sa Komercijalnim ugovorom.
  - (G) bilo kakva izmena, dopuna, suspenzija, prekid, otkazivanje, raskid ili poništenje Komercijalnog ugovora ili Ugovora o dodeli plaćanja,

i Zajmoprimac potvrđuje da je gore navedeno suštinski uslov za sklapanje ovog Ugovora od strane svakog Zajmodavca.

- (b) Zajmoprimac prihvata da neće tvrditi da je oslobođen od izvršenja bilo koje svoje obaveze po osnovu ovog Ugovora zbog bilo kakvog propusta, kašnjenja ili neizvršenja obaveza od strane Prodavca ili Kupca u izvršenju svojih obaveza po osnovu Komercijalnog ugovora.

### **2.3 Prava i obaveze Finansijskih strana**

Osim ako se sve Finansijske strane ne dogovore drugačije i u skladu sa odredbama ECA Polise osiguranja i pravilima koja se primenjuju na izvozne kredite koje podržava ECA, a koja će imati prednost:

- (i) obaveze svake Finansijske strane po osnovu Finansijskih dokumenata su pojedinačne i nemogućnost Finansijske strane da izvršava svoje obaveze ne utiče na obaveze bilo koje druge osobe po osnovu Finansijskih dokumenata;
- (ii) nijedna Finansijska strana nije odgovorna za obaveze bilo koje druge Finansijske strane po osnovu Finansijskih dokumenata;
- (iii) prava Finansijske strane po osnovu Finansijskih dokumenata su odvojena i nezavisna prava;
- (iv) dug koji nastaje po osnovu Finansijskih dokumenata prema Finansijskoj strani je odvojen i nezavisan dug.

#### **2.4 Bez dužnosti za Finansijske strane**

Ne dovodeći u pitanje bilo koja prava Finansijskih strana da obaveste Zajmoprimca o nastupanju bilo kog događaja prema uslovima Finansijskih dokumenata u vezi sa izvršenjem Komercijalnog ugovora, Finansijske strane neće imati nikakvu dužnost ili obavezu da Zajmoprimcu saopšte bilo kakve informacije koje saznaju u vezi sa izvršenjem Komercijalnog ugovora.

### **3. SVRHA**

#### **3.1 Svrha**

Kreditni aranžman će biti korišćen, do maksimalnog ukupnog iznosa jednakog Ukupnim angažovanim sredstvima, za finansiranje do sedamdeset procenata (70%) Ukupne ugovorne cene u skladu sa uslovima Komercijalnog ugovora zaključenog između Prodavca i Kupca br. DGI/DEM/5448/22, dana 29. avgusta 2024. godine za nabavku dvanaest (12) Rafal aviona i njihovih povezanih proizvoda i usluga, koji ispunjava uslove prema ECA Polisi osiguranja (osim Avansnog plaćanja), pri čemu se sredstva Zajmova direktno isplaćuju Prodavcu u skladu sa uslovima ovog Ugovora.

#### **3.2 Nadzor**

Nijedna Finansijska strana nije u obavezi da vrši nadzor ili verifikaciju primene bilo kog iznosa pozajmljenog u skladu sa ovim Ugovorom.

### **4. USLOVI KORIŠĆENJA SREDSTAVA**

#### **4.1 Preduslovi koje je potrebno ispuniti pre ili na Datum potpisivanja**

Obaveza Zajmodavaca da stave na raspolaganje prvo Korišćenje sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana biće podložna, na Datum potpisivanja ili pre tog datuma, prijemu od strane ECA Agent, dokumenata i drugih dokaza navedenih u Delu I Priloga 2 (*Preduslovi*) u formi i suštini zadovoljavajućoj za ECA Agent (koji postupa po instrukcijama svih Zajmodavaca).

#### **4.2 Preduslovi koje treba ispuniti u pogledu prvog Korišćenja sredstava**

Pored Klauzule 4.1 (*Preduslovi koje je potrebno ispuniti pre ili na Datum potpisivanja*), obaveza Zajmodavaca da stave na raspolaganje prvo

Korišćenje sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana biće podložna, pre ili na datum prve Potvrde prodavca, prijemu od strane ECA Agenta, dokumenata i drugih dokaza navedenih u Delu II Priloga 2 (*Preduslovi*) u formi i suštini zadovoljavajućoj za ECA Agenta (koji postupa po instrukcijama svih Zajmodavaca).

Po ispunjenju svih preduslova navedenih u Prilogu 2 (*Preduslovi*), ECA Agent će o tome obavestiti Zajmodavce.

#### **4.3 Dodatni preduslovi (uključujući prvo Korišćenje sredstava)**

Pored Klauzule 4.1 (*Preduslovi koje je potrebno ispuniti pre ili na Datum potpisivanja*) i Klauzule 4.2 (*Preduslovi koje treba ispuniti u pogledu prvog Korišćenja sredstava*), obaveza Zajmodavaca da stave na raspolaganje prvo Korišćenje sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana biće podložna, u pogledu svih uslova navedenih u stavovima ispod (isključujući stav (d) ispod) na datum Potvrde prodavca i na Datum korišćenja sredstava, i u pogledu uslova predviđenih u okviru stava (d) ispod, na Datum korišćenja sredstava, na način zadovoljavajući za ECA Agenta, sledećim uslovima:

- (a) ECA Agent je primio Potvrdu prodavca u vezi sa Korišćenjem sredstava koje će biti izvršeno na taj Datum korišćenja sredstava;
- (b) ECA Agent je primio, zajedno sa Potvrdom prodavca, dokumentaciju o plaćanju navedenu u Prilogu 3 (*Uslovi plaćanja i spisak dokumentacije koju treba dostaviti ECA Agentu*) u vezi sa Korišćenjem sredstava koje će biti izvršeno na taj Datum korišćenja sredstava;
- (c) potvrde koje je Prodavac dao u skladu sa Potvrdom prodavca su istinite u svakom pogledu;
- (d) ECA Agent je primio Potvrdu Zajmoprimca o korišćenju sredstava u vezi sa Korišćenjem sredstava koje će biti izvršeno na taj Datum korišćenja sredstava i izjave i garancije koje je Zajmoprimac dao u skladu sa Potvrdom Zajmoprimca o korišćenju sredstava su istinite i tačne;
- (e) Zajmoprimac je u potpunosti platio ECA Premiju osiguranja koja se odnosi na relevantnu Tranšu po osnovu koje će biti izvršeno Korišćenje sredstava, ECA Agentu u skladu sa Klauzulom 14.2 (*ECA Premija osiguranja*);
- (f) nije došlo do Neispunjenja obaveza niti bi isto proizašlo iz predloženog Korišćenja sredstava i/ili nije se dogodio, niti je trenutno u toku, slučaj prevremene otplate naveden u Klauzuli 8.2 (*Sankcije*) ili u Klauzuli 8.4 (*Raspolaganje opremom nabavljenom prema Komercijalnom ugovoru*) i/ili nije se dogodio, niti je trenutno u toku ECA slučaj obavezne prevremene otplate i/ili Komercijalni ugovor nije u potpunosti ili delimično raskinut pre njegovog ugovorenog datuma završetka, uključujući, između ostalog, u skladu sa klauzulom 26 (*Obustava i raskid ugovora*) Komercijalnog ugovora;
- (g) izjave i garancije koje će Zajmoprimac tada dati u skladu sa ovim Ugovorom ili za koje se smatra da su ponovljene od strane Zajmoprimca u skladu sa Klauzulom 20.28(b) (*Vreme davanja izjava*)

su istinite i tačne i izjave i garancije koje će tada dati ili za koje se smatra da su ponovljene od strane Zajmoprimca ili Kupca po osnovu Ugovora o dodeli plaćanja su istinite i tačne;

- (h) davanje Zajma neće dovesti do toga da Ukupna angažovana sredstva budu prekoračena;
- (i) ECA Agent je zadovoljan da:
  - (i) osiguranje kredita u okviru ECA Polise osiguranja je izdato i nastavlja da pruža pokriće pod uslovima koji pokrivaju političke i komercijalne rizike i odnosi se na devedeset i pet procenata (95%) Zajmova (uključujući predloženi Zajam);
  - (ii) ispunjeni su svi uslovi za stupanje na snagu osiguranja kredita po osnovu the ECA Polise osiguranja; i
  - (iii) ECA Polisa osiguranja je u potpunosti na snazi i dejstvu;
- (j) nije se dogodio nijedan događaj ili okolnost koji predstavlja suštinski štetna promena u Republici Srbiji ili u njenim međunarodnim finansijskim, ekonomskim ili političkim stanjima, uključujući bilo kakvo smanjenje suverenog rizika Srbije i/ili pogoršanje u srpskom finansijskom sektoru, rat, građanski rat, revolucija, ustanak, teroristički akt i/ili sabotaža a koji bi, po mišljenju Većinskih zajmodavaca, doveli do toga da bude nepreporučljivo nastaviti sa Korišćenjem sredstava;
- (k) ECA Agent nije primio obaveštenje od ECA u kojem se traži da Zajmodavci obustave isplatu Zajma (ili, ukoliko ECA Agent jeste primio takvo obaveštenje, to obaveštenje je povučeno);
- (l) Zajmodavci nisu obavezani uslovima ECA Polise osiguranja da obustave odobravanje Zajma;
- (m) sva Ovlašćenja, zahtevana za svrhe ovog Ugovora su dobijena i ostaju u punoj snazi i dejstvu;
- (n) ECA Agent je primio takvu drugu dokumentaciju, potvrde ili druge dokaze koje ECA Agent, postupajući po instrukcijama ECA, može razumno zahtevati u pogledu Zajmoprimca ili u vezi bilo kog Finansijskog dokumenta, Komercijalnog ugovora ili ECA Polise osiguranja;
- (o) Zajmoprimac nije osporio ili opozvao mehanizam plaćanja utvrđen u Klausuli 5.1 (*Neopozivo direktno plaćanje Prodavcu*).

#### **4.4 Obaveštenje o ispunjenju dodatnih preduslova**

Nakon ispunjenja uslova navedenih u Klausuli 4.3 (*Dodatni preduslovi (uključujući prvo Korišćenje sredstava)*) u pogledu svakog Korišćenja sredstava po osnovu Kreditnog aranžmana, ECA Agent će o tome obavestiti Zajmodavce.

#### **4.5 Maksimalan broj Korišćenja sredstava**

Ne može se izvršiti više od jednog (1) Korišćenja sredstava u bilo kom periodu od 30 dana.

## 5. KORIŠĆENJE SREDSTAVA – NEOPOZIVO DIREKTNO PLAĆANJE

### 5.1 Neopozivo direktno plaćanje Prodavcu

- (a) Kreditni aranžman će biti stavljen na raspolaganje samo putem direktnih plaćanja Prodavcu za plaćanje roba i usluga koje treba isporučiti i izvršiti po osnovu Komercijalnog ugovora u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora i koje su prihvatljive u skladu sa ECA Polisom osiguranja.
- (b) Stoga će svaki Zajam u okviru Kreditnog aranžmana biti stavljen na raspolaganje, od strane Zajmodavaca, direktno Prodavcu u ime Zajmoprimca, tako što će ECA Agent isplatiti sredstva Zajma na račun naveden u relevantnoj Potvrdi prodavca.

Podložno drugim odredbama i uslovima ovog Ugovora, plaćanja će biti izvršena Prodavcu u roku od najviše deset (10) Radnih dana od datuma kada je ECA Agent primio, u formi i sadržine zadovoljavajuće za ECA Agentu:

- (i) Potvrdu prodavca;
- (ii) Dokumentaciju o plaćanju navedenu u Prilogu 3 (*Uslovi plaćanja i spisak dokumentacije koju treba dostaviti ECA Agentu*); i
- (iii) Potvrdu Zajmoprimca o Korišćenju sredstava koja se odnosi na Korišćenje sredstava koje treba izvršiti na taj Datum korišćenja sredstava.

U tu svrhu, Zajmoprimac ovim putem ovlašćuje Zajmodavce i ECA Agentu da plate Prodavcu deo Ukupne ugovorne cene koji je dospeo i koji će biti finansiran u skladu sa Kreditnim aranžmanom na datume i u iznosima koji su navedeni u Prilogu 3 (*Uslovi plaćanja i spisak dokumentacije koju treba dostaviti ECA Agentu*) po dostavljanju dokumentacije koja je tamo definisana i ispunjenju preduslova za Korišćenje sredstava navedenih u ovom Ugovoru.

Takav mandat i uputstva za plaćanje u ovom stavu (b), koje ovim prihvataju i potvrđuju ECA Agent, Zajmodavci i Zajmoprimac, dati su u njihovom zajedničkom interesu (fran. *mandat d'intérêt commun*) i stoga su neopozivi i ne mogu biti povučeni ili izmenjeni bez izričite pismene saglasnosti svake od tih Strana.

- (c) Zajmoprimac potvrđuje da će svi iznosi uplaćeni Prodavcu u skladu sa ovim Ugovorom predstavljati Zajam stavljen na raspolaganje Zajmoprimcu u svrhe ovog Ugovora.
- (d) Ne dovodeći u pitanje odredbe Klauzule 5.4 (*Odgovornost ESA Agentu za ispitivanje dokumentacije*), Zajmoprimac dodatno priznaje da nijedna Finansijska strana nema obavezu da proveri ili osigura validnost, istinitost ili autentičnost priloga uz bilo koju Potvrdu

Prodavca, koje je dostavio Zajmoprimac ili Prodavac ili bilo koje od izjava navedenih u bilo kojoj Potvrdi prodavca.

- (e) ECA Agent će obavestiti Zajmoprimca o datumu i iznosu svakog Zajma koji će biti stavljen na raspolaganje Zajmoprimcu direktnim plaćanjem Prodavcu, ne kasnije od 10 (deset) Radnih dana od konkretnog Datuma korišćenja sredstava.
- (f) ECA će u svojim knjigama voditi računovodstveni sistem koji prikazuje iznos glavnice denominirane u valuti neizmirenog Kreditnog aranžmana u skladu sa Ugovorom. Računovodstveni sistem će, u odsustvu očigledne greške, biti konačan u pogledu iznosa koji Zajmoprimac duuguje u skladu sa Ugovorom.

## **5.2 Popunjavanje Potvrde prodavca**

Svaka Potvrda prodavca je neopoziva i neće se smatrati pravilno popunjenom osim ako:

- (a) Datum korišćenja sredstava je Radni dan u okviru Perioda raspoloživosti;
- (b) valuta navedena u Potvrdi prodavca mora biti EUR;
- (c) iznos koji Prodavac zahteva u Potvrdi prodavca mora biti 1.000.000 EUR ili, ukoliko je manje, u iznosu Raspoloživih angažovanih sredstava i ne prekoračuje Raspoloživa angažovana sredstva;
- (d) Prodavac prilaže uz Potvrdu prodavca sva relevantna dokumenta za plaćanje koja su navedena u Prilogu 3 (*Uslovi plaćanja i spisak dokumentacije koju treba dostaviti ESA Agentu*) u vezi sa konkretnim Korišćenjem sredstava, a koja su zadovoljavajuća za ECA Agentu; i
- (e) Potvrdu prodavca potpisuje lice koje je propisno ovlašćeno da to učini u ime Prodavca.

ECA Agent će (i) odmah po prijemu od Potvrde prodavca od Prodavca, obavestiti Zajmoprimca o prijemu takve potvrde i dostaviti Zajmoprimcu pdf kopiju te Potvrde prodavca i dokumenata o plaćanju priloženih uz Potvrdu prodavca i (ii) bez nepotrebnog odlaganja, nakon što ESA Agent potvrdi da je Potvrda prodavca popunjena u skladu sa ovom Klauzulom 5.2 i u formi i sadržini zadovoljavajućoj za ESA Agentu, zatražiti od Zajmoprimca da ESA Agentu dostavi popunjenu i uredno potpisanu Potvrdu Zajmoprimca o korišćenju sredstava koja se odnosi na konkretno Korišćenje sredstava.

## **5.3 Učešće Zajmodavaca**

- (a) ECA Agent će odmah obavestiti svakog Zajmodavca o iznosu relevantnog Zajma, iznosu njegovog učešća u relevantnom Zajmu, računu za tu svrhu i ostalim informacijama sadržanim u Potvrdi prodavca, najkasnije tri Radna dana pre Datuma korišćenja sredstava.
- (b) Ukoliko su ispunjeni uslovi navedeni u ovom Ugovoru, Zajmodavci će svoje učešće u svakom staviti na raspolaganje do Datuma korišćenja sredstava, preko svojih Kancelarija kreditnog aranžmana.

- (c) Učešće svakog Zajmodavca u relevantnom Zajmu biće srazmerno njegovom udelu u Raspoloživim angažovanim sredstvima neposredno pre davanja Zajma, pri čemu je na Datum potpisivanja, taj procenat naveden u Delu I Priloga 1 (*Prvobitni zajmodavci*).

#### **5.4 Odgovornost ECA Agent a za ispitivanje dokumentacije**

ECA Agent neće biti odgovoran za ispitivanje dokumentacije:

- (a) dostavljene u skladu sa Klauzulom 4.3 (*Dodatni preduslovi (uključujući prvo Korišćenje sredstava)*); ili
- (b) uključene sa ili priložene uz bilo koju Potvrdu prodavca;

osim da se utvrdi da li na prvi pogled izgledaju u skladu sa zahtevima Finansijskih dokumenata. Za potrebe ove Klauzule, izraz „na prvi pogled izgledaju” ima značenje koje mu je dato u najnovijoj verziji Jedinstvenih običaja i prakse za dokumentarne akreditivne Međunarodne trgovinske komore (trenutno je najnovija verzija ICC publikacija UCP 600 – 2007 verzija).

#### **5.5 Otkazivanje Ukupnih angažovanih sredstava**

- (a) Ukupna angažovana sredstva koja su u tom trenutku neiskorišćena, biće odmah otkazana na kraju Perioda raspoloživosti.
- (b) Osim ako se Zajmodavci i Zajmoprimac ne dogovore da produže taj period, ukoliko:
  - (i) se Datum ratifikacije nije desio najkasnije do 30. juna 2025. godine; ili
  - (ii) preduslovi navedeni u Klauzuli 4.1 (*Preduslovi koje je potrebno ispuniti pre ili na Datum potpisivanja*) i Klauzuli 4.2 (*Preduslovi koje treba ispuniti u pogledu prvog Korišćenja sredstava*) nisu ispunjeni najkasnije do 30. novembra 2025. godine,

Ukupna angažovana sredstva će biti automatski i u potpunosti otkazana.

### **6. OTPLATA**

#### **6.1 Opšte odredbe**

- (a) Zajmoprimac će otplatiti Zajmove kao što sledi:
  - (i) Svi Zajmovi stavljeni na raspolaganje po osnovu bilo koje Tranše u toku povezanog Perioda korišćenja sredstava, biće konsolidovani poslednjeg dana tog Perioda korišćenja sredstava i ECA Agent će tada obavestiti Zajmoprimca i Zajmodavce o Konsolidovanom periodu korišćenja sredstava koji se odnosi na tu Tranšu.
  - (ii) Svi Zajmovi stavljeni na raspolaganje po osnovu bilo koje Tranše biće otplaćeni u celosti u četrnaest (14) uzastupnih

polugodišnjih rata u jednakim iznosima glavnice.

- (iii) U pogledu zajmova stavljenih na raspolaganje po osnovu bilo koje Tranše, prva Rata otplate mora biti plaćena na Prvi datum otplate koji se odnosi na tu Tranšu i naredne Rate otplate glavnice moraju biti plaćene na svaki naredni Datum otplate koji se odnosi na tu Tranšu. Poslednja Rata otplate glavnice mora biti plaćena na Konačni datum otplate koji se odnosi na tu Tranšu, a za bilo koju Ratu otplate koja se odnosi na tu Tranšu koja bi inače dospevala nakon tog Konačnog datuma otplate, smatraće se da dospeva tog Konačnog datuma otplate
- (b) Čim bude praktično moguće nakon utvrđivanja svakog Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava, ECA Agent će dostaviti Zajmoprimcu i Zajmodavcima otplatni plan stvarnih Rata otplate po osnovu relevantne Tranše, koje Zajmoprimac treba da plati.
- (c) Zajmoprimac ne može ponovo da pozajmi bilo koji već otplaćeni deo Kreditnog aranžmana.

## **6.2 Uticao otkazivanja i prevremene otplate na planirane otplate i smanjenja**

Ako je bilo koji od Zajmova (u celini ili delimično) prevremeno otplaćen u skladu sa ovim Ugovorom, onda će se iznos Rate otplate za svaki Datum otplate koji pada nakon tog otkazivanja ili prevremene otplate (kako je primenljivo) smanjivati obrnutim hronološkim redom za otkazani iznos ili prevremeno otplaćeni (kako je primenljivo) iznos Zajma (ili njegovog relevantnog dela).

## **7. DOBROVOLJNA PREVREMENA OTPLATA I OTKAZIVANJE**

### **7.1 Dobrovoljno otkazivanje**

Uz prethodno odobrenje Finansijskih strana i ECA, Zajmoprimac može, uz prethodno obaveštenje ECA Agentu, u roku od četrdeset i pet (45) Radnih dana (ili u kraćem roku koji Većinski zajmodavci mogu da dogovore, ali u svakom slučaju ne manje od deset (10) Radnih dana), otkazati ceo ili bilo koji deo (u minimalnom iznosu od 10.000.000 EUR) Ukupnih angažovanih sredstava.

### **7.2 Dobrovoljna prevremena otplata**

Zajmoprimac može, uz prethodno obaveštenje ECA Agentu, u roku od četrdeset i pet (45) Radnih dana (ili u kraćem roku koji Većinski zajmodavci mogu da dogovore, ali u svakom slučaju ne manje od deset (10) Radnih dana), prevremeno otplatiti ceo ili bilo koji deo Zajmova (ali, ukoliko je deo, to mora biti u minimalnom iznosu od 10.000.000 EUR) pod uslovom da su ispunjeni sledeći uslovi:

- (a) Datum prevremene otplate nije u okviru Perioda raspoloživosti; i
- (b) ako se prevremena otplata izvrši na datum koji nije Datum plaćanja kamate, Zajmoprimac će istovremeno sa takvom prevremenom otplatom platiti sve Troškove prekida koji mogu dospeti u skladu sa klauzulom 12.3 (*Troškovi prekida*).

### 7.3 **Pravo otkazivanja i otplate u odnosu na pojedinačnog Zajmodavca**

- (a) ukoliko, nakon završetka Perioda raspoloživosti:
  - (i) bilo koji iznos koji Zajmoprimac mora da plati bilo kom Zajmodavcu, mora biti povećan u skladu sa stavom (c) Klauzule 15.2 (*Bruto porez*); ili
  - (ii) bilo koji Zajmodavac zahteva nadoknadu štete od Zajmoprimca prema Klauzuli 15.3 (*Poresko obeštećenje*) ili Klauzuli 16.1 (*Povećani troškovi*),

Zajmoprimac može, dok traju okolnosti koje dovode do zahteva za tim povećanjem ili obeštećenjem, da obavesti ECA Agentu (ako se takve okolnosti odnose na Zajmodavca) o otkazivanju obaveze tog Zajmodavca Ukupnim angažovanim sredstvima i svojoj nameri da obezbedi otplatu učešća tog Zajmodavca u Korišćenju sredstava.

- (b) Poslednjeg dana svakog Kamatnog perioda koji se završava nakon što je Zajmoprimac dao obaveštenje u skladu sa stavom (a) u vezi sa Zajmodavcem (ili, ako je ranije, datuma koji je Zajmoprimac naveo u tom obaveštenju), Zajmoprimac će otplatiti učešće tog Zajmodavca u Korišćenju sredstava zajedno sa ukupnom kamatom i drugim iznosima nastalim u skladu sa Finansijskim dokumentima, a odgovarajuća obaveza Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima biće odmah otkazana u iznosu vraćenog učešća.

## 8. **OBAVEZNA PREVREMENA OTPLATA - NEZAKONITOST**

### 8.1 **Nezakonitost (Zajmodavci)**

Ako jeste ili postane nezakonito u bilo kojoj jurisdikciji ili u suprotnosti sa bilo kojim zakonom, uredbom ili Sankcijama u bilo kojoj jurisdikciji za Zajmodavca da izvrši bilo koju od svojih obaveza kako je predviđeno ovim Ugovorom ili da finansira, izdaje ili zadrži svoje učešće u bilo kom Korišćenju sredstava ili postane nezakonito ili u suprotnosti sa bilo kojim zakonom, uredbom ili Sankcijama za bilo koje Povezano lice Zajmodavca za tog Zajmodavca da to učini:

- (a) taj Zajmodavac će odmah obavestiti ECA Agentu kada sazna za taj događaj;
- (b) nakon što ECA Agent obavesti Zajmoprimca, obaveza tog Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima će biti odmah poništena; i
- (c) Zajmoprimac će otplatiti učešće tog Zajmodavca u Korišćenju sredstava izvršenom Zajmoprimcu poslednjeg dana Kamatnog perioda za svako Korišćenje sredstava nakon što je ECA Agent obavestio Zajmoprimca ili, ako je ranije, na dan koji je Zajmodavac naveo u obaveštenju dostavljenom ECA Agentu (ne pre poslednjeg dana bilo kog primenljivog grejs perioda dozvoljenog zakonom ili Sankcijama) kada će obaveza tog Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima biti poništena u iznosu otplaćenih učešća.

## 8.2 **Sankcije**

Ne dovodeći u pitanje Klauzulu 8.1 (*Nezakonitost (Zajmodavci)*), u slučaju da:

- (a) Zajmoprimac ili Kupac jeste ili postane predmet Sankcija;
- (b) bilo koje predstavljanje ili izjava koju je Zajmoprimac dao prema Klauzuli 20.22 (*Sankcije*) jeste ili se dokaže da je bilo netačno kada je dato ili se smatra da je dato; ili
- (c) se Zajmoprimac ne pridržava nijedne obaveze ili nabavke prema Klauzuli 22.10 (*Sankcije*),

onda, ako bilo koji Zajmodavac tako navede u obaveštenju dostavljenom ECA Agentu:

- (i) nakon što ECA Agent obavesti Zajmoprimca, udeo tog Zajmodavca u Raspoloživim angažovanim sredstvima biće odmah poništen; i
- (ii) Zajmoprimac će otplatiti učešće tog Zajmodavca u Korišćenju sredstava izvršenom Zajmoprimcu poslednjeg dana Kamatnog perioda za svako Korišćenje sredstava nakon što je ECA Agent obavestio Zajmoprimca ili, ako je ranije, na dan koji je Zajmodavac naveo u obaveštenju dostavljenom ECA Agentu (ne pre poslednjeg dana bilo kog primenljivog grejs perioda dozvoljenog zakonom ili Sankcijama) kada će obaveza tog Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima biti poništena u iznosu otplaćenih učešća.

## 8.3 **ECA Slučaj obavezne prevremene otplate**

Ukoliko nastupi ECA Slučaj obavezne prevremene otplate:

- (a) ECA Agent će odmah obavestiti Zajmoprimca i Zajmodavce o saznanju za takav događaj;
- (b) ukoliko Zajmodavac tako zahteva i obavesti ECA Agentu, ECA Agent će obaveštenjem Zajmoprimcu u roku ne kraćem od pet (5) dana, otkazati udeo u Raspoloživim angažovanim sredstvima tog Zajmodavca i proglasiti učešće tog Zajmodavca u svim neotplaćenim Zajmovima, zajedno sa akumuliranom kamatom i svim ostalim akumuliranim ili neizmirenim iznosima prema Finansijskim dokumentima, odmah dospelim i plativim, nakon čega će učešće tog Zajmodavca u Raspoloživim angažovanim sredstvima biti odmah otkazano i njegovo učešće u svim takvim neotplaćenim Zajmovima i svim drugim iznosima će odmah biti otplaćeno od strane Zajmoprimca i obaveza tog Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima će biti otkazano u iznosu otplaćenih učešća.

## 8.4 **Raspolaganje opremom kupljenoj prema Komercijalnom ugovoru**

Ako Zajmoprimac ili Kupac proda, prenese ili otuđi opremu kupljenu prema Komercijalnom ugovoru tako da se vlasništvo ili pravo raspolaganja takvom opremom prenese na lice koje nije Zajmoprimac ili Kupac, Zajmoprimac će

odmah otplatiti Zajmove u celosti, a Ukupno angažovana sredstva će biti otkazana.

## 8.5 Prevremeni raskid Komercijalnog ugovora

- (a) U slučaju da je Komercijalni ugovor u potpunosti ili delimično raskinut pre ugovorenog datuma njegovog raskida, uključujući, između ostalog, u skladu sa Klauzulom 26 (*Suspenzija i raskid ugovora*) Komercijalnog ugovora, Ukupno angažovana sredstva će se odmah poništiti i Zajmoprimac će otplatiti ranije Zajmove u celosti na raniji od sledećih datuma (ili na bilo koji drugi datum dogovoren u pisanoj formi između ECA Agenta (koji postupa po uputstvima svih Zajmodavaca) i Zajmoprimca, pri čemu je precizirano da taj datum ni u kom slučaju neće pasti nakon datuma navedenog u stavu (i) ispod):
  - (i) na dan kada, prema potrebi, obaveza Prodavca za povraćaj ili rekreditiranje dospeva i plaća se u skladu sa Klauzulom 26.1 (*Raskid zbog više sile*), Klauzulom 26.2 (*Raskid zbog pogodnosti za Kupca*), Klauzulom 26.3 (*Raskid zbog neispunjenja obaveza Kupca*), Klauzulom 26.4 (*Raskid zbog neispunjenja obaveza Dobavljača*), Klauzulom 26.5 (*Raskid povodom slučaja odobrenja izvoza*) ili Klauzulom 26.7 (*Raskid zbog stečaja/likvidacije Dobavljača*) Komercijalnog ugovora; i
  - (ii) prema potrebi:
    - a. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora zbog „više sile” u skladu sa tačkom 26.1.1 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 150 kalendarskih dana nakon „Efektivnog datuma raskida zbog više sile” (na način kako su takvi uslovi definisani u klauzuli 26.1.1 Komercijalnog ugovora);
    - b. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora radi pogodnosti za Kupca u skladu sa klauzulom 26.2.1 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 120 kalendarskih dana nakon što je Prodavac primio „Obaveštenje o raskidu radi pogodnosti za Kupca” (na način kako je takav termin definisan u klauzuli 26.2.1 Komercijalnog ugovora);
    - c. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora zbog neizvršenja obaveza Kupca u skladu sa klauzulom 26.3.1 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 120 kalendarskih dana nakon što je Kupac primio „Obaveštenje o raskidu zbog neizvršenja obaveza Kupca” (na način kako je takav termin definisan u klauzuli 26.3.1 Komercijalnog ugovora);
    - d. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora zbog neizvršenja obaveza Kupca u skladu sa tačkom 26.3.2 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 120 kalendarskih dana nakon što je Kupac primio „Obaveštenje o raskidu zbog

neizvršenja obaveza Kupca" (na način kako je takav termin definisan u klauzuli 26.3.2 Komercijalnog ugovora);

- e. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora zbog neizvršenja obaveza Prodavca u skladu sa klauzulom 26.4.1 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 60 kalendarskih dana nakon „Efektivnog datuma raskida zbog neizvršenja obaveza Dobavljača“ (na način kako je takav termin definisan u klauzuli 26.4.1 Ugovora);
  - f. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora zbog neizvršenja obaveza Prodavca u skladu sa tačkom 26.4.2 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 60 kalendarskih dana nakon „Efektivnog datuma raskida zbog neizvršenja obaveza Dobavljača“ (na način kako je takav termin definisan u klauzuli 26.4.2 Ugovora);
  - g. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora zbog Slučaja odobrenja izvoza u skladu sa klauzulom 26.5.1 Komercijalnog ugovora: na datum koji pada 120 kalendarskih dana nakon „Efektivnog datuma raskida zbog Slučaja odobrenja izvoza“ (na način kako je takav termin definisan u klauzuli 26.5.1 Komercijalnog ugovora);
  - h. u vezi sa raskidom Komercijalnog ugovora zbog stečaja ili likvidacije Prodavca u skladu sa klauzulom 26.7 Komercijalnog ugovora: na dan raskida Komercijalnog ugovora od strane Kupca;
  - i. u vezi sa potpunim ili delimičnim raskidom Komercijalnog ugovora pre ugovorenog datuma njegovog raskida iz bilo kog razloga osim razloga navedenih u stavovima od a. do h. iznad: na dan raskida Komercijalnog ugovora.
- (b) Strane potvrđuju da će se, u skladu sa uslovima Ugovora o dodeli plaćanja, svaki iznos koji Prodavac plati ECA Agentu (koji deluje u ime Zajmodavaca) u skladu sa Ugovorom o dodeli plaćanja koristiti za prevremenu otplatu Zajmova.
- (c) Radi izbegavanja sumnje, Strane potvrđuju da, ako iz bilo kog razloga i u bilo koje vreme, ne bude izvršena nikakva uplata Zajmodavcima u skladu sa Ugovorom o dodeli plaćanja ili ako se bilo koja uplata izvršena Zajmodavcima prema Ugovoru o dodeli plaćanja otkáže i kao rezultat takvog otkazivanja, Zajmodavci bi imali obavezu da vrate Prodavcu bilo koji iznos primljen prema Ugovoru o dodeli plaćanja, Zajmoprimac ostaje dužan da plati svaki dospelu iznos Zajmodavcima u skladu sa Ugovorom (uključujući plaćanja u skladu sa Ugovorom o dodeli plaćanja koja su Zajmodavci otkazali i otplatili Prodavcu).

## 9. OGRANIČENJA

### **9.1 Obaveštenje o otkazivanju ili prevremenoj otplati**

Svako obaveštenje bilo koje Strane o otkazivanju, prevremenoj otplati, ovlašćenju ili drugom izboru, prema Klauzuli 7 (*Dobrovoljna prevremena otplata i otkazivanje*) ili Klauzuli 8 (*Obavezna prevremena otplata - Nezakonitost*), biće (u skladu sa uslovima tih Klauzula) neopozivo i, osim ukoliko se u ovom Ugovoru ne pojavi suprotna naznaka, preciziraće datum ili datume kada treba izvršiti predmetno otkazivanje ili prevremenu otplatu, kao i iznos tog otkazivanja ili prevremene otplate.

### **9.2 Kamata i drugi iznosi**

Svaka prevremena otplata po osnovu ovog Ugovora vršiće se zajedno sa akumuliranom kamatom na prevremeno otplaćeni iznos i bez premije i penala, osim za bilo koje Troškove prekida.

### **9.3 Bez ponovnog pozajmljivanja**

Zajmoprimac ne može ponovo pozajmiti onaj deo Kreditnog aranžmana koji je već prevremeno otplaćen.

### **9.4 Prevremena otplata u skladu sa Ugovorom**

Zajmodavac neće otplatiti ili prevremeno otplatiti sav iznos ili bilo koji deo Korišćenja sredstava, niti će otkazati sav ili deo iznosa Ukupno angažovanih sredstava, osim u vreme i na način izričito predviđen ovim Ugovorom.

### **9.5 Prijem obaveštenja od ESA Agenta**

Ako ESA Agent primi obaveštenje u skladu sa Klauzulom 7 (*Dobrovoljna prevremena otplata i otkazivanje*) ili Klauzulom 8 (*Obavezna prevremena otplata - Nezakonitost*), odmah će primerak tog obaveštenja ili izbora proslediti Zajmoprimcu ili Zajmodavcu na koga se odnosi, prema potrebi, i ESA (osim kada je obaveštenje dato u skladu sa Klauzulom 8.3 (*ESA slučaj obavezne prevremene otplate*)).

### **9.6 Uticaj otplate i prevremene otplate na Ukupna angažovana sredstva i njihovo otkazivanje**

Ukoliko je sav iznos ili bilo koji deo Korišćenja sredstava prema Kreditnom aranžmanu otplaćen ili prevremeno otplaćen, iznos Ukupnih angažovanih sredstava (jednak iznosu Korišćenja sredstava koje je otplaćen ili prevremeno otplaćen) u pogledu Kreditnog aranžmana, smatraće se otkazanim na datum otplate ili prevremene otplate. Nijedan iznos Ukupnih angažovanih sredstava koji je otkazan prema ovom Ugovoru ne može da se vrati naknadno.

## **10. KAMATA**

### **10.1 Obračun Kamate**

Kamatna stopa na Zajam za svaki Kamatni period predstavlja procentualnu stopu na godišnjem nivou zbira primene:

- Margine; i

- EURIBOR.

## **10.2 Plaćanje kamate**

Zajmoprimac će platiti obračunatu kamatu na neotplaćeni iznos svakog Zajma na svaki Datum plaćanja kamate.

U svim okolnostima, svaka kamata plaćena ECA Agentu (za račun svakog Zajmodavca) se definitivno plaća i ne refundira se (osim u slučaju očigledne greške).

## **10.3 Zatezna kamata**

- (a) Ukoliko Zajmoprimac ne plati iznos plativ po osnovu Finansijskih dokumenata na datum dospeća, kamata će se obračunavati (bez bilo kakvog sudskog ili vansudskog postupka, mere ili obaveštenja) na neizmireni iznos od datuma dospeća do datuma stvarne isplate (kako pre, tako i nakon presude ili arbitraže), po stopi koja je, u skladu sa stavom (b) ispod, (2%) na godišnjem nivou viša od stope koja bi se platila da je dospeli iznos, tokom perioda neplaćanja, predstavljao Zajam u valuti zaostalog iznosa za uzastopne Kamatne periode, svaki u trajanju prema izboru ECA Agentu (koji postupa razumno). Na zahtev ECA Agentu, Zajmoprimac će odmah izvršiti plaćanje kamate obračunate u skladu sa Klauzulom 10.3 (*Zatezna kamata*).
- (b) Ako se neki zaostali iznos sastoji od celog ili dela Zajma koji je dospeva na dan koji nije poslednji dan Kamatnog perioda koji se odnosi na taj Zajam:
  - (i) prvi Kamatni period za taj zaostali iznos će imati vremensko trajanje jednako neutrošenom delu tekućeg Kamatnog perioda koji se odnosi na taj Zajam; i
  - (ii) kamatna stopa koja se primenjuje na neisplaćeni iznos tokom tog prvog Kamatnog perioda biće za (2%) godišnje viša od stope koja bi se primenila da neisplaćeni iznos nije dospeo.
- (c) Zatezna kamata (ukoliko nije plaćena) koja proizilazi iz Neplaćenog iznosa biće uvećana, za visinu Neisplaćenog iznosa na kraju svakog Kamatnog perioda koji se primenjuje na taj Neplaćeni iznos (u meri u kojoj je to dozvoljeno važećim zakonima, pri čemu je određeno da, od Datuma potpisivanja, kamata može biti uvećana na Neisplaćenim iznosom ukoliko dospeva za više od dvanaest meseci), ali će ostati odmah dospela i plativa.

## **10.4 Obaveštenje o kamatama**

ECA Agent će odmah obavestiti Zajmoprimca o iznosu dospelih kamata u pogledu svakog Kamatnog perioda (uključujući, ako je primenljivo, bilo koju Stopu finansiranja).

## **11. KAMATNI PERIODI**

### **11.1 Kamatni periodi**

- (a) U skladu sa stavovima (c) i (d) ispod, svaki Kamatni period će trajati šest (6) meseci.
- (b) Svaki Kamatni period za Korišćenje sredstava će početi od datuma tog Korišćenja sredstava (uključen) ili (ako je već izvršeno) poslednjeg dana njegovog prethodnog Kamatnog perioda (uključujući taj datum).
- (c) Prvi Kamatni period za prvo Korišćenje sredstava u okviru Tranše 1 ističe na datum koji je šest (6) meseci nakon datuma tog Korišćenja sredstava (isključujući taj datum). Početni Kamatni period za drugo i svako sledeće Korišćenje sredstava u okviru Tranše 1 ističe poslednjeg dana tekućeg Kamatnog perioda (isključujući taj datum) u odnosu na prvo Korišćenje sredstava u okviru te Tranše. Početni Kamatni period za svako Korišćenje sredstava u okviru Tranše 2 ističe poslednjeg dana tekućeg Kamatnog perioda (isključujući taj datum) u odnosu na Korišćenje sredstava u okviru Tranše 1.
- (d) Svaki tekući Kamatni period Zajma u okviru kojeg pada Početak otplate koji se odnosi na taj Zajam se završava na taj Početni datum otplate (isključujući taj datum) i može biti kraći od šest (6) meseci. Kamatni period za Zajam neće trajati duže od Poslednjeg datuma otplate tog Zajma.
- (e) Prvi Kamatni period Zajma koji počinje na Početak otplate koji se odnosi na taj Zajam trajaće šest (6) meseci i počće na taj Početni datum otplate (uključujući taj datum).
- (f) Svaki od narednih Kamatnih perioda Zajma koji pada nakon Početnog datuma otplate u odnosu na taj Zajam trajaće šest (6) meseci i počće poslednjeg dana prethodnog Kamatnog perioda (uključujući taj datum).

## **11.2 Neradni dani**

Ako se Kamatni period završava na dan koji nije Radni dan, Kamatni period će se u tom slučaju završiti prvog sledećeg Radnog dana u kalendarskom mesecu (ukoliko ga ima) ili prethodnog Radnog dana (ukoliko ga nema).

## **11.3 Konsolidacija**

Ako se dva ili više Kamatna perioda odnose na Zajmove izvršene tokom istog Period korišćenja sredstava i završe se istog datuma, ti Zajmovi će se konsolidovati, i tretiraće se kao jedinstveni Zajam na poslednji dan Kamatnog perioda.

## **12. PROMENE U OBRAČUNU KAMATE**

### **12.1 Poremećaj na tržištu**

- (a) Ako dođe do Slučaja poremećaja na tržištu vezi sa Zajmom za bilo koji Kamatni period, onda će ECA Agent odmah obavestiti Strane, i (u skladu sa bilo kojom alternativnom osnovom dogovorenom u skladu sa Klauzulom 12.2 (*Alternativna osnova kamate ili finansiranja*) ispod),

kamatna stopa svakog udela Zajmodavca u tom Zajmu za Kamatni period biće procentualna godišnja stopa, koja je zbir:

- (i) Margine; i
  - (ii) stope o kojoj je taj Zajmodavac obavestio ECA Agentu što je pre moguće i, u svakom slučaju, do kraja poslovnog datuma koji pada pet Radnih dana pre datuma na koji kamata dospeva za plaćanje u odnosu na taj Kamatni period, koja odražava procenat godišnjih troškova tog Zajmodavca za finansiranja svog učešća u tom Zajmu iz bilo kog izvora koji razumno odabere.
- (b) U ovom ugovoru:

**Slučaj poremećaja na tržištu označava:**

- (i) u ili oko 12:00 (podne) (prema pariskom vremenu) na Dan kotacije za određeni Kamatni period, ni Kotirana stopa niti Interpolirana kamatna stopa nisu dostupne za određivanje EURIBOR-a za relevantni Kamatni period; ili
- (ii) pre završetka poslovanja u Parizu na Dan kotacije za relevantni Kamatni period, ECA Agent dobije obaveštenja od Zajmodavca ili Zajmodavaca (čije učešće, ne uzimajući u obzir učešće SFIL, u Zajmovima prelazi 33⅓% Zajmova) da bi im trošak finansiranja svog učešća u Zajmu iz bilo kog izvora koji razumno odaberu bio veći od EURIBOR-a za relevantni kamatni period.

## **12.2 Zamenska osnova kamate ili finansiranja**

- (a) Ukoliko se dogodi Slučaj poremećaja na tržištu i ECA Agent ili Zajmodavac tako zahtevaju, ECA Agent i Zajmodavac će ući u pregovore (na period ne duži od 30 dana) u cilju dogovaranja zamenske osnove za određivanje kamatne stope.
- (b) Svaka zamenska osnova dogovorena u skladu sa stavom (a) će, uz prethodnu saglasnost svih Zajmodavaca i Zajmoprimca, biti obavezujuća za sve Strane.
- (c) U slučaju da nije dogovorena zamenska osnova nakon perioda pregovora iz stava (b) iznad, kamatna stopa svakog udela Zajmodavaca u Zajmovima za relevantni Kamatni period biće stopa određena u skladu sa stavom (a) Klauzule 12.1 (*Poremećaj na tržištu*).

## **12.3 Naknada za odstupanje od ugovornih rokova**

- (a) Zajmoprimac će, u roku od tri Radna dana od podnošenja zahteva Finansijske strane, platiti toj Finansijskoj strani Naknadu za odstupanje od ugovorenih rokova koja je pripisiva celokupnom ili delu Zajma ili Neplaćenog iznosa koju Zajmoprimac plaća na dan koji nije Datum plaćanja kamate ili poslednji dan Kamatnog perioda za taj Zajam ili Neplaćeni iznos.

- (b) Svaki Zajmodavac će, čim bude razumno izvodljivo i nakon što ECA Agent to zahteva, obezbediti potvrdu kojom se potvrđuje iznos Naknade za odstupanje od ugovorenih rokova za bilo koji Kamatni period u kojem ona nastane.

### **13. NAKNADE**

#### **13.1 Naknada za angažovana sredstva**

- (a) Zajmoprimac će platiti ECA Agentu (za račun svakog Zajmodavca) naknadu izračunatu po stopi od:
  - (i) 0.25% godišnje na Raspoloživa angažovana sredstva tokom perioda koji počinje od Datuma potpisivanja i završava se na Datum prvog korišćenja sredstava (isključujući taj datum);
  - (ii) 0.35% godišnje na Raspoloživa angažovana sredstva tokom perioda koji počinje od Datuma prvog korišćenja sredstava (uključujući taj datum) i završava se na poslednji dan Perioda raspoloživosti sredstava (isključujući taj datum).

U svakom slučaju, svaka naknada za angažovana sredstva plaćena ECA Agentu (za račun svakog Zajmodavca) je definitivno plaćena i ne refundira se (osim u slučaju očigledne greške).

- (b) Naknada za angažovana sredstva se obračunava na dnevne nepovučene i neotkazane Ukupne obaveze na dnevnom nivou od Datuma potpisivanja do kraja Perioda raspoloživosti (na stvarni broj dana koji je protekao, uključujući prve i isključujući poslednje dane perioda i godine od 360 dana), i obračunata naknada za angažovanje sredstava je plativa:
  - (i) prvi put, ranije od (i) datuma koji pada devedeset (90) kalendarskih dana nakon Datuma potpisivanja i (ii) datuma koji pada petnaest (15) Radnih dana od Datuma ratifikacije; zatim
  - (ii) poslednjeg dana svakog uzastopnog perioda od šest meseci od datuma navedenog u stavu (i) iznad do prvog Datuma plaćanja kamate, zatim
  - (iii) svakog Datuma plaćanja kamate; zatim
  - (iv) poslednjeg dana Perioda raspoloživosti; i
  - (v) u trenutku kada otkazivanje stupi na snagu (naknada za angažovanje sredstava se obračunava na otkazan iznos Ukupnih angažovanih sredstava u tom trenutku).
- (c) Naknada za angažovana sredstva biće plaćena ECA Agentu, za račun svakog Zajmodavca, na račun o kojem ECA Agent može obavestiti Zajmoprimca. Po prijemu uplate Naknade za angažovana sredstva, ECA Agent će rasporediti odgovarajući deo Naknade za angažovana sredstva svakom Zajmodavcu u skladu sa uslovima iz Klauzule 28.2 (*Raspodela sredstava ECA Agentu*).

### **13.2 Naknada za uređenje zajma**

Zajmoprimac će platiti ECA Agentu (za račun Ovlašćenih vodećih aranžera) naknadu za uređenje zajma u rokovima i u iznosima navedenim u Pismu o naknadi za uređenje zajma.

### **13.3 Naknada agenta**

Zajmoprimac će platiti ECA Agentu (za sopstveni račun) Naknadu agenta u rokovima i u iznosima navedenim u Pismu o naknadi agenta.

### **13.4 Naknada za koordinaciju**

Zajmoprimac će platiti Banci za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju (za sopstveni račun) naknadu za koordinaciju u rokovima i u iznosima navedenim u Pismu o naknadi za koordinaciju.

## **14. PREDNOST ECA, ECA PREMIJA OSIGURANJA, SUBROGACIJA**

### **14.1 Prednost ECA**

Bez obzira na suprotne navode u ovom Ugovoru, ništa ne obavezuje bilo koju Finansijsku stranu da postupa (ili propusti da postupi) na način koji nije u skladu sa bilo kojim zahtevom ECA prema odredbama ili u vezi sa ECA Polisom osiguranja i ECA Agent će:

- (a) biti ovlašćen da preduzme sve takve radnje koje može smatrati neophodnim radi osiguranja ispunjenja svih zahteva ECA prema odredbama ili u vezi sa ECA Polisom osiguranja; i
- (b) neće biti u obavezi da učini ništa što bi, po njegovom mišljenju, moglo dovesti do (i) kršenja bilo kog zahteva ECA prema odredbama ili u vezi sa ECA Polisom osiguranja, (ii) uticati na validnost ECA Polisom osiguranja ili (iii) na drugi način rezultirati ECA Slučajem obavezne prevremene otplate.

Ako ECA obavesti ECA Agentu o svojoj odluci po bilo kom pitanju (uključujući bilo koju odluku koja se odnosi na odobrenje bilo kog zahtevanog odricanja ili izmena Zajmoprimca u vezi sa ovim Ugovorom ili bilo kojim Finansijskim dokumentom), takva odluka ima prednost u odnosu na bilo koju suprotnu odluku koju donese bilo koja Finansijska strana u meri u kojoj su Zajmodavci bili obavezni da se pridržavaju takve odluke u skladu sa ECA Polisom osiguranja ili bi nepoštovanje takve odluke ugrozilo prava Zajmodavaca prema ECA Polisu osiguranja.

U slučaju bilo kakvih odstupanja ili nedoslednosti između uslova ECA Polise osiguranja i uslova Finansijskih dokumenata, uslovi ECA Polise osiguranja će prevladati između Finansijskih strana i ECA, a u meri takvog odstupanja ili nedoslednosti, Finansijska strana neće potvrditi ECA uslove Finansijskih dokumenata.

Svaki Zajmodavac će sarađivati sa ECA Agentom i svakim drugim Zajmodavcem i preduzeti radnje i/ili izbegavati preduzimanje radnji koje mogu biti neophodne, kako bi osigurao da ECA Polisa osiguranja ostane na pravnoj

snazi. Zajmoprimac će pružiti sve informacije i drugu pomoć koju razumno zatraži ECA Agent u vezi sa ECA Polisom osiguranja.

#### **14.2 ECA Premija osiguranja**

- (a) Zajmoprimac potvrđuje da nijedna Finansijska strana ni na koji način nije uključena u obračun bilo kog dela ECA Premije osiguranja.
- (b) Zajmoprimac neće podneti protiv bilo kog Zajmodavca bilo kakvu tužbu ili odbranu u vezi sa obračunom, plaćanjem ili povraćajem (ili ne izvršenjem plaćanja ili povraćaja) bilo kog dela ECA Premije osiguranja.
- (c) Zajmoprimac će snositi troškove naknade ECA Agentu (za račun svakog Zajmodavca) premije osiguranja kredita dospele ECA prema ECA Polisi osiguranja (uključujući svako uvećanje iznosa ECA Premije osiguranja).
- (d) Procenat ECA Premije osiguranja određuju francuski organi po sopstvenom nahođenju i biće naveden u ECA Polisi osiguranja. Na dan ovog Ugovora, ECA Premija osiguranja je procenjena da je jednaka iznosu od 95.153.098 EUR u pogledu Tranše 1 i iznosu od 1.126.664 EUR u pogledu Tranše 2 koji se izračunava na osnovu procenta od 5,02% u pogledu Tranše 1 i 4,33% u pogledu Tranše 2 i projektovanog Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava za Tranšu 1 i Tranšu 2 procenjenog na osnovu uslova plaćanja Komercijalnog ugovora.
- (e) Zajmoprimac potvrđuje da će ECA Premija osiguranja koja se odnosi na Tranšu biti u celosti isplaćena pre prvog Korišćenja sredstava tokom relevantnog Perioda korišćenja sredstava u vezi sa tom Tranšom. Stoga, Zajmoprimac neopozivo i bezuslovno pristaje da u celosti iz sopstvenih sredstava prenose ECA Agentu (za dalju isplatu ECA) iznos jednak ECA Premiji osiguranja koja se odnosi na Tranšu pre nego što se izvrši prvo Korišćenje sredstava tokom relevantnog Perioda korišćenja sredstava u vezi sa tom Tranšom.
- (f) Zajmoprimac potvrđuje i saglasan je da:
  - (i) po osnovu ECA Premije osiguranja koja se odnosi na Tranšu 1: ECA Premija osiguranja biće u celosti plaćena pre nego što se izvrši prvo Korišćenje sredstava u okviru Perioda korišćenja sredstava 1 na osnovu procenjenog iznosa iz stava (d) iznad.

ECA može da zatraži dodatni iznos koji treba da se plati kao ESA Premija osiguranja koja se odnosi na Tranšu 1 na ili po završetku Perioda korišćenja sredstava 1 na osnovu procenta ESA Premije osiguranja koja se odnosi na Tranšu 1 navedenog u ESA Polisi osiguranja koja se primenjuje na stvarni iznos Konsolidovanog perioda korišćenja sredstava Tranše 1.

U tom slučaju, ESA Agent će obavestiti i dostaviti Zajmoprimcu tačnu stopu, detalje obračuna i iznose koji su korišćeni za ponovni obračun ESA Premije osiguranja koja se odnosi na Tranšu 1 i ukoliko je ponovni obračun ECA Premije osiguranja

koja se odnosi na Tranšu 1 veći od iznosa koji je Zajmoprimac platio u skladu sa prvim stavom ovog stava (i) iznad u vezi sa ESA Premijom osiguranja koja se odnosi na Tranšu 1, onda će Zajmoprimac snositi troškove naknade ESA Agentu (za račun svakog Zajmodavca) u iznosu koji je jednak toj razlici. Stoga, nakon što ESA Agent dobije obaveštenje iz stava (i), Zajmoprimac će neopozivo i bezuslovno pristati da iz sopstvenih sredstava prenese ESA Agentu u roku od deset (10) Radnih dana (za dalju isplatu ESA) iznos jednak toj razlici.

- (ii) po osnovu ECA Premije osiguranja koja se odnosi na Tranšu 2: ECA Premija osiguranja koja se odnosi na Tranšu 2 biće obračunata nakon završetka Perioda korišćenja sredstava 1 na osnovu procenta ESA Premije osiguranja koja se odnosi na Tranšu 2 navedenoj u ESA Polisi osiguranja koja se primenjuje na Raspoloživa angažovana sredstva od kraja Perioda korišćenja sredstava 1. ESA Agent će obavestiti Zajmoprimca o ECA Premiji osiguranja koja se odnosi na Tranšu 2 čim bude bila dostupna nakon završetka Perioda korišćenja sredstava 1. Stoga, nakon što ESA Agent dobije obaveštenje iz stava (ii), Zajmoprimac će neopozivo i bezuslovno pristati da u celosti prenese iz sopstvenih sredstava ESA Agentu (za dalje plaćanje ESA) iznos jednak ESA Premiji osiguranja koja se odnosi na Tranšu 2 pre prvog Korišćenja sredstava koje se izvrši tokom Perioda korišćenja sredstava 2.
- (g) Zajmoprimca potvrđuje da se ESA Premija osiguranja ne refundira iz bilo kog razloga, uključujući i slučaj ponovnog obračuna ESA Premije osiguranja u vezi sa Tranšom 1 od strane ESA kao što je navedeno u stavu (f) iznad.
- (h) Bez obzira na gore navedeno, Zajmoprimac će platiti ESA minimalnu premiju, na dan zaključivanja ovog Ugovora, u iznosu od dve hiljade evra (2.000 evra) u vezi sa ESA Polisom osiguranja nakon izvršenja takve ESA Polise osiguranja. Takvi iznosi ostaju u vlasništvu ESA i shodno tome ih Zajmoprimac u svakom slučaju plaća ESA.

### **14.3 Subrogacija**

Ne dovodeći u pitanje bilo koje pravo na obeštećenje ili subrogaciju koje država Francuska može imati po zakonu, svaka Strana je saglasna da će država Francuska biti subrogirana u prava Zajmodavaca prema ovom Ugovoru nakon bilo kog plaćanja od strane ili u ime ECA, postupajući u ime, za račun i pod kontrolom države Francuske prema ECA Polisi osiguranja i da će Zajmodavci postupati u skladu sa uputstvima ECA radi ostvarivanja njihovih prava po ovom Ugovoru i drugim Finansijskim dokumentima nakon takve subrogacije.

Strane su saglasne da će pravo subrogacije nastati i prevladati bez obzira na bilo kakvu nedoslednost sa bilo kojim pravom subrogacije koje proizilazi iz ECA Polise osiguranja ili zakona Francuske i bez obzira na postupanje ECA ili Zajmodavaca.

Sve isplate koje ECA izvrši u skladu sa ECA Polisom osiguranja bilo kom Zajmodavcu ili za njegov račun su u korist tog Zajmodavca, a ne u korist Zajmoprimca.

Zajmoprimac potvrđuje, u korist Zajmodavaca, države Francuske i ECA, da bilo koje uplate koje ECA izvrši bilo kom Zajmodavcu ili za njegov račun u skladu sa ECA Polisom osiguranja neće ispuniti, smanjiti, osloboditi ili prejudicirati bilo koju od obaveza Zajmoprimca prema Finansijskim dokumentima u celini ili delimično, koje obaveze će ostati dospele i plative bez obzira na prijem ili primenu tih plaćanja od strane Zajmodavaca.

Zajmoprimac je saglasan da će odmah po prijemu obaveštenja o tome, nadoknaditi ECA, koja deluje u ime, za račun i pod kontrolom države Francuske, za bilo koju isplatu koju izvrši ECA, delujući u ime, za račun i pod kontrolom države Francuske u skladu sa ECA Polisom osiguranja, bilo direktnim plaćanjem ili kompenzacijom, u pogledu i obimu obaveza Zajmoprimca prema Zajmodavcu prema ovom Ugovoru.

Obaveze Zajmoprimca da nadoknadi ECA, koja deluje u ime, za račun i pod kontrolom države Francuske, dospevaju i plative su u valuti plaćanja na prvi pismeni zahtev ECA.

## 15. BRUTO POREZ I OBEŠTEĆENJA

### 15.1 Definicije

Za potrebe ovog Ugovora:

**Zaštićena strana** označava Finansijsku stranu koja jeste ili će biti podložna odgovornosti, ili će biti u obavezi da izvrši plaćanje, za ili na račun Poreza u vezi sa primljenim ili iznosom koji se potražuje (ili iznosom koji se u poreske svrhe smatra da će se dobiti ili da će se potraživati) po osnovu Finansijskih dokumenata.

**Poreski kredit** označava kredit, olakšicu ili oslobođenje od ili na ime otplate bilo kog Poreza.

**Poreski odbitak** označava umanj enje ili obustavljanje za ili na račun plaćanja Poreza po osnovu Finansijskog dokumenta, osim FATCA umanj enja.

**Plaćanje poreza** označava ili povećanje plaćanja Zajmoprimca Finansijskoj strani prema Klauzuli 15.2 (*Bruto porez*) ili prema Klauzuli 15.3 (*Poresko obeštećenje*).

Osim ukoliko je suprotno navedeno, u ovoj Klauzuli 15 upućivanje na izraze „određuje” ili „određen” znači odlučivanje prema potpunom diskrecionom ovlašćenju lica koje donosi odluku.

### 15.2 Bruto porez

- (a) Zajmoprimac će izvršiti sva potrebna plaćanja bez Poreskog odbitka, osim ako je Poreski odbitak propisan zakonom.
- (b) Zajmoprimac će odmah po saznanju da mora da izvrši Poreski odbitak (ili da postoji bilo kakva promena u stopi ili osnovi za Poreski odbitak)

o tome obavestiti ECA Agenta. Slično tome, Zajmodavac će o tom saznanju obavestiti ECA Agenta u pogledu plaćanja koje je plativo konkretnom Zajmodavcu. Ukoliko ECA Agent dobije takvo obaveštenje od Zajmodavca, obavestiće Zajmoprimca.

- (c) Ukoliko je zakonom predviđeno da Zajmoprimac izvrši Poreski odbitak, iznos dugovanog plaćanja Zajmoprimca će se povećati do iznosa koji je (nakon Poreskog odbitka) jednak plaćanju koje bi se dugovalo da nije bilo predviđenog Poreskog odbitka.
- (d) Ako se od Zajmoprimca traži da izvrši Poreski odbitak, Zajmoprimac će izvršiti taj Poreski odbitak i sva plaćanja potrebna u vezi sa konkretnim Poreskim odbitkom u dozvoljenom roku i u minimalnom iznosu propisanom zakonom.
- (e) U roku od 30 dana od izvršenja Poreskog odbitka ili plaćanja u vezi sa tim Poreskim odbitkom, Zajmoprimac koji izvrši taj Poreski odbitak će dostaviti ECA Agentu za Finansijsku stranu koja ima pravo na isplatu, racionalan dokaz konkretnoj Finansijskoj strani da je Poreski odbitak učinjen ili (ako je primenljivo) da je bilo koja odgovarajuća uplata uplaćena nadležnom poreskom organu.

### **15.3 Poresko obeštećenje**

- (a) Zajmoprimac će u roku od sedam Radnih dana od zahteva ECA Agenta platiti Zaštićenoj strani iznos koji je jednak gubitku, obavezi ili trošku za koje ta Zaštićena strana odredi da će biti ili da jesu (direktno ili indirektno) pretrpljeni za ili na račun Poreza konkretne Zaštićene strane u vezi sa Finansijskim dokumentom.
- (b) Stav (a) neće se primeniti:
  - (i) po osnovu Poreza obračunatog za Finansijsku stranu:
    - (A) po pravu jurisdikcije u kojoj je ta Finansijska strana konstituisana ili, u drugom slučaju, jurisdikcije u kojoj se ta Finansijska strana tretira kao rezident u poreske svrhe; ili
    - (B) po pravu jurisdikcije u kojoj se nalazi Kancelarija kreditnog aranžmana konkretne Finansijske strane u pogledu iznosa dobijenih ili koji se potražuju u toj jurisdikciji,

ukoliko je taj Porez uveden ili obračunat na osnovu neto prihoda koji je ta Finansijska strana dobila ili koji potražuje (ali ne bilo koji iznos koji se smatra primljenim ili za potraživanje); ili
  - (ii) na bilo koje plaćanje ili obavezu koja se odnosi na FATCA odbitak za koji je Strana u obavezi da izvrši; ili
  - (iii) u meri u kojoj se iznos, obaveza ili trošak nadoknade povećanjem plaćanja prema Klauzuli 15.2 (*Bruto porez*).

- (c) Zaštićena strana koja podnese ili namerava da podnese zahtev u skladu sa stavom (a) iznad, odmah će obavestiti ECA Agenta o događaju koji će dovesti, ili je doveo do potraživanja, nakon čega je ECA Agent će obavestiti Zajmoprimca.
- (d) Zaštićena strana će, po prijemu uplate od Zajmoprimca prema ovoj Klauzuli 15.3 (*Poresko obeštećenje*), o tome obavestiti ECA Agenta.

#### **15.4 Poreski kredit**

Ukoliko Zajmoprimac izvrši Plaćanje poreza i relevantna Finansijska strana odredi da:

- (a) se Poreski kredit pripisuje tom Plaćanju poreza; i
- (b) je ta relevantna Finansijska strana dobila, koristila i zadržala taj Poreski kredit,

Finansijska strana će platiti iznos Zajmoprimcu koji ta Finansijska strana odredi i ostaviti ga (nakon tog plaćanja) u istoj poziciji nakon oporezivanja u kojoj bi bio Zajmoprimac da nije izvršio Plaćanje poreza.

Ništa u ovom Ugovoru neće ometati pravo svake Finansijske strane (i njihove Podružnice) da uredi svoje poreske poslove na bilo koji način za koji smatra prikladnim i svaka Finansijska strana ima puno diskreciono pravo da traži bilo koji Poreski kredit. Nijedna Finansijska strana neće biti u obavezi da objavi bilo koju informaciju Zajmoprimcu ili bilo kojoj drugoj strani u vezi sa svojim poreskim poslovima i obračunima.

#### **15.5 Takse**

Zajmoprimac će platiti i, u roku od sedam Radnih dana od zahteva, nadoknaditi Finansijskim stranama trošak, gubitak ili obavezu koja nastane u vezi sa taksama, registracijom ili sličnim Porezima koji se plaćaju po osnovu Finansijskih dokumenata.

#### **15.6 PDV**

- (a) Svi iznosi izraženi kao plativi po Finansijskom dokumentu od bilo koje Strane Finansijskoj strani koji (u celosti ili delimično) čine nadoknadu za svrhe PDV-a će se smatrati da isključuju PDV koji se naplaćuje na robu, i shodno, u skladu sa stavom (b) ispod, ako se PDV plaća ili počne da se plaća na bilo koju robu koju Finansijska strana obezbedi nekoj Strani po osnovu Finansijskih dokumenata, i od takve Finansijske strane se traži da opravda PDV kod relevantnih poreskih organa, ta Strana će platiti Finansijskoj strani (uz i istovremeno sa plaćanjem naknade) iznos koji je jednak iznosu PDV-a (i ta Finansijska strana će odmah dostaviti odgovarajuću potvrdu o PDV-u toj Strani).
- (b) Ukoliko se PDV naplaćuje na bilo koju robu obezbeđenu od Finansijske strane („Dobavljač”) drugoj Finansijskoj strani („Primalac”) po osnovu Finansijskog dokumenta, i Strana koja nije Primalac („Relevantna strana”) treba po uslovima Finansijskog dokumenta da plati iznos koji je jednak nadoknadi za tu robu

Dobavljaču (umesto da se od njega zahteva da plati ili obešteti Primaoca u pogledu te naknade):

- (i) (kada je Dobavljač lice koje je dužno da nadležnom poreskom organu obračunava PDV), ta Strana će takođe platiti Dobavljaču (uz i istovremeno sa plaćanjem tog iznosa) iznos jednak iznosu tog PDV-a. Primalac će (gde se ovaj stav (i) primenjuje) odmah platiti Relevantnoj strani iznos jednak kreditu ili povraćaju od relevantnog poreskog organa koju razumno odredi vezano za PDV koji se naplaćuje za tu isporuku; i
- (ii) (kada je Primalac lice koje je dužno da nadležnom poreskom organu obračunava PDV) Relevantna strana mora odmah, nakon zahteva od Primaoca, da plati Primaocu iznos koji je jednak PDV-u koji se obračunava na tu isporuku ali samo u meri u kojoj Primalac razumno utvrdi da nema pravo na kredit ili povraćaj od nadležnog poreskog organa u vezi sa tim PDV-om.
- (c) U slučaju kada je predviđeno Finansijskim dokumentom da bilo koja Strana plati ili nadoknadi Finansijskoj strani troškove ili izdatke, ta Strana će platiti ili nadoknaditi (u zavisnosti od slučaja) toj Finansijskoj strani celokupan iznos tih troškova ili izdataka, uključujući deo koji predstavlja PDV, osim ako ta Finansijska strana razumno odredi da ima pravo na kredit ili povraćaj tog PDV-a od strane relevantnog poreskog organa.
- (d) U vezi sa bilo kojom nabavkom koju Finansijska strana izvrši bilo kojoj Strani u skladu sa Finansijskim dokumentom, ako to razumno zatraži takva Finansijska strana, ta Strana mora odmah toj Finansijskoj strani dostaviti detalje o PDV registraciji te Strane i druge informacije koje se razumno mogu zahtevati u vezi sa obavezama o PDV izveštavanju te Finansijske strana u vezi sa tom nabavkom.

## **15.7 FATCA informacije**

- (a) U skladu sa stavom (c) ispod, svaka Strana će u roku od deset (10) Radnih dana od razumnog zahteva prema drugoj Strani:
  - (i) potvrditi toj drugoj Strani da li je Strana izuzeta od FATCA ili nije Strana izuzeta od FATCA;
  - (ii) dostaviti toj drugoj Strani one obrasce, dokumentaciju i druge informacije koje se odnose na njen status po osnovu FATCA koje ta druga Strana može razumno zatražiti za potrebe poštovanja obaveza iz FATCA te druge strane; i
  - (iii) dostaviti toj drugoj Strani one obrasce, dokumentaciju i druge informacije koje se odnose na njen status koje ta druga Strana može razumno zatražiti za potrebe poštovanja obaveza te druge Strane u skladu sa bilo kojim drugim zakonom, propisom ili režimom za razmenu informacija.

- (b) Ukoliko Strana potvrdi drugoj Strani u skladu sa gore navedenim stavom (a)(i), da je Strana izuzeta od FATCA, a nakon toga sazna da nije ili je prestala da bude Strana izuzeta od FATCA, ta Strana će obavestiti tu drugu Stranu u razumno kratkom roku.
- (c) Stav (a) ne obavezuje bilo koju Finansijsku stranu da uradi bilo šta i stav (a)(iii) ne obavezuje drugu Stranu da uradi bilo šta, što bi po njenom razumnom mišljenju predstavljalo ili moglo predstavljati kršenje:
  - (i) bilo kog zakona ili propisa;
  - (ii) bilo koje fiducijarne dužnosti; ili
  - (iii) bilo koje obaveze poverljivosti.
- (d) Ukoliko Strana ne potvrdi da li je Strana izuzeta od FATCA ili ne dostavi obrasce, dokumentaciju i druge informacije zatražene u skladu sa gore navedenim stavom (a)(i) ili (a)(ii) (uključujući, radi izbegavanja svake sumnje, kada se gore navedeni stav (c) primenjuje), onda će se ta Strana tretirati, za potrebe Finansijskih dokumenata (i plaćanja po osnovu njih) kao da nije Strana izuzeta od FATCA do onog trenutka kada predmetna Strana dostavi zatražene potvrde, obrasce, dokumentaciji ili druge informacije.
- (e) Svaki Prvobitni zajmodavac i svaki Novi zajmodavac u skladu sa Klausulom 24 (*Promene Zajmodavaca*) će:
  - (i) na datum ovog ugovora (samo u pogledu svakog Prvobitnog zajmodavca);
  - (ii) na konkretan Datum prenosa (samo u pogledu konkretnog Novog zajmodavca); ili
  - (iii) na datum zahteva od strane ECA Agentu,
 dostaviti ECA Agentu:
  - (A) potvrdu o zadržavanju na Obrascu W-8, Obrascu W-9 ili bilo kojem drugom relevantnom obrascu koji potvrđuje njegov status kao Strane izuzete od FATCA; ili
  - (B) bilo koju izjavu o zadržavanju ili drugi dokument, ovlašćenje ili odricanje koje ECA Agent može zahtevati kojim potvrđuje ili utvrđuje status tog Zajmodavca prema FATCA ili bilo kom drugom važećem zakonu ili propisu u tom pogledu.
- (f) Ako su bilo koja potvrda o zadržavanju, izjava o zadržavanju, dokument, ovlašćenje ili odricanje dostavljene ECA Agentu od strane Zajmodavca u skladu sa stavom (e) gore, jeste ili postane materijalno netačna ili nepotpuna, taj Zajmodavac će je odmah ažurirati i takvu ažuriranu potvrdu o zadržavanju, izjavu o zadržavanju, dokument, ovlašćenje ili odricanje dostaviti ECA Agentu, osim ako je nezakonito za Zajmodavca da to uradi (u kom slučaju će odmah obavestiti ECA Agentu).

- (g) ECA Agent se može osloniti na bilo koju potvrdu o zadržavanju, izjavu o zadržavanju, dokument, ovlaštenje ili odricanje koje dobije od Zajmodavca u skladu sa stavovima (e) ili (f) iznad, bez dalje provere. ECA Agent neće biti odgovoran za bilo koju radnju koju je preduzeo prema ili u vezi sa stavovima (e) ili (f) gore.
- (h) Ako Zajmodavac naknadno sazna da je prestao da bude Strana izuzeta od FATCA, taj Zajmodavac će odmah obavestiti ECA Agentu, a ECA Agent će obavestiti druge Finansijske strane.

## **15.8 FATCA Odbitak**

- (a) Svaka Strana može da izvrši bilo koji FATCA odbitak koji treba da izvrši po osnovu FATCA i bilo koje plaćanje koje se zahteva u vezi sa FATCA odbitkom i neće se zahtevati od bilo koje Strane da poveća bilo koje plaćanje u vezi sa kojim izvrši FATCA odbitak ili da na drugi način izvrši kompenzaciju plaćanja za taj FATCA odbitak.
- (b) Svaka strana će odmah, nakon što bude upoznata da mora da izvrši FATCA odbitak (ili ukoliko ima bilo kakve promene stope ili osnovice za taj FATCA odbitak) obavestiti Stranu kojoj vrši plaćanje i pored toga obavestiti ECA Agentu, a ECA Agent će obavestiti druge Strane kreditnog aranžmana.

## **16. POVEĆANI TROŠKOVI**

### **16.1 Povećani troškovi**

- (a) U skladu sa Klauzulom 16.3 (*Izuzeća*), Zajmoprimac će, u roku od sedam (7) Radnih dana od zahteva ECA Agentu, platiti za račun Finansijske strane iznos svih Povećanih troškova koji nastanu za tu Finansijsku stranu ili bilo koju od njenih Povezanih lica kao rezultat:
  - (i) Unošenja bilo kojih izmena (ili tumačenja, administriranja ili primene) zakona ili propisa;
  - (ii) usklađivanja sa zakonom ili propisom donesenim nakon datuma ovog Ugovora; ili
  - (iii) implementacije ili primene ili usklađenosti sa Bazelom III ili bilo kojim drugim zakonom ili propisom koji primenjuje Bazel III (uključujući i CRD IV) (bez obzira da li takvu implementaciju ili usklađenost sprovodi Vlada, regulatorni organ, Finansijska strana ili bilo koja od njenih Povezanih lica).
- (b) U ovom Ugovoru, **Povećani troškovi** označavaju:
  - (i) smanjenje stope prinosa od Kreditnog aranžmana ili na ukupni kapital Finansijske strane (ili njenog Povezanog lica);
  - (ii) dodatne ili povećane troškove; ili
  - (iii) smanjenje iznosa koji je dospelo i plativ po osnovu Finansijskih dokumenata,

koji nastanu ili koje pretrpi Finansijska strana ili njeno Povezano lice u meri u kojoj se to može pripisati tome što je Finansijska strana zaključila ovaj Ugovor ili finansirala ili izvršila svoje obaveze prema bilo kom Finansijskom dokumentu.

(c) U ovoj Klauzuli 16.1:

(i) „**Bazel III**” označava:

- (A) sporazume o zahtevima u pogledu visine kapitala, koeficijentima zaduženosti i likvidnosti koji su sadržani u „Bazelu III: Globalni regulatorni okvir za otpornije banke i bankarske sisteme”, „Bazel III: Međunarodni okvir za merenje izloženosti riziku likvidnosti, standarde i monitoring ovog rizika” i „Smernicama za nacionalne vlasti koje uvode kontraciklični kapitalni amortizer” koje je objavio Bazelski komitet za superviziju banaka u decembru 2010. godine, uključujući izmene, dopune ili dorade;
- (B) pravila za globalno sistemski značajne banke sadržana u dokumentu „Globalno sistemski značajne banke: metodologija za utvrđivanje i dodatni zahtevi za apsorpciju gubitaka - tekst sa pravilima” koji je objavio Bazelski komitet za superviziju banaka u novembru 2011. godine, uključujući izmene, dopune ili dorade; i
- (C) sve dalje smernice ili standarde koje je objavio Bazelski komitet za superviziju banaka u vezi sa „Bazelom III”.

(ii) „**CRD IV**” označava:

- (A) Regulativu (EU) br. 575/2013 Evropskog Parlamenta i Saveta od 26. juna 2013. godine o prudencijalnim zahtevima kreditnih institucija i investicionih kompanija;
- (B) Direktivu 2013/36/EU Evropskog Parlamenta i Saveta od 26. juna 2013. godine o pristupu aktivnostima kreditnih institucija i prudencijalnoj superviziji kreditnih institucija i investicionih kompanija; i
- (C) bilo koji drugi propis koji se sprovodi u bilo kojoj relevantnoj jurisdikciji.

## **16.2 Potraživanja po osnovu povećanih troškova**

- (a) Finansijska strana koja namerava da podnese zahtev u skladu sa Klauzulom 16.1 (*Povećani troškovi*) obavestiće ECA Agenta o slučaju koji dovodi do nastanka potraživanja, nakon čega će ECA Agent odmah obavestiti Zajmoprimca.
- (b) Svaka Finansijska strana će, čim bude izvodljivo nakon zahteva ECA Agenta, dostaviti potvrdu o iznosu njenih Povećanih troškova.

### 16.3 Izuzeća

Klauzula 16.1 (*Povećani troškovi*) se ne primenjuje ukoliko se Povećani troškovi:

- (a) mogu pripisati Odbitku poreza koji Zajmoprimac treba da izvrši po zakonu;
- (b) kompenzuju u skladu sa Klausulom 15.3 (*Poresko obeštećenje*) (ili bi bili kompenzovani u skladu sa Klausulom 15.3 (*Poresko obeštećenje*), ali nisu kompenzovani samo zbog primene izuzeća navedenih u stavu (b) Klausule 15.3 (*Poresko obeštećenje*));
- (c) mogu pripisati FATCA odbitku koji se zahteva od Strane;
- (d) mogu pripisati namernom kršenju bilo kog zakona ili propisa od strane konkretne Finansijske strane ili njenog Povezanog lica.

U ovoj Klausuli 16.3, pozivanje na **Odbitak poreza** ima isto značenje dato tom terminu u Klausuli 15.1 (*Definicije*).

## 17. DRUGA OBEŠTEĆENJA

### 17.1 Obeštećenje za kursne razlike

- (a) Evro je valuta računa i plaćanja za bilo koji iznos dugovanog plaćanja Zajmoprimca prema bilo kom Finansijskom dokumentu (osim za bilo koje plaćanje u pogledu troškova, izdataka ili Poreza koji će biti izvršeni u valuti u kojoj su troškovi, izdaci ili Porezi nastali). Ukoliko iznos koji Zajmoprimac duuguje po osnovu Finansijskih dokumenata (u daljem tekstu: „**Iznos**”), ili naloga, presude ili odluke datih ili donetih u vezi sa Iznosom, mora da se konvertuje iz valute (u daljem tekstu: „**Prva valuta**”) u kojoj je taj Iznos plativ u drugu valutu (u daljem tekstu: „**Druga valuta**”) u svrhu:
  - (i) sastavljanja ili podnošenja tužbe ili dokaza protiv Zajmoprimca; ili
  - (ii) dobijanja ili izvršenja naloga, presude ili odluke u vezi sa parničnim ili arbitražnim postupkom,

Zajmoprimac će kao nezavisnu obavezu, u roku od sedam Radnih dana od zahteva, refundirati u meri u kojoj je dozvoljeno zakonom svakoj Finansijskoj strani ili kojima duuguje taj Iznos za trošak, gubitak ili obavezu koja nastaje iz ili kao posledica konverzije uključujući odstupanja između (A) kursne stope koja se koristi za konvertovanje tog Iznosa iz Prve valute u Drugu valutu i (B) kursne stope ili stopa koje su raspoložive tom licu u vreme prijema tog Iznosa.

- (b) Zajmoprimac se odriče prava koje ima u bilo kojoj jurisdikciji da plati svaki iznos prema Finansijskim dokumentima u valuti ili valutnoj jedinici osim u onoj u kojoj je izražen za plaćanje.

## 17.2 Druga obeštećenja

- (a) Zajmoprimac će, u roku od sedam Radnih dana od zahteva, refundirati svakoj Finansijskoj strani sve troškove, gubitke ili obaveze koje je pretrpeo kao rezultat:
  - (i) nastanka Slučaja neispunjenja obaveze;
  - (ii) neplaćanja iznosa od strane Zajmoprimca koji duguje prema Finansijskim dokumentima na datum dospeća, uključujući bez ograničenja, troškove, gubitke ili obaveze koji nastaju kao posledica Klauzule 27 (*Raspodela između Finansijskih strana*);
  - (iii) finansiranja, ili sklapanja aranžmana za finansiranje, njenog učešća u Zajmu, ali koje nije izvršeno zbog dejstva jedne ili više odredaba ovog Ugovora (osim iz razloga neispunjenja obaveze ili nemara te Finansijske strane);
  - (iv) neplaćanja prevremene otplate Zajma (ili njegovog dela) u skladu sa obaveštenjem o prevremenoj otplati dostavljenim od Zajmoprimca;
  - (v) što je bila strana u ECA Polisi osiguranja (osim razloga koji nisu grub nemar ili namerno propuštanje Finansijske strane).
- (b) Zajmoprimac će odmah obešteti svaku Finansijsku stranu, svako Povezano lice Finansijske strane i svakog službenika ili zaposlenog Finansijske strane ili njenom Povezanom licu, za bilo koji trošak, gubitak ili obavezu koju je pretrpela ta Finansijska strana ili njeno Povezano lice (ili službenik ili zaposleni u toj Finansijskoj strani ili Povezano lice) u vezi sa, ili proizašlim iz Kreditnog aranžmana ili korišćenja sredstava Kreditnog aranžmana (uključujući, ali ne ograničavajući se na one koji su nastali u vezi sa bilo kojim sudskim, arbitražnim ili upravnim postupkom ili regulatornom istragom u vezi Kreditnim aranžmanom), osim ukoliko je taj gubitak ili obaveza nastao usled grubog nemara ili namernog propuštanja te Finansijske strane ili njenog Povezanog lica/ Podružnice (ili službenika ili zaposlenog u toj Finansijskoj strani ili Povezanom licu).

## 17.3 Naknada troškova ECA Agentu

Zajmodavac će odmah refundirati ECA Agentu:

- (a) sve troškove, gubitke ili obaveze koji nastanu za ECA Agentu (koji razumno postupa) kao posledica:
  - (i) istraživanja bilo kog slučaja za koji razumno veruju da predstavlja Slučaj neispunjenja obaveza;
  - (ii) postupanja ili oslanjanja na bilo koje obaveštenje, zahtev ili instrukciju za koju razumno veruju da je istinita, tačna i primereno ovlašćena;

- (iii) davanja instrukcija advokatima, računovođama, poreskim savetnicima, veštacima ili drugim stručnjacima, u skladu sa ovim Ugovorom; ili
- (iv) toga što su strana ECA Polise osiguranja (osim razloga koji nisu gruba nemara ili namerno propuštanje ECA Agentu);
- (b) sve troškove, gubitke ili obaveze (uključujući, ne ograničavajući se, zbog nemara ili bilo koje druge vrste odgovornosti) koji nastanu za njih (usled razloga koji nisu grub nemar ili namerno propuštanje) (ili, u slučaju bilo kog troška, gubitka ili obaveze u skladu sa Klausulom 28.8 (*Poremećaj platnih sistema itd.*), bez obzira na ECA Agentov nemar, grubu nepažnju ili bilo koju drugu kategoriju odgovornosti, ali ne uključujući bilo kakav zahtev zasnovan na prevari ECA Agentu), delujući kao ECA Agent prema Finansijskim dokumentima ili ECA Polisi osiguranja.

## **18. UBLAŽAVANJE KREDITNOG RIZIKA OD STRANE ZAJMODAVACA**

### **18.1 Ublažavanje**

- (a) Svaka Finansijska strana će, uz konsultacije sa Zajmoprimcem, preduzeti sve razumne korake za ublažavanje okolnosti koje nastanu ili koje bi rezultirale time da neki iznos postane plativ po ili u skladu sa, ili otkazan u skladu sa Klausulom 8 (*Obavezna prevremena otplata - Nezakonitost*), Klausulom 15 (*Bruto porez i obeštećenja*) ili Klausulom 16 (*Povećani troškovi*) uključujući (bez ograničenja) prenošenje njihovih prava i obaveza prema Finansijskim dokumentima na drugo Povezano lice ili Kancelariju aranžmana.
- (b) Gore navedeni stav (a) ni na koji način ne ograničava obaveze Zajmoprimca prema Finansijskim dokumentima.

### **18.2 Ograničenje odgovornosti**

- (a) Zajmoprimac će odmah refundirati svakoj Finansijskoj strani sve troškove i izdatke koji razumno nastanu za tu Finansijsku stranu kao posledica koraka koje je preduzela u skladu sa Klausulom 18.1 (*Ublažavanje*).
- (b) Finansijska strana nije u obavezi da preduzme bilo koje korake definisane u Klausuli 18.1 (*Ublažavanje*) ukoliko bi, po mišljenju te Finansijske strane (delujući razumno), to moglo biti štetno po nju.

## **19. TROŠKOVI I IZDACI**

### **19.1 Izdaci po osnovu transakcije**

Zajmoprimac će u roku od petnaest (15) Radnih dana od zahteva platiti svakoj Finansijskoj strani (na račun koji ECA Agent povremeno odredi u pisanoj formi i valuti evro) iznos svih troškova i izdataka (uključujući pravne troškove i troškove prevođenja) koji razumno nastanu za bilo koga od njih u vezi sa pregovorima, pripremom, štampanjem, potpisivanjem, objavljivanjem i izvršenjem:

- (a) ovog Ugovora i bilo kojih drugih dokumenata navedenih u ovom Ugovoru; i
- (b) svih drugih Finansijskih dokumenata potpisanih nakon datuma ovog Ugovora.

## **19.2 Troškovi izmene**

Ukoliko Zajmoprimac ili Finansijska strana zahtevaju izmenu, odricanje ili saglasnost; Zajmoprimac će u roku od sedam Radnih dana od dana zahteva naknaditi svakoj Finansijskoj strani iznos svih troškova i izdataka (uključujući pravne troškove) koji za Finansijske strane razumno proističu iz procene, pregovaranja ili postupanja u skladu sa bilo kojim zahtevom za izmenu, odricanje ili saglasnost.

## **19.3 Troškovi sprovođenja i očuvanja**

Zajmoprimac će u roku od tri Radna dana od dana zahteva, platiti svakoj Finansijskoj strani iznos svih troškova i izdataka (uključujući pravne troškove i izdatke) koje je snosila ta Finansijska strana u vezi sa sprovođenjem ili očuvanjem prava po osnovu bilo kog Finansijskog dokumenta i svakog postupka koji je pokrenula Finansijska strana ili se vodi protiv nje kao posledica sprovođenja ovih prava.

## **20. IZJAVE**

### **20.1 Opšte**

Zajmoprimac daje izjave i garancije definisane u ovoj Klauzuli 20 svakoj Finansijskoj strani, na datum ovog Ugovora.

### **20.2 Status**

- (a) Suverena država koja ima moć da tuži i bude tužena u svoje ime, uključujući pred bilo kojim sudom i/ili arbitražnim sudom koji može biti nadležan u skladu sa Finansijskim dokumentima.
- (b) Ima moć da poseduje svoju imovinu i da obavlja svoje aktivnosti i poslovanje dok se isto sprovodi.

### **20.3 Autoritet i ovlašćenje**

- (a) Ima kapacitet, pravo i ovlašćenje da zaključi i sprovodi, i preuzeo je sve neophodne radnje i/ili procedure za dobijanje ovlašćenja za zaključivanje i sprovođenje Finansijskih dokumenata u kojima je druga strana i transakcija predviđene Finansijskim dokumentima u kojoj je strana (pod uslovom da, vezano za bilo koje korišćenje sredstava Kreditnog aranžmana i obavezu Zajmoprimca da otplati glavnica i plati kamatu prema svakom Zajmu, je objavljen Službeni glasnik Republike Srbije u kojem je objavljen zakon o ratifikaciji ovog Ugovora od strane Narodne skupštine Republike Srbije i da je taj zakon o ratifikaciji stupio na snagu).
- (b) Zajmoprimac je propisno preneo na svoje predstavnike ovlašćenja da izvrše Finansijska dokumenta i bilo koji drugi dokument koji može biti

prikladan ili potreban u skladu sa Finansijskim dokumentima, u skladu sa važećim propisima.

- (c) Ograničenja njegovih ovlašćenja neće se prekoračivati, kao rezultat zaduživanja definisanih u Finansijskim dokumentima u kojima je strana (uključujući, radi izbegavanja sumnje, ograničenje javnog duga utvrđeno odgovarajućim godišnjim zakonom o budžetu Republike Srbije).

#### **20.4 Obavezujuće odredbe**

Navedene obaveze koje Republika Srbija preuzima u Finansijskim dokumentima u kojima je strana jesu zakonite, validne, obavezujuće i izvršive obaveze (pod uslovom da, vezano za svako Korišćenje sredstava Kreditnog aranžmana i obavezu Zajmoprimca da otplati glavnicu i plati kamatu prema svakom Zajmu, je objavljen Službeni glasnik Republike Srbije u kojem je objavljen zakon o ratifikaciji ovog Ugovora od strane Narodne skupštine Republike Srbije i da je taj zakon o ratifikaciji stupio na snagu).

Ovaj Ugovor je u odgovarajućoj pravnoj formi.

#### **20.5 Nesukobljavanje sa drugim obavezama**

- (a) Zaključivanje, izvršavanje i sprovođenje, kao i transakcije koje su predviđene, Dokumentata o transakciji nisu i neće biti u sukobu sa:
  - (i) bilo kojom Ustavnom odredbom, zakonom, propisom, uredbom, dekretom, sporazumom, konvencijom ili sličnim aktom koji se na njega primenjuje;
  - (ii) bilo kojim ugovorom, dokumentom ili instrumentom koji ga obavezuje ili bilo koju njegovu imovinu, niti predstavljaju događaj neispunjenja obaveza ili raskida (kako god navedeno) prema bilo kom takvom sporazumu, dokumentu ili instrumentu;
  - (iii) bilo kojim sporazumom, ugovorom ili drugim instrumentom koji je zaključen između njega i MMF-a ili je izdat u korist MMF-a.
- (b) Dobijene su sve saglasnosti koje zahtevaju poverioci Zajmoprimca, regulatorna tela ili bilo koje treće strane, a koje su neophodne za izvršenje ovog Ugovora i Finansijskih dokumenata u kojima je Zajmoprimac strana i koje su neophodne za izvršenje i sprovođenje obaveza koje proizilaze iz njih.

#### **20.6 Validnost i prihvatljivost dokaza**

Sva Ovlašćenja potrebna:

- (i) da omogući njemu i Kupcu da zakonito zakluče, ostvare svoja prava i ispunje svoje obaveze prema Finansijskim dokumentima u kojima je strana; i
- (ii) da učini da su Finansijska dokumenta u kojima je strana prihvatljiva kao dokaz u Republici Srbiji,

su dobijena, izvršena, urađena, ispunjena ili odrađena i u punoj su snazi i dejstvu (pod uslovom da, vezano za svako korišćenje sredstava Kreditnog aranžmana i obavezu Zajmoprimca da otplati glavnica i plati kamatu prema svakom Zajmu, (i) je objavljen Službeni glasnik Republike Srbije u kojem je objavljen zakon o ratifikaciji ovog Ugovora od strane Narodne skupštine Republike Srbije i da je taj zakon o ratifikaciji stupio na snagu i (ii) je ovaj Ugovor registrovan u Centralnoj banci).

## **20.7 Budžet i limiti**

- (a) Sredstva neophodna za isplatu svih obaveza Zajmoprimca prema Finansijskim dokumentima u pogledu relevantnog perioda obezbeđena su Zakonom o budžetu Republike Srbije (*Zakon o budžetu Republike Srbije*) za tu godinu.
- (b) Zaduženja i garancije su u okvirima (ako postoje) pod relevantnim zakonima Republike Srbije ili koje su definisali MMF, Svetska banka i relevantni međunarodni sporazumi.

## **20.8 Međunarodna monetarna imovina**

- (a) Republika Srbija i Centralna banka imaju potpuno vlasništvo, moć, kontrolu i ovlašćenje za korišćenje Međunarodne monetarne imovine.
- (b) Zajmoprimac ima u potpunosti na raspolaganju deo raspoloživih Međunarodnih monetarnih sredstava za ispunjenje svojih obaveza prema Finansijskim dokumentima i ne zahteva nikakvu licencu ili bilo koje drugo ovlašćenje bilo koje osobe ili državnog organa agencije da koristi takav deo Međunarodne monetarne imovine.
- (c) Republika Srbija je stvarni vlasnik Međunarodne monetarne imovine.
- (d) Centralna banka je centralna banka i monetarna vlast Republike Srbije koja je ovlašćena da drži i upravlja Međunarodnom monetarnom imovinom, uključujući deo Međunarodne monetarne imovine kojima Zajmoprimac u potpunosti raspolaže, na način koji doprinosi ispunjenju dospelih obaveza po osnovu spoljnog duga Republike Srbije, koje će uključivati obaveze iz Finansijskih dokumenata.

## **20.9 Devizno poslovanje**

- (a) Prema zakonima Republike Srbije, sva plaćanja koja se izvrše prema Dokumentima o transakciji mogu se slobodno prenositi van Republike Srbije i mogu se uplatiti ili slobodno konvertovati u evro, pod uslovom registracije ovog Ugovora kod Centralne banke.
- (b) U skladu sa registracijom ovog Ugovora (i svih njegovih izmena i dopuna u skladu sa ovim Ugovorom) kod Centralne banke, Zajmoprimac je dobio sa odobrenja za kontrolu deviznog poslovanja ili takva druga Ovlašćenja koja su potrebna da osigura dostupnost evra kako bi Zajmoprimcu omogućio da izvršava sve svoje obaveze prema Finansijskim dokumentima na način i na mestu koji je u njima predviđen.

- (c) U skladu sa registracijom ovog Ugovora kod Centralne banke (i svih njegovih izmena i dopuna u skladu sa ovim Ugovorom), trenutno ne postoje ograničenja ili zahtevi koji ograničavaju dostupnost ili transfer deviznih sredstava koje bi ograničili mogućnost Zajmoprimca da izvršava svoje obaveze prema bilo kom Finansijskom dokumentu.

#### **20.10 Merodavno pravo i izvršenje**

- (a) Izbor merodavnog prava za Finansijska dokumenta biće priznato i sprovedeno u Republici Srbiji.
- (b) Zajmoprimac je, prema zakonima Republike Srbije, podložan građanskom i trgovinskom pravu u pogledu svojih obaveza prema Finansijskim dokumentima i njegovog izvršenja Finansijskih dokumenata u kojima je strana, a zaduživanja po ovom Ugovoru, njegovo ostvarivanje prava i izvršavanje njegovih obaveza po njima predstavljaće, prema zakonima Republike Srbije, privatna i komercijalna akta (za razliku od vladinih, javnih ili administrativnih akata), koji su predmet građanskog i privrednog prava i učinjena su i izvršena u privatne i komercijalne svrhe.
- (c) Izbor isključive jurisdikcije arbitražnog suda Međunarodne privredne komore u Parizu, kako je predviđeno ovim Ugovorom, je važeći i obavezujući za Zajmoprimca i biće priznat i sproveden u Republici Srbiji.
- (d) Zajmoprimac se pravosnažno odrekao svojih prava na imunitet u skladu sa Klauzulom 37 (*Nadležnost - arbitraža*).
- (e) Svaka presuda ili arbitražna odluka dobijena u vezi sa Finansijskim dokumentom biće priznata i sprovedena u Republici Srbiji.

#### **20.11 Bez administrativnih taksi**

Prema zakonima Republike Srbije nije neophodno da se Finansijska dokumenta podnose, evidentiraju ili upišu kod suda ili drugog organa u datoj jurisdikciji niti je potrebno plaćanje taksenih marki, takse vezane za registraciju, usluge notara ili slično na ili u vezi sa Finansijskim dokumentima ili transakcijama iz Finansijskih dokumenata, osim što je Zajmoprimac obavezan da:

- (a) izveštava (i plati, ukoliko postoji, odgovarajuću naknadu za izveštavanje) Centralnu banku o:
  - (i) ovom Ugovoru i svakoj njegovoj izmeni;
  - (ii) svakoj promeni Zajmodavaca; i
  - (iii) svakom Korišćenju sredstava i svakoj otplati ili prevremenoj otplati prema ovom Ugovoru, i
- (b) evidentira relevantne informacije koje se odnose na ovaj Ugovor (uključujući sve njegove promene) u evidenciji javnog duga koju vodi Upravi za javni dug pri Ministarstvu finansija Republike Srbije.

### **20.12 Bez neispunjenja obaveza**

- (a) Nijedan Slučaj neispunjenja obaveze i, na datum ovog Ugovora, nijedno neispunjenje obaveze ne traje niti bi se razumno moglo očekivati da će rezultirati od bilo kog Korišćenja sredstava ili stupanja i sprovođenja bilo kog Dokumenta o transakciji ili bilo koje transakcije sadržane u istim.
- (b) Nijedan drugi slučaj ili okolnost nisu nastupili koji čine slučaj neispunjenja obaveze po bilo kom drugom ugovoru ili instrumentu koji je za njega obavezujući ili kojima podleže njegova imovina ili je razumno verovatno da će imati Suštinski štetan efekat.

### **20.13 Parnični postupak - bez moratorijuma**

Ne postoji nijedan parnični, arbitražni ili istražni postupak, radnje, tužbe, istrage koji su u toku ili postoji pretnja od pokretanja protiv Zajmoprimca koji bi, u slučaju negativne presude, mogli da imaju Suštinski štetan efekat.

Nijedan moratorijum nije, niti bi mogao biti, u razumno doglednoj budućnosti, proglašen u pogledu spoljne zaduženosti Zajmoprimca.

### **20.14 Porezi i odbici**

- (a) Nijedan odbitak ili drugi Porez nije obavezan da se izvrši ili plati u Republici Srbiji ili prema zakonima Republike Srbije, bilo:
  - (i) za ili na osnovu pripreme, zaključivanja ili izvršenja ili sprovođenja Finansijskih dokumenata ili bilo kog drugog dokumenta, ugovora ili akta koji se ovim ili na taj način predviđa (u skladu sa stavom (ii) ispod);
  - (ii) za ili u vezi sa bilo kojom uplatom koja će se izvršiti u skladu sa Finansijskim dokumentima ili bilo kojim drugim dokumentom, ugovorom ili aktom koji je predviđen ovim Ugovorom ili Finansijskim dokumentima:
    - (1) bilo kom Prvobitnom zajmodavcu i bilo kom drugom entitetu koji je Finansijska strana na datum ovog Ugovora; ili
    - (2) bilo kom drugom Zajmodavcu ili Finansijskoj strani ugovora, osim, u ovom slučaju, za poreze nametnute u vidu zadržavanja na kamatu plaćenu nerezidentima u jurisdikciji Zajmoprimca, u meri koja nije izuzeta ili smanjena u skladu sa bilo kojim važećim sporazumom o izbegavanju dvostrukog oporezivanja.
  - (iii) u vezi sa sprovođenjem Finansijskih dokumenata ili bilo kog drugog dokumenta, sporazuma ili akta koji je predviđen ovim Ugovorom ili Finansijskim dokumentima.
- (b) U meri u kojoj je potrebno da se izvrši bilo kakav Poreski odbitak (kako je definisano u Klauzuli 15.1 (*Definicije*)), propisno je ovlašćen i

dozvoljen mu je da plati sve dodatne iznose koji se plaćaju bilo kojoj Finansijskoj strani u skladu sa klauzulom 15.2 (*Bruto porez*).

#### **20.15 Rangiranje po principu pari passu**

Obaveze plaćanja po osnovu Finansijskih dokumenata rangiraju se minimum *pari passu* sa potraživanjima svih drugih neobezbeđenih i nepodređenih poverilaca, osim obaveza koje su po zakonu definisane kao obavezujuće.

#### **20.16 Bez kršenja zakona**

Zajmoprimac (i nijedna od njegovih agencija nije) nije prekršio nijedan zakon ili propis koji bi značajno ugrozio njegovu sposobnost da izvršava svoje obaveze iz Finansijskih dokumenata.

#### **20.17 FATCA**

- (a) Nikakvo plaćanje koje je Zajmoprimac izvršio ili će izvršiti u skladu sa Finansijskim dokumentima nije američki izvor za potrebe američkog federalnog poreza na dohodak.
- (b) Zajmoprimac nije „strana finansijska institucija” kako je definisana u FATCA i bilo kojim sadašnjim ili budućim propisima ili sporazumima prema njima ili njihovim zvaničnim tumačenjima ili bilo kom zakonu koji primenjuje međuvladin pristup tome.

#### **20.18 Bez nelegitimnih naknada**

Bilo koja provizija ili naknada plaćena, ili dogovorena da bude plaćena, od strane njega ili bilo koje agencije Zajmoprimca bilo kom fizičkom ili pravnom licu koje deluje u ime Zajmoprimca, ili bilo kojoj agenciji Zajmoprimca u vezi sa Projektom ili finansiranjem Projekta, jeste ili će biti, samo za legitimne usluge.

#### **20.19 Vlasništvo nad imovinom**

Zajmoprimac i svaka od njegovih agencija imaju ispravno, važeće i tržišno vlasništvo ili važeće zakupe ili licence, kao i sva odgovarajuća Ovlašćenja za korišćenje imovine koja je neophodna za obavljanje svog poslovanja kako se trenutno sprovodi.

#### **20.20 Borba protiv podmićivanja, korupcije, pranja novca i terorizma**

- (a) Zajmoprimac i Kupac, kao i svaka agencija Zajmoprimca i Kupca su obavljali svoje aktivnosti i poslovanje u skladu sa svim primenljivim propisima protiv pranja novca i finansiranja terorizma ili bilo kojim zakonima o sprečavanju korupcije i uspostavili su i održavaju politike i procedure predviđene za promovisanje i postizanje usklađenosti i sprečavanje kršenja takvih zakona, propisa i pravila
- (b) Ni Zajmoprimac niti Kupac ili bilo koja od njegovih ili agencija Kupca ili kompanija u vlasništvu ili pod kontrolom, bilo koji od relevantnih ministara, direktora, službenika, zvaničnika ili predstavnika Zajmoprimca ili Kupca, ili, prema najboljem saznanju Zajmoprimca

(nakon dužnog i pažljivog ispitivanja), bilo koji od agenata ili zaposlenih lica Zajmoprimca ili Kupca:

- (i) ne učestvuje ili nije učestvovao u bilo kojoj aktivnosti ili poslovanju koje bi predstavljalo kršenje bilo kog važećeg propisa protiv pranja novca i finansiranja terorizma ili bilo kog zakona o sprečavanju korupcije u bilo kojoj primenljivoj jurisdikciji;
- (ii) nije trenutno pod optužbom na bilo kom sudu ili je pod istragom bilo koje agencije ili javnog tužioca, ili strane u bilo kom postupku, u svakom slučaju zbog kršenja ili u vezi sa bilo kojim zakonom o sprečavanju korupcije ili zakonima o sprečavanju pranja novca;
- (iii) nije u periodu od pet godina koji prethodi datumu od kada je ova izjava data ili se smatra da je data, bio osuđen pred bilo kojim sudom za kršenje bilo kog propisa protiv pranja novca i finansiranja terorizma ili bilo kog zakona o sprečavanju korupcije, predmet ekvivalentnih mera ili pronađen kao deo javno dostupne arbitražne odluke da je učestvovao u podmićivanju (uključujući odložene sporazume ili sporazume o neprocesuiranju krivičnog gonjenja, ili priznavanje/samoprijavljivanje);
- (iv) u vezi sa Projektom ili finansiranjem Projekta, nije dao ili primio ili uputio ili ovlastio bilo koju drugu osobu da uputi ili primi bilo koju ponudu, plaćanje ili obećanje da će platiti bilo koji novac, poklon ili drugu stvar od vrednosti, direktno ili indirektno za korišćenje ili u korist bilo koje osobe, ako ovo krši ili bi predstavljalo kršenje, ili stvara ili bi stvorilo odgovornost za njega ili bilo koju drugu osobu prema bilo kojim zakonima o sprečavanju korupcije i borbi protiv pranja novca ili kada bi to predstavljalo Zabranjeno plaćanje.

#### **20.21 Bez sredstava Nezakonitog porekla**

- (i) Nijedna investicija i nikakva plaćanja izvršena i/ili primljena od strane Zajmoprimca ili bilo kog drugog fizičkog ili pravnog lica koje deluje u njegovo ime u skladu sa, ili u vezi sa Finansijskim dokumentima ili korporativnom aktivnošću Zajmoprimca, nisu finansirani iz sredstava Nezakonitog porekla.
- (ii) Zajam po osnovu ovog Ugovora neće se koristiti za finansiranje nabavke opreme ili sektora pod odlukama o embargu Ujedinjenih nacija, Svetske banke, Evropske unije, Francuske ili Sjedinjenih Američkih Država.
- (iii) Ni Zajmoprimac niti bilo koja od njegovih agencija, niti bilo ko od njihovih ministara, direktora, službenika, agenata ili zaposlenih nisu koristili bilo koji prihod od Zajma (i) za bilo koji nezakonit doprinos, poklon, reprezentaciju ili drugi nezakonit trošak koji se odnosi na političku aktivnost, (ii) da bi izvršili bilo kakvu direktnu ili indirektnu nezakonitu isplatu bilo kog vladinog službenika ili zaposlenog lica, (iii) za bilo koje aktivnosti koje krše bilo kakve Sankcije, zakone o

sprečavanju korupcije i propise protiv pranja novca i finansiranja terorizma ili (iv) da daju bilo kakvo nezakonito mito, rabat, isplatu, plaćanje uticaja, povrat ili drugo nezakonito plaćanje.

## 20.22 Sankcije

- (i) Osim što je obelodanjeno u Dopunskom pismu (u meri u kojoj su relevantna lica naznačena u Dopunskom pismu lica koja su navedena u ovom stavu (i) u vreme kada se smatra da je izjave i garancije u ovom stavu (i) dao Zajmoprimac u skladu sa ovim Ugovorom), ni Zajmoprimac niti Kupac, niti bilo koja njegova agencija ili agencija Kupca ili kompanija u vlasništvu ili pod kontrolom, niti bilo ko od njihovih ministara, direktora, službenika, javnih službenika, zvaničnika ili predstavnika niti, prema najboljem saznanju Zajmoprimca, bilo koji agent ili zaposleno lice zajmoprimca ili Kupca ili bilo koja agencija Zajmoprimca ili Kupca ili kontrolisana kompanija ili, u meri u kojoj takvo lice postupa u vezi sa bilo kojim Dokumentom o transakciji ili je uključeno u Projekat, profesionalni savetnik nije (i) Sankcionisano lice ili (ii) učestvovao u bilo kojoj Sankcionisanoj aktivnosti.
- (ii) Nijedan od pojedinaca ili kompanije (ili bilo koje lice koje deluje ili postupa u njihovo ime) u Prpratnom pismu nije uključen, direktno ili indirektno, u pregovore i izvršenje bilo kog Dokumenta o transakciji, raspolaganje, korišćenje sredstava ili bilo koje druge aktivnosti povezane sa Dokumentima o transakciji na bilo koji način, niti će biti uključeni u bilo koje aktivnosti povezane sa Dokumentima o transakciji na bilo koji način tokom trajanja Ugovora.
- (iii) Zajmoprimac, Kupac i svaka agencija Zajmoprimca i Kupca je sproveo svoje poslovanje u skladu sa svim primenljivim Sankcijama.
- (iv) Zajmoprimac, Kupac i svaka agencija Zajmoprimca i Kupca održavaju i održavaće efikasne politike, procedure i interne kontrole kako bi osigurali da se Zajmoprimac i Kupac u potpunosti pridržavaju bilo kakvih Sankcija, i neće se upuštati u bilo kakvo poslovanje koje bi Zajmoprimca, Kupca ili bilo kog drugog lica ili organa izložilo riziku da se suoči sa drugim merama ili Sankcijama.
- (v) Ni Zajmoprimac niti Kupac ili bilo koja od njegovih agencija ili agencija Kupca ili kompanija u vlasništvu ili pod kontrolom, bilo ko od ministara, direktora, službenika, zvaničnika ili predstavnika Zajmoprimca ili Kupca, ili, prema najboljem saznanju Zajmoprimca (nakon što je izvršio takve upite koje Zajmoprimac uobičajeno sprovodi u tom pogledu), bilo ko od agenata ili zaposlenih lica Zajmoprimca ili Kupca ne učestvuje ili nije učestvovao u bilo kojoj aktivnosti ili poslovanju za koje bi se moglo očekivati da će bilo koja osoba (uključujući, bez ograničenja, Zajmoprimca ili bilo koju Finansijsku stranu) biti označena kao Sankcionisano lice ili postati predmet bilo kakvih Sankcija (osim pojedinaca ili kompanije koji su otkriveni u Dopunskom pismu pod oznakama navedenim u Dopunskom pismu).
- (vi) Prema najboljim saznanjima Zajmoprimca, ni Zajmoprimac niti Kupac nisu niti mogu da postanu predmet istraga ili sudskog postupka u vezi sa Sankcijama;
- (vii) Zajmoprimac izvršavanjem transakcija predviđenih ovim Ugovorom ne dovodi i neće dovesti do kršenja bilo kojih Sankcija od strane Zajmoprimca.

- (viii) Kupac izvršavanjem transakcija predviđenih Komercijalnim ugovorom ne dovodi i neće dovesti do kršenja bilo kojih Sankcija od strane Kupca.

#### **20.23 Status Finansijskih strana**

- (a) Nije neophodno prema zakonu Republike Srbije:
  - (i) kako bi se omogućilo bilo kojoj Finansijskoj strani da sprovede svoja prava prema bilo kom Finansijskom dokumentu; ili
  - (ii) radi sprovođenja bilo kog Finansijskog dokumenta ili izvršenja svojih obaveza prema bilo kom Finansijskom dokumentu;

da bilo koja Finansijska strana treba da ima licencu, sedište, da bude kvalifikovana ili na drugi način ovlašćena da obavlja poslove u Republici Srbiji.
- (ii) nijedna Finansijska strana se neće smatrati da je rezident, da ima prebivalište ili posluje u Republici Srbiji samo zbog potpisivanja, izvršavanja ili sprovođenja bilo kog Dokumenta o finansiranju.

#### **20.24 Spoljna zaduženost Zajmoprimca**

- (i) Zajmoprimac nije prekršio niti je u neizvršenju obaveza po bilo kom dokumentu ili ugovoru vezanom za Spoljnu zaduženost Zajmoprimca koji je obavezujući za njega ili bilo koju njegovu imovinu.
- (ii) Pozajmljivanje Ukupno angažovanih sredstava neće uzrokovati prekoračenje bilo kakvog ograničenja zaduživanja koje obavezuje Zajmoprimca, uključujući bilo koje ograničenje koje nameće Narodna skupština Republike Srbije u relevantnom zakonu o godišnjem budžetu Republike Srbije.

#### **20.25 Međunarodni monetarni fond**

Zajmoprimac ispunjava svoje obaveze kao član MMF (ili njegovog sledbenika).

#### **20.26 Pravila javnih nabavki**

Sva pravila javnih nabavki u Republici Srbiji koja se primenjuju na Zajmoprimca i Kupca u ostvarivanju svojih prava i izvršavanju obaveza iz Dokumenta o transakciji u kojima su Zajmoprimac ili Kupac strana su ispoštovana ili su od primene istih neopozivo i bezuslovno odustali nadležni organi u Republici Srbiji.

#### **20.27 Informacije**

Sve informacije i dokumenti koje je Zajmoprimac dostavio Finansijskim stranama su istiniti, tačni, potpuni i ažurni na dan kada su dostavljeni ili, ukoliko je potrebno, dana kada je navedeno da su dati i nisu izmenjeni, opozvani, otkazani ili obnovljeni po revidiranim uslovima od tog datuma i ne predstavljaju obmanjujuće informacije u bilo kom materijalnom aspektu kao posledica propusta, nastanka novih okolnosti ili obelodanjivanja ili

neobelodanjivanja bilo koje informacije. Zajmoprimac nema saznanja o bilo kojim informacijama koje, da su obelodanjene Finansijskim stranama, bi mogle da promene odluku bilo koje Finansijske strane da zaključi ovaj Ugovor i odluku Zajmodavaca da prošire Kreditni aranžman.

#### **20.28 Vreme davanja izjava**

- (a) Sve izjave i garancije iz ove Klausule 20 Zajmoprimac daje na datum ovog Ugovora.
- (b) Osim ako nije navedeno da se izjava i garancija daju na određeni datum, smatra se da je Zajmoprimac dao sve izjave i garancije u ovoj Klausuli 20 (osim izjava i garancija koje su date u Klausuli 20.14 (*Porezi i odbici*)) na datum svake Potvrde Prodavca, svakog Datuma korišćenja sredstava ili na prvi dan svakog Kamatnog perioda.

#### **21. OBAVEZE INFORMISANJA**

Obaveze po osnovu ove Klausule 21 ostaju na snazi od datuma ovog Ugovora sve dok je bilo koji iznos neisplaćen po osnovu Finansijskih dokumenata ili postoji obaveza isplate Ukupnih angažovanih sredstava.

##### **21.1 Informacije - razno**

- (a) Zajmoprimac će dostaviti ECA Agentu, u obliku prihvatljivom za ECA Agentu (u dovoljnom broju primeraka za sve Zajmodavce), čim isti postanu dostupni, ali u svakom slučaju u roku od 30 dana nakon njihovog donošenja, primerak zakona kojim se odobrava budžet Republike Srbije (*Zakon o budžetu Republike Srbije*) za svaku kalendarsku godinu.
- (b) Zajmoprimac će dostaviti ECA Agentu:
  - (i) odmah po saznanju za njih, detalje svih parnica, arbitraža ili administrativnih postupaka koji su u toku, pripremi ili na čekanju protiv Zajmoprimca ili bilo koje njegove agencije i koje, u slučaju negativnog ishoda, imaju Suštinski štetan efekat;
  - (ii) odmah po saznanju za njih, detalje svih parnica, sporova, tužbi, arbitraže ili administrativnih postupaka u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom;
  - (iii) odmah po saznanju za njih, detalje svih materijalnih parnica, sporova ili tužbi po Komercijalnom ugovoru i početka bilo kog arbitražnog, administrativnog ili pravnog postupka koji se odnosi na Komercijalni ugovor;
  - (iv) bez odlaganja, detalje o bilo kom zakonu, uredbi ili propisu u Srbiji koji mogu ili se razumno može očekivati da će materijalno i negativno uticati na sposobnost Zajmoprimca da izvršava svoje obaveze plaćanja prema Finansijskim dokumentima;
  - (v) bez odlaganja, sve izmene i dopune Komercijalnog ugovora; i

- (vi) bez odlaganja, takve dodatne informacije koje bilo koja Finansijska strana ili ECA (preko ECA Agentu) razumno može da zahteva.
- (c) Zajmoprimac će odmah po njihovom saznanju obavestiti ECA Agentu, detalje o:
  - (i) bilo kom materijalnom kršenju ili, ako ima razumne osnove za uverenje da će biti bilo kakvog materijalnog kršenja obaveza Kupca ili Prodavca prema Komercijalnom ugovoru;
  - (ii) bilo kom obaveštenju o raskidu ili obustavi Komercijalnog ugovora ili bilo kojim okolnostima koje daju pravo bilo kojoj relevantnoj strani da obustavi, raskine, poništi ili otkaže Komercijalni ugovor.
- (d) Osim u slučaju da takvo otkrivanje ne bi predstavljalo kršenje bilo kog važećeg zakona ili propisa, Zajmoprimac će dostaviti ECA Agentu (u dovoljnom broju primeraka za sve Zajmodavce i ECA, ukoliko ECA Agent tako zahteva):
  - (i) odmah po njihovom saznanju, detalje o bilo kakvom stvarnom ili potencijalnom kršenju ili nastupanju odgovornosti Zajmoprimca, Kupca ili bilo kojih od agencija Zajmoprimca i Kupca ili kompanija u vlasništvu ili pod kontrolom, njihovih ministara, direktora, službenika, zvaničnika ili predstavnika ili bilo kog agenta ili zaposlenog lica Zajmoprimca ili Kupca ili bilo koje agencije Zajmoprimca ili Kupca ili kompanije u vlasništvu ili pod kontrolom (ili bilo koje druge ugovorne strane bilo kog lica u vezi sa bilo kojom transakcijom predviđenom Dokumentom o transakciji) ili u vezi sa bilo kojim zakonom o sprečavanju korupcije ili propisima protiv pranja novca i finansiranja terorizma, ili bilo koje istrage ili postupka u vezi sa istim;
  - (ii) primerke korespondencije dostavljene ili primljene od bilo kog regulatornog organa u vezi sa bilo kojim pitanjem navedenim u stavu (i) iznad u isto vreme kada su poslate ili odmah po prijemu (u zavisnosti od slučaja); i
  - (iii) odmah na zahtev bilo koje Finansijske strane (preko ECA Agentu), takve dodatne informacije u vezi sa bilo kojim pitanjem navedenim u stavovima (i) i (ii) iznad koje ta Finansijska strana može razumno zahtevati.
- (e) Zajmoprimac će bez odlaganja obavestiti ECA Agentu o svakoj promeni imena predstavnika Zajmoprimca ili Kupca koji su propisno ovlašćeni da potpišu u ime Zajmoprimca ili Kupca sva dokumenta koja će biti dostavljena u skladu sa Ugovorom ili Komercijalnim ugovorom, a Zajmoprimac će dostaviti ECA Agentu overen primerak potpisa bilo kojih novih predstavnika.

## **21.2 Obaveštenje o neispunjenju obaveza**

- (a) Zajmoprimac će obavestiti ECA Agentu o svakom Neispunjenju obaveza (i koracima koji se preduzimaju za otklanjanje, ukoliko ih ima) odmah nakon saznanja o njegovom nastanku.
- (b) Odmah na zahteva ECA Agentu, Zajmoprimac će ECA Agentu dostaviti potvrdu potpisanu od strane ovlašćenog službenog lica Zajmoprimca kojom se potvrđuje da Neispunjenje obaveza nije u trajanju (ili ukoliko je Neispunjenje obaveza u trajanju, preciziraće slučaj Neispunjenja obaveza i korake koji se preduzimaju za njegovo otklanjanje, ukoliko ih ima).
- (c) Zajmoprimac će odmah po njegovom saznanju obavestiti ECA Agentu o nastanku bilo kog događaja koji može da dovede do obaveze Zajmoprimca da izvrši prevremenu otplatu Zajmova u skladu sa Klauzulom 8.2 (*Sankcije*), Klauzulom 8.4 (*Raspolaganje opremom kupljenoj prema Komercijalnom ugovoru*), Klauzulom 8.5 (*Prevremeni raskid Komercijalnog ugovora*).

### **21.3 Izmena pozitivnog prava**

Zajmoprimac će odmah po saznanju obavestiti o svakoj promeni važećeg zakona ili propisa (uključujući, bez ograničenja, Ustav Republike Srbije, svaki zakon ili podzakonski akt), ili o donošenju, proglašenju, objavljivanju novog zakona, uredbe ili propisa (uključujući, bez ograničenja, Ustav Republike Srbije, svaki zakon ili podzakonski akt) koji će ili može negativno uticati na sposobnost Zajmoprimca da ispunjava svoje obaveze prema Finansijskim dokumentima ili na prava bilo koje Finansijske strane ili ESA.

### **21.4 Sankcije**

Zajmoprimac će bez odlaganja u pisanoj formi obavestiti ESA Agentu o svim okolnostima koje dovode do toga da izjave i garancije iz Klauzule 20.22 (*Sankcije*) ili sve informacije koje se na drugi način daju bilo kom Zajmodavcu u vezi sa Sankcijama postanu neprecizne, netačne ili nepotpune.

### **21.5 Provere „Upoznaj svog klijenta”**

- (a) Ako:
  - (i) uvođenje novog zakona ili propisa, ili neka promena u postojećem zakonu ili propisu (ili tumačenju, primeni ili sprovođenju tog zakona ili propisa) do kojeg dođe nakon datuma ovog Ugovora;
  - (ii) promene statusa Zajmoprimca nakon datuma ovog Ugovora; ili
  - (iii) predložen prenos koje vrši neki Zajmodavac u pogledu svojih prava i/ili obaveza prema ovom Ugovoru strani koja nije Zajmodavac pre takvog prenosa,

obavezuje ESA Agentu ili bilo kog Zajmodavca (ili, u slučaju stava (ii), bilo kog novog potencijalnog Zajmodavca) na postupanje u skladu sa identifikacijskim postupkom „upoznaj svog klijenta” ili sličnim postupkom u okolnostima u kojima mu potrebne informacije već nisu dostupne, Zajmoprimac će odmah po zahtevu ESA Agentu (za sebe ili u ime ili bilo kog Zajmodavca (uključujući

svakog novog potencijalnog Zajmodavca)) dostaviti ili osigurati dostavljanje one dokumentacije i drugih dokaza koje ESA Agent može opravdano zahtevati (za sebe ili za bilo kog Zajmodavca (uključujući svakog potencijalnog novog Zajmodavca) kako bi ESA Agent, taj postojeći Zajmodavac ili u slučaju opisanom u prethodnom stavu (ii), novi potencijalni Zajmodavac postupili u skladu sa svim proverama „upoznaj svog klijenta” ili sličnim proverama prema svim važećim zakonima ili propisima u skladu sa transakcijama koje su predviđene u Finansijskim dokumentima.

Svaki Zajmodavac će odmah po prijemu zahteva ESA Agentu dostaviti ili osigurati dostavljanje one dokumentacije i drugih dokaza koje ESA Agent može opravdano zahtevati (za sebe) kako bi ESA Agent sproveo i na zadovoljavajući način postupio u skladu sa svim proverama „upoznaj svog klijenta” ili sličnim proverama prema svim važećim zakonima ili propisima, uključujući (ne ograničavajući se na) provere koje sprovode Finansijske strane ili ESA Agent kako bi postupili u skladu sa „upoznaj svog klijenta” ili sličnim identifikacionim postupcima prema svim zakonima i propisima koje primenjuju Finansijske strane i ESA Agent u vezi sa sprečavanjem pranja novca, finansiranjem terorizma i Sankcijama, i/ili prema internim praksama i procedurama Finansijske strane ili novog potencijalnog Zajmodavca u skladu sa transakcijama predviđenim u Finansijskom dokumentu.

## **22. OPŠTE OBAVEZE**

Obaveze iz Klauzule 22 (Opšte obaveze) ostaju na snazi od datuma ovog Ugovora dokle god postoji bilo koji neizmireni iznos po osnovu Finansijskih dokumenata ili dokle god važe bilo koja Ukupno angažovana sredstva.

### **22.1 Ovlašćenja**

- (a) Zajmoprimac će (i obezbediće da Kupac) odmah pribaviti, ispoštovati i učiniti sve što je neophodno da ostanu na snazi bilo koja Ovlašćenja potrebna prema bilo kom zakonu ili uredbi Republike Srbije:
  - (i) kako bi se omogućilo da izvrši svoje i omogući Kupcu da izvrši svoje obaveze prema Dokumentima o transakciji; i
  - (ii) kako bi se obezbedila legalnost, validnost, primenljivost i prihvatljivost u dokazivanju bilo kog Dokumenta o transakciji.
- (b) Zajmoprimac će obezbediti da Kupac odmah pribavi, ispoštuje i učini sve što je neophodno da oстане na snazi bilo koja Materijalna dozvola koju Kupac dobije u vezi sa Komercijalnim ugovorom.

### **22.2 Obaveze evidentiranja i izveštavanja**

- (a) Zajmoprimac će odmah nakon prvog Korišćenja sredstava iz Kreditnog aranžmana registrovati relevantne detaljne podatke ovog Ugovora u evidenciji javnog duga Uprave za javni dug pri Ministarstvu finansija Republike Srbije.
- (b) Zajmoprimac će poštovati sve obaveze vezane za izveštavanje Centralne banke u vezi sa ovim Ugovorom u skladu sa Zakonom o deviznom poslovanju („Službeni glasnik RS”, br. 62/06, 31/11, 119/12, 139/14 i 30/18, sa povremenim izmenama i dopunama) i propisima o

njegovom sprovođenju, ili drugim propisima i podzakonskim aktima koji mogu dopuniti, izmeniti ili zameniti gore navedeno.

### **22.3 Budžet i ograničenja**

- (a) Zajmoprimac će uključiti sve dospele i plative iznose ili iznose koji dospevaju i koji se plaćaju Finansijskim stranama prema Finansijskim dokumentima tokom jedne kalendarske godine u zakon kojim se odobrava budžet Republike Srbije (*Zakon o budžetu Republike Srbije*) za tu godinu i svojim budžetskim izveštajima ili drugim finansijskim planovima za tu kalendarsku godinu i osiguraće da ni u jednom trenutku neće biti ograničenja u pogledu sposobnosti Zajmoprimca da ispunjava svoje obaveze iz Finansijskih dokumenata.
- (b) Zajmoprimac će osigurati da, u svakom trenutku, njegova zaduženja i garancije ostanu u okviru bilo kog primenljivog ograničenja prema važećim zakonima Republike Srbije.

### **22.4 Javne nabavke**

Zajmoprimac će obezbediti da su u svakom trenutku ispoštovana sva pravila u Republici Srbiji koja se odnose na javne nabavke, a koja su primenjiva na njegovo ostvarivanje prava i izvršavanje njegovih obaveza prema Finansijskim dokumentima ili se neopozivo i bezuslovno odriče relevantnih ovlašćenja u toj jurisdikciji.

### **22.5 Primena FATCA**

Zajmoprimac će obezbediti da, osim ako nije drugačije dogovoreno između svih Finansijskih strana, neće postati strana finansijska institucija kako je definisano u FATCA i da nikakvo plaćanje koje je Zajmoprimac izvršio ili će izvršiti nije američki izvor za potrebe američkog federalnog poreza na dohodak.

### **22.6 Usklađenost sa zakonima**

Zajmoprimac će postupati po svim aspektima u skladu sa Ustavom Republike Srbije i svim zakonima i propisima kojima podleže.

### **22.7 Rangiranje po principu pari passu**

Zajmoprimac će obezbediti da u svakom trenutku sva potraživanja Finansijske strane prema njemu u skladu sa Finansijskim dokumentima predstavljaju njegove direktne, bezuslovne i nesubordinirane obaveze i rangiraju se minimum *pari passu* sa potraživanjima svih drugih neobezbeđenih i nesubordiniranih poverilaca Zajmoprimca.

### **22.8 Negativna zaloga**

Zajmoprimac će obezbediti da neće dodeliti ili dozvoliti postojanje bilo kakvih Sredstva obezbeđenja nad bilo kojom svojom imovinom, u pogledu Spoljne zaduženosti Zajmoprimca, osim ako prethodno ne dobije pismenu saglasnost Zajmodavca.

### **22.9 Otuđenje**

Zajmoprimac neće preneti ili dozvoliti prenos bilo koje Međunarodne monetarne imovine bilo kojoj agenciji:

- (i) radi izbegavanja Negativne zaloge iz Klauzule 22.8 (*Negativna zaloga*); ili
  - (ii) ako bi prenos umanjio njegovu sposobnost da izvršava svoje obaveze prema Finansijskim dokumentima,
- osim:
- (A) otuđenja u redovnom toku trgovanja;
  - (B) otuđenja imovine (koje nije u redovnom toku trgovanja) za ukupna gotovinska plaćanja;
  - (C) otuđenje imovine u zamenu za drugu imovinu uporedivu ili superiornu po vrsti, vrednosti ili kvalitetu;
  - (D) otuđivanje novca prikupljenog ili pozajmljenog u svrhu za koju je prikupljen ili pozajmljen;
  - (E) otuđenje uz prethodnu pismenu saglasnost ESA Agenta; i
  - (F) bilo koje drugo otuđenje u punoj vrednosti imovine, osim kada bi to otuđenje moglo imati (po mišljenju Većine Zajmodavaca) Suštinski štetan efekat.

## **22.10 Sankcije**

- (a) Zajmoprimac neće, direktno ili indirektno, koristiti sredstva Zajma ili omogućiti da se ova sredstva koriste ili pozajmljuju, doprinose ili na drugi način stavljaju na raspolaganje bilo kojoj podružnici, partneru u zajedničkom ulaganju ili drugom Licu:
  - (i) za finansiranje, učešće ili doprinos bilo kojim aktivnostima ili poslovima ili sa ili povezanim sa (ili na drugi način da sredstva budu dostupna ili u korist) (h) bilo kojim licem koje je Sankcionisano lice ili (u) u bilo kojoj državi ili na bilo kojoj teritoriji, koja je, u vreme takvog finansiranja, Sankcionisana država; ili
  - (ii) na bilo koji drugi način koji dovodi do kršenja Sankcija od strane bilo kog Lica (uključujući bilo koje Lice koje učestvuje u zajmu prema ovom Ugovoru, bilo kao aranžer, osiguravač, zajmodavac, savetnik, investitor ili na neki drugi način) ili predstavlja Sankcionisanu aktivnost bilo koje Strane.
- (b) Na razuman zahtev Zajmodavaca, Zajmoprimac će obezbediti brzu saradnju za potvrđivanje tačnosti i istinitosti izjava i garancija prema klauzuli 20.22 (*Sankcije*), ili bilo koje informacije, na drugi način, dostavljene Zajmodavcu u vezi sa Sankcijama.

- (c) Zajmoprimac će (i) obezbediće da će i Kupac) poštovati primenljive Sankcije u svim aspektima i neće, a obezbediće da i Kupac neće, učestvovati u bilo kojoj Sankcionisanoj aktivnosti.
- (d) Zajmoprimac će omogućiti da on i Kupac neće imenovati ili uključiti nijednog vladinog ministra, državnog službenika, ovlašćenog zastupnika, zaposlenog ili stručnog savetnika koji (dž) krši bilo koje Sankcije ili (u) Sankcionisano lice, u svakom slučaju u vezi sa Dokumentima o transakciji.
- (e) Zajmoprimac će omogućiti da (i) nijedno Lice koje je Sankcionisano lice neće imati nikakav pravni ili drugi interes u bilo kakvim sredstvima koja je Zajmoprimac otplatio ili doznačio bilo kojoj Finansijskoj strani u vezi sa Ugovorom i (ii) neće koristiti nikakva sredstva, prihod ili korist koji proističu direktno ili indirektno iz bilo koje aktivnosti ili poslovanja sa Sankcionisanim licem, sa Ruskom Federacijom ili Republikom Belorusijom ili na bilo koji drugi način koji bi doveo do kršenja Sankcija od strane bilo kog Lica u svrhu isplate iznosa koji duguje bilo kojoj Finansijskoj strani prema Ugovoru ili koji su obezbeđeni iz bilo koje Sankcionisane države, Ruske Federacije ili Republike Belorusije ili na drugi način zabranjen bilo kojom Sankcijom.
- (f) Zajmoprimac će (a) omogućiće da i Kupac isto) primeniti i održavati odgovarajuće mere zaštite dizajnirane da spreče svaku radnju koja bi bila u suprotnosti sa stavovima (a) i (e) iznad.
- (g) Zajmoprimac će odmah, nakon što sazna za isto, dostaviti ECA Agentu detalje o svakom potraživanju, radnji, tužbi, postupku ili istrazi u vezi sa Sankcijama protiv njega, Kupca, bilo koje njegove ili Kupčeve agencije ili kompanija u njihovom vlasništvu ili pod njihovom kontrolom, njihovih ministara, državnih službenika, direktora, službenika ili zvaničnika.

#### **22.11 Borba protiv podmićivanja, korupcije, pranja novca i terorizma**

- (a) Ni Zajmoprimac, Kupac, njegove ili Kupčeve agencije ili kompanije u vlasništvu ili pod kontrolom, njegovi ili njihovi odgovarajući ministri, direktori, službenici, zvaničnici ili predstavnici ili bilo koji od njegovih zastupnika ili zaposlenih, direktora, službenika, zvaničnika ili predstavnika ili bilo koje drugo fizičko ili pravno lice koje deluje u njegovo ime ili u ime Kupca neće (i) Zajmoprimac će omogućiti da nijedna agencija Zajmoprimca ili Kupca neće) dati ili primiti, odnosno uputiti ili ovlastiti bilo koje drugo lice da dà ili primi, bilo koju ponudu, plaćanje ili obećanje da će platiti, bilo kakvog novca, poklona ili druge stvari od vrednosti, direktno ili indirektno, za korišćenje ili u korist bilo kog lica, ili direktno ili indirektno učestvovati u bilo kojoj aktivnosti ili postupanju koje krši ili može kršiti, ili dovodi ili može dovesti do odgovornosti bilo kog lica prema Propisima protiv pranja novca i finansiranja terorizma ili bilo kom Zakonu o borbi protiv korupcije u bilo kojoj nadležnoj jurisdikciji.
- (b) Ni Zajmoprimac ni bilo koje drugo fizičko ili pravno lice koje postupa u njegovo ime neće (i) Zajmoprimac će omogućiti da nijedna agencija Zajmoprimca neće), direktno ili indirektno, koristiti prihode bilo kog Zajma prema ovom Ugovoru, niti pozajmljivati, doprinositi ili na drugi

način učiniti dostupnim takve prihode bilo kojoj podružnici, partneru u zajedničkom ulaganju ili drugom Licu na bilo koji način u bilo koju svrhu ili omogućiti bilo koje aktivnosti koje bi rezultirale kršenjem bilo kog Propisa protiv pranja novca i finansiranja terorizma ili bilo kog Zakona o borbi protiv korupcije u bilo kojoj nadležnoj jurisdikciji.

- (c) Zajmoprimac će (i omogućiti da će Kupac) primeniti i održavati odgovarajuće politike i procedure uvedene da promovišu i postižu usklađenost sa svim primenjivim Propisima protiv pranja novca i finansiranja terorizma i Zakona o borbi protiv korupcije i preduzeti sve razumne i oprezne korake kako bi osigurao da svaki od njegovih zastupnika, ministara, zaposlenih i službenika ili neko drugo lice koje postupa u njegovo ime, postupa u skladu sa zakonom, uključujući, bez ograničenja, održavanje i dokumentovanje odgovarajućih internih korektivnih i preventivnih mera, adekvatnih sistema kontrole upravljanja protiv mita i revizijske kontrole.
- (d) Zajmoprimac će:
  - (i) omogućiti da Zabranjena plaćanja ne prime, učine ili obezbede, direktno ili indirektno, Zajmoprimac ili Kupac (ili neko lice u njihovo ime);
  - (ii) obezbediti da Zabranjena plaćanja ne prime, učine ili obezbede, direktno ili indirektno, Zajmoprimac ili Kupac (ili neko lice u njihovo ime), ili bilo koji od njihovih službenika, ministara, zastupnika, direktora, zaposlenih ili bilo koje od vladinih agencija Zajmoprimca ili Kupca, ili u korist bilo kog organa (ili bilo kog zvaničnika, službenika, ministra, zastupnika ili ključnog uposlenika ili drugog lica sa upravljačkim ovlašćenjima) ili bilo kog drugog lica; i
  - (iii) (i omogućiti da se Kupac) uzdrži od nuđenja, davanja, primanja ili traženja, direktno ili indirektno, bilo čega vrednog radi nepropisnog uticanja na radnje druge strane u vezi sa Projektom ili finansiranjem Projekta.

#### **22.12 Nezakonito plaćanje**

Nijedna izvršeno ili primljeno plaćanje od strane Zajmoprimca, ili bilo kog drugog fizičkog ili pravnog lica koje postupa u njegovo ime, u vezi sa iznosima dospelim prema ovom Ugovoru ili bilo kom drugom Finansijskom dokumentu neće se finansirati iz sredstava Nezakonitog porekla.

#### **22.13 Devizna kontrola**

Ako je zbog devizne kontrole u Republici Srbiji ili ograničenja u vezi sa prenosom deviza iz Republike Srbije u inostranstvo Zajmoprimac sprečen da izvrši bilo kakva plaćanja po Finansijskim dokumentima, Zajmoprimac će preduzeti sve korake koji mu budu na raspolaganju kako bi mu omogućio regulisanje dospelih plaćanja u evrima, pri čemu će sve troškove koje je Zajmoprimac imao u vezi s tim snositi Zajmoprimac.

#### **22.14 Pristup**

Ako se Neispunjenje obaveza nastavlja ili ESA Agent opravdano sumnja da će se Neispunjenje obaveza nastaviti ili može nastati, Zajmoprimac će obezbediti da on i svaka od njegovih agencija dozvoli ESA Agentu i/ili računovođama ili drugim profesionalnim savetnicima i ugovaračima ESA Agentu slobodan pristup u svako razumno vreme i uz razumno obaveštenje, uz rizik i trošak za Zajmoprimca, sastanke i razgovore o pitanjima sa višim zvaničnicima Zajmoprimca i njegovih agencija.

#### **22.15 ESA Polisa osiguranja**

U slučaju da postoji tužba ili spor prema ESA Polisi osiguranja, Zajmoprimac će, o svom trošku, pružiti svu razumnu pomoć relevantnim Finansijskim stranama i sarađivati sa njima u vezi sa podnošenjem takve tužbe i obezbediti sva tražena dokumenta, informacije i dokaze koji su mu razumno dostupni u vezi sa tom tužbom, pod uslovom da ako se Slučaj neispunjavanja obaveza dogodio i traje, Zajmoprimac će pružiti pomoć i saradnju ako je moguće i sva dokumenta, informacije i dokaze koji su mu eventualno dostupni.

#### **22.16 Najpovoljniji kreditor**

- (a) Zajmoprimac je saglasan da neće, u bilo kom trenutku dok je bilo koji deo bilo kog Zajma neizmiren, bez saglasnosti Zajmodavaca zaključiti ugovor koji sadrži odredbe o rangiranju, odredbe negativne zaloge ili odredbe o unakrsnom neizvršenju obaveza, koje su povoljnije za zajmodavce ili finansijske strane u tim aranžmanima, od relevantnih odredbi sadržanih u ovom Ugovoru.
- (b) Zajmoprimac se obavezuje da ako, uz saglasnost Zajmodavaca u skladu sa stavom (a) gore, zaključi bilo koji ugovor koji sadrži odredbe o rangiranju, odredbe negativne zaloge ili odredbe o unakrsnom neizmirenju obaveza koje su povoljnije za zajmodavce ili finansijske strane od relevantnih odredbi sadržanih u ovom Ugovoru, Zajmoprimac će što je pre moguće nakon zahteva ESA Agentu, zaključiti ugovor o izmenama i dopunama ovog Ugovora tako da se takve povoljnije odredbe o rangiranju, odredbe negativne zaloge ili odredbe o unakrsnom neizmirenju obaveza odobre Zajmodavcima i drugim Finansijskim stranama u skladu sa ovim Ugovorom.

### **23. SLUČAJEVI NEISPUNJENJA OBAVEZA**

Svaki od događaja ili okolnosti navedenih u ovoj klauzuli 23 je Slučaj neispunjenja obaveza (osim Klauzule 23.17 (*Ubrzana dospelost*)).

#### **23.1 Neplaćanje**

Zajmoprimac ne plaća na datum dospeća nijedan iznos koji se plaća u skladu sa Finansijskim dokumentom na mestu i u valuti u kojoj je izraženo da je plativ osim ako:

- (a) njegovo neplaćanje je uzrokovano:
  - (i) administrativnom ili tehničkom greškom; ili
  - (ii) Slučajem poremećaja; i

- (b) plaćanje je izvršeno u roku od tri Radna dana od datuma dospeća.

### **23.2 Ostale obaveze**

- (a) Zajmoprimac se ne pridržava nijedne odredbe Finansijske dokumentacije osim onih navedenih u klauzuli 23.1 (*Neplaćanje*) ili u klauzuli 22.10 (*Sankcije*).
- (b) Nijedan Slučaj neispunjavanja obaveza prema stavu (a) neće se desiti ako, osim u slučaju nepoštovanja klauzule 22.11 (*Borba protiv mita, antikorupcija, pranje novca i borba protiv terorizma*), je neispunjavanje moguće ispraviti i ako se ispravi u roku od 10 kalendarskih dana od dana koji ranije nastupi (i) ESA Agent je obavestio Zajmoprimca i (ii) Zajmoprimac je postao svestan nepoštovanja obaveza.

### **23.3. Netačne izjave**

Svaka izjava ili saopštenje (osim datih u Klauzuli 20.22 (*Sankcije*)) koju je dao ili smatra da je dao Zajmoprimac ili Kupac u Finansijskim dokumentima ili u bilo kom drugom dokumentu koji je dostavljen od strane ili u ime Zajmoprimca ili Kupca u okviru ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom koji je netačan ili obmanjujuć u bilo kom materijalnom pogledu kada je sačinjen ili se smatra da je sačinjen.

### **23.4 Protivpravnost i neispravnost**

- (a) Nezakonito je ili postaje nezakonito (i) da Zajmoprimac izvršava bilo koju od svojih obaveza prema Finansijskim dokumentima ili (ii) da Kupac izvršava bilo koju od svojih obaveza iz Komercijalnog ugovora.
- (b) Bilo koja obaveza ili obaveze Zajmoprimca, ili u zavisnosti od slučaja, Kupca, prema bilo kom Transakcionom dokumentu ili Prodavca prema Ugovoru o dodeli plaćanja, nisu ili prestaju da budu zakonite, važeće, obavezujuće ili primenljive.
- (c) Bilo koji Finansijski dokument prestaje da bude u pravnoj snazi ili njegova strana (osim Finansijske strane) tvrdi da je neefikasan.

### **23.5 Ispravnost i prihvatljivost**

U bilo kom trenutku bilo koji postupak, uslov ili stvar koja je potrebna da se uradi, ispuni ili izvrši kako bi:

- (a) se omogućilo Zajmoprimcu i Kupcu da zakonito zaključe, ostvare svoja prava i izvrše i ispune obaveze koje su predviđene da budu preuzete u Finansijskim dokumentima u kojima je strana;
- (b) se obezbedilo da su obaveze u Finansijskim dokumentima koje je predviđeno da preuzme Zajmoprimac i obaveze koje je predviđeno da preuzme Kupac zakonite, validne, obavezujuće i primenljive; ili
- (c) Finansijska dokumenta ili Komercijalni ugovor bili prihvatljivi kao dokaz u Republici Srbiji,

nije urađena, ispunjena ili izvršena.

### **23.6 Sudski spor**

Bilo koja parnica, arbitraža, administrativna, vladina, regulatorna ili druga istraga, postupak ili pokrenuti ili potencijalni spor, odnosno bilo koja presuda ili nalog suda, arbitražnog suda ili agencije donet:

- (i) u vezi sa Finansijskim dokumentima ili transakcijama predviđenim u Finansijskim dokumentima; ili
- (ii) na drugi način protiv Zajmoprimca ili Kupca ili bilo koje agencije ili imovine Zajmoprimca ili Kupca (ili protiv ministara Zajmoprimca ili Kupca ili bilo koje od njihovih agencija),

za koje (u svakom slučaju) postoji razumna verovatnoća da će imati Suštinski štetan efekat.

### **23.7 Moratorijum ili odlaganje**

- (a) Moratorijum se poziva ili proglašava u vezi sa plaćanjem kamate ili otplatom glavnice na Kredit.
- (b) Moratorijum se poziva, proglašava ili ugovara u vezi sa plaćanjem kamate ili otplatom glavnice na bilo koju ili celokupnu spoljnu zaduženost Zajmoprimca.
- (c) Zajmoprimac, zbog stvarnih ili očekivanih finansijskih poteškoća, započinje pregovore sa jednim ili više svojih kreditora (isključujući bilo koju Finansijsku stranu u njenom svojstvu kao takve) u cilju opšteg prilagođavanja ili reprogramiranja bilo koje ili spoljne zaduženosti Zajmoprimca.

### **23.8 Unakrsno neispunjenje obaveza**

- (i) Svaka spoljna zaduženost zajmoprimca koja nije plaćena kada je dospela niti tokom prvobitno primenljivog grejs perioda.
- (ii) Svaka Spoljna zaduženost Zajmoprimca proglašava se dospelom i plativom ili na drugi način postaje dospela i plativa pre navedenog dospeća kao rezultat slučaja neispunjenja obaveza (kako god da je opisano).
- (iii) Bilo koja angažovana sredstva za Spoljnu zaduženost Zajmoprimca su otkazana ili suspendovana od strane poverioca Zajmoprimca kao rezultat slučaja neispunjenja obaveza (kako god da je opisano).
- (iv) Svaki poverilac bilo kog Zajmoprimca ima pravo da proglasi bilo koju Spoljnu zaduženost Zajmoprimca dospelom i plativom pre navedenog dospeća kao rezultat slučaja neispunjenja obaveza (kako god da je opisano).

### **23.9 Povlačenje i odbijanje**

Bilo koje Ovlašćenje ili bilo koji drugi akt koji je neophodan prema zakonima Republike Srbije da bi se Zajmoprimcu omogućilo da izvrši svoje obaveze

prema Finansijskim dokumentima, kao i bilo koje Ovlašćenje ili bilo koji drugi akt koji je neophodan prema zakonima Republike Srbije da bi se omogućilo Kupcu da izvrši svoje obaveze po Komercijalnom ugovoru ili bilo koju transakcija koja je njime predviđena, je povučen ili izmenjen ili će na neki drugi način prestati da bude na pravnoj snazi ili nije dobijen ili Zajmoprimac odustaje od Finansijskog dokumenta ili dokazuje nameru da odustane od Finansijskog dokumenta ili Kupac odustaje od Komercijalnog ugovora ili dokazuje nameru da odustane od Komercijalnog ugovora.

### **23.10 Komercijalni ugovor**

- (i) Komercijalni ugovor je, u celini ili delimično, otkazan ili poništen ili je, u celini ili delimično, prekinut ili suspendovan ili na drugi način nije na pravnoj snazi u bilo kom trenutku.
- (ii) Komercijalni ugovor je pod bilo kojim administrativnim, sudskim ili arbitražnim postupkom (osim onog koji je poništen, obustavljen ili odbačen u roku od šezdeset (60) dana od početka), koji na bilo koji način ugrožava ili potencijalno može ugroziti izvršenje ovog Ugovora, uključujući, između ostalog, uslove plaćanja iz Komercijalnog ugovora.
- (iii) U slučaju da nastupi događaj ili okolnost koja (a) daje pravo na prevremeni raskid, suspenziju izvršenja, poništenje ili otkazivanje (u svakom slučaju, u celini ili delimično) Komercijalnog ugovora ili (b) predstavlja događaj više sile (kako god da je opisan) u vezi sa ili prema Komercijalnom ugovoru, osim ako se takav događaj ili okolnost može otkloniti u roku od 60 kalendarskih dana i otklonjen je u roku od 60 kalendarskih dana od nastupanja takvog događaja ili okolnosti.
- (iv) Kupac je ustupio ili preneo bilo koje od svojih prava ili obaveza iz Komercijalnog ugovora.
- (v) Kupac nije poštovao ili izvršio bilo koju od svojih materijalnih obaveza ili na drugi način nije ispoštovao bilo koju materijalnu odredbu Komercijalnog ugovora, osim ako se takvo nepoštovanje ili neizvršavanje materijalnih obaveza ili poštovanje takvih materijalnih odredbi može otkloniti u roku od 60 kalendarskih dana i otkloni se u roku od 60 kalendarskih dana od takvog propusta.
- (vi) Kupac nije izvršio nijednu uplatu koju je obavezan da izvrši po Komercijalnom ugovoru u vreme (ili u bilo kom primenjivom grejs periodu) i na način koji se zahteva u skladu sa njim.
- (vii) Bilo koja materijalna odredba Komercijalnog ugovora je promenjena, dopunjena ili se nje odreklo bez saglasnosti Većinskih Zajmodavaca i ECA, pod uslovom da je izvršenje ovog Ugovora na bilo koji način narušeno takvom promenom, dopunom ili odricanjem, uključujući, između ostalog, u pogledu uslova plaćanja iz Komercijalnog ugovora kako je navedeno u Prilogu 3 (*Uslovi plaćanja i spisak dokumentacije koju treba dostaviti ECA Agentu*).

### **23.11 Suštinski štetan efekat**

Bilo koji događaj ili okolnost koja se desi, a za koje Većinski zajmodavci razumno veruju da ima ili razumno veruju da će imati Suštinski štetan efekat.

**23.12 Ograničenja u devizom poslovanju - drugi događaji**

- (i) Bilo koji zakon ili propis o stranoj valuti je izmenjen, donesen ili uveden ili postoji verovatnoća da će biti izmenjen, donesen ili uveden u Republici Srbiji koji:
  - (i) ima ili bi se očekivalo da će, po mišljenju ECA Agenta ili Zajmodavaca, imati efekat zabrane, ograničavanja ili odlaganja bilo koje isplate koju je Zajmoprimac dužan da izvrši u skladu sa uslovima Finansijskih dokumenata; ili
  - (ii) je materijalno štetan interesima Finansijskih strana prema ili u vezi sa bilo kojim od Finansijskih dokumenata.
- (ii) Bilo koja odluka ili bilo koji događaj koji se dogodi u Republici Srbiji ili u bilo kojoj drugoj zemlji preko koje se vrše plaćanja, koja ometa ili bi mogla da ometa isplatu iznosa koji dospevaju prema Finansijskim dokumentima od strane Zajmoprimca.

**23.13 Materijalna dozvola**

- (i) Bilo koja Materijalna dozvola je ukinuta, otkazana, suspendovana ili opozvana (bilo u potpunosti ili delimično).
- (ii) Bilo koja ograničenja ili uslovi su nametnuti bilo kojoj Materijalnoj dozvoli.
- (iii) Bilo koja Materijalna dozvola je modifikovana ili promenjena na način koji je negativan u bilo kom materijalnom pogledu po interese Prodavca ili Kupca.
- (iv) Bilo koja Materijalna dozvola istekne i ne obnovi se pod istim uslovima, pod uslovom da se u slučaju uvozne dozvole, istek određene dozvole neće smatrati Slučajem neispunjenja obaveza ako konkretna dozvola istekne nakon okončanja uvoza koji se vrši na osnovu nje.

**23.14 Međunarodni monetarni fond**

Zajmoprimac prestane da bude član MMF.

**23.15 Vladine radnje**

Donet je zakon ili je preduzeta bilo kakva radnja ili odluka ili je pokrenut postupak koji:

- (i) zabranjuje, sprečava ili ograničava (u celini ili delimično) transakcije predviđene Finansijskim dokumentima ili izvršavanje obaveza Zajmoprimca prema Finansijskim dokumentima; ili
- (ii) nameće svaku obaveznu rezervu na tok sredstava ka ili od strane Finansijskih strana; ili
- (iii) proglašava isplate u lokalnoj valuti Republike Srbije validnim

izmirenjem obaveza Zajmoprimca po ovom Ugovoru.

### **23.16 Odricanje od imuniteta**

Zajmoprimac tvrdi za sebe i za svoju imovinu (koja nije Izuzeta imovina), imunitet od tužbe, izvršenja ili drugog pravnog postupka na osnovu suvereniteta ili na drugog načina koji krši Klauzulu 37 (*Nadležnost - Arbitraža*) ovog Ugovora.

### **23.17 Ubrzana dospelost**

U bilo kom trenutku nakon nastanka Slučaja neispunjenja obaveze koje je trajna, ECA Agent može, i hoće ukoliko mu tako nalože Većinski zajmodavci i/ili ECA, dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu:

- (a) poništiti Ukupno angažovana sredstva, nakon čega će isti odmah biti poništeni;
- (b) proglasiti da će celokupni ili deo Kredita, zajedno sa obračunatom kamatom, i svim drugim iznosima obračunatim ili neizmirenim po osnovu Finansijskih dokumenata biti bez odlaganja doseli i plativi, nakon čega će isti odmah dospeti na plaćanje;
- (c) proglasiti da će celokupni ili deo Zajma biti plativ na zahtev, nakon čega će isti dospeti odmah za plaćanje na zahtev ECA Agenta, po instrukcijama Većinskih zajmodavaca; ili
- (d) koristiti bilo koja ili sva svoja prava, pravna sredstva, ovlašćenja ili diskreciona prava prema Finansijskim dokumentima.

## **24. PROMENE ZAJMODAVACA**

### **24.1 Prenosi od strane Zajmodavaca**

U skladu sa ovom Klauzulom 24, Zajmodavac (**Postojeći zajmodavac**) može preneti bilo koje od svojih prava (uključujući ona koja se odnose na učešće tog Zajmodavca u svakom Zajmu) i/ili obaveze po bilo kom Finansijskom dokumentu na ECA, SFIL, CAFFIL, drugoj banci ili finansijskoj instituciji, osiguravajućem i reosiguravajućem društvu, trastu, fondu ili drugom licu koje je redovno angažovano ili osnovano u svrhu kupovine ili ulaganja u zajmove, obveznice ili drugu finansijsku imovinu i koja ima status FATCA Izuzete strane na relevantni Datum prenosa (**Novi zajmodavac**).

Svaki transfer će biti podložan uslovima ECA Polise osiguranja.

### **24.2 Uslovi prenosa**

- (a) Svaki prenos podleže potvrdi ECA Agenta da je dobijeno ECA odobrenje za nameravani prenos ili da odobrenje nije potrebno.
- (b) Ovim se daje saglasnost Finansijskih strana i Zajmoprimca za prenos sa Postojećeg zajmodavca na Novog zajmodavca (uključujući, bez ograničenja, SFIL, CAFFIL ili ECA) bilo kojeg njegovog prava ili bilo kog njegovog prava i obaveza prema bilo kom Finansijskom dokumentu.

- (c) Strane su saglasne da će, ako su uslovi prenosa navedeni u Klauzuli 24, ispunjeni, izvršenje bilo kog Ugovora o prenosu od strane ECA Agentu obavezati sve Strane.
- (d) Prenos će biti važeći samo ukoliko:
  - (i) ECA Agent primi (bilo u Ugovoru o prenosu ili drugačije) pismenu potvrdu od Novog zajmodavca (u formi i sadržini koje ECA Agent smatra zadovoljavajućim) da će Novi zajmodavac preuzeti iste obaveze prema drugim Stranama kreditnog aranžmana koje bi imao da je Prvobitni zajmodavac; i
  - (ii) ECA Agent izvrši provjere uključujući i provjeru “upoznaj svog klijenta” ili druge slične provjere u skladu sa svim važećim zakonima i propisima vezanim za dati transfer Novom zajmodavcu, o čijem izvršenju će Agent odmah obavjestiti Postojećeg zajmodavca i Novog zajmodavca.
- (e) Prenos će biti važeći samo ukoliko je ispoštovana procedura iz Klauzule 24.5 (*Postupak prenosa*).
- (f) ukoliko:
  - (i) Zajmodavac prenese bilo koje od svojih prava i/ili obaveza prema Finansijskim dokumentima ili promeni svoju Kancelariju kreditnog aranžmana; i
  - (ii) kao rezultat postojećih okolnosti na datum prenosa ili nastanka izmena, Zajmoprimac bude u obavezi da izvrši plaćanje Novom Zajmodavcu ili Zajmodavcu koji postupa preko nove Kancelarije kreditnog aranžmana u skladu sa Klauzulom 15 (*Bruto porez i obeštećenja*) ili Klauzule 16 (*Povećani troškovi*),

onda će Novi Zajmodavac ili Zajmodavac koji deluje preko nove Kancelarije kreditnog aranžmana biti ovlašćen da primi plaćanje u skladu sa Klauzulama u istom iznosu kao što bi i Postojeći Zajmodavac ili Zajmodavac koji deluje preko prethodne Kancelarije kreditnog aranžmana bili, da nije došlo do prenosa ili izmene. Ovaj stav (f) se neće primenjivati na prenos do koga je došlo u redovnom toku primarnog sindiciranja Kreditnog aranžmana ili u pogledu SFIL, CAFFIL ili ECA transfera.
- (g) Svaki Novi zajmodavac, potpisivanjem konkretnog Ugovora o prenosu, potvrđuje, u cilju izbegavanja sumnje, da ECA Agent ima ovlašćenje da potpiše u njegovo ime bilo koju izmenu ili odricanje koje je odobreno od strane ili u ime Zajmodavca ili Zajmodavaca u skladu sa ovim Ugovorom na ili pre datuma kada prenos postane pravosnažan u skladu sa ovim Ugovorom i da je ta odluka obavezujuća u istoj meri kao što bi bila za Postojećeg zajmodavca da je ostao Zajmodavac.

### **24.3 Naknada za prenos**

- (a) Novi zajmodavac će, na dan kada transfer stupi na snagu, platiti ECA Agentu (za svoj račun) naknadu od 3.000 evra. Radi izbegavanja

sumnje, za potrebe ove klauzule 24.3, ECA se neće smatrati Novim zajmodavcem.

- (b) Stav (a) klauzule 24.3 neće se primenjivati na bilo koji prenos od strane Zajmodavca na SFIL, na CAFFIL ili na transfer od strane SFIL na Zajmodavca koji je prvobitno preneo svoja prava i obaveze na SFIL.

#### **24.4 Ograničenje odgovornosti Postojećih zajmodavaca**

- (a) Osim ako je izričito dogovoreno suprotno, Postojeći zajmodavac ne tvrdi niti garantuje niti preuzima odgovornost za Novog zajmodavca za:

- (i) zakonitost, validnost, pravosnažnost, adekvatnost i izvršivost Dokumenta o transakciji, ECA Polise osiguranja ili drugih dokumenata;
- (ii) finansijsko stanje Zajmoprimca ili ECA;
- (iii) izvršavanje i poštovanje obaveza Zajmoprimca, Kupca ili ECA po osnovu Dokumenta o transakciji, ECA Polise osiguranja ili drugih dokumenata;
- (iv) tačnost tvrdnji (bilo pismenih ili usmenih) datih u ili u vezi sa bilo kojim Dokumentom o transakciji, ECA Polisom osiguranja ili drugim dokumentom, ili
- (v) postojanje bilo kakvih prenetih prava ili potraživanja ili njihovih dodataka,

a izjave i garancije koje su implicirane zakonom se isključuju.

- (b) Osim ako nije izričito dogovoreno suprotno, svaki Novi zajmodavac potvrđuje Postojećem zajmodavcu i drugim Stranama kreditnog aranžmana:

- (i) da je izvršio (i da će nastaviti da izvršava) svoje nezavisne analize i procene finansijskog stanja i poslovanja Zajmoprimca i njegovih povezanih entiteta u vezi sa njegovim učešćem u ovom Ugovoru i da se nije oslanjao isključivo na informacije koje je dobio od Postojećeg zajmodavca ili bilo koje druge Finansijske strane u vezi sa bilo kojim Dokumentom o transakciji;
- (ii) da će nastaviti da vrši svoje nezavisne ocene boniteta Zajmoprimca i njegovih povezanih entiteta sve dok neki iznos jeste ili može biti neizmiren po osnovu Finansijskih dokumenata ili bilo kojih ukupnih angažovanih sredstava na snazi; i
- (iii) da je izvršio i da će nastaviti da izvršava svoje nezavisne analize i procene ECA Polisom osiguranja i da se nije oslanjao isključivo na informacije koje je dobio od Postojećeg zajmodavca u vezi sa ECA Polisom osiguranja.

- (c) Ništa iz bilo kog Finansijskih dokumenata ne obavezuje Postojećeg zajmodavca da:
  - (i) ili prihvati ponovni prenos sa Novog zajmodavca bilo kojih prava i obaveza prenetih u skladu sa ovom Klausulom 24; ili
  - (ii) podrži gubitke koji direktno ili indirektno nastanu za Novog zajmodavca zbog Zajmoprimčevog ili ECA neispunjenja obaveza prema Dokumentima o transakciji, ECA Polise osiguranja ili na neki drugi način.

#### **24.5 Postupak prenosa**

- (a) Shodno uslovima datim u Klausuli 24.2 (*Uslovi prenosa*) prenos prava i/ili obaveza se vrši u skladu sa stavom (c) ispod, kada ECA Agent potpiše ili na drugih način propisno popuni Ugovor o prenosu koju mu dostave Postojeći zajmodavac i Novi zajmodavac. ECA Agent će, u skladu sa stavom (b) ispod, čim bude razumno izvodljivo pošto primi propisno popunjen Ugovor o prenosu koji je usklađen sa uslovima ovog Ugovora i dostavljen u skladu sa uslovima ovog Ugovora, potpisati taj Ugovor o prenosu.

Svaki prenos će biti predmet izmene i dopune ECA Polise osiguranja tako da Novi zajmodavac postane osiguranik prema ECA Polisi osiguranja.

- (b) ECA Agent će biti u obavezi da izvrši Ugovor o prenosu koji su mu dostavili Postojeći zajmodavac i Novi zajmodavac samo kada se uveri da je usklađen sa svim neophodnim proverama „upoznaj svog klijenta” ili sa sličnim proverama prema svim primenjivim zakonima i propisima u vezi sa prenosom na takvog Novog zajmodavca.
- (c) Od Datuma prenosa:
  - (i) u meri u kojoj u Ugovoru o prenosu Postojeći zajmodavac nastoji da prenese svoja prava i obaveze prema Finansijskim dokumentima, Postojeći zajmodavac će biti oslobođen do mere predviđene Ugovorom o prenosu od daljih obaveza prema Zajmoprimcu i Finansijskim stranama prema Finansijskim dokumentima; Zajmoprimac i svaka Finansijska strana ovim izričito pristaju na takvo oslobađanje, u skladu sa članom 1216-1 Francuskog građanskog zakonika;
  - (ii) prava i/ili obaveze Postojećeg zajmodavca u odnosu na Zajmoprimca biće prenete na Novog zajmodavca u obimu predviđenom u Ugovoru o prenosu;
  - (iii) ECA Agent, Ovlašćeni vodeći aranžeri, Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju, Novi zajmodavac i drugi Zajmodavci će steći ista prava i preuzeti iste obaveze između sebe kao što bi imali da je Novi zajmodavac bio Prvobitni zajmodavac sa pravima i/ili obavezama koje je stekao ili preuzeo od njega kao rezultat prenosa do te mere da će ECA Agent, Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i

dokumentaciju i Postojeći zajmodavac biti oslobođeni daljih međusobnih obaveza prema Finansijskim dokumentima; i

- (iv) Novi zajmodavac će postati Strana kao „Zajmodavac”.
- (d) ECA Agent je neopozivo ovlašćen od strane svakog Zajmodavca i Zajmoprimca da izvrši Ugovor o prenosu za i u njihovo ime.
- (e) Zajmoprimac se obavezuje da potpiše svaki koji dokument, omogućiti bilo kakvo Ovlašćenje i izvrši sve neophodne formalnosti, koje bi zahtevao Postojeći zajmodavac, Novi zajmodavac ili ECA Agent ili dokument koji je potreban u skladu sa srpskim pravom ili srpskim propisima o deviznom poslovanju kako bi se osigurali izvršivost, priznavanje i prioritet prenosa prava i/ili obaveza na koje se odnosi Ugovor o prenosu i njegovo pravno dejstvo u Republici Srbiji (uključujući svako izveštavanje, registraciju i arhiviranje, kao i da, o sopstvenom trošku, sve relevantne dokumente prevede u potrebnom obliku na srpski jezik u meri koja je neophodna za bilo koju svrhu).

#### **24.6 Predaja primera Ugovora o prenosu Zajmoprimcu i registracija kod Centralne banke**

- (a) ECA Agent će, čim bude praktično izvodljivo nakon što potpiše Ugovor o prenosu, poslati Zajmoprimcu primerak tog Ugovora o prenosu.
- (b) Zajmoprimac će, čim je to bude praktično izvodljivo nakon što primi primerak Ugovora o prenosu u skladu sa stavom (a) iznad, ali u svakom slučaju u roku propisanom srpskim zakonom (po potrebi):
  - (i) obezbediti svako Ovlašćenje i potpisati bilo koji dokument (ako i kako je predviđeno u skladu sa srpskim pravom ili propisima Republike Srbije o deviznom poslovanju) kako bi se obezbedila izvršivost, priznanje i prednost prenosa prava i/ili obaveza iz Ugovora o prenosu;
  - (ii) prijaviti Centralnoj banci promenu Zajmodavca (uključujući slučaj prenosa prava ili prenosa prava i obaveza sa bilo kog Zajmodavca na bilo koji entitet koji je Zajmodavac pre takvog prenosa) prema relevantnom Ugovoru o prenosu; i
  - (iii) izvrši odgovarajuće ispravke identiteta Zajmodavca u zakonu kojim se odobrava budžet Republike Srbije za svaku narednu godinu nakon prenosa ili ustupanja i u evidenciji koja se odnosi na Finansijska dokumenta koju vodi Ministarstvo finansija Republike Srbije,

i, čim bude izvodljivo, dostaviće ECA Agentu dokaz da je svaka od radnji i zahteva navedenih u stavovima od (i) do (iii) uredno izvršena i ispoštovana.

#### **24.7 Obezbeđenje prava Zajmodavaca**

- (a) Pored drugih prava datih Zajmodavcima u skladu sa ovom Klausulom 24, svaki Zajmodavac može bez savetovanja sa Zajmoprimcem ili bilo kojom Finansijskom stranom, ali u skladu sa uslovima ECA Polise

osiguranja, u bilo kom trenutku, direktno ili indirektno, preneti, naplatiti, ustupiti, založiti ili na drugi način uspostaviti Sredstva obezbeđenja (kao kolateral ili na drugi način) na svim ili nekim od svojih prava za svaki Finansijski dokument kako bi osigurao obaveze tog Zajmodavca uključujući, ali ne ograničavajući se na:

- (i) svaki prenos, zaduženje, ustupanje, zalog ili druga Sredstva obezbeđenja, uključujući obezbeđivanje obaveza prema Povezanim licima Zajmodavca, saveznoj rezervi ili centralnoj banci ili ekvivalentnom telu (uključujući Evropsku centralnu banku, Evropsku investicionu banku i Evropski investicioni fond) ili bilo kom sredstvu za refinansiranje (kao što su SFIL, CAFFIL, društvo za kreditiranje zemljišta, njihova Povezana lica ili druge ekvivalentne institucije), izvozno-kreditnu agenciju, fond za sekjuritizaciju ili bilo koji entitet u okviru direktnog ili indirektnog finansiranja ili refinansiranja Zajmodavca ili njegovih Povezanih lica, uključujući, bez ograničenja, svaki prenos prava na entitet posebne namene sekjuritizacije kada Sredstva obezbeđenja nad hartijama od vrednosti koje je izdao takav entitet posebne namene sekjuritizacije treba stvoriti u korist federalne rezerve ili centralne banke (uključujući, radi izbegavanja sumnje, Evropsku centralnu banku); i
- (ii) svaki prenos, zaduženje, zalog ili drugo obezbeđenje dato bilo kom imaocu (ili povereniku ili predstavnicima imaoca) obaveza koje duguje ili hartija od vrednosti koje je izdao taj Zajmodavac kao obezbeđenje za te obaveze ili hartije od vrednosti,

osim što, bez prejudiciranja drugih odredbi ove klauzule 24.7, nijedan takav prenos, zaduženje, zalog ili Sredstvo obezbeđenja neće:

- (A) osloboditi Zajmodavca od bilo koje njegove obaveze prema Finansijskim dokumentima ili zameniti korisnika relevantnog prenosa, zaduženja, zaloge ili drugog Sredstva obezbeđenja za Zajmodavca kao strane u bilo kom od Finansijskih dokumenata; ili
  - (B) zahtevati da Zajmoprimac izvrši bilo kakva plaćanja osim preko njih, ili da bilo kom licu odobri bilo koja veća prava od onih koja se zahtevaju ili daju relevantnom Zajmodavcu prema Finansijskim dokumentima.
- (b) Odredbe klauzula 24.1 (*Prenosi od strane Zajmodavaca*), 24.2 (*Uslovi prenosa*), 24.3 (*Naknada za prenos*), 24.4 (*Ograničenje odgovornosti Postojećih zajmodavaca*), 24.5 (*Postupak prenosa*) i 24.6 (*Predaja primera Ugovora o prenosu Zajmoprimcu i registracija kod Centralne banke*) ne primenjuje se na stvaranje Sredstva obezbeđenja u skladu sa klauzulom 24.7.
  - (c) Ograničenja i odredbe iz stava (b) iznad se dalje neće primenjivati na bilo koji prenos prava iz Finansijskih dokumenata ili hartija od vrednosti koje je izdao subjekat posebne namene za sekjuritizaciju, a koji je izvršila federalna rezerva ili centralna banka (uključujući, radi izbegavanja sumnje, Evropsku centralnu banku) prema trećoj strani u

vezi sa realizacijom Sredstva obezbeđenja stvorenog u skladu sa stavom (a) iznad.

- (d) Nakon izvršenja bilo kog prenosa, zaduženja, zaloga ili Sredstava obezbeđenja nastalog u skladu sa stavom (a) iznad, podležnom obaveštenju ECA Agentu i od datuma kada je ECA Agent obavešten, korisnik takvog izvršenja prenosa, zaduženja, ustupanja, zaloga ili Sredstava obezbeđenja (**Korisnik**) će se, nakon ispunjavanja relevantnih uslova navedenih u stavu (d) (ii) Klauzule 24.2 (*Uslovi prenosa*), smatrati da postaje Strana kao Zajmodavac samo u pogledu prava Zajmodavca koja podležu takvoj primeni. ECA Agent, Korisnik i Zajmodavci stiču ista prava i preuzimaju iste obaveze prema Klauzuli 27 (*Raspodela među Finansijskim stranama*) između sebe koje bi stekli i preuzeli da je Korisnik bio Prvobitni zajmodavac.
- (e) Zajmoprimac se obavezuje da će ispuniti sve neophodne formalnosti, ako ih bude bilo, i preduzeti sve neophodne korake (uključujući prevođenje bilo kojeg relevantnog dokumenta, o sopstvenom trošku, u potrebnom obliku na srpski jezik, u meri koja je neophodna za takve svrhe) kako bi obezbedio izvršnost, priznavanje i prioritet prenosa, opterećenja, ustupanja, zaloge ili Sredstva obezbeđenja datog nad bilo kojim pravima Zajmodavca prema ili u skladu sa ovom Klauzulom 24.7 i (ako je primenjivo) njihovo sprovođenje, posebno, uključujući i u meri u kojoj je to potrebno po pravu Srbije ili srpskim propisima o deviznom poslovanju, kao i obaveštavanje Centralne banke, prema potrebi, o promeni Zajmodavca (uključujući slučaj prenosa prava ili prenosa prava i obaveza sa bilo kog Zajmodavca na bilo subjekt koji je Kreditor pre takvog prenosa) i, u meri u kojoj je to potrebno prema zakonima i propisima Srbije, o promeni primaoca plaćanja kao rezultat davanja takvog Sredstva obezbeđenja i, čim to praktično bude moguće, pružiće ESA Agentu dokaze (uključujući, bez ograničenja i prema potrebi, popunjen KZ obrazac koji je uredno i ispravno izdala Centralna banka) da je svaka od radnji i zahteva navedenih u ovom stavu (e) propisno izvršena i ispunjena.
- (f) Nijedna Finansijska strana (osim Zajmodavca protiv kog se sprovodi relevantni transfer, opterećenje, ustupanje, zaloga ili Sredstvo obezbeđenja) neće snositi nikakvu dalju odgovornost ili obavezu u skladu sa bilo kojim obaveštenjem o izvršenju iz stava (d) iznad.

## 25. ULOGA ECA AGENTA

### 25.1 Imenovanje ECA Agenta

- (a) Svako od Ovlašćenih vodećih aranžera, Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Zajmodavaci imenuju ECA Agenta da deluje kao njihov zastupnik po osnovu i u vezi sa Finansijskim dokumentima i svaki od Zajmodavaca imenuje ECA Agenta da deluje kao njegov agent u okviru i u vezi sa ECA Polisom osiguranja.
- (b) Svako od Ovlašćenih vodećih aranžera, Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Zajmodavaci imenuju ECA Agenta da obavlja dužnosti, obaveze i odgovornosti i da koristi sva prava, ovlašćenja, dozvole i diskreciona ovlašćenja posebno

dodeljena Agentu po osnovu ili u vezi sa Finansijskim dokumentima zajedno sa drugim sporednim pravima, ovlašćenja, dozvolama i diskrecionim ovlašćenjima.

- (c) Svaka Finansijska strana (osim ECA Agent) neopozivo ovlašćuje ECA Agent da:
  - (i) obavlja dužnosti i vrši prava, ovlašćenja i diskreciona ovlašćenja koja su mu posebno data Finansijskim dokumentima, zajedno sa svim drugim sporednim pravima, ovlašćenjima i diskrecionim ovlašćenjima;
  - (ii) potpiše svaki Finansijski dokument za koji je naglašeno da će ga potpisati ECA Agent;
  - (iii) komunicira sa ECA u vezi sa Transakcionim dokumentima i ECA Polisom osiguranja i uopšteno deluje u njeno ime u vezi sa ECA i ECA Polisom osiguranja;
  - (iv) deluje u njegovo ime u vezi sa bilo kojim zahtevom i prima bilo koju isplatu, u skladu sa ECA Polisom osiguranja; i
  - (v) vrši i prima uplate koje će izvršiti prema ovom Ugovoru.
- (d) Svaki Zajmodavac neopozivo imenuje ECA agenta za svog punomoćnika u svrhu preduzimanja bilo kakve radnje u skladu sa takvom ECA Polisom osiguranja u skladu sa njenim uslovima.

## **25.2 Bez fiducijarnih dužnosti**

- (a) ECA Agent, Ovlašćeni vodeći aranžer ili Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju ne predstavljaju poverenika ili fiducijara drugog lica na osnovu ovog Ugovora.
- (b) ECA Agent, Ovlašćeni vodeći aranžer i Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju nisu u obavezi da opravdavaju Zajmodavcu iznos ili profit koji je primio na svoj račun.

## **25.3 Dužnosti, prava i diskreciona ovlašćenja**

- (a) Dužnosti ECA Agenti prema Finansijskim dokumentima su isključivo mehaničke i administrativne prirode. Osim kada Finansijski dokument ili ECA Polisa osiguranja izričito predviđa drugačije, ECA Agent nije u obavezi da pregleda ili proveri adekvatnost, tačnost ili potpunost bilo kog dokumenta koji prosleđuje drugoj strani.
- (b) ECA Agent će odmah proslediti Strani original ili kopiju bilo kog dokumenta koji je dostavljen ECA Agentu u meri u kojoj takav dokument za tu Stranu dostavlja bilo koja druga Strana ili ECA.
- (c) Ako ECA Agent primi obaveštenje od Strane koja se poziva na ovaj Ugovor, u kojoj se opisuje Neispunjenje obaveza i navodi da je opisana okolnost Neispunjenje obaveza, odmah će obavestiti druge Finansijske strane.

- (d) Ako je ECA Agent upoznat sa neplaćanjem bilo koje glavnice, kamate, naknade za obaveze ili druge naknade koje se plaćaju Finansijskoj strani prema ovom Ugovoru, odmah će obavestiti druge Finansijske strane.
- (e) ECA Agent se može osloniti na:
  - (i) svaku izjavu, obaveštenje ili dokument za koji veruje da je originalan, ispravan i na odgovarajući način ovlašćen; i
  - (ii) svaki iskaz koji je dao direktor, ovlašćeni potpisnik ili zaposleni bilo koje osobe u vezi sa bilo kojim pitanjima za koja se razumno može pretpostaviti da su u njegovom znanju ili u njegovoj moći da proveri.
- (f) ECA Agent može pretpostaviti (osim ako nije primio obaveštenje o suprotnom u svojstvu agenta Zajmodavaca) da:
  - (i) nije došlo do Neispunjenja obaveza (osim ako ima stvarno saznanje o Neispunjenju obaveza koje proizilazi iz Klauzule 23.1 (*Neplaćanje*)); i
  - (ii) nije iskorišćeno bilo koje pravo, moć, ovlašćenje ili diskreciono pravo dato bilo kojoj Strani ili Većinskim zajmodavcima.
- (g) ECA Agent može angažovati i platiti savete ili usluge bilo kojih advokata, računovođa, poreskih savetnika, revizora ili drugih profesionalnih savetnika ili stručnjaka.
- (h) Ne dovodeći u pitanje uopštenost stava (g) iznad ili stava (i) ispod, ECA Agent može u bilo kom trenutku angažovati i platiti usluge bilo kog advokata koji će delovati kao nezavisni savetnik ECA Agent (i na taj način odvojen od svih advokata koje su uputili zajmodavci) ako ECA agent po svom razumnom mišljenju smatra da je to neophodno.
- (i) ECA Agent se može osloniti na savete ili usluge bilo kojih advokata, računovođa, poreskih savetnika, revizora ili drugih profesionalnih savetnika ili stručnjaka (bilo da ih je dobio od ECA Agent ili bilo koje druge Strane) i neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu, troškove ili gubitke prema bilo kojoj osobi, bilo kakvo smanjenje vrednosti ili bilo kakvu odgovornost koja nastane kao rezultat toga.
- (j) ECA Agent nije ovlašćen da deluje u ime Zajmodavca (bez prethodnog pribavljanja saglasnosti tog Zajmodavca) u bilo kom pravnom ili arbitražnom postupku koji se odnosi na bilo koji Finansijski dokument ili ECA Polisu osiguranja.
- (k) Osim ako Finansijski dokument izričito ne predviđa drugačije, ECA Agent može otkriti bilo kojoj drugoj strani bilo koju informaciju za koju opravdano veruje da je primio kao ECA Agent prema ovom Ugovoru.
- (l) ECA Agent može da otkrije Zajmodavcima rezultat bilo kog glasanja Zajmodavaca u skladu ili u vezi sa ovim Ugovorom ili drugim Finansijskim dokumentima.

- (m) Bez obzira na bilo koju odredbu bilo kog Finansijskog dokumenta ili ECA Polise osiguranja, ni ECA Agent, ni bilo koji Ovlašćeni vodeći aranžer ni Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju nisu u obavezi da urade ili ne urade nešto ako bi to, ili bi moglo, po njihovom mišljenju, predstavljati povredu bilo kog zakona ili uredbe ili povredu fiducijarne obaveze ili obaveze poverljivosti.
- (n) Bez obzira na bilo koju odredbu bilo kog Finansijskog dokumenta ili ECA Polise osiguranja, ECA Agent nije u obavezi da troši ili dovodi u rizik sopstvena sredstva ili na drugi način snosi bilo kakvu finansijsku odgovornost u obavljanju svojih dužnosti, obaveza ili odgovornosti ili vršenju bilo kog prava, moći, ovlašćenja ili diskrecionog prava ako ima osnova da veruje da mu otplata takvih sredstava ili odgovarajuća odšteta ili sredstvo obezbeđenja za takav rizik ili odgovornost nisu osigurani.
- (o) ECA Agent će imati samo one dužnosti, obaveze i odgovornosti izričito navedene u Finansijskim dokumentima i ECA Polisi osiguranja u kojima je izraženo da je strana (dok se drugo ne podrazumeva).

#### **25.4 Bez dužnosti praćenja**

ECA Agent nije obavezan da se raspituje:

- (a) da li je došlo do Neispunjenja obaveza ili ne;
- (b) o izvršenju, neispunjenju obaveza ili bilo kom kršenju obaveza bilo koje Strane prema bilo kom Finansijskom dokumentu; ili
- (c) da li se desila neka radnja koja je predviđena Finansijskim dokumentom.

#### **25.5 ECA uputstva – Uputstva Većinskih zajmodavaca**

- (a) Zajmodavci ovlašćuju ECA Agentu da postupa po svim ECA i/ili uputstvima francuskih vlasti u skladu sa odredbama i uslovima ECA Polise osiguranja i priznaju da ako bilo koji Zajmodavac ne poštuje takva uputstva ili uslove ECA Polise osiguranja može dovesti do prestanka pokrića po tom osnovu.
- (b) Zajmodavci se slažu da ni ECA Agent ni bilo koji od njegovih službenika, direktora, agenata ili zaposlenih neće biti odgovoran za bilo koju radnju koju su preduzeli ili propustili, prema uputstvima ECA i/ili francuskih vlasti koje je ili su dužni da postupaju u skladu sa ECA Polisom osiguranja ili u vezi sa tim.
- (c) Svaki od Zajmodavaca se slaže da će, u meri u kojoj ECA omogućava, svaka komunikacija između bilo kog Zajmodavca i ECA u vezi sa ECA Polisom osiguranja ili bilo kojim Finansijskim dokumentom biti sprovedena od strane i preko ECA Agentu.
- (d) Bez obzira na suprotnosti u ovom Ugovoru, ništa u ovom Ugovoru ne obavezuje bilo koju Finansijsku stranu da deluje (ili propusti da deluje) na način koji nije u skladu sa uslovima ECA Polise osiguranja i, posebno:

- ECA Agent će biti ovlašten da preduzme sve radnje koje smatra neophodnim kako bi osigurao da se poštuju uslovi ECA Polise osiguranja; i
  - ECA Agent neće biti obavezan da postupa ukoliko bi, po njegovom mišljenju, to moglo dovesti do kršenja bilo koje odredbe ESA Polise osiguranja.
- (e) U skladu sa klauzulom 14.1 (*Prednost ECA*) i odredbama Klauzula 25.5(a) do 25.5(d) iznad, koja ima prednost:
- (i) ECA Agent:
    - (x) osim ako se u Finansijskom dokumentu ne pojavi suprotna indikacija će iskoristiti ili će se uzdržati od korišćenja bilo kakvog prava, ovlašćenja, dozvole ili diskrecionog ovlašćenja koja su mu data kao ECA Agentu u skladu sa bilo kojim uputstvima koja su mu data od strane:
      - (A) svih Zajmodavaca ako konkretan Finansijski dokument predviđa da je to odluka svih Zajmodavaca; i
      - (B) u svim drugim slučajevima, Većinskih zajmodavaca; i
    - (u) neće odgovarati za bilo koju radnju (ili propust) ako postupa (ili se uzdržava od postupanja) u skladu sa stavom (h) iznad
  - (ii) ECA Agent će imati pravo da traži uputstva ili pojašnjenje bilo koje instrukcije, od strane Većinskih zajmodavaca (ili, ako relevantni Finansijski dokument predviđa da je stvar odluka za bilo kog drugog Zajmodavca ili grupu Zajmodavaca, od tog Zajmodavca ili grupe Zajmodavaca) o tome da li i na koji način, bi trebalo da koristi ili da se uzdrži od vršenja bilo kakvog prava, ovlašćenja, dozvole ili diskrecionog ovlašćenja. ECA Agent se može uzdržati od postupanja osim ako i dok ne dobije takva uputstva ili pojašnjenje koje je zatražio.
  - (iii) osim u slučaju odluka za koje je predviđeno da budu predmet bilo kog drugog Zajmodavca ili grupe Zajmodavaca prema relevantnom Finansijskom dokumentu i osim ako se u Finansijskom dokumentu ne pojavi suprotna indikacija, bilo koje instrukcije koje ECA Agentu daju Većinski zajmodavci imaju prednost nad svim konfliktnim instrukcijama datim od bilo koje druge Strane i biće obavezujuće za sve Finansijske strane;
  - (iv) ECA Agent može da ne postupi prema uputstvima Većinskih zajmodavaca (ili, ako je prikladnije, Zajmodavaca) sve dok ne dobije sredstvo obezbeđenja koje može zahtevati za bilo koji trošak, gubitak ili odgovornost (zajedno sa bilo kojim

povezanim PDV-om) koji može nastati u skladu sa tim uputstvima;

- (v) u odsustvu uputstava od Većinskih zajmodavaca (ili, ako je prikladnije, Zajmodavaca), ECA Agent može delovati (ili se uzdržati od preduzimanja radnji) na način za koji smatra da je u najboljem interesu Zajmodavaca;
- (vi) u skladu sa stavovima (vii) i (viii) ispod, svaka odredba Finansijskih dokumenata može biti izmenjena ili se od nje može odustati samo uz saglasnost Većinskih Zajmodavaca i Zajmoprimca, u slučaju Finansijskog dokumenta u kojem je Zajmoprimac strana, i svaka takva izmena ili odustanak biće obavezujući za sve Strane;
- (vii) U skladu sa Klausulom 33.3 (*Zamena Prikaza kamatne stope*), izmena ili odustanak od bilo kog uslova iz Finansijskih dokumenata koji ima dejstvo izmene ili koji se odnosi na:
  - definiciju „Većinski Zajmodavci” iz Klausule 1.1 (*Definicije*);
  - definiciju „Zakona protiv korupcije”, „Propisi o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma”, „Sankcionisanu aktivnost”, „Sankcije”, „Sankcionisana država”, „Organ nadležan za sankcije” i „Sankcionisano lice” u klauzuli 1.1 (*Definicije*);
  - produženje roka plaćanja bilo kog iznosa prema Finansijskim dokumentima;
  - produženje Perioda raspoloživosti;
  - smanjenje Margine ili smanjenje iznosa bilo koje isplate glavnice, kamate, naknade ili provizije koje se plaćaju;
  - promenu valute plaćanja bilo kog iznosa prema Finansijskim dokumentima;
  - povećanje ili produžetak Ukupno angažovanih sredstava;
  - Promenu Zajmodavca;
  - Objavljivanje ili dopunu ECA Polise osiguranja;
  - svaku odredbu koja izričito zahteva saglasnost svih Zajmodavaca;
  - bilo koji prethodni uslov naveden u Klausuli 4.1 (*Preduslovi koje je potrebno ispuniti pre ili na Datum potpisivanja*) ili u Klausuli 4.2 (*Preduslovi koje treba ispuniti u pogledu prvog Korišćenja sredstava*);
  - Klausulu 8.1 (*Nezakonitost (Zajmodavci)*), Klausulu 8.2

(Sankcije), Klausulu 8.3 (*ECA Slučaj obavezne prevremene otplate*), Klausulu 20.20 (*Borba protiv podmićivanja, korupcije, pranja novca i terorizma*), Klausulu 20.21 (*Bez sredstava Nezakonitog porekla*), Klausulu 20.22 (*Sankcije*), Klausulu 22.10 (*Sankcije*), Klausulu 22.11 (*Borba protiv podmićivanja, korupcije, pranja novca i terorizma*), Klausulu 22.12 (*Nezakonito plaćanje*), Klausulu 24 (*Promene Zajmodavaca*), Klausula 36 (*Merodavno pravo*), Klausulu 37 (*Nadležnost - Arbitraža*) ili ova Klausula 25.5,

neće biti izvršene bez prethodne saglasnosti svih Zajmodavaca

- (viii) Izmena ili odustanak koji se odnose na prava ili obaveze ECA Agent, Ovlašćenog vodećeg aranžera ili Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju (svako u svom svojstvu kao takvom) ne mogu se sprovesti bez saglasnosti ECA Agent, Ovlašćenog vodećeg aranžera ili Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju u zavisnosti od slučaja.

## **25.6 Odgovornost za dokumentaciju**

Ni ECA Agent, niti Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Ovlašćeni vodeći aranžeri:

- (a) nisu odgovorni za adekvatnost, tačnost i/ili potpunost informacije (bilo usmene ili pismene) koju je dostavio Zajmoprimac ili druga osoba u ili u vezi sa Finansijskim dokumentom, ili transakcijom predviđenom u Finansijskim dokumentima; ili
- (b) nisu odgovorni za zakonitost, validnost, efektivnost, adekvatnost ili primenljivost Finansijskog dokumenta, ECA Polise osiguranja ili drugog sporazuma, aranžmana ili dokumenta zaključenog, sastavljenog ili potpisanog pod pretpostavkom ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom ili ECA Polisom osiguranja.

## **25.7 Isključenje odgovornosti**

- (a) ECA Agent neće biti odgovoran (uključujući, bez ograničenja, nemar ili bilo koju drugu vrstu odgovornosti) za bilo koju radnju koju je preduzeo u skladu sa ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom ili ECA Polisom osiguranja, osim ako je direktno uzrokovano njegovim grubim nemarom ili namernim nedoličnim ponašanjem.
- (b) ECA Agent neće biti odgovoran za bilo kakvo kašnjenje (ili bilo koje povezane posledice) u kreditiranju računa sa iznosom koji se zahteva prema Finansijskim dokumentima koji treba da plati ECA Agent ako je ECA Agent preduzeo sve neophodne korake čim to bude razumno izvodljivo da bi se uskladio sa propisima ili operativnim procedurama bilo kog priznatog sistema kliringa ili poravnanja koji koristi ECA Agent za te svrhe.
- (c) Ništa u ovom Ugovoru ne obavezuje ECA Agent da izvrši bilo kakve provere „upoznaj svog klijenta“ ili druge provere u vezi sa bilo kojom

osobom u ime bilo kog Zajmodavca ili bilo kakvu proveru u kojoj meri bilo koja transakcija predviđena ovim Ugovorom može biti nezakonita za bilo kog Zajmodavca ili za bilo koje Povezano lice bilo kog Zajmodavca i svaki Zajmodavac potvrđuje ECA Agentu da je isključivo odgovoran za sve takve provere koje je potrebno da izvrši i da se ne može oslanjati ni na kakvu izjavu ECA Agentu, Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju ili Ovlašćenog vodećeg aranžera, u vezi sa takvim proverama.

- (d) ECA Agent neće biti odgovoran za bilo kakvo kašnjenje prilikom stavljanja na raspolaganje Korišćenja sredstava koje je rezultat zahteva za isporuku informacija ili dokumenata koje je ECA Agent zahtevao kao rezultat bilo kakve greške, propusta ili nepodudarnosti u dokumentima i drugim dokazima datim u skladu sa Klauzulom 4.1 (*Preduslovi koje je potrebno ispuniti pre ili na Datum potpisivanja*), Klauzulom 4.2 (*Preduslovi koje treba ispuniti u pogledu prvog Korišćenja sredstava*) ili Klauzule 4.3 (*Dodatni preduslovi (uključujući prvo Korišćenje)*).
- (e) Nijedna Strana (osim ECA Agentu) ne može pokrenuti bilo kakav postupak protiv bilo kog službenika, zaposlenog ili agenta ECA Agentu u vezi sa bilo kojim potraživanjem koje bi mogla imati protiv ECA Agentu ili u vezi sa bilo kojim činom ili propustom bilo koje vrste tog službenika, zaposlenog ili agenta u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom ili ECA Polisom osiguranja i bilo kog službenika, zaposlenog ili agent ECA Agentu može se osloniti na ovu Klauzulu.

## **25.8 Nadoknada Zajmodavca ECA Agentu**

Svaki Zajmodavac će (srazmerno svom udelu u Ukupno angažovanim sredstvima ili, ako su Ukupno angažovana sredstva tada nula, svom udelu u Ukupno angažovanim sredstvima neposredno pre njihovog smanjenja na nulu) obešteti ECA Agentu, u roku od tri Radna dana od zahteva, za svaki trošak, gubitak ili odgovornost (uključujući, bez ograničavanja, za nemar ili drugu vrstu odgovornosti) koje ECA Agent pretrpi (osim zbog nemara ili namernog nedoličnog ponašanja ECA Agentu).

## **25.9 Ostavka ECA Agentu**

- (a) U skladu sa ECA Polisom osiguranja, ECA Agent može podneti ostavku tako što će 30 dana unapred obavestiti ECA, Finansijske strane i Zajmoprimca pod uslovom da takva ostavka neće stupiti na snagu sve dok se ne imenuje naslednik ECA Agentu u skladu sa ovom Klauzulom. Većinski zajmodavci (nakon konsultacija sa Zajmoprimcem) mogu imenovati naslednika ECA Agentu uz odobrenje ECA.
- (b) Ako Većinski zajmodavci ne imenuju ECA Agentu naslednika u skladu sa stavom (a) gore u roku od 20 dana nakon obaveštenja o ostavci, ECA Agent koji se povlači (nakon konsultacija sa Zajmoprimcem) može imenovati naslednika ECA Agentu uz dozvolu ECA.
- (c) ECA Agent koji se povlači će, o svom trošku, staviti na raspolaganje ECA Agentu nasledniku dokumenta i evidencije i pružiti pomoć koju ECA Agent naslednik može razumno zatražiti u svrhu obavljanja svojih

funkcija kao ECA Agent u skladu sa Finansijskim dokumentima.

- (d) Obaveštenje o ostavci ECA Agentu stupa na snagu tek nakon imenovanja sledbenika pod uslovom da je ECA Agent strana u tom svojstvu u ECA Politici osiguranja.
- (e) Nakon imenovanja naslednika, ECA agent koji se povlači biće oslobođen svih daljih obaveza u vezi sa Finansijskim dokumentima, ali će i dalje imati pravo na beneficije iz Klauzule 17.3 (*Naknada troškova ECA Agentu*) i ove Klauzule 25. Svaki naslednik i svaka od drugih Strana imaće ista prava i obaveze među sobom kao što bi imali da je naslednik bio prvobitna Strana.
- (f) ECA Agent će dati ostavku u skladu sa stavom (a) gore ako na ili posle datuma koji je tri (3) meseca pre najranijeg FATCA Datum primene u vezi sa uplatom ECA Agentu u skladu sa Finansijskim dokumentima, bilo da:
  - (i) ECA Agent ne odgovori na zahtev prema Klauzuli 15.7 (*FATCA informacije*) i Zajmodavac veruje da ECA Agent neće biti (ili će prestati da bude) FATCA izuzeta strana na ili nakon FATCA Datum primene;
  - (ii) informacije koje je dostavio ECA Agent u skladu sa Klauzulom 15.7 (*FATCA informacije*) ukazuju na to da ECA Agent neće biti (ili će prestati da bude) FATCA izuzeta strana na ili nakon FATCA Datuma primene; ili
  - (iii) ECA Agent obaveštava Zajmoprimca i Zajmodavce da ECA Agent neće biti (ili će prestati da bude) FATCA izuzeta strana na ili nakon FATCA Datuma primene;

i (u svakom slučaju) Zajmodavac razumno veruje da će se od Strane zahtevati da izvrši FATCA odbitak koji ne bi bio potreban da je ECA Agent FATCA izuzeta strana, i da Zajmodavac, obaveštenjem upućenom ECA Agentu, zahteva od njega da podnese ostavku.

#### **25.10 Zamena ECA Agentu**

- (a) Nakon konsultacija sa Zajmoprimcem, Većinski zajmodavci mogu (uz prethodnu saglasnost ECA), nakon 30 dana od davanja obaveštenja ECA Agentu, da zamene ECA Agentu imenovanjem sledbenika ECA Agentu.
- (b) ECA Agent koji se povlači će (o trošku Zajmodavaca) staviti na raspolaganje ECA Agentu nasledniku dokumente i evidencije i pružiti pomoć koju ECA Agent naslednik može zatražiti u svrhu obavljanja svojih funkcija ECA Agentu prema Finansijskim dokumentima i ECA Polise osiguranja.
- (c) Imenovanje sledbenika ECA Agentu stupa na snagu na kasniji datum od:
  - (i) datuma koji je naveden u obaveštenju Većinskih zajmodavaca ECA Agentu koji se povlači; i

- (ii) datum na koji sledbenika ECA Agentu postaje strana ECA Polise osiguranja.
- (d) Od datuma kada imenovanje sledbenika ECA Agentu stupa na snagu, ECA Agent koji se povlači biće oslobođen svih daljih obaveza u vezi sa Finansijskim dokumentima (osim svojih obaveza u skladu sa stavom (b) iznad), ali će i dalje imati pravo na koristi Klausule 17.3 (*Naknada troškova ECA Agentu*) i ove Klausule 25 (i sve agencijske provizije za račun ECA Agentu koji se povlači prestat će da se obračunavaju od (i) biće plaćeni na) tog datuma).
- (e) Svaki sledbenik ECA Agentu i svaka od drugih Strana će imati ista međusobna prava i obaveze kao što bi ih imali da je sledbenik bio prvobitna Strana.

#### **25.11 Poverljivost**

- (a) U obavljanju funkcije Agentu za Finansijske strane, smatraće se da ECA Agent deluje preko svog odeljenja za zastupanje koje će se tretirati kao odvojen entitet od drugog odeljenja ili sektora.
- (b) Ako informacija bude primljena od strane drugog odeljenja ili sektora ECA Agentu, može se smatrati kao poverljiva za to odeljenje ili sektor i neće se smatrati da je ECA Agent o tome obavešten.

#### **25.12 Odnos sa Zajmodavcima**

ECA Agent može smatrati lice koje je u njegovoj evidenciji označeno kao Zajmodavac na početku poslovanja (na mestu glavne kancelarije Agentu o čemu se povremeno obaveštavaju Finansijske strane) kao Zajmodavca koji postupa preko svoje Kancelarije kreditnog aranžmana koji:

- (i) ima pravo ili je odgovoran za bilo koje plaćanje koje je dospelo prema bilo kom Finansijskom dokumentu ili ECA Polisi osiguranja tog dana; i
- (ii) ima pravo da primi i postupi po obaveštenju, zahtevu, dokumentu ili komunikaciji ili donese odluku u skladu sa Finansijskim dokumentom ili ECA Polisom osiguranja sačinjenim ili dostavljenim tog dana,

osim ako nije primio unapred obaveštenje u roku od ne manje od pet Radnih dana od tog Zajmodavca u skladu sa odredbama ovog Ugovora.

#### **25.13 Procena kredita od strane Zajmodavca**

Bez uticaja na odgovornost Zajmoprimca za informacije koje je dostavio ili su dostavljene u njegovo ime u vezi sa Dokumentom o transakciji, svaki Zajmodavac potvrđuje ECA Agentu, Ovlašćenim vodećim aranžerima i Banci za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju, da je bio i da će nastaviti da bude isključivo odgovoran za sopstvenu nezavisnu procenu i istragu svih rizika koji proističu iz ili u vezi sa Finansijskim dokumentom i ECA Polisom osiguranja.

#### **25.14 Odbitak od iznosa koji treba da plati ECA Agent**

Ako Strana duguje ECA Agentu iznos na osnovu Finansijskih dokumenata, ECA Agent može, nakon što obavesti tu Stranu, da odbije iznos koji ne prelazi taj iznos od isplate toj Strani, koju bi ECA Agent inače bio obavezan da izvrši prema Finansijskim dokumentima i primeni odbijeni iznos za namirenje duga. Za potrebe Finansijskih dokumenata smatraće se da je ta Strana primila iznos koji je odbijen na taj način.

#### **25.15 Uloga Ovlašćenih vodećih aranžera i Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju**

Ni Ovlašćeni vodeći aranžeri, ni Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju nemaju obaveze bilo koje vrste prema bilo kojoj drugoj Strani u skladu ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentima ili ECA Polisom osiguranja.

### **26. POSLOVANJE FINANSIJSKIH STRANA**

Nijedna odredba ovog Ugovora neće:

- (a) uticati na pravo bilo koje Finansijske strane da uredi svoje poslovanje (u pogledu poreza ili drugog) na bilo koji način koji smatra primerenim;
- (b) obavezati bilo koju Finansijsku stranu da istraži ili zahteva bilo koji kredit, olakšicu, oprost duga ili otplatu koja joj je dostupna ili u pogledu obima, redosleda i načina bilo kog zahteva; ili
- (c) obavezati bilo koju Finansijsku stranu da otkrije bilo koju informaciju koja se tiče njenog poslovanja (poreskog ili drugog) ili bilo kojih obračuna koji se odnose na Poreze.

### **27. RASPODELA IZMEĐU FINANSIJSKIH STRANA**

#### **27.1 Plaćanja Finansijskim stranama**

Ako Finansijska strana (**Obeštećena Finansijska strana**) primi ili povrati bilo koji iznos od Zajmoprimca u skladu sa Klauzulom 28 (*Mehanizam plaćanja*) (**Obeštećeni iznos**) i iskoristi taj iznos za plaćanje dospelo po osnovu Finansijskih dokumenata, tada će:

- (a) Obeštećena Finansijska strana, u roku od tri Radna dana, obavestiti ECA Agentu o detaljima prijema tog povraćaja;
- (b) ECA Agent utvrditi da li naplata ili povraćaj prelaze iznos koji bi bio plaćen Obeštećenoj Finansijskoj Strani da je naplata ili povraćaj izvršen ili sproveden od strane ECA Agentu ili raspoređen u skladu sa Klauzulom 28 (*Mehanizam plaćanja*), ne uzimajući u obzir bilo kakav iznos Poreza koji bi bio obračunat ECA Agentu u vezi sa naplatom, povraćajem ili raspodelom; i
- (c) Obeštećena Finansijska strana će, u roku od tri Radna dana od zahteva ECA Agentu, platiti ECA Agentu iznos (**Podeljeno plaćanje**) jednak toj naplati ili povraćaju umanjeno za bilo koji iznos za koji ECA Agent utvrdi da ga može zadržati Obeštećena Finansijska strana kao njen udeo u bilo kom plaćanju koje se vrši u skladu sa Klauzulom 28.5 (*Delimična plaćanja*).

## 27.2 **Raspodela plaćanja**

ECA Agent će smatrati da je Podeljeno plaćanje izvršeno od strane Zajmoprimca i rasporediće ga Finansijskim stranama (osim Obeštećenoj Finansijskoj strani) (**Zajedničke Finansijske Strane**) u skladu sa Klausulom 28.5 (*Delimična plaćanja*) prema obavezama Zajmoprimca prema Zajedničkim Finansijskim stranama.

## 27.3 **Prava obeštećene Finansijske strane**

Prilikom raspodele od strane ECA Agent, u skladu sa Klausulom 27.2 (*Raspodela plaćanja*), uplate koje je Zajmoprimac izvršio Obeštećenoj Finansijskoj strani, u međusobnom odnosu Zajmoprimca i Obeštećene Finansijske strane, smatraće se kao da Obeštećeni iznos koji je jednak Podeljenom plaćanju nije plaćen od strane Zajmoprimca.

## 27.4 **Redukovanje raspodele**

Ukoliko bilo koji deo Podeljenog plaćanja koji je primila ili povratila Obeštećena Finansijska strana postane obavezan za vraćanje i isplati ga konkretna Obeštećena Finansijska strana, tada će:

- (a) svaka Zajednička Finansijska strana će, po prijemu zahteva ECA Agent, platiti ECA Agentu za račun Obeštećene Finansijske strane iznos jednak odgovarajućem delu njenog učešća u Podeljenom plaćanju (zajedno sa iznosom koji je neophodan za nadoknadu konkretne Obeštećene Finansijske strane za njen udeo u bilo kojoj kamati na Podeljeno plaćanje koju je ta Obeštećena Finansijska strana dužna da plati) (**Redukovani iznos**); i
- (b) u međusobnom odnosu Zajmoprimca i svake Zajedničke Finansijske strane, iznos jednak konkretnom Redukovanom iznosu biti smatran kao da nije plaćen od strane Zajmoprimca.

## 27.5 **Izuzeci**

- (a) Ova Klausula 27 neće se primeniti u onoj meri u kojoj Obeštećena Finansijska strana, nakon svakog plaćanja u skladu sa ovom Klausulom, ne bi imala validno i izvršivo potraživanje prema Zajmoprimcu; i
- (b) Obeštećena Finansijska strana nije u obavezi da sa drugom Finansijskom stranom podeli bilo koji iznos koji naplati ili povrati na osnovu sudskog ili arbitražnog postupka, ako je:
  - (i) obavestila drugu Finansijsku stranu o sudskom ili arbitražnom postupku; i
  - (ii) druga Finansijska strana imala priliku da učestvuje u navedenim sudskim i arbitražnim postupcima, ali nije tako postupila nakon što je to postalo razumno izvodljivo po prijemu takvog obaveštenja, niti je pokrenula odvojeni sudski ili arbitražni postupak.

## **28. MEHANIZAM PLAĆANJA**

### **28.1 Plaćanja u korist ECA Agentu**

- (a) Svakog datuma kada su Zajmoprimac ili Zajmodavac obavezni da izvrše plaćanje prema Finansijskom dokumentu, Zajmoprimac ili Zajmodavac će staviti na raspolaganje ECA Agentu (izuzev ako drugačije proističe iz Finansijskih dokumenata) istu vrednost na datum dospeća u vreme i u vrsti sredstava za koje ECA Agent utvrdi da su uobičajeni u momentu izvršenja transakcije u konkretnoj valuti u mestu plaćanja (u tom trenutku, od datuma potpisivanja, najkasnije u 11:00 časova po pariskom vremenu).
- (b) Plaćanje će biti izvršeno na račun otvoren u glavnom finansijskom centru zemlje te valute kod banke koju navede ECA Agent.

### **28.2 Raspodela sredstava ECA Agentu**

Svaku uplatu koju primi ECA Agent u skladu sa Finansijskim dokumentima za drugu Stranu će, u skladu sa Klauzulom 28.3 (*Raspodela sredstava u korist Zajmoprimca*) i Klauzulom 28.4 (*Povraćaj plaćenog iznosa*), ECA Agent će staviti na raspolaganje čim je to izvodljivo nakon prijema, Strani koja ima pravo da primi isplatu u skladu sa ovim Ugovorom (u slučaju Zajmodavca, za račun njegove Kancelarije kreditnog aranžmana), na račun o kome će ta Strana obavestiti ECA Agentu u roku od najmanje 5 Radnih dana od obaveštenja banci u glavnom finansijskom centru zemlje te valute.

### **28.3 Raspodela sredstava u korist Zajmoprimca**

ECA Agent može (uz saglasnost Zajmoprimca ili u skladu sa Klauzulom 29 (*Kompenzacija*), primeniti bilo koji iznos koji je primio za Zajmoprimca u korist plaćanja (na datum i u valuti i sredstvima prijema) bilo kog iznosa koji Zajmoprimac duguje po osnovu Finansijskih dokumenata ili za kupovinu bilo kog iznosa u bilo kojoj valuti koja će biti primenjena na taj način.

### **28.4 Povraćaj plaćenog iznosa**

- (a) Kada neki iznos treba da se plati ECA Agentu po osnovu Finansijskih dokumenata ili ECA Polise osiguranja za drugu Stranu, ECA Agent nije dužan da plati taj iznos drugoj Strani (ili da zaključi ili izvrši bilo kakav srodan ugovor o valutnoj razmeni) sve dok ne bude u mogućnosti da utvrdi sa sigurnošću da je stvarno i primio taj iznos.
- (b) ukoliko ECA Agent plati iznos drugoj Strani i dokaže se da ECA Agent nije stvarno primio taj iznos, onda će Strana kojoj je ECA Agent taj iznos platio (ili sredstva dobijena iz bilo kog povezanog deviznog sporazuma) refundirati na zahtev isti iznos ECA Agentu zajedno sa kamatom na taj iznos od datuma plaćanja do datuma prijema ECA Agentu, prema obračunu ECA Agentu koji odražava cenu njegovih troškova.

### **28.5 Delimična plaćanja**

- (a) Ako ECA Agent primi uplatu koja nije dovoljna da isplati sve od strane Zajmoprimca dospele i plative iznose prema Finansijskim

dokumentima, ECA Agent će to plaćanje primeniti prema obavezama Zajmoprimca u skladu Finansijskim dokumentima sledećim redosledom:

- (i) **prvo**, za ili proporcionalno prema plaćanju bilo kog neplaćenog iznosa koji duguje ECA Agentu, Banci za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju po osnovu Finansijskih dokumenata;
  - (ii) **drugo**, za ili proporcionalno prema plaćanju bilo koje dospele a neplaćene kamate, naknade ili provizije prema Finansijskom dokumentu;
  - (iii) **treće**, za ili prema plaćanjima Troškova prekida;
  - (iv) **četvrto**, za ili proporcionalno prema plaćanju bilo koje dospele, a neplaćene, glavnice prema ovom Ugovoru; i
  - (v) **peto**, za ili proporcionalno prema plaćanju bilo kog drugog dospelog a neplaćenog iznosa prema Finansijskim dokumentima.
- (b) ECA Agent će, (x) po nalogu ECA ili Većinskih zajmodavaca ili (y) ako je potrebno da se poštuje ECA Polisa osiguranja, izmeniti redosled naveden u stavovima (a)(ii) do (v) iznad.
- (c) Gore navedeni stavovi (a) i (b) imaju prednost nad svakom apropiacijom koju izvrši Zajmoprimac.

#### **28.6 Bez prava na kompenzaciju Zajmoprimca**

Sva plaćanja koja vrši Zajmoprimac u skladu sa Finansijskim dokumentima biće obračunata i izvršena bez (i) oslobođena od svakog odbitka) kompenzacije ili protivpotraživanja.

#### **28.7 Radni dani**

- (a) Svako plaćanje koje dospeva na izvršenje na dan koji nije Radni dan biće izvršeno sledećeg Radnog dana istog kalendarskog meseca (ukoliko postoji) ili prethodnog Radnog dana (ukoliko ne postoji).
- (b) Tokom bilo kog produžetka roka za plaćanje glavnice ili Neplaćenog iznosa po osnovu ovog Ugovora, kamata je plativa na glavicu ili Neplaćen iznos po stopi plativoj na prvobitni datum dospeća.

#### **28.8 Poremećaj rada platnih sistema**

Ako bilo koji ECA Agent utvrdi (prema slobodnom uverenju) da je došlo do Slučaja poremećaja ili ako Zajmoprimac obavesti ECA Agenta da je došlo do Slučaja poremećaja:

- (a) ECA Agent može i hoće, ako Zajmoprimac to od njega traži, da se konsultuje sa Zajmoprimcem radi dogovora o promenama rada ili upravljanju Kreditnim aranžmanom koje Agent smatra potrebnim u

datim okolnostima;

- (b) ECA Agent nije dužan da se konsultuje sa Zajmoprimcem u vezi sa bilo kakvim promenama pomenutim u stavu (a) ako, po njegovom mišljenju, to nije izvodljivo u datim okolnostima i, u svakom slučaju, nema obavezu da se saglasi sa tim promenama;
- (c) ECA Agent može da se konsultuje sa Finansijskim stranama u vezi sa bilo kojom promenom iz stava (a) ali nije u obavezi da to uradi, ako, po njegovom mišljenju, to nije izvodljivo u datim okolnostima;
- (d) svaka takva promena dogovorena između ECA Agent i Zajmoprimca (bez obzira da li je konačno utvrđeno da je došlo do Slučaja poremećaja) biće obavezujuća za sve Strane kao amandman na (ili u zavisnosti od slučaja, odustanak od) uslove Finansijskih dokumenata, ne dovodeći u pitanje odredbe Klauzule 25.5 (*ECA uputstva - Uputstva Većinskih zajmodavaca*);
- (e) Agent neće biti odgovoran ni za kakve naknade štete, troškova ili gubitaka bilo kom licu, niti za umanjenje vrednosti ili bilo kakvu odgovornost (nepažnju, grubu nepažnju ili bilo koju drugu kategoriju odgovornosti, ali ne uključujući tužbe zbog prevare ECA Agent) koja je nastala kao rezultat preduzimanja ili propuštanja bilo koje radnje u skladu sa ili u vezi Klauzule 28.8; i
- (f) ECA Agent će obavestiti Finansijske strane o svim dogovorenim promenama u skladu sa stavom (d) iznad.

## **29. KOMPENZACIJA**

Finansijska strana može izvršiti kompenzaciju svake dospele obaveze Zajmoprimca u skladu sa Finansijskim dokumentima (u meru u kojoj je ta obaveza u stvarnom vlasništvu konkretne Finansijske strane) sa svakom dospelom obavezom koju konkretna Finansijska strana duguje Zajmoprimcu, bez obzira na mesto plaćanja, knjigovodstvenu filijalu ili valutu svake od obaveza. Ako su obaveze izražene u različitim valutama, Finansijska strana može konvertovati svaku obavezu po tržišnom deviznom kursu u redovnom toku poslovanja radi kompenzacije. Nakon korišćenja prava kompenzacije po ovom Ugovoru, relevantna Finansijska strana će obavestiti Zajmoprimca.

## **30. OBAVEŠTENJA**

### **30.1 Pismena obaveštenja**

Svaka komunikacija koja se obavlja po osnovu ili u vezi sa Finansijskim dokumentima mora biti u pisanoj formi i, osim ako nije drugačije precizirano, može se izvršiti preporučenom poštom ili, u skladu sa Klauzulom 30.5 (*Elektronska komunikacija*), e-poštom.

### **30.2 Adrese**

Adresa i/ili e-pošta (i odeljenje ili službenik, ako postoji, prema kome je komunikacija upućena) svake Strane u svrhu svake vrste komunikacije ili izrade dokumenta ili njegove dostave u okviru ili u vezi sa Finansijskim dokumentima je:

- (a) u slučaju Zajmoprimca, ona koja je navedena pored njegovog naziva u Prilogu 11 (*Kontakt podaci*);
- (b) u slučaju svakog Zajmodavca, ona o kojoj je pismeno obavestio ECA Agenta na ili pre datuma kada postane Strana; i
- (c) u slučaju ECA Agenta, one adrese koje stoje pored njegovog imena u Prilogu 11 (*Kontakt podaci*),

ili bilo koja zamenska adresa, e-pošta ili odeljenje ili službenik o čemu će Strana obavestiti ECA Agenta (ili će ECA Agent obavestiti druge Strane, ako je promenu izvršio sâm ECA Agent) najmanje pet Radnih dana unapred.

### **30.3 Dostavljanje**

- (a) Sva komunikacija ili dokument sačinjen ili dostavljen od strane jednog lica drugom prema ili u vezi sa Finansijskim dokumentima biće važeći samo:
  - (i) ako su poslati preporučenim pismo ili je lična dostava, kada je ono dostavljeno na konkretnu adresu ili pet Radnih dana pošto je deponovano u pošti sa unapred plaćenom poštarinom u koverti upućenoj na tu adresu; ili
  - (ii) ako su poslati putem e-pošte, ako je u skladu sa pravilima navedenim u Klauzuli 30.5 (*Elektronska komunikacija*); ili
  - (iii) ako je poslato putem SWIFT, ako je potvrđen SWIFT,

i, ukoliko je određeno odeljenje ili službenik navedeno kao deo kontakt podataka datih u Klauzuli 30.2 (Adrese), ako su upućene na to odeljenje ili službenika. Ako se takva komunikacija ili dokumenta prime na dan koji nije radni dan ili nakon radnog vremena u mestu prijema, oni će stupiti na snagu tek sledećeg narednog radnog dana na tom mestu. „Radni dan”, za ovu svrhu, označava dan koji nije subota, nedelja i državni praznik na tom mestu.
- (b) Svaka komunikacija ili dokument koji treba uputiti ili isporučiti ECA Agentu proizodiće dejstvo samo kada ih ECA Agent zaista primi i samo onda kada je izričito označeno odeljenje ili službenik čije ime je navedeno u Prilogu 11 (*Kontakt detalji*) (ili bilo koja zamena odeljenja ili službenika koje će u te svrhe ECA Agent odrediti).
- (c) Sva obaveštenja od ili prema Zajmoprimcu biće dostavljena preko ECA Agenta.
- (d) Sva komunikacija i dokumenta koja proizvode dejstvo, u skladu sa stavovima od (a) do (c) iznad, nakon 17:00 sati, smatraće se da proizvode dejstvo u mestu prijema od narednog dana.

### **30.4 Obaveštenje o adresi i e-pošti**

Odmah po prijemu obaveštenja o promeni adrese ili e-pošte Zajmoprimca, u skladu sa Klauzulom 30.2 (*Adrese*) ili promene svoje adrese ili e-pošte, ECA

Agent će o tome obavestiti druge Strane.

### **30.5 Elektronska komunikacija**

- (a) Svaka komunikacija koja se ostvaruje između (1) ECA Agent a i Zajmodavca ili (2) Zajmoprimca i Finansijske strane prema ili u vezi sa Finansijskim dokumentima može se obaviti elektronskom poštom ako ECA Agent, Zajmoprimac, Zajmodavac i druge Finansijske strane:
  - (i) su saglasne da, osim i dok ne budu suprotno obavešteni, ovo treba da bude prihvaćen oblik komunikacije;
  - (ii) pismeno obaveste jedna drugu o njihovim adresama elektronske pošte i/ili bilo kojoj drugoj informaciji koja je potrebna da bi se omogućilo slanje i primanje informacija na taj način; i
  - (iii) obaveste jedna drugu o svakoj promeni njihove adrese ili bilo kojoj drugoj takvoj informaciji koju su dostavili.
- (b) Svaka elektronska komunikacija između (1) ECA Agent a i Zajmodavca ili (2) Zajmoprimca i Finansijske strane će proizvesti dejstvo samo kada se primi u čitljivom obliku i u slučaju bilo kakve elektronske komunikacije koju Zajmodavac ili Zajmoprimac uputi ECA Agentu samo ako je upućen na način koji ECA Agent odredi za ovu svrhu.
- (c) Svaka elektronska komunikacija ili dokument koji proizvodi dejstvo, u skladu sa stavom (b) iznad, nakon 17:00 časova u mestu u kome Strana kojoj se konkretna komunikacija ili dokument šalje ili stavlja na raspolaganje ima svoju adresu za potrebe ovog Ugovora, smatraće se da proizvodi dejstvo od narednog dana.
- (d) Svako upućivanje u Finansijskom dokumentu na komunikaciju koja se šalje ili prima ili na dokument koji se isporučuje tumačiće se tako da uključuje konkretnu komunikaciju ili dokument koji je stavljen na raspolaganje u skladu sa ovom Klauzulom 30.5.

### **30.6 Engleski jezik**

- (a) Svako obaveštenje dato prema ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom mora biti na engleskom jeziku.
- (b) Sva ostala dokumenta koja su data u okviru ili u vezi sa bilo kojim Finansijskim dokumentom moraju biti:
  - (i) na engleskom jeziku; ili
  - (ii) ukoliko nisu na engleskom, a ECA Agent tako zahteva, moraju biti praćeni overenim prevodom na engleski jezik i, u tom slučaju, engleski prevod će imati prednost, osim ako se radi o ustavnom, statutarom ili drugom javnom dokumentu.

## **31. OBRAČUNI I POTVRDE**

### **31.1 Poslovne knjige**

U svakom sudskom sporu ili postupku arbitraže koji nastane iz ili je vezan za Finansijski dokument, evidentirane transakcije u poslovnim knjigama koje vode Finansijske strane predstavljaju dovoljan dokaz o pitanjima na koja se odnose.

### **31.2 Potvrde i odluke**

Svaka potvrda ili odluka Finansijske strane o stopi ili iznosu prema Finansijskom dokumentu je, u odsustvu očigledne greške, konačan dokaz o pitanjima na koja se odnosi.

### **31.3 Pravilo o utvrđivanju broja dana**

Svaka kamata, provizija ili naknada koja se akumulira u skladu sa Finansijskim dokumentom akumulira se na dnevnom nivou i obračunava se na osnovu stvarnog broja proteklih dana i godine od 360 dana.

## **32. DELIMIČNA NIŠTAVOST**

Ukoliko, u bilo kom trenutku, bilo koja odredba Finansijskog dokumenta bude ili postane nezakonita, nevažeća ili neprimenljiva u bilo kom pogledu prema bilo kom zakonu bilo koje jurisdikcije, niti zakonitost, validnost ili izvršivost preostalih odredbi, kao ni zakonitost, validnost ili izvršivost takvih odredbi zakona bilo koje druge jurisdikcije neće biti pogođene ili narušene na bilo koji način.

## **33. PRAVNA SREDSTVA, ODUSTANAK OD PRAVA I POTEŠKOĆE, ZAMENA PRIKAZA KAMATNE STOPE, PRENOS OD ZAJMOPRIMCA I PONIŠTENJE**

### **33.1 Pravna sredstva i odustanak od prava**

Nijedan propust, niti bilo kakvo kašnjenje bilo koje Finansijske strane u ostvarivanju bilo kog prava ili pravnog sredstva iz Finansijskog dokumenta neće se smatrati za odustanak od bilo kakvog prava ili pravnog sredstva niti će potpuno ili delimično vršenje bilo kog prava ili pravnog sredstva sprečiti bilo koje dalje ili drugo korišćenje ili vršenje bilo kog drugog prava ili pravnog sredstva. Prava i pravna sredstva koja su navedena u svakom Finansijskom dokumentu su kumulativna i podložna Klauzuli 33.2 (*Bez poteškoća*) i ne isključuju bilo koja prava ili pravna sredstva predviđena zakonom.

### **33.2 Bez poteškoća**

Svaka Strana ovim potvrđuje da se odredbe člana 1195. Francuskog građanskog zakonika neće primenjivati na nju u pogledu njenih obaveza prema Finansijskim dokumentima i da nema pravo da podnese bilo kakav zahtev prema članu 1195. Francuskog građanskog zakonika.

### **33.3 Zamena Prikaza kamatne stope**

U skladu sa Klauzulom 25.5 (e) (viii), ako dođe do Slučaja zamene kotirane stope u vezi sa Kotiranom stopom, izmene i odustanak koji se odnose na:

- (a) obezbeđivanje korišćenja Zamenske bazne stope u odnosu na valutu

umesto Kotirane stope; i

- (b) (i) usklađivanje bilo koje odredbe Finansijskog dokumenta sa korišćenjem te Zamenske bazne stope;
- (ii) omogućavanje korišćenja Zamenske bazne stope za potrebe obračuna kamate prema ovom Ugovoru (uključujući, ali ne ograničavajući se, na sve naknadne izmene koje su potrebne kako bi se omogućilo korišćenje Zamenske bazne stope za potrebe ovog Ugovora);
- (iii) sprovođenje tržišnih konvencija koje se primenjuju na Zamensku baznu stopu;
- (iv) obezbeđivanje adekvatnih alternativnih odredbi (i poremećaje na tržištu) za potrebe Zamenske bazne stope; ili
- (v) prilagođavanje cena da bi se smanjio ili eliminisao, u meri u kojoj je to razumno izvodljivo, bilo kakav prenos ekonomske vrednosti sa jedne Strane na drugu kao rezultat primene Zamenske bazne stope (i ako je bilo kakvo prilagođavanje ili metod za izračunavanje prilagođavanja formalno naznačen, imenovan ili preporučen od strane Istaknutog tela za imenovanje, prilagođavanje će se utvrditi na osnovu te naznake, imenovanja ili preporuke),

mogu se izvršiti uz saglasnost ESA Agenta (koji postupi po instrukcijama Većinskih zajmodavaca) i Zajmoprimca.

### **33.4 Prenos koji vrši Zajmoprimac**

Zajmoprimac ne može preneti bilo koje svoje pravo ili ustupiti bilo koje od svojih prava i obaveza koje ima prema Finansijskim dokumentima.

### **33.5 Poništenje (Zastarelost)**

- (a) Ako u bilo kom trenutku ovaj Ugovor postane ništav i nevažeći, posebno u skladu sa članom 1186. Francuskog građanskog zakonika, ovaj Ugovor će biti ništav i nevažeći samo u budućnosti i neće imati nikakvo retroaktivno dejstvo.
- (b) Zajmoprimac će u tom trenutku postati odgovoran prema Finansijskim stranama koje imaju:
  - (i) neizmirene iznose u okviru Kreditnog aranžmana;
  - (ii) obračunatu kamatu;
  - (iii) naknade, provizije i drugi akumulirani ili dospeli iznosi; i
  - (iv) Troškove prekida (ako ih ima).
- (c) ECA Agent će obavestiti Zajmoprimca o konačnom izveštaju o svim takvim iznosima dugovanja prema Finansijskim stranama.

## 34. POVERLJIVOST

### 34.1 Poverljive informacije

Svaka Finansijska strana je saglasna da se će sve Poverljive informacije držati u tajnosti i da ih nikome neće otkrivati, osim u meri dozvoljenoj u Klauzuli 34.2 (*Objavljivanje Poverljivih informacija*), Klauzuli 34.3 (*Objavljivanje finansijskih informacija agencijama za sastavljanja tabelarnih podataka*) i Klauzuli 34.4 (*Otkrivanje pružaocima usluga numeracije*) i da će obezbediti da sve Poverljive informacije budu zaštićene bezbednosnim merama i stepenom pažnje koju bi primenila na sopstvene poverljive informacije.

### 34.2 Objavljivanje poverljivih informacija

Svaka Finansijska strana može otkriti:

- (a) svakom svom Povezanom licu i Povezanom fondu i svim svojim službenicima, direktorima, zaposlenima, stručnim savetnicima, revizorima, partnerima i Predstavnicima takve Poverljive informacije koje ta Finansijska strana smatra primerenim, ako je svaka osoba kojoj se Poverljive informacije daju u skladu sa stavom (a) obaveštena u pisanoj formi o njihovoj poverljivoj prirodi i da pojedine ili sve Poverljive informacije mogu biti osetljive informacije o ceni, ali ova obaveza takvog obaveštavanja neće postojati ako primalac ima profesionalnu obavezu da čuva poverljivost informacija ili je na drugi način u obavezi da čuva Poverljive informacije;
- (b) svakom licu (osim lica navedenih u stavovima (a) iznad i (d) ispod):
  - (i) koje (ili preko kog) prenese (ili će potencijalno preneti) sva ili pojedina svoja prava i/ili obaveze prema jednom ili više Finansijskih dokumenata ili koje je pravni sledbenik (ili koje potencijalno može biti pravni sledbenik) kao ECA Agent, a u svakom slučaju, bilo kojem od svojih Povezanih lica, Povezanih fondova, Predstavnik ili stručnih savetnika;
  - (ii) koje (ili preko kog) zaključuje (ili može potencijalno da zaključi), direktno ili indirektno, podučešće ili aranžmane osiguranja ili reosiguranja, sa kojima je u vezi, ili bilo koju transakciju po kojima se vrši plaćanje ili se mogu vršiti plaćanja u vezi sa jednim ili više Finansijskim dokumentima i/ili Zajmoprimcu, kao i bilo kojem Povezanom licu, Povezanom fondu, Predstavniku i stručnom savetniku;
  - (iii) koje je imenovala bilo koja Finansijska strana ili lice na koje se odnosi gore navedeni stav (b)(i) ili (b)(ii) da prima prepisku, obaveštenja, informacije ili dokumentaciju koje se dostavljaju u skladu sa Finansijskim dokumentima u njegovo ime;
  - (iv) koja ulaže ili na drugi način finansira (ili bi potencijalno moglo da investira ili na drugi način da finansira), direktno ili indirektno, bilo koju transakciju koja se navodi u stavu (b)(i) ili (b)(ii) iznad;

- (v) kome je potrebno ili se od njega zahteva da obelodani informacije ili se obelodanjivanje traži od strana bilo kog suda nadležne nadležnosti ili bilo kog vladinog, bankarskog, poreskog ili drugog regulatornog tela ili sličnog organa, pravila relevantne berze ili u skladu sa bilo kojim merodavnim pravom ili propisom;
- (vi) kome je potrebno obelodaniti informacije u vezi sa ili za potrebe parnice, arbitraže, upravnog ili drugog istražnog postupka ili spora;
- (vii) kome ili u čiju korist ta Finansijska strana prenosi, naplaćuje, dodeljuje, zalaže ili na drugi način stvara Sredstvo obezbeđenja (ili to može učiniti) u skladu sa Klauzulom 24.7 (*Sredstva obezbeđenja prava Zajmodavaca*), uključujući federalnu rezervu ili centralnu banku ili ekvivalentno telo (uključujući, radi izbegavanja sumnje, Evropsku centralnu banku, Evropsku investicionu banku i Evropski investicioni fond) za (ili preko) koga kreira Sredstva obezbeđenja u skladu sa Klauzulom 24.7 (*Sredstva obezbeđenja prava Zajmodavaca*) i bilo koje federalne rezerve, centralnu banku i ekvivalentno telo (uključujući, radi izbegavanja sumnje, Evropsku centralnu banku, Evropsku investicionu banku i Evropski investicioni fond) mogu otkriti takve Poverljive informacije trećoj strani na koju prenosi (ili potencijalno može preneti) prava po Finansijskim dokumentima ili hartijama od vrednosti koje je izdalo društvo posebne namene u vezi sa sprovođenjem takvog Sredstva obezbeđenja;
- (viii) koje je Strana; ili
- (ix) uz prethodnu saglasnost Zajmoprimca;

a u svakom slučaju, takve Poverljive informacije koje ta Finansijska strana smatra primerenim ako je:

- (A) u vezi sa gore navedenim stavovima (b) (i), (b)(ii) i (b)(iii), lice kome će Poverljive informacije biti date preuzelo je Obaveze poverljivosti, s tim što ne postoje zahtevi za Obavezom poverljivosti, ukoliko je primalac stručni savetnik i podleže profesionalnim obavezama čuvanja poverljivosti Poverljivih informacija;
- (B) u vezi sa gore navedenim stavom (b)(iv), lice kome će biti date Poverljive informacije, preuzelo je Obavezu poverljivosti ili je na bilo koji drugi način obavezano zahtevima poverljivosti u skladu sa Poverljivim informacijama koje dobije i obavešteno da neke ili sve takve Poverljive informacije mogu biti osetljive informacije o ceni;
- (C) u vezi sa gore navedenim stavovima (b)(v), (b)(vi) i (b)(vii), lice kome će Poverljive informacije biti date obavešteno o poverljivoj prirodi i da neke ili sve takve Poverljive informacije mogu biti osetljive informacije o ceni, s tim što ne postoji obaveza takvog obaveštavanja, ako (a) po mišljenju te

Finansijske strane, to nije izvodljivo u datim okolnostima ili (b) ako primalac podleže profesionalnim obavezama da održi poverljivost Poverljivih informacija;

- (c) svakom licu koje je ta Finansijska strana imenovala ili licu na koje se odnosi gore navedeni stav (b)(i) ili (b)(ii) da pruža usluge administracije ili saldiranja u pogledu jednog ili više Finansijskih dokumenata, uključujući, ali ne ograničavajući se na trgovanje učešćima vezano za Finansijskih dokumenata, te može tražiti obelodanjivanje tih Poverljivih informacija kako bi se omogućilo pružaocu datih usluga da obezbedi svoje usluge navedene u ovom stavu (c) ukoliko pružalac usluga kome se Poverljive informacije daju sklopio ugovor o poverljivosti suštinski u formi Glavnog LMA Ugovora o poverljivosti sa pružaocima usluga za administraciju/nagodbu ili neki drugi oblik Obaveza poverljivosti dogovoren između Zajmoprimca i relevantne Finansijske strane;
- (d) SFIL i CAFFIL takve Poverljive informacije koje ta Finansijska strana smatra odgovarajućim;
- (e) svakoj rejting agenciji (uključujući njene stručne savetnike) one Poverljive informacije za koje bi moglo biti potrebno da se otkriju kako bi se omogućilo takvoj rejting agenciji da realizuje svoje uobičajene aktivnosti vezane za Finansijskih dokumenata i/ili Zajmoprimca i/ili Zajmodavca ukoliko je rejting agencija kojoj će Poverljive informacije biti date informisana o njihovoj poverljivoj prirodi i da neke ili sve takve Poverljive informacije mogu biti osetljive informacije o ceni;
- (f) Prodavcu, takve Poverljive informacije koje će ta Finansijska strana smatrati odgovarajućim u kontekstu finansiranja Projekta prema Finansijskim dokumentima;
- (g) ECA i Francuskim vlastima, takve Poverljive informacije koje ta Finansijska strana smatra odgovarajućim, a ECA može, zauzvrat, da otkrije bilo koju Poverljivu informaciju:
  - (i) Bilo kojim licima (A) na koje ECA prenosi (ili potencijalno prenosi) svoja prava, koristi i/ili interese u, prema ili u vezi sa Finansijskim dokumentima i/ili ECA Polisom osiguranja ili (B) od kojih ECA ima (ili može potencijalno imati) bilo koji rizik/kreditno poboljšanje ili reosiguranje/kontra-garancije (uključujući njihove agente, brokere i konsultante) pozivajući se na ECA Polisu osiguranja ili Finansijska dokumenta;
  - (ii) bilo kom od njegovih Povezanih lica, matičnog i/ili krajnjeg akcionara ili bilo kog drugog entiteta koji pripada istoj grupi kao ECA;
  - (iii) državi Francuskoj, bilo kom administrativnom, sudskom ili arbitražnom organu ili bilo kom francuskom ili evropskom kontrolnom organu ili drugom telu pod kontrolom države Francuske ili Evropske unije, francuskim lokalnim vlastima (fra. *collectivités territoriales*), bilo kojoj evropskoj instituciji i bilo kom entitetu koji obezbeđuje finansiranje, likvidnost ili refinansiranje direktno ili indirektno u vezi sa ECA Polisom

osiguranja;

- (iv) svakom subjektu koji učestvuje ili deluje direktno ili indirektno u ili u vezi sa ECA Polisom osiguranja u vezi sa bilo kojim društvima za reosiguranje ili saosiguranje;
- (v) svim državnim organima i relevantnim multilateralnim telima ili organizacijama (uključujući, između ostalog, Organizaciju za ekonomsku saradnju i razvoj (OECD), Evropsku uniju i Bernsku uniju (Međunarodnu uniju osiguravača kredita i investicija));
- (vi) nakon bilo kakvog plaćanja od strane ECA prema ECA Polisi osiguranja;
- (vii) bilo kojem od lica navedenih u stavovima (b)(v) i (b)(vi) iznad; ili
- (viii) uz pismenu saglasnost Zajmoprimca, da ne budu bespotrebno uzdržane.

### **34.3 Objavljivanje finansijskih informacija agencijama za sastavljanje tabelarnih podataka**

Zajmoprimac prihvata i slaže se da Ovlašćeni vodeći aranžer, Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Zajmodavci mogu da obelodane bilo kom marketinškom telu kreditne industrije, i to samo u marketinške svrhe, informacije koje se odnose na Kreditni aranžman i/ili Finansijska dokumenta koja bi bila neophodna i uobičajena za tabelarne podatke (posebno informacije koje se odnose na različite kapacitete Finansijskih strana, zemlju sedišta Zajmoprimca, prirodu transakcije, vrstu i svrhu Kreditnog aranžmana, datume izvršenja, datume zatvaranja, delatnost i prirodu aktivnosti, iznos Ukupnih angažovanih sredstava i primenljivo trajanje i maržu).

### **34.4 Otkrivanje pružaocima numeričkih usluga**

- (a) Svaka Finansijska strana može otkriti bilo kom nacionalnom ili međunarodnom pružaocu usluga numeracije kojeg je ta Finansijska strana imenovala za pružanje usluga administracije ili poravnanja, uključujući, bez ograničenja, u vezi sa trgovinom učešća u vezi sa ovim Ugovorom, Kreditnim aranžmanom i/ili Zajmoprimcem sledeće informacije:
  - (i) Ime Zajmoprimca;
  - (ii) Datum ovog Ugovora;
  - (iii) Klauzulu 36 (*Merodavno pravo*);
  - (iv) Imena Finansijskih strana;
  - (v) datum svake izmene i dopune i preformulisanja ovog ugovora;
  - (vi) iznos Ukupno angažovanih sredstava i udeo relevantne Finansijske strane;

- (vii) valutu Kreditnog aranžmana;
- (viii) vrstu Kreditnog aranžmana;
- (ix) rangiranje Kreditnog aranžmana;
- (x) Konačne datume dospeća Kreditnog aranžmana;
- (xi) promene prethodno datih informacija u skladu sa gore navedenim stavovima od (i) do (x); i
- (xii) druge informacije dogovorene između Finansijske strane i Zajmoprimca,

kako bi se omogućilo numeričkim agencijama da pruže uobičajene usluge identifikacije numeracije zajma.

- (b) Strane Kreditnog aranžmana su potvrdile i saglasile se da se svaki identifikacioni broj dodeljen ovom Ugovoru, Kreditnom aranžmanu i/ili Zajmoprimcu od strane numeričke agencije i povezane informacije sa svakim takvim brojem mogu obelodaniti korisnicima tih usluga u skladu sa standardnim uslovima te numeričke agencije.
- (c) Zajmoprimac izjavljuje da nijedna od informacija u gore navedenim stavovima (i) – (xii) stava (a) nije niti će biti u bilo kom trenutku neobjavljena osetljiva informacija o ceni.

#### **34.5 Celokupan ugovor**

Ova Klausula 34 (*Poverljivost*) predstavlja celokupan ugovor između Strana u pogledu obaveza Finansijskih strana prema Finansijskim dokumentima u pogledu Poverljivih informacija i zamenjuje sve prethodne sporazume, izrečene ili implicirane, po pitanju Poverljivih informacija.

#### **34.6 Trajne obaveze**

Obaveze iz Klausule 34 (*Poverljivost*) su trajne i, posebno, ostaju i nastaviće da obavezujuće za svaku Finansijsku stranu u periodu od dvanaest (12) meseci od datuma koji nastupi ranije od:

- (a) datuma na koji su svi iznosi plativi od strane Zajmoprimca prema ili u vezi sa Finansijskim dokumentima isplaćeni u potpunosti i sva Ukupno angažovana sredstva su otkazana ili na drugi način prestaju da budu raspoloživa; i
- (b) datuma na koji ta Finansijska strana na drugi način prestaje da bude Finansijska strana.

#### **34.7 Opšta uredba o zaštiti podataka**

- (a) Finansijske strane će poštovati svoje obaveze u skladu sa pravilima koja se primenjuju na obradu ličnih podataka, posebno, Uredbom (EU) 2016/679 Evropskog parlamenta i Saveta od 27. aprila 2016. godine i francuskim zakonom br. 78-17 od 6. januara 1978. godine (sa

izmenama) u meri koja se odnosi na obradu koja bi bila neophodna u skladu sa izvršenjem ovog Ugovora.

- (b) Lični podaci prikupljeni u okviru ovog Ugovora odnose se na pojedince koji su, posebno, Predstavnici, uključujući Predstavnike Finansijskih Strana. Prikupljanje podataka i njihova rezultirajuća obrada su neophodni za izvršenje Ugovora, u skladu sa zakonskim i regulatornim obavezama i svrhama opisanim u informativnim obaveštenjima dostupnim na ispod navedenim veb lokacijama.
- (c) Zajmoprimac se obavezuje da obavesti pojedince navedene u stavu (b) iznad, osim Predstavnika Finansijskih strana, o politici zaštite ličnih podataka Finansijskih strana.
- (d) Detalji o politici zaštite podataka Finansijskih strana mogu se pronaći na sledećim internet adresama:
  - (i) za BRED BANQUE POPULAIRE:  
<https://www.bred.fr/informations-reglementaires/traitement-des-donnees-personnelles>
  - (ii) za CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK:  
<https://www.ca-cib.com/personal-data>
  - (iii) za CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL:  
<https://www.cic.fr/fr/informations-legales/protection-des-donnees.html>
  - (iv) za CREDIT LYONNAIS:  
<https://www.lcl.fr/politique-protection-des-donnees>
  - (v) za NATIXIS:  
<https://home.cib.natixis.com/data-protection>
  - (vi) za SOCIETE GENERALE:  
<http://global.societegenerale.com/en/gdpr/>
- (e) za svakog Novog zajmodavca, u zavisnosti od slučaja, na internet adrese navedene u odgovarajućem Ugovoru o prenosu.

### **35. POVERLJIVOST STOPA FINANSIRANJA**

#### **35.1 Poverljivost i objavljivanje**

- (a) ECA Agent i Zajmoprimac saglasni su da će čuvati kao poverljive sve Stope finansiranja i da ih neće nikome otkrivati, osim u onoj meri koju dozvoljavaju stavovi (b) i (c) u daljem tekstu.

- (b) ECA Agent može objaviti:
- (i) Zajmoprimcu svaku Stopu finansiranja u skladu sa Klausulom 10.4 (*Obaveštenje o kamatama*); i
  - (ii) bilo koju Stopu finansiranja bilo kom licu koga je ECA Agent imenovao da pruža administrativne usluge za potrebe jednog ili više Finansijskih dokumenata u meri koja omogućava takvom pružaocu usluga da pruži te usluge ukoliko je pružalac usluga kome se te informacije daju sklopio ugovor o poverljivosti u formi obaveze poverljivosti dogovorenoj između ECA Agent a i relevantnog Zajmodavca.
- (c) ECA Agent može objaviti bilo koju Stopu finansiranja i Zajmoprimac može objaviti bilo koju Stopu finansiranja:
- (i) bilo kojim Povezanim licima i bilo kom od njegovih ili njihovih službenika, direktora, zaposlenih, stručnih savetnika, revizora, partnera ili predstavnika ukoliko je lice kome će se otkriti Stopa finansiranja u skladu sa ovim stavom (i) pismeno obavešteno o njenoj poverljivoj prirodi i da to može biti informacija osetljiva po cenu, osim u slučaju kada primalac te informacije podleže profesionalnim obavezama čuvanja poverljivih informacija konkretnog Finansiranja;
  - (ii) svakom licu kojem se tražena informacija mora objaviti ili od koga se to traži od strane bilo kog nadležnog suda ili od strane bilo koje državne, bankarske, poreske ili druge regulatorne institucije ili sličnog tela, pravila berze ili u skladu sa bilo kojim merodavnim pravom ili propisom ukoliko je to lice kome se Stopa finansiranja otkriva pismeno obavešteno poverljivoj prirodi i da to može biti informacija osetljiva po cenu, ali neće postojati takva obaveza obaveštavanja ukoliko, po mišljenju ECA Agent a ili Zajmoprimca, u zavisnosti od slučaja, to nije izvodljivo u datim okolnostima;
  - (iii) svakom licu kome je potrebno otkriti informacije u vezi sa i u svrhe bilo koje parnice, arbitraže, administrativne ili druge istrage, postupka ili spora, ako je lice kome treba otkriti tu Stopu finansiranja pismeno obavešteno o poverljivoj prirodi i da to može biti informacija osetljiva po cenu, izuzev u slučaju kada, po mišljenju ECA Agent a ili Zajmoprimca, u zavisnosti od slučaja, to nije izvodljivo u datim okolnostima; i
  - (iv) bilo kom licu uz saglasnost relevantnog Zajmodavca.

### **35.2 Povezane obaveze**

- (a) ECA Agent i Zajmoprimac potvrđuju da svaka Stopa finansiranja predstavlja ili može predstavljati informaciju osetljivu po cenu i da njeno korišćenje može biti regulisano ili zabranjeno važećim propisima uključujući i propis o hartijama od vrednosti koji se odnosi na insajdersko poslovanje i zloupotrebu tržišta i obavezuju se da neće koristiti Stope finansiranja u bilo koje nezakonite svrhe.

- (b) ECA Agent i Zajmoprimac su saglasni da će (u meri u kojoj to dozvoljavaju zakoni i propisi) relevantnog Zajmodavca obavestiti o:
  - (i) okolnostima svakog objavljivanja u skladu sa stavom c(ii) Klauzule 35.1 (*Poverljivost i objavljivanje*) osim ako je takvo objavljivanje učinjeno prema licima iz tog stava tokom njihovog redovnog sprovođenja nadzora ili regulatornih funkcija; i
  - (ii) saznanjima da su bilo koje informacije objavljenje na način kojim se krši ova Klauzula 35.

### 36. MERODAVNO PRAVO

Ovaj Ugovor je regulisan francuskim pravom.

### 37. NADLEŽNOST - ARBITRAŽA

- (a) Svaki spor, suprotnost, potraživanje ili nesuglasica koja proističe iz ili u vezi sa ovim Ugovorom i bilo kojim drugim Finansijskim dokumentom koji predviđa rešavanje sporova putem arbitraže, uključujući bilo koje pitanje u vezi sa njegovim postojanjem, važenjem, tumačenjem, kršenjem ili prestankom (**Spor**), biće upućeni i konačno rešeni putem arbitraže prema Arbitražnim pravilima Međunarodne trgovinske komore, u skladu sa ovom Klauzulom 37 (za potrebe ove tačke, **Pravila**). Arbitražni postupak će biti regulisan francuskim pravom.

Ako u bilo kom trenutku tokom arbitražnog postupka koji je u toku (**Postojeći spor**), Postojeći spor pokrene pitanja vezana za ili u vezi sa bilo kojim drugim sporom koji proizilazi iz ovog Ugovora i/ili bilo kog drugog Finansijskog dokumenta koji predviđa rešavanje sporova putem arbitraže (**Povezani spor**), Arbitražni sud će, po prijavi bilo koje strane i uzimajući u obzir stanje i tok arbitraže i druge bitne okolnosti, biti ovlašćen da objedini Postojeći spor i Povezani spor radi zajedničkog saslušanja pred jednim Arbitražnim sudom.

- (b) Pravila su uključena pozivanjem na ovu Klauzulu i izrazi označeni velikim slovom u ovoj Klauzuli koji nisu na drugi način definisani u ovom Ugovoru, imaju značenje koje im je dato u Pravilima.
- (c) Broj arbitara je tri. Nijedan arbitar neće imati nikakve veze sa Sporom, niti će imati ikakve veze ni sa jednom stranom, a biće iskusan u međunarodnim finansijskim transakcijama. Svaka strana u Spor u će imenovati arbitra. Imenovani arbitri, zauzvrat, zajednički imenuju Predsednika arbitražnog suda (**Arbitražni sud**). Ako Spor uključuje više od dve strane, strane u njemu će pokušati da se usklade na postojanje samo dve strane (tj. tužioca i tuženog), od kojih će svaka imenovati arbitra kao da postoje samo dve strane u takvom Spor u. Ako do takvog usklađivanja i imenovanja ne dođe u roku od dvadeset (20) kalendarskih dana nakon što strana inicijator uruči zahtev za pokretanje arbitraže ili ako Predsednik nije imenovan u roku od trideset (30) kalendarskih dana od izbora drugog arbitra, Međunarodni arbitražni Međunarodne trgovinske komore može imenovati tri arbitra ili Predsednika, u zavisnosti od slučaja.

- (d) Zajmoprimac i svaka Finansijska strana se izričito slažu i saglasne su sa ovom procedurom imenovanja i postavljanja Arbitražnog suda i Zajmoprimac se, u te svrhe, ovim izričito odriče svakog prava pozivanja na imunitet od nadležnosti u tom pogledu.
- (e) Sedište ili pravno mesto arbitraže je Pariz. Jezik koji će se koristiti u arbitražnom postupku je engleski.
- (f) Naknade za arbitražu (uključujući pripremu svake Strane, advokatske honorare i slične troškove) snosiće se u skladu sa odlukom Arbitražnog suda. Svaka Strana će snositi svoje troškove koji se direktno odnose na fizičku organizaciju i vođenje arbitražnog postupka u Parizu (npr. putovanje, hotel, iznajmljivanje prostorija).
- (g) Odluka Arbitražnog suda će biti konačna, obavezujuća i izvršna za Strane, a presuda po bilo kojoj odluci koju donese Arbitražni sud može se izneti pred bilo koji nadležan sud.
- (h) U slučaju da propust jedne Strane da se pridržava odluke Arbitražnog suda zahteva od druge Strane da se obrati bilo kom sudu za izvršenje takve odluke, Strana koja ne postupi po takvoj odluci biće odgovorna drugoj Strani za sve troškove takvog postupka, uključujući razumne advokatske honorare.
- (i) Nijedna odredba ove Klauzule 37 ne ograničava prava Zajmodavaca da traže ili dobiju bilo koje privremene ili pomoćna pravna sredstva od bilo kog nadležnog suda pre, posle, tokom ili u odsustvu bilo kakvog arbitražnog postupka.
- (j) Zajmoprimac ovim putem izričito i neopozivo pristaje da se, ukoliko neka Finansijska strana pokrene bilo koji postupak bilo gde (za sudsku zabranu, konkretno ispunjenje, odštetu ili drugo), ne poziva na imunitet (bilo na osnovu suvereniteta ili na neki drugi način) od nadležnosti ili od zaplene (bilo kao pomoć pri izvršenju ili na drugi način) njegove imovine ili izvršenja presude, niti će isti primeniti ili zahtevati u vezi sa tom imovinom, osim u pogledu:
  - (i) „prostorija misije” (uključujući sav nameštaj i imovinu koja se u njima nalazi i prevozna sredstva misije) na način na koji je taj termin definisan u Bečkoj konvenciji o diplomatskim odnosima potpisanoj 1961. godine;
  - (ii) „konzularnih prostorija” na način na koji je taj termin definisan u Bečkoj konvenciji o konzularnim odnosima potpisanoj 1963. godine;
  - (iii) sredstava koja ne mogu biti u prometu;
  - (iv) vojnog vlasništva ili vojne imovine i zgrada, oružja ili opreme namenjene za odbranu, državnu i javnu bezbednost;
  - (v) potraživanja čije je ustupanje ograničeno zakonom;
  - (vi) prirodnih bogatstava, predmeta zajedničke upotrebe, naponskih mreža u javnoj svojini, zemljišta rečnog sliva i

vodnih objekata u javnoj svojini, zaštićenih prirodnih nasleđa u javnoj svojini i kulturnog nasleđa u javnoj svojini;

- (vii) nepokretnosti u javnoj svojini koju, delimično ili u celini, koriste organi Republike Srbije, autonomne pokrajine ili lokalne samouprave radi ostvarivanja svojih prava i dužnosti;
- (viii) pokretne i nepokretne imovine zdravstvenih ustanova (osim u slučaju izvršenja hipoteke koja je zasnovana uz saglasnost Vlade Republike Srbije); i
- (ix) druge imovine izuzete od izvršenja zakonom ili međunarodnim ugovorima.

(sva takva sredstva, prihodi ili imovina navedena u stavovima od (i) do (ix) iznad, zajedno, **Izuzeta imovina**).

### **38. POTPUN UGOVOR**

Finansijski dokumenti sadrže potpun sporazum između Strana o pitanjima na koja se odnose i zamenjuju sve prethodne obaveze, sporazume i dogovore, bilo pismene ili usmene, o tim pitanjima.

OVAJ UGOVOR je sklopljen na dan naveden na početku ovog Ugovora i sačinjen u osam (8) originalnih primeraka.

**POTPISNICI**

**ZAJMOPRIMAC**

**REPUBLIKA SRBIJA, KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE  
POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA**

---

Od strane: Siniša MALI  
Funkcija: Prvi potpredsednik Vlade i ministar finansija Republike Srbije

**OVLAŠĆENI VODEĆI ARANŽERI I PRVOBITNI ZAJMODAVCI**

**BRED BANQUE POPULAIRE**

---

Od strane: Clément Bécat

**CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK**

---

Od strane: Thibaut Jean  
Generalni direktor, Korporativni klijenti Francuska  
Međunarodna trgovina i transakciono bankarstvo

Julie Lemonnier  
Direktor  
EFS

**CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL**

---

Od strane: François-Xavier Archambault

Anne-Hélène Hovasse

**CREDIT LYONNAIS**

---

Od strane: Françoise Beresi**NATIXIS**

---

Od strane: Arnaud Sarret  
Šef za strukturiranja izvozna rešenja  
Globalna trgovina  
Natixis

Edouard Bustarret

**SOCIETE GENERALE**

---

Od strane: Alexia de Montessus  
Direktor za razvoj i strukturirani izvoz

Armand Chemineau

BANKA ZA GLOBALNU KOORDINACIJU, STRUKTURIRANJE I DOKUMENTACIJU

**NATIXIS**

---

Od strane: Arnaud Sarret  
Šef za strukturiranja izvozna rešenja  
Globalna trgovina  
Natixis

Edouard Bustarret

ECA AGENT

**NATIXIS**

---

Od strane: Thi Xuân Viên Lê

Morgan Roy

**PRILOG 1. PRVOBITNI ZAJMODAVCI****Deo I - Prvobitni zajmodavci, od Datuma potpisivanja**

Prvobitni zajmodavci su saglasni da će, od Datuma potpisivanja, Ukupna angažovana sredstva Zajmodavaca biti podeljena među sledećim Prvobitnim zajmodavcima u skladu sa sledećom tabelom:

| <b>Naziv Prvobitnog Zajmodavca</b>            | <b>Učešće</b>   | <b>Učešće u svakom Korišćenju sredstava (od Dana potpisivanja)</b> |
|-----------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------|
| BRED BANQUE POPULAIRE                         | 163.327.500 EUR | 8,50%                                                              |
| CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK | 345.870.000 EUR | 18,00%                                                             |
| CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL               | 345.870.000 EUR | 18,00%                                                             |
| CREDIT LYONNAIS                               | 163.327.500 EUR | 8,50%                                                              |
| NATIXIS                                       | 480.375.000 EUR | 25,00%                                                             |
| SOCIETE GENERALE                              | 422.730.000 EUR | 22,00%                                                             |

**Deo II - Predviđeni prenosi na SFIL nakon Datuma potpisivanja**

Strane priznaju da je namera relevantnih Prvobitnih zajmodavaca da prenesu (u skladu sa odredbama i ispunjenjem relevantnih uslova navedenih u konkretnoj dokumentaciji koja se odnosi na takve predviđene prenose i potpisivanje relevantnih Ugovora o prenosu) nakon Datuma potpisivanja i najkasnije do 30. juna 2025. godine deo obaveza relevantnih Prvobitnih zajmodavaca navedenih u tabeli u Delu I iznad na SFIL, što rezultira time da se Ukupno angažovana sredstva Zajmodavaca podele među Zajmodavcima na dan planiranog prenosa na SFIL u skladu sa sledećom tabelom (bez uticaja na bilo kakve prenose koji se mogu izvršiti u bilo kom trenutku):

| <b>Naziv Zajmodavca</b>                       | <b>Predviđeno učešće<br/>(od dana<br/>predviđenog<br/>prenosa na SFIL)</b> | <b>Predviđeno učešće<br/>u svakom<br/>Korišćenju<br/>sredstava<br/>(od dana<br/>predviđenog<br/>prenosa na SFIL)</b> |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BRED BANQUE POPULAIRE                         | 8.166.375 EUR                                                              | 0,425%                                                                                                               |
| CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK | 86.467.500 EUR                                                             | 4,50%                                                                                                                |
| CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL               | 276.696.000 EUR                                                            | 14,40%                                                                                                               |
| CREDIT LYONNAIS                               | 40.831.875 EUR                                                             | 2,125%                                                                                                               |
| NATIXIS                                       | 48.037.500 EUR                                                             | 2,50%                                                                                                                |
| SFIL                                          | 1.419.027.750 EUR                                                          | 73.85%                                                                                                               |
| SOCIETE GENERALE                              | 42.273.000 EUR                                                             | 2,20%                                                                                                                |

Sve Strane priznaju da se SFIL ni pod kojim okolnostima neće smatrati inicijalnim ili prvobitnim zajmodavcem (tj. zajmodavcem od Datuma potpisivanja) ili kao aranžer prema ovom Ugovoru ili bilo kom drugom Finansijskom dokumentu.

Takođe je navedeno da nakon prenosa dela obaveza određenih Prvobitnih zajmodavaca na SFIL, SFIL namerava da odobri zalogu nad svojim potraživanjima koja proizilaze iz Finansijskih dokumenata u korist CAFFIL. Kao rezultat stvaranja takve zaloge, svi iznosi koji dospevaju i plativi su prema potraživanjima koja proizilaze iz Finansijskih dokumenata u posedu SFIL, bez uticaja na odredbe Finansijskih dokumenata koje se odnose na plaćanja, biće isplaćeni CAFFIL, kako je navedeno u konkretnom obaveštenju o zalozi.

## PRILOG 2. PREDUSLOVI

U ovom Prilogu, upućivanje na „overenu kopiju“ Zajmoprimca odnose se na kopiju overenu u pisanoj formi koju je potpisao Ovlašćeni predstavnik(ci) Zajmoprimca kao istinitu, potpunu i ažurnu kopiju relevantnog dokumenta.

### DEO I - PREDUSLOVI ZA INICIJALNO KORIŠĆENJE SREDSTAVA KOJI TREBAJU BITI ISPUNJENI NA DATUM POTPISIVANJA

#### 1. Ovlašćenja

- (a) ECA Agent će primiti overene kopije svih ovlašćenja Zajmoprimca kojima se odobrava potpisivanje Finansijskih dokumenata u kojima je strana i Dopunskog pisma i ovlašćuje svog potpisnika da potpiše za svoj račun takva Finansijska dokumenta (osim Ovlašćenja navedenih u Delu II ovog Priloga 2) i Dopunsko pismo, uključujući između ostalog:
  - (i) kopiju, overenu kao verodostojnu, potpunu i ažurnu od strane ili u ime Zajmoprimca, odluke Vlade Republike Srbije (zajedno sa prevodom na engleski jezik) kojima se: (A) utvrđuje osnova za pregovore i formiranje delegacije za pregovore u vezi sa ovim Ugovorom, (B) odobrava pozajmljivanje Zajmoprimca prema ovom Ugovoru, njegovim uslovima, drugim Finansijskim dokumentima i Dopunskom pismu i (C) ovlašćuje prvi potpredsednik Vlade i ministar finansija Republike Srbije da potpiše konkretna Finansijska dokumenta i Dopunsko pismo u ime Republike Srbije; i
  - (ii) ako je relevantno, u slučaju da Finansijska dokumenta koja će Zajmoprimac zaključiti na Datum potpisivanja ili Dopunsko pismo nisu potpisani od strane prvog potpredsednika Vlade i ministra finansija Republike Srbije, kopiju, overenu kao verodostojnu, potpunu i ažurnu od strane ili u ime Zajmoprimca, o dodeli (zajedno sa prevodom na engleski jezik) konkretnom potpisniku prava da u ime Zajmoprimca potpiše Finansijska dokumenta u kojima je Zajmoprimac strana i Dopunsko pismo u ime Zajmoprimca i dokaz o ovlašćenjima lica koje vrši takvu dodelu.
- (b) ECA Agent će primiti overene kopije svih ovlašćenja Kupca kojima se odobrava potpisivanje Ugovora o dodeli plaćanja i ovlašćuje svog potpisnika da potpiše za svoj račun Ugovor o dodeli plaćanja, uključujući između ostalog:
  - (i) kopiju, overenu kao verodostojnu, potpunu i ažurnu od strane ili u ime Zajmoprimca, odluke Vlade Republike Srbije (zajedno sa prevodom na engleski) kojom se: (i) odobrava Ugovor o dodeli plaćanja i (ii) ovlašćuje ministar odbrane Republike Srbije ili bilo koje drugo lice navedeno u takvoj odluci da potpiše Ugovor o dodeli plaćanja u ime Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva odbrane; i

- (ii) ako je relevantno, u slučaju da Ugovor o dodeli plaćanja nije potpisan u ime Kupca od strane ministra odbrane Republike Srbije ili od strane bilo kog lica koje je ovlašćeno odlukom Vlade Republike Srbije iz stava (i) iznad da potpiše Ugovor o dodeli plaćanja u ime Kupca, kopiju, overenu kao verodostojnu, potpunu i ažuriranu od strane ili u ime Zajmoprimca, o dodeli (zajedno sa prevodom na engleski jezik) konkretnom potpisniku u ime Kupca da potpiše Ugovor o dodeli plaćanja u ime Kupca i dokaz o ovlašćenjima lica koje vrši takvu dodelu.

## **2. Komercijalni ugovor**

ECA Agent je od propisno ovlašćenog predstavnika Prodavca primio overenu verodostojnu kopiju izvoda iz Komercijalnog ugovora koji se odnosi na uslove plaćanja Komercijalnog ugovora zajedno sa svim izmenama (ako ih ima).

## **3. Finansijska dokumenta**

Sva Finansijska dokumenta (izuzimajući svaki Obrazac potvrde Zajmoprimca o korišćenju sredstava) i Dopunsko pismo su uredno potpisana na engleskom jeziku.

## **4. Pravna mišljenja**

ECA Agent će primiti originale sledećih pravnih mišljenja, od kojih svako od njih treba da bude u formi, obimu i sadržaju zadovoljavajućem za Prvobitne Zajmodavce, i upućeno Finansijskim stranama:

- (i) pravno mišljenje De Pardieu, Brocas, Maffei, francuskog pravnog savetnika Prvobitnim Zajmodavcima o zakonitosti, validnosti i izvršivosti ovog Ugovora i Ugovora o dodeli plaćanja iz perspektive francuskog prava; i
- (ii) pravno mišljenje ZSP Advokati aod Beograd, srpskog pravnog savetnika Prvobitnih Zajmodavaca o (a) zakonitosti, validnosti, obavezujućem dejstvu i izvršivosti Finansijskih dokumenata iz perspektive srpskog prava (pod uslovom stupanja na snagu zakona o ratifikaciji ovog Ugovora od strane Narodne skupštine Republike Srbije i registracije ovog Ugovora kod Centralne banke) i (b) kapacitetima i ovlašćenjima Zajmoprimca i Kupca da valjano zakluče Finansijska dokumenta u kojima su strana.

## **5. Upoznaj svoje klijente**

Potvrda Finansijskih strana ECA Agentu da su izvršili sve relevantne provere vezano za „upoznaj svoje klijente”.

## DEO II - PREDUSLOVI ZA INICIJALNO KORIŠĆENJE SREDSTAVA KOJI TREBAJU BITI ISPUNJENI NA DATUM PRVOG KORIŠĆENJA SREDSTAVA

### 1. Ovlašćenja

- (a) Kopija, overena kao verodostojna, potpuna i ažurna od strane ili u ime Zajmoprimca, zakona kojim se potvrđuje ovaj Ugovor, zajedno sa dokazom da je takav zakon ukazom proglašen od strane predsednika Republike Srbije, objavljen u Službenom glasniku Republike Srbije i rok za stupanje na snagu zakona je istekao.
- (b) Kopija, overena kao verodostojna, potpuna i ažurna od strane ili u ime Zajmoprimca, KZ obrazaca (na srpskom jeziku: „KZ obrasci“) koja dokazuje da je Ugovor (sa svim izmenama u njemu, uključujući izmene Zajmodavaca, ako ih ima) uredno prijavljen Centralnoj banci.
- (c) Potvrda prvog potpredsednika Vlade i ministra finansija Republike Srbije kojom se potvrđuje da zaduživanje u punom iznosu kredita neće prouzrokovati kršenje bilo kakvog limita zaduživanja, garancije ili sličnog ograničenja koji obavezuje Zajmoprimca ili Republiku Srbiju.
- (d) Kopija Zakona o budžetu za 2025. godinu.
- (e) Potvrda prvog potpredsednika Vlade i ministra finansija kojom se potvrđuje da su svi iznosi koji dospevaju Zajmoprimcu i plativi su prema Finansijskim dokumentima prikazani u relevantnom godišnjem budžetu Republike Srbije sve dok ne prestanu obaveze Zajmodavaca i dok Zajmoprimac ne plati sve neizmirene iznose.

### 2. Potvrda o ovlašćenju i dužnosti

ECA Agent će primiti original potvrde o ovlašćenju i dužnosti ovlašćenog predstavnika Prodavca, suštinski u obliku Priloga 6 (*Obrazac potvrde o ovlašćenju i dužnosti Prodavca*) ili u bilo kom drugom obliku dogovorenom između ECA Agent a i Prodavca.

ECA Agent će primiti original potvrde o ovlašćenju i dužnosti ovlašćenog predstavnika Kupca, suštinski u obliku Priloga 7 (*Obrazac potvrde o ovlašćenju i dužnosti Kupca*).

ECA Agent će primiti original potvrde o ovlašćenju i dužnosti ovlašćenog predstavnika Zajmoprimca, suštinski u formi Priloga 8 (*Obrazac Potvrde o ovlašćenju i dužnosti Zajmoprimca*).

### 3. Komercijalni ugovor

- (i) potvrda propisno ovlašćenog predstavnika Prodavca koja potvrđuje da:
  - Prvo avansno plaćanje i Drugo avansno plaćanje (kako je navedeno u klauzuli 7.1.1 Komercijalnog ugovora) su uplaćene u skladu sa Komercijalnim ugovorom;
  - svi uslovi za stupanje na snagu Komercijalnog ugovora su ispunjeni i stoga je Komercijalni ugovor stupio na snagu dana

[DD/MM/GGGG] i svi uslovi do Početnog datuma „T0” po Komercijalnom ugovoru su ispunjeni i stoga je Početni datum „T0” nastupio 18. oktobra 2024. godine;

- Komercijalni ugovor nije suspendovan, prekinut, poništen, otkazan ili raskinut, niti je predmet bilo kog upravnog, sudskog ili arbitražnog postupka,

uz koje su priložena sledeća dokumenta:

- kopije priznanica (uključujući bez ograničenja kreditni savet izdat od strane banke Prodavca ili swift potvrdu) koje dokazuju da su Prvo avansno plaćanje i Drugo avansno plaćanje (kako je navedeno u klauzuli 7.1.1 Komercijalnog ugovora) uplaćene Prodavcu.
- (ii) pismo koje je potpisao propisno ovlašćeni predstavnik Prodavca kojim se potvrđuje da je:
- izvozna dozvola kojom se Prodavac ovlašćuje da izvozi opremu po Komercijalnom ugovoru izdata Prodavcu i od tog datuma je važeća i odgovarajuća; i
  - potvrda o krajnjem korisniku i potvrda o zabrani prenosa u vezi sa Komercijalnim ugovorom valjano potpisana i overena pečatom Ministarstva odbrane Republike Srbije u skladu sa uslovima Komercijalnog ugovora,
- (iii) sertifikat propisno ovlašćenog predstavnika Kupca koji potvrđuje da:
- Prvo avansno plaćanje i Drugo avansno plaćanje (kako je navedeno u klauzuli 7.1.1 Komercijalnog ugovora) su uplaćene u skladu sa Komercijalnim ugovorom;
  - svi uslovi za stupanje na snagu Komercijalnog ugovora su ispunjeni i stoga je Komercijalni ugovor stupio na snagu i stupio na snagu dana [DD/MM/GGGG] i svi uslovi do Početnog datuma „T0” po Komercijalnom ugovoru su ispunjeni i stoga je Početni datum „T0” nastupio 18. oktobra 2024. godine;
  - Komercijalni ugovor nije suspendovan, prekinut, poništen, otkazan ili raskinut, niti je predmet bilo kog upravnog, sudskog ili arbitražnog postupka;
  - Kupcu je data uvozna dozvola koja ovlašćuje Kupca za uvoz ugovorenih artikala po Komercijalnom ugovoru;
  - Ministarstvo finansija Republike Srbije obaveštava da je Vlada Republike Srbije dala saglasnost na zaključivanje Komercijalnog ugovora sa planom finansiranja za isplatu Ukupne ugovorne cene (kako je navedeno u Komercijalnom ugovoru);

- Komercijalni ugovor predstavlja pravnu, validnu, punovažnu i izvršnu obavezu Kupca, u skladu je sa zakonima i propisima Republike Srbije i stupio je na pravnu snagu;
- Kupac ima kapacitet, snagu i ovlašćenje da zaključi i izvrši, i preduzeo je sve neophodne radnje i/ili procedure da ovlasti svoje zaključivanje i izvršenje, Komercijalni ugovor i transakcije predviđene Komercijalnim ugovorom;
- Kupac je na svoje predstavnike propisno preneo ovlašćenja da potpišu Komercijalni ugovor i svaki drugi dokument koji može biti odgovarajući ili potreban prema Komercijalnom ugovoru, u skladu sa važećim propisima;
- sva potrebna Ovlašćenja (i) da se Kupcu omogući zakonito sklapanje, ostvarivanje svojih prava i ispunjavanje obaveza po Komercijalnom ugovoru i (ii) da se Komercijalni ugovor učini prihvatljivim kao dokaz u Republici Srbiji, su dobijena, izvršena, urađena, izdata ili ispunjena i stupila su na snagu, a sva prava Kupca iz Komercijalnog ugovora smatraju se po zakonima Republike Srbije privatnim i komercijalnim aktom koji podleže pravilima građanskog i trgovinskog prava;
- Kupac je pribavio sva odobrenja za devizno poslovanje ili druga Ovlašćenja koja su potrebna da bi se obezbedila dostupnost evra radi omogućavanja Kupcu da izvrši sve svoje obaveze po Komercijalnom ugovoru na način i na mestu koji su u njemu predviđeni;
- ne postoje ograničenja ili tekući zahtevi koji ograničavaju dostupnost ili prenos deviza koji bi ograničili sposobnost Kupca da izvrši svoje obaveze iz Komercijalnog ugovora;
- nije nastupio nijedan događaj ili okolnost koji (i) doprinosi ili bi se razumno moglo očekivati da će doprineti pravu na prevremeni raskid, suspendovanje izvršenja, poništavanje ili otkazivanje (u svakom slučaju, u celini ili delimično) Komercijalnog ugovora ili (ii) predstavlja događaj više sile (kako god da je opisan) u vezi sa ili prema Komercijalnom ugovoru;
- nema nerešenog spora po osnovu kršenja ili neizmirenog potraživanja (osim zahteva za plaćanja po Komercijalnom ugovoru koja nisu dospela) po Komercijalnom ugovoru koji bi dao pravo Kupcu ili Prodavcu da raskine Komercijalni ugovor.
- ne postoji drugi sporazum ili aranžman koji menjaju, dopunjuju ili utiču na Komercijalni ugovor.

#### **4. ECA Polisa osiguranja**

ECA Agent je primio kopiju ECA Polise osiguranja koju su potpisali ECA i Prvobitni zajmodavci.

#### **5. Pravna mišljenja**

ECA Agent će primiti originale sledećih pravnih mišljenja, od kojih svako od njih treba da bude u formi, obimu i sadržini zadovoljavajućim za Zajmodavce, i upućeno Finansijskim stranama:

- (i) pravno mišljenje Ministarstva pravde Republike Srbije, o (a) zakonitosti, važenju, obavezujućem dejstvu i izvršivosti obaveza Zajmoprimca i Kupca prema Finansijskim dokumentima u kojima su Zajmoprimac i Kupac strane iz perspektive srpskog prava i (b) kapacitetima i ovlašćenjima Zajmoprimca i Kupca da valjano zaključe Finansijska dokumenta u kojima su strana; i
- (ii) pravno mišljenje ZSP Advokati aod Beograd, srpskog pravnog savetnika Prvobitnih Zajmodavaca o zakonitosti, validnosti, obavezujućem dejstvu i izvršivosti obaveza Zajmoprimca i Kupca prema Finansijskim dokumentima u kojima su Zajmoprimac i Kupac strane iz perspektive srpskog prava, koje potvrđuje da su sva ovlašćenja iz perspektive srpskog prava za Zajmoprimca i Kupca da ostvaruju svoja prava i izvršavaju svoje obaveze prema Finansijskim dokumentima propisno izdata.

#### **6. Prenosi (uključujući prenos u korist SFIL)**

- (i) ECA Agent je primio potvrdu da je dokumentacija o prenosu sa namerom da se prenese u korist SFIL, deo obaveza iz Dela I Priloga 1 svakog Prvobitnog Zajmodavca potpisana (uključujući Ugovor o prenosu koji su potpisali Postojeći Zajmodavac, Novi Zajmodavac i ECA Agent) i da je stupila na snagu.
- (ii) ECA Agent je primio dokaz da su svi transferi u korist SFIL, navedeni u stavu (i) iznad prijavljeni Centralnoj banci i, prema potrebi, da je Zajmoprimac potpisao i obezbedio sva dokumenta i saglasnosti koje se mogu zahtevati po pravu Srbije da bi takvi prenosili bili validni, izvršivi i na pravnoj snazi u Republici Srbiji.

#### **7. Naknade, troškovi i izdaci**

Zadovoljavajući dokazi za ECA Agentu da je Zajmoprimac platio sve naknade, troškove i izdatke prema Finansijskim stranama ECA Agentu.

### **PRILOG 3. USLOVI PLAĆANJA I SPISAK DOKUMENTACIJE KOJU TREBA DOSTAVITI ECA AGENTU**

Svi izrazi napisani velikim slovima koji nisu definisani u ovom Prilogu i nisu drugačije definisani u Ugovoru imajuće značenje dato tim terminima u Komercijalnom ugovoru.

Izraz „overena kopija“, kada se koristi u ovom Prilogu, označava kopiju dokumenta overenu od strane ovlašćenog predstavnika Prodavca kao istinitu i potpunu kopiju originalnog dokumenta.

Nakon prijema dokumenata Prodavca navedenih u nastavku od strane ECA Agenta, Zajmovi u sklopu Kreditnog aranžmana će Zajmodavci staviti na raspolaganje samo na konkretan Datum korišćenja sredstava u skladu sa uslovima Ugovora i na način kako je opisano u nastavku za plaćanje sledećih stavki do narednih maksimalnih iznosa (koji ne smeju da prelaze ukupno 70% od Ukupne ugovorne cene):

#### **I. U pogledu Prvog plaćanja po učinku**

U vezi sa iznosom navedenim u Potvrdi Prodavca koji odgovara vršenju Prvog plaćanja po učinku što odgovara iznosu od 25% Ukupne ugovorne cene (od 686.250.000 evra (šest stotina osamdeset šest miliona dvesta pedeset hiljada evra)), iz klauzule 7.1.2.1. Komercijalnog ugovora, koji pripada Prodavcu prema Komercijalnom ugovoru i koji će biti plaćen do 30. januara 2026. godine u roku od trideset (30) dana od dana prijema dokumenata od strane Kupca navedenih u klauzuli 7.4.4. Komercijalnog ugovora, iznos Raspoloživih angažovanih sredstva za finansiranje dela takvog fakturisanog iznosa biće plaćen Prodavcu isplatom u skladu sa Kreditnim aranžmanom nakon prijema ECA Agenta sledećih dokumenata od Prodavca:

- (i) jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće fakture Prodavca;
- (ii) jednu (1) overenu kopiju Potvrde o dostignutoj ključnoj tački, izdate u skladu sa Aneksom E12 Komercijalnog ugovora, koji su potpisali Kupac i Prodavac u vezi sa Ključnom tačkom br.1; i
- (iii) kopiju Ugovora o dodeli plaćanja;

#### **II. U pogledu Drugog plaćanja po učinku**

U vezi sa iznosom navedenim u Potvrdi Prodavca koji odgovara vršenju Drugog plaćanja po učinku što odgovara iznosu od 25% Ukupne ugovorne cene (od 686.250.000 evra (šest stotina osamdeset šest miliona dvesta pedeset hiljada evra)), iz klauzule 7.1.2.2. Komercijalnog ugovora, koji pripada Prodavcu prema Komercijalnom ugovoru i koji će biti plaćen do 29. januara 2027. godine u roku od trideset (30) dana od dana prijema dokumenata od strane Kupca navedenih u klauzuli 7.4.4. Komercijalnog ugovora, iznos Raspoloživih angažovanih sredstva za finansiranje dela takvog fakturisanog iznosa biće plaćen Prodavcu isplatom u skladu sa Kreditnim aranžmanom nakon prijema ECA Agenta sledećih dokumenata od Prodavca:

- (i) jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće fakture Prodavca;

- (ii) jednu (1) overenu kopiju Potvrde o dostignutoj ključnoj tački, izdate u skladu sa Aneksom E12 Komercijalnog ugovora, koji su potpisali Kupac i Prodavac u vezi sa Ključnom tačkom br.2; i
- (iii) kopiju Ugovora o dodeli plaćanja;

### **III. U pogledu Preostalog iznosa**

Preostali iznos koji odgovara iznosu od 20% cene svake Ugovorene stavke Kupac će platiti Prodavcu prema Komercijalnom ugovoru, u ukupnom iznosu od 549.000.000 evra (petsto četrdeset devet miliona evra), na sledeći način:

#### **1. U pogledu Preostalog iznosa svakog prihvaćenog aviona Rafal iz klauzule 7.1.3. Komercijalnog ugovora**

U vezi sa iznosom navedenim u svakoj Potvrdi Prodavca koji odgovara uplati preostalog iznosa od 20% cene svakog prihvaćenog aviona Rafal iz klauzule 7.1.3. Komercijalnog ugovora, koji pripada Prodavcu prema Komercijalnom ugovoru po odgovarajućem prihvatanju relevantnog aviona Rafal, u roku od trideset (30) dana od dana prijema dokumenata od strane Kupca navedenih u klauzuli 7.4.5(a) Komercijalnog ugovora, iznos Dostupnih sredstava aranžmana za finansiranje dela takvog fakturisanog iznosa biće plaćen Prodavcu isplatom u skladu sa Kreditnim aranžmanom nakon prijema ECA Agenta sledećih dokumenata od Prodavca:

- (i) jednu (1) overenu kopiju Potvrde o prihvatanju aviona koju su potpisali Kupac i Prodavac ili jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće Potvrde o prihvatanju aviona koju je potpisao samo Prodavac, zajedno sa jednom (1) overenom kopijom izjave Prodavca u kojoj se navodi da predstavnik Kupca nije prisustvovao proceduri prihvatanja bez obaveštenja Prodavca ili da predstavnik Kupca nije potpisao Potvrdu o prihvatanju aviona u roku od sedam dana od predstavljanja i nije obavestio o Odbijanju aviona Kupca u skladu sa klauzulom 9.1.3 (a) Komercijalnog ugovora ili u slučaju Odbijanja aviona Kupca, u roku od sedam (7) dana od njegovog predstavljanja nakon ispravke Odstupanja aviona u skladu sa Klauzulom 9.1.3(a) Komercijalnog ugovora; i
- (ii) jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće fakture Prodavca, za sto posto (100%) cene svakog aviona Rafal, umanjenu za prvo i drugo Avansno plaćanje i Plaćanje po učinku koje je proporcionalno takvoj ceni aviona Rafal. U relevantnoj fakturi će biti navedeni datum i broj konkretne Potvrde o prihvatanju aviona.

#### **2. U pogledu Preostalog iznosa za svaku prihvaćenu Isporku iz klauzule 7.1.3. Komercijalnog ugovora**

U vezi sa iznosom navedenim u svakoj Potvrdi Prodavca koji odgovara uplati preostalog iznosa od 20% cene svake prihvaćene Isporku iz klauzule 7.1.3. Komercijalnog ugovora, koji pripada Prodavcu prema Komercijalnom ugovoru po odgovarajućem

prihvatanju relevantne Isporuke, u roku od trideset (30) dana od dana prijema dokumenata od strane Kupca navedenih u klauzuli 7.4.5(b) Komercijalnog ugovora, iznos Dostupnih sredstava aranžmana za finansiranje dela takvog fakturisanog iznosa biće plaćen Prodavcu isplatom u skladu sa Kreditnim aranžmanom nakon prijema ECA Agenta sledećih dokumenata od Prodavca:

- (i) jednu (1) overenu kopiju Obaveštenja o pregledu (eng. IRN) koju je potpisao Prodavac;
- (ii) jednu (1) overenu kopiju Otpremnice koju su potpisali Kupac i Prodavac ili jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće Otpremnice koju je potpisao samo Prodavac, zajedno sa jednom (1) overenom kopijom izjave Prodavca u kojoj se navodi da predstavnik Kupca nije prisustvovao proceduri prihvatanja ili da predstavnik Kupca nije potpisao Otpremnicu u roku od sedam dana od dana dostavljanja u skladu sa klauzulom 9.2.2. Komercijalnog ugovora ili u slučaju Odbijanja isporuke Kupca, u roku od sedam (7) dana od njegovog dostavljanja nakon ispravke Neslaganja isporuke u skladu sa Klauzulom 9.2.4 (a) Komercijalnog ugovora; i
- (iii) jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće fakture Prodavca, za sto posto (100%) cene svake Isporuke, umanjenu za prvo i drugo Avansno plaćanje i Plaćanje po učinku koje je proporcionalno takvoj ceni Isporuke. U relevantnoj fakturi će biti navedeni datum i broj konkretne Otpremnice.

### **3. U pogledu Preostalog iznosa svake pružene Usluge iz tačke 7.1.3. Komercijalnog ugovora**

U vezi sa iznosom navedenim u svakoj Potvrdi Prodavca koji odgovara uplati preostalog iznosa od 20% cene svake izvršene Usluge iz klauzule 7.1.3. Komercijalnog ugovora, koji pripada Prodavcu prema Komercijalnom ugovoru po odgovarajućem pružanju relevantne Usluge, u roku od trideset (30) dana od dana prijema dokumenata od strane Kupca navedenih u klauzuli 7.4.5(c) Komercijalnog ugovora, iznos Dostupnih sredstava aranžmana za finansiranje dela takvog fakturisanog iznosa biće plaćen Prodavcu isplatom u skladu sa Kreditnim aranžmanom nakon prijema ECA Agenta sledećih dokumenata od Prodavca:

- (i) jednu (1) overenu kopiju Potvrde o pruženim uslugama koju su potpisali Kupac i Prodavac ili jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće Potvrde o pruženim uslugama koju je potpisao samo Prodavac, zajedno sa jednom (1) overenom kopijom izjave Prodavca u kojoj se navodi da predstavnik Kupca nije potpisao Potvrdu o pruženim uslugama u roku od sedam dana od dana dostavljanja i nije obavestio, u istom roku, pismenim putem o neusaglašenosti Usluge(a) sa Komercijalnim ugovorom; i
- (ii) jednu (1) overenu kopiju odgovarajuće fakture Prodavca, za sto posto (100%) cene svake Usluge, umanjenu za prvo i drugo Avansno plaćanje i Plaćanje po učinku koje je proporcionalno

takvoj ceni Usluge. U relevantnoj fakturi će biti navedeni datum i broj konkretne Potvrde o pruženim uslugama za svaku Uslugu.

**PRILOG 4. POTVRDA PRODAVCA**

Za: **NATIXIS**

Od: **DASSAULT AVIATION**

Datum: **[●]**

**KOMERCIJALNI UGOVOR od 29. avgusta 2024. godine (sa povremenim izmenama i dopunama) između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, preko Ministarstva odbrane i Dassault Aviation (Prodavac) (Komerцијални ugovor)**

**Ugovor o kreditnom aranžmanu od [●] 2025. godine (Ugovor o kreditnom aranžmanu) zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija kao Zajmoprimca i, između ostalih, Natixis kao ECA Agenta**

1. Poziva se na Komerцијални ugovor i Ugovor. Ovo je Potvrda Prodavca. Termini napisani velikim slovom koji se koriste u ovoj Potvrdi Prodavca, ali koji nisu definisani, imaju značenje koje im je dato u Ugovoru.
2. Ovim putem tražimo isplatu iznosa u iznosu od EUR [●], koji odgovara fakturama [●] koje se odnose na sledeći rok plaćanja prema Komerцијалnom ugovoru: [●]<sup>1</sup>, koji treba da bude plaćen Korišćenjem sredstava u okviru Kreditnog aranžmana i koji treba da bude knjižen na [bankovni račun Prodavca naveden u Potvrdi o ovlašćenju i dužnosti koju primi ECA Agent prema Kreditnom aranžmanu]<sup>2</sup>:
3. Potvrđujemo da smo u potpunosti primili Prvo avansno plaćanje i Drugo avansno plaćanje (kako je navedeno u klauzuli 7.1.1. Komerцијалnog ugovora).
4. [Potvrđujemo da smo spremni da isporučimo opremu i da smo pružili usluge u vezi sa fakturom(ama) priloženim uz ovu Potvrdu Prodavca u skladu sa Komerцијалnim ugovorom.]<sup>3</sup>
5. Potvrđujemo da su oprema i usluge koje se odnose na fakturu(e) priložene uz ovu Potvrdu Prodavca u skladu sa izjavama koje je Prodavac dao ECA.
6. Garantujemo da iznos koji će biti finansiran u skladu sa Ugovorom o kreditnom aranžmanu iz stava 2 iznad nije bio predmet prethodne Potvrde Prodavca.

<sup>1</sup> Popuniti kako je prikladno: PRVO PLAĆANJE PO UČINKU / DRUGO PLAĆANJE PO UČINKU / PREOSTALI IZNOS PO PRIHVATU RAFALE AVIONA / PREOSTALI IZNOS PO PRIHVATANJU PONUDE / PREOSTALI IZNOS PO PRUŽANJU USLUGA.

<sup>2</sup> Ako će biti odobren drugi bankovni račun Prodavca, onda Prodavac ovde navodi konkretan bankovni račun Prodavca koji će biti odobren.

<sup>3</sup> Ne primenjuje se u vezi sa fakturama koje se odnose na Prvo plaćanje po učinku ili Drugo plaćanje po učinku.

7. Potvrđujemo da su izjave i garancije koje smo dali u Stavu (b) Klauzule 8 (*Izjave i garancije*) Ugovora o dodeli plaćanja istinite i tačne u svim aspektima na dan ovog ugovora.
8. Konačno, potvrđujemo da je (i) Komercijalni ugovor stupio na snagu i da nije suspendovan, prekinut, poništen, otkazan, raskinut iz bilo kog razloga ili, što se tiče ovih uslova plaćanja, nije materijalno izmenjen ili materijalno dopunjen od [*poslednjeg ugovora o izmenama i dopunama dostavljenog ECA Agentu na koji se odnosi*] [*čija je kopija priložena*]<sup>4</sup>, u celini ili delimično, pod bilo kojim administrativnim, sudskim ili arbitražnim postupkom i nije ni pod kakvim suštinskim sporovima između Prodavca i Kupca i (ii) Prodavac pribavio relevantne dozvole, licence ili ovlašćenja koja su potrebna na dan ovog Ugovora u skladu sa uslovima Komercijalnog ugovora za potpisivanje i izvršavanje Komercijalnog ugovora, između ostalog, izvoznu dozvolu koju izdaje nadređeni Prodavca i ovlašćuje Prodavca za izvoz opreme prema Komercijalnom ugovoru koji se odnosi na fakture koje su ovde dostavljene i da je takva izvozna dozvola važeća i odgovarajuća.
9. U prilogu su sledeća dokumenta:
- (a) jednu overenu kopiju fakture(a),
- (b) [●].
10. Ova Potvrda Prodavca je neopoziva.

S poštovanjem,

**DASSAULT AVIATION**

Od strane:

---

<sup>4</sup> [Ako je izmena potpisana, Prodavac će dostaviti kopiju izmene ECA Agentu].

**PRILOG 5. OBRAZAC POTVRDE ZAJMOPRIMCA O KORIŠĆENJU SREDSTAVA**

Za: **NATIXIS**

Od: **REPUBLIKA SRBIJA, koju predstavlja Vlada Republike Srbije, preko Ministarstva finansija**

Datum: [●]

**Ugovor o kreditnom aranžmanu od [●] 2025. godine (Ugovor o kreditnom aranžmanu) zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija kao Zajmoprimca i, između ostalih, Natixis kao ECA Agenta (Ugovor)**

Sertifikat o potvrdi Zajmoprimca o korišćenju sredstava

1. Poziva se na Ugovor. Ovo je Sertifikat o potvrdi Zajmoprimca o korišćenju sredstava. Termini napisani velikim slovom koji se koriste u ovom Sertifikatu o potvrdi Zajmoprimca o korišćenju sredstava, ali koji nisu definisani, imaju značenje koje im je dato u Ugovoru.
2. Ovim potvrđujemo:
  - (a) da smo primili pdf kopiju Potvrde Prodavca od [●] u kojem Prodavac zahteva plaćanje iznosa u iznosu od EUR [●], koji odgovara fakturama [●];
  - (b) da će iznos naveden u gore navedenoj Potvrdi Prodavca biti plaćen Prodavcu Korišćenjem sredstava u okviru Kreditnog aranžmana i u skladu sa takvom Potvrdom Prodavca i Ugovorom;
  - (c) svaki uslov naveden u stavovima (f) i (g) Klauzule 4.3 (*Dodatni preduslovi (uključujući prvo Korišćenje sredstava)*) Ugovora je ispunjen na datum ovog Sertifikata o potvrdi Zajmoprimca o korišćenju sredstava;
  - (d) ovaj Sertifikat o potvrdi Zajmoprimca o korišćenju sredstava je neopoziv.

S poštovanjem,

Od strane:

**REPUBLIKA SRBIJA, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija**

**PRILOG 6. OBRAZAC POTVRDE O OVLAŠĆENJU I DUŽNOSTI PRODAVCA**Za: **NATIXIS**Od: **DASSAULT AVIATION**

Datum: [●]

**Ugovor o kreditnom aranžmanu od [●] 2025. godine zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija kao Zajmoprimca i, između ostalih, Natixis kao ECA Agenta (Ugovor)**

Potvrda o ovlašćenju i dužnosti

1. Poziva se na komercijalni ugovor broj DGI/DEM/5448/22 od 29. avgusta 2024. godine (sa povremenim izmenama i dopunama) zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva odbrane (**Kupac**) i Dassault Aviation, čije je sedište na adresi: 9 rond-point des Champs-Élysées-Marcel Dassault, 75008 Pariz, Francuska, registrovan u registru kompanija u Parizu pod brojem 712 042 456 RCS Pariz (**Prodavac**) za nabavku dvanaest RAFAL aviona i povezanih proizvoda i usluga (**Komercijalni ugovor**).
2. Poziva se na Ugovor i na Ugovor o dodeli plaćanja. Termini napisani velikim slovom koji se koriste u ovoj Potvrdi o ovlašćenju i dužnosti, ali koji nisu definisani, imaju značenje koje im je dato u Ugovoru.
3. Ja, dole potpisani [●], u svojstvu [●], propisno ovlašćen za ove svrhe, ovim potvrđujem da se ovde ispod nalaze detalji i verodostojni potpisi lica koja su ovlašćena da u ime Prodavca potpišu sve dokumente i sertifikate koji će biti isporučeni u skladu sa Komercijalnim ugovorom:

| Naziv | Ime | Potpisi |
|-------|-----|---------|
|       |     |         |
|       |     |         |

4. Ja, dole potpisani [●], u svojstvu [●], propisno ovlašćen za ove svrhe, ovim potvrđujem da se ovde ispod nalaze detalji i verodostojni potpisi ovlašćenih lica:
  - (a) da potpišu u ime Prodavca sva dokumente koja će biti isporučena u skladu sa Ugovorom na koji se odnose (uključujući, između ostalog, Potvrdu Prodavca) i u skladu sa Ugovorom o dodeli plaćanja; i

- (b) da preduzme bilo koju radnju koja je potrebna ili dozvoljena da se preduzme, uradi, potpiše ili izvrši u skladu sa Ugovorom i Ugovorom o dodeli plaćanja.

| Naziv | Ime | Potpisi |
|-------|-----|---------|
|       |     |         |
|       |     |         |

5. Možete pretpostaviti da je bilo koje takvo lice i dalje ovlašćeno sve dok ne dobijete ovlašćeno pismeno obaveštenje od Prodavca da ono, ili bilo koje od njih, više nije ovlašćeno.
6. Ja, dole potpisani [●], u svojstvu [●], propisno ovlašćen za ove svrhe, ovim potvrđujem da će svaki iznos koji treba da bude plaćen Prodavcu Korišćenjem sredstava u okviru Kreditnog aranžmana biti odobren na sledeći račun otvoren na ime Prodavca:
- (a) Ime banke: [●];
- (b) Naziv računa: [●];
- (c) Broj računa: [●];
- (d) SWIFT/Vodeći broj: [●];
- (e) Ref.: [●].

S poštovanjem,

Od strane:  
**DASSAULT AVIATION**

**PRILOG 7. OBRAZAC POTVRDE O OVLAŠĆENJU I DUŽNOSTI KUPCA**Za: **NATIXIS**Od: **REPUBLIKA SRBIJA, koju predstavlja Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva odbrane**

Datum: [●]

**Ugovor o kreditnom aranžmanu od [●] 2025. godine zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija kao Zajmoprimca i, između ostalih, Natixis kao ECA Agentu (Ugovor)**

Potvrda o ovlašćenju i dužnosti

1. Poziva se na komercijalni ugovor broj DGI/DEM/5448/22 od 29. avgusta 2024. godine (sa povremenim izmenama i dopunama) zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva odbrane (**Kupac**) i Dassault Aviation, čije je sedište na adresi: 9 rond-point des Champs-Élysées-Marcel Dassault, 75008 Pariz, Francuska, registrovan u registru kompanija u Parizu pod brojem 712 042 456 RCS Pariz (**Prodavac**) za nabavku dvanaest RAFAL aviona i povezanih proizvoda i usluga (**Komercijalni ugovor**).
2. Poziva se na Ugovor i na Ugovor o dodeli plaćanja. Termini napisani velikim slovom koji se koriste u ovoj Potvrdi o ovlašćenju i dužnosti, ali koji nisu definisani, imaju značenje koje im je dato u Ugovoru.
3. Ja, dole potpisani [●], u svojstvu [●], propisno ovlašćen za ove svrhe, ovim potvrđujem da se ovde ispod nalaze detalji i verodostojni potpisi lica koja su ovlašćena da u ime Prodavca potpišu sve dokumente i sertifikate koji će biti isporučeni u skladu sa Komercijalnim ugovorom:

| Naziv | Ime | Potpisi |
|-------|-----|---------|
|       |     |         |
|       |     |         |

Možete pretpostaviti da je bilo koje takvo lice i dalje ovlašćeno sve dok ne dobijete ovlašćeno pismo obaveštenje od Kupca da ono, ili bilo koje od njih, više nije ovlašćeno.

S poštovanjem,

Od strane:

**REPUBLIKA SRBIJA, koju zastupa Vlada Republike Srbije, delujući preko Ministarstva odbrane, kao Kupac**

**PRILOG 8. OBRAZAC POTVRDE O OVLAŠĆENJU I DUŽNOSTI ZAJMOPRIMCA**Za: **NATIXIS**Od: **REPUBLIKA SRBIJA, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija**

Datum: [●]

**Ugovor o kreditnom aranžmanu od [●] 2025. godine (Ugovor o kreditnom aranžmanu) zaključen između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija kao Zajmoprimca i, između ostalih, Natixis kao ECA Agenta (Ugovor)**

**Potvrda o ovlašćenju i dužnosti**

1. Poziva se na Ugovor i na Ugovor o dodeli plaćanja. Termini napisani velikim slovom koji se koriste u ovoj Potvrdi o ovlašćenju i dužnosti, ali koji nisu definisani, imaju značenje koje im je dato u Ugovoru.
2. Ja, dole potpisani [●], u svojstvu [●], propisno ovlašćen za ove svrhe, ovim potvrđujem da se ovde nalaze detalji i verodostojni potpisi lica koja su i koja će i dalje biti ovlašćena:
  - (a) da potpišu u ime Zajmoprimca sva dokumenta koja će biti isporučena u skladu sa Ugovorom (uključujući, između ostalog, svaki Sertifikat o potvrdi Zajmoprimca o korišćenju sredstava) i Ugovorom o dodeli plaćanja; i
  - (b) da preduzme bilo koju radnju koja je potrebna ili dozvoljena da se preduzme, uradi, potpiše ili izvrši u skladu sa Ugovorom i Ugovorom o dodeli plaćanja.

| Naziv | Ime | Potpisi |
|-------|-----|---------|
|       |     |         |
|       |     |         |

Možete pretpostaviti da je bilo koje takvo lice i dalje ovlašćeno sve dok ne dobijete ovlašćeno pismeno obaveštenje od Zajmoprimca da ono, ili bilo koje od njih, više nije ovlašćeno.

S poštovanjem,

Od strane:

**REPUBLIKA SRBIJA, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko  
Ministarstva finansija, kao Zajmoprimac**

## PRILOG 9. OBRAZAC UGOVORA O PRENOSU

Ovaj Ugovor o prenosu je zaključen dana [●] (**Ugovor o prenosu**)

### IZMEĐU:

1. [●] („Postojeći Zajmodavac”); i
2. [●] („Novi Zajmodavac”)

### IMAJUĆI U VIDU DA:

- (A) Postojeći Zajmodavac je stupio ugovor o kreditnom aranžmanu [●] 2025. godine, zaključen između Republike Srbije, koju predstavlja Vlada Republike Srbije, koja deluje od strane i preko Ministarstva finansija, u svojstvu Zajmoprimca i, između ostalog, BRED Banque Populaire, Crédit Agricole Corporate and Investment Bank, Crédit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis and Société Générale, koji postupaju kao Ovlašćeni vodeći aranžeri, Natixis kao Banka za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju, Natixis kao ECA Agent i Prvobitni zajmodavci navedeni u Delu I Priloga 1 (Prvobitni zajmodavci) uz njega (**Ugovor o kreditnom aranžmanu**).
- (B) Postojeći Zajmodavac želi da prenese, a Novi Zajmodavac želi da stekne [sve] [deo naveden u Prilogu ovog Ugovora o prenosu] učešće Postojećeg Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima i pravima [i obavezama] navedenim u Prilogu ovog Ugovora o prenosu.
- (C) Izrazi definisani u Ugovoru o kreditnom aranžmanu imaju isto značenje kada se koriste u ovom Ugovoru o prenosu.

### DOGOVORENO JE SLEDEĆE:

1. [Postojeći Zajmodavac i Novi Zajmodavac saglasni su sa prenosom (cesijom)]/[Postojeći Zajmodavac potvrđuje da će, posebnim ugovorom, preneti (cedent) na Datum prenosa na Novog Zajmodavca]<sup>5</sup> [sve]/[deo naveden u Prilogu ovog Ugovora o prenosu] učešće Postojećeg Zajmodavca u Ukupno angažovanim sredstvima, pravima [i obavezama] navedenim u Prilogu ovog Ugovora o prenosu u skladu sa Klauzulom 24.5 (*Procedura prenosa*) Ugovora o kreditnom aranžmanu.
2. Predloženi Datum prenosa je [●].
3. Kancelarija kreditnog aranžmana i adresa, adresa e-pošte i detalji o obaveštenju Novog Zajmodavca za potrebe Klauzule 30.2 (*Adrese*) Ugovora o kreditnom aranžmanu navedeni su u Prilogu ovog Ugovora o prenosu.

<sup>5</sup> Koristite ovu opciju ako se prenos vrši putem posebnog sporazuma (npr. u skladu sa članovima L. 214-169 ili L. 313-23 i dalje francuskog Monetarog i finansijskog zakonika ili u skladu sa članovima 2011. i dalje francuskog Građanskog zakonika).

4. [Osim ako je izričito drugačije dogovoreno u slučaju prenosa u korist SFIL,]<sup>6</sup> Novi Zajmodavac izričito priznaje ograničenja obaveza Postojećeg Zajmodavca koja su navedena u Klauzuli 24.4 (*Ograničenje odgovornosti Postojećih Zajmodavaca*).
5. Novi Zajmodavac potvrđuje drugim Finansijskim stranama koje zastupa ECA Agent da je stekao ista prava i da će preuzeti iste obaveze prema tim Stranama kao što bi imao da je Prvobitni Zajmodavac.
6. Ovaj Ugovor o prenosu deluje kao obaveštenje ECA Agentu (u ime svake Finansijske strane) i, po dostavljanju u skladu sa klauzulom 24.6 (*Kopija Ugovora o prenosu Zajmoprimcu*), Zajmoprimcu, o prenosu na koji se odnosi ovaj Ugovor o prenosu.  
  
ECA Agent će omogućiti da se kopija ovog Ugovora o prenosu dostavi Zajmoprimcu preporučenim pismom sa potvrdom prijema i, u meri u kojoj je to potrebno prema srpskom pozitivnom zakonodavstvu u to vreme, potpisanim od strane Zajmoprimca.
7. Ovaj Ugovor o prenosu je regulisan francuskim pravom.
8. Ovaj Ugovor o prenosu je zaključen na datum naveden na početku ovog Ugovora o prenosu.

---

<sup>6</sup> [Samo u slučaju prenosa u korist SFIL]

**PRILOG****Učešće u Ukupno angažovanim sredstvima/pravima [i obavezama] koja se prenose***[uneti relevantne detalje]<sup>7</sup>**[Adresa kancelarije Kreditnog aranžmana, adresa e-pošte i detalji o obaveštenju i detalji računa za plaćanja]*

[Postojeći Zajmodavac]

[Novi Zajmodavac]

Od strane:

Od strane:

Ovaj Ugovor o prenosu je prihvaćen od strane ECA Agent a Datum prenosa je potvrđen kao [●].

**[ECA Agent]**

Od strane:

---

<sup>7</sup> [Za potrebe izveštavanja Centralne banke, dokument o prenosu treba da navede tačne iznose transfera (uključujući podeljenu glavnica/kamatu i valutu tog iznosa). Takođe, treba da sadrži relevantne podatke o prenosioocu i primaocu (puno ime, sedište, lični broj). U meri u kojoj bilo koji Novi Zajmodavac prvi put vrši pozajmice Republici Srbiji, takav zajmodavac treba da dostavi izводе iz komercijalnog registra (ili slične/odgovarajuće dokumente).]

**PRILOG 10. OBRAZAC OBAVEZE POVERLJIVOSTI***[Zaglavlje potencijalnog Novog Zajmodavca]**[Zaglavlje potencijalnog Novog Najmodavca]*

Za: [uneti ime Postojećeg Zajmodavca]

Predmet: Ugovor o kreditnom aranžmanu od [●] 2025. godine koji je zaključen sa Republikom Srbijom, koju predstavlja Vlada Republike Srbije, preko preko Ministarstva finansija, kao Zajmoprimac (**Ugovor**)

Datum:

Iznos:

ECA Agent:

Poštovani

Razmišljamo o sticanju udela u Ugovoru koji, u skladu sa Ugovorom, može biti putem prenosa, ulaska u pod-učešće, direktno ili indirektno ili bilo koje druge transakcije u okviru koje se isplate vrše ili mogu biti izvršene pozivanjem na jedan ili više Finansijskih dokumenata i/ili Zajmoprimca ili putem ulaganja ili finansiranja na drugi način, direktnog ili indirektnog, u bilo koji takav prenos, pod-učešće ili drugom transakcijom (**Sticanje**). Uzimajući u obzir da ste pristali da nam učinite dostupnim određene informacije, našim potpisom ovog pisma saglasni smo sa sledećim (što potvrđujete vi i saglasnost dajete svojim potpisom na kopiji ovog pisma):

**1. OBAVEZA POVERLJIVOSTI**

Obavezujemo se (a) da ćemo sve Poverljive informacije smatrati tajnim i da ih nikome nećemo otkriti, osim u meri u kojoj je to dozvoljeno stavom 2 ispod i da obezbedimo da sve Poverljive informacije budu zaštićene bezbednosnim merama i stepenom pažnje koji bi se primenio na naše poverljive informacije i (b) dok se Sticanje ne okonča, da koristimo Poverljive informacije samo u Dozvoljene svrhe.

**2. DOZVOLJENO OBJAVLJIVANJE**

Saglasni ste da možemo objaviti:

- 2.1 bilo kom od naših Povezanih lica i bilo kom od naših ili njihovih službenika, direktora, zaposlenih, stručnih savetnika i revizora takve Poverljive informacije koje smatramo prikladnim ako bilo koje lice kome se Poverljive informacije dostavljaju u skladu sa ovim stavom 2.1 bude pismeno obavešteno o njihovoj poverljivoj prirodi i da neke ili sve takve poverljive informacije mogu biti informacije osetljive po cenu, osim u slučaju da nema zahteva za takvom vrstom obaveštenja kada primalac informacija podleže profesionalnim obavezama da čuva

poverljivost informacija ili je na drugi način obavezan zahtevima poverljivosti u vezi sa Poverljivim informacijama;

2.2 u skladu sa zahtevima Ugovora, svakom licu:

- (a) kome (ili preko koga) ustupamo ili prenosimo (ili potencijalno možemo da ustupimo ili prenesemo) sva ili bilo koja od naših prava i/ili obaveza koje možemo da steknemo na osnovu Ugovora, takve Poverljive informacije koje smatramo odgovarajućim ako nam je lice kome se Poverljive informacije dostavljaju u skladu sa ovim podstavom (a) stava 2.2 dostavilo pismo u ekvivalentnom obliku ovom pismu;
- (b) sa kim (ili preko) koga ulazimo u (ili potencijalno možemo ući) u bilo koje pod-učešće ili bilo koju drugu transakciju u okviru koje se plaćanja vrše ili mogu biti izvršena pozivanjem na Ugovor ili Zajmoprimca, takve Poverljive informacije koje smatramo odgovarajućim ako nam je lice kome se Poverljive informacije dostavljaju u skladu sa ovim podstavom (b) stava 2.2 dostavilo pismo u ekvivalentnom obliku ovom pismu;
- (c) od koga objavljivanje traži ili zahteva bilo koje vladino, bankarsko, poresko ili drugo regulatorno telo ili slično telo, pravila bilo koje relevantne berze ili merodavno pravo ili regulativa, takve Poverljive informacije koje smatramo odgovarajućim; i

2.3 bez obzira na stavove 2.1 i 2.2. iznad, Poverljive informacije onim licima kojima je, pod istim uslovima kao i Finansijskoj strani, dozvoljeno objavljivanje Poverljive informacije prema Ugovoru, na isti način kao da su takve dozvole u celosti navedene u ovom pismu i kao da su pozivanja u tim dozvolama na Finansijsku stranu upućivanje na nas.

### 3. OBAVEŠTENJE O OBJAVLJIVANJU

Saglasni smo (u meri u kojoj je to dozvoljeno zakonom i propisima) da vas obavestimo:

- 3.1 o okolnostima bilo kakvog objavljivanja Poverljivih informacija u skladu sa podstavom (c) stava 2.2 iznad, osim kada se takvo objavljivanje vrši bilo kom od lica navedenih u tom stavu tokom redovnog obavljanja nadzorne ili regulatorne funkcije; i
- 3.2 nakon saznanja da su Poverljive informacije objavljene u suprotnosti sa ovim pismom.

### 4. VRAĆANJE KOPIJA

Ako ne pristupimo Sticanju, a vi to zatražite u pisanoj formi, vratićemo sve Poverljive informacije koje ste nam dostavili i uništiti ili trajno izbrisati (u meri u kojoj je to tehnički izvodljivo) sve kopije Poverljivih informacija koje smo napravili i unećemo naše razumne napore da obezbedimo da svako kome smo pružili Poverljive informacije uništi ili trajno obriše (u meri u kojoj je to tehnički izvodljivo) takvu Poverljivu informaciju i sve kopije koje su oni napravili, u svakom slučaju osim u meri u kojoj smo mi ili primaoci obavezni da zadržimo bilo koju takvu Poverljivu informaciju prema bilo kom važećem

zakonu, pravilu ili uredbi ili po odluci bilo kog nadležnog sudskog, vladinog, nadzornog ili regulatornog tela ili u skladu sa internom politikom, ili kada su Poverljive informacije objavljene u skladu sa podstavom (c) paragrafa 2.2 iznad.

## 5. TRAJNE OBAVEZE

Obaveze u ovom pismu su trajne i, posebno, opstaju i ostaju obavezujuće za nas do (a) ako postanemo strana u Ugovoru, datuma kada steknemo takav interes; (b) ako uđemo u Sticanje drugačije nego na način da postanemo strana u Ugovoru, datuma koji pada dvanaest meseci nakon raskida tog Sticanja; ili (c) u bilo kom drugom slučaju, dvanaest meseci nakon našeg konačnog prijema (na bilo koji način) bilo koje Poverljive informacije.

## 6. BEZ IZJAVA; POSLEDICE KRŠENJA, ITD.

Potvrđujemo i slažemo se da:

- 6.1 ni vi, ni bilo koji od vaših ili njihovih odgovarajućih službenika, zaposlenih ili savetnika (svako od njih, **Relevantno lice**) (i) ne dajete bilo kakvu izjavu ili garanciju, izričitu ili implicitnu, niti preuzimate bilo kakvu odgovornost u pogledu tačnosti, pouzdanosti ili potpunosti bilo koje od Poverljivih informacija ili bilo koje druge informacije koju ste dali ili pretpostavke na kojima se zasnivaju ili (ii) nije u obavezi da ažurira ili ispravi bilo koju netačnost u Poverljivim informacijama ili bilo kojoj drugoj informaciji koju ste dostavili ili da bude na drugi način odgovorno prema nama ili bilo kom drugom licu u vezi sa Poverljivim informacijama ili bilo kojom takvom informacijom; i
- 6.2 možete biti nepopravljivo oštećeni kršenjem uslova ovog pisma i da šteta možda neće biti adekvatan pravni lek; svakom Relevantnom licu može biti odobrena zabrana ili posebno postupanje za bilo kakvu pretnju ili stvarno kršenje odredbi ovog pisma od strane nas.

## 7. CEO UGOVOR: BEZ ODRICANJA; IZMENE ITD.

- 7.1 Ovo pismo predstavlja ceo ugovor između nas vezano za naše obaveze u vezi sa Poverljivim informacijama i zamenjuje svaki prethodni ugovor, bilo izričit ili implicitan, u vezi sa Poverljivim informacijama.
- 7.2 Nijedan propust ili kašnjenje u ostvarivanju bilo kog prava ili pravnog leka prema ovom pismu neće delovati kao odricanje od istog, niti će svako pojedinačno ili delimično korišćenje bilo kog prava ili pravnog leka sprečiti bilo koje dalje korišćenje istog ili korišćenje bilo kog drugog prava ili pravnog leka prema ovom pismu.
- 7.3 Uslovi ovog pisma i naše obaveze prema ovom pismu mogu se menjati ili modifikovati samo pismenim dogovorom između nas.

## 8. INSAJDERSKE INFORMACIJE

Potvrđujemo da neke ili sve Poverljive informacije predstavljaju ili mogu biti osetljive po cenu i da upotreba takvih informacija može biti regulisana ili zabranjena važećim zakonodavstvom, uključujući regulativu o hartijama od

vrednosti koja se odnosi na poslovanje sa poverljivim informacijama i zloupotrebu tržišta, i obavezujemo se da nećemo koristiti bilo koje Poverljive informacije ni u kakve nezakonite svrhe.

## 9. PRIRODA OBAVEZE

Obaveze koje smo preuzeli ovim pismom date su vama i, takođe, date su u korist Zajmoprimca.

## 10. MERODAVNO PRAVO I NADLEŽNOST

10.1 Ovo pismo (uključujući sporazum koji je sastavljen vašim potvrdom njegovih uslova) (**Pismo**) i sve vanugovorne obaveze koje proizilaze iz ili u vezi sa njim (uključujući sve vanugovorne obaveze koje proističu iz pregovora o transakciji predviđenoj ovim pismom) su regulisane francuskim pravom.

10.2 Trgovinski sud u Parizu ima isključivu nadležnost za rešavanje bilo kog spora koji proističe iz ili u vezi sa ovim Pismom (uključujući i spor koji se odnosi na bilo koju vanugovornu obavezu koja proističe iz ili u vezi sa ovim Pismom ili pregovaranjem o transakciji predviđenoj ovim Pismom).

## 11. DEFINICIJE

U ovom pismu (uključujući dole navedeno potvrđivanje), izrazi definisani u Ugovoru će, osim ako kontekst ne zahteva drugačije, imati isto značenje i:

**Poverljive informacije** označavaju sve informacije koje se odnose na Zajmoprimca, Transakcione dokumente, Kreditni aranžman, Projekat i/ili Sticanje koje ste nam vi dostavili u vezi sa Finansijskim dokumentima ili Kreditnim aranžmanom ili bilo kog od vaših povezanih lica ili savetnika, u bilo kom obliku, što uključuje informacije date usmeno i svaki dokument, elektronski fajl ili bilo koji drugi način predstavljanja ili snimanja informacija koje sadrže ili su izvedene ili kopirane iz takvih informacija, ali isključuje informacije koje:

- (a) su ili postaju javne informacije, osim kao direktna ili indirektna posledica bilo kakvog kršenja ovog pisma od strane nas; ili
- (b) su u pisanoj formi u trenutku isporuke označene kao slobodne od strane vas ili vaših savetnika; ili
- (c) su nam poznate pre datuma kada ste nam vi ili neko od vaših povezanih lica ili savetnika otkrio informacije ili su zakonito pribavljene nakon tog datuma, i koje, u oba slučaja, koliko nam je poznato, nisu pribavljene kršenjem, niti na drugi način podležu bilo kojoj obavezi poverljivosti.

**Dozvoljena svrha** znači razmatranje i procenu da li da se pristupi Sticanju.

Molimo da potvrdite da ste saglasni sa gore navedenim vašim potpisom i vraćanjem priloženog primerka.

S poštovanjem,

.....

Za i u ime

[Potencijalni Novi Zajmodavac]

Potvrđujemo i slažemo se sa gore navedenim:

.....

Za i u ime

[Postojeći Zajmodavac]

**PRILOG 11. KONTAKT PODACI****ZA ZAJMOPRIMCA**

**REPUBLIKA SRBIJA, KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE  
POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA**

Adresa Kneza Miloša 20  
11000 Beograd  
Republika Srbija

Telefon: + 381 11 765 2012 / +381 11 765 2742  
E-pošta: kabinet@mfin.gov.rs / uprava@javnidug.gov.rs

**ZA ECA AGENTA I ZAJMODAVCE**

ECA Agent (za sebe i za račun Zajmodavaca)

**Za sva pitanja (osim pitanja administracije/operacije)****NATIXIS**

Adresa: 7 promenade Germaine Sablon  
75013 Paris  
France  
Ime službenika: Thi Xuân Viën LE / Morgan ROY  
Sektor: Export & Infrastructure Agency  
Telefon: +33 1 58 19 47 00 / +33 1 58 32 72 88  
E-pošta: thixuanvien.le@natixis.com / morgan.roy@natixis.com

**Samo za pitanja administracije/operacije****NATIXIS**

Adresa: 5 Avenue de le Liberté  
94220 Charenton-Le-Pont  
France  
Ime službenika: Patricia ADDELISSE  
Sektor: Head of Loan Admin 1 Back Office  
Telefon: + 33 1 58 32 62 03 / + 33 1 58 32 63 10  
E-pošta: bal-psf-bo-aei-ref@natixis.com / patricia.addelisse@natixis.com

**Član 3.**

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori”.

## O B R A Z L O Ž E N J E

## I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona sadržan je u odredbi člana 93. stav 1. Ustava Republike Srbije, kojom je propisano da Republika Srbija, autonomne pokrajine i jedinice lokalne samouprave mogu da se zadužuju, kao i u odredbi člana 97. stav 1. tačka 15. Ustava Republike Srbije, prema kojoj Republika Srbija uređuje i obezbeđuje finansiranje ostvarivanja prava i dužnosti Republike Srbije, utvrđenih Ustavom i zakonom.

## II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Razlozi za donošenje ovog zakona kojim se potvrđuje Ugovor o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca aranžiran od strane Bred Banque Populaire, Credit Agricole Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera sa Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenti i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca (u daljem tekstu: „Ugovor o kreditnom aranžmanu”) sadržani su članu 5. stav 2. Zakona o javnom dugu („Službeni glasnik RS”, br. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 i 149/20) prema kome Narodna skupština odlučuje o zaduživanju Republike Srbije.

U skladu sa članom 3. Zakona o budžetu Republike Srbije za 2025. godinu („Službeni glasnik RS”, broj 94/24), odobreno je zaduživanje kod stranih vlada i fondova, između ostalog i za finansiranje podrške budžetu Republike Srbije (uključujući, ali ne ograničavajući se na obezbeđivanje sredstava za finansiranje potreba Republike Srbije od nacionalnog značaja) u iznosu do 2.300.000.000 evra, što se, između ostalog, odnosi i na finansiranje nabavke višenamenskih borbenih aviona Rafal.

U cilju unapređenja postojećeg nivoa operativnih sposobnosti i zadovoljenja potreba za opremanje Vojske Srbije sredstvima naoružanja i vojne opreme, a imajući u vidu posedovanje višenamenskog borbenog aviona (VnBA) predstavlja unapređenje vazduhoplovne vojne moći koja se ogleda u unapređenju sposobnosti RV i PVO za zadatke kontrole i zaštite suvereniteta vazdušnog prostora, vazduhoplovnu vatrenu podršku, projektovanju vojne moći i faktor odvratanja od potencijalne agresije na Republiku Srbiju, Republika Srbija je, postupajući preko Ministarstva odbrane (u daljem tekstu: „Kupac”), zaključila kupoprodajni ugovor br. DGI/DEM/5448/22 dana 29. avgusta 2024. godine sa Dassault Aviation (u daljem tekstu: „Prodavac”), za nabavku 12 Rafal aviona i njihovih povezanih proizvoda i usluga (u daljem tekstu: „Komercijalni ugovor”). Implementaciju sveobuhvatnog aranžmana kojim se vrši nabavka aviona, obuke pilotskog i tehničkog kadra i opreme, kao i realizaciju ostalih neophodnih uslova sprovodiće Ministarstvo odbrane. Takođe, ovaj aranžman stvara prilike za industrijsku saradnju sa francuskim kompanijama u sferi napredne tehnologije u, između ostalog, proizvodnji vazduhoplovnih struktura i sistema.

S tim u vezi, ukupna nabavna cena opreme koju treba isporučiti i usluga koje će izvršiti Prodavac po Komercijalnom ugovoru iznosi 2.745.000.000 evra i platiće se na sledeći način: (i) avansno plaćanje u iznosu od 30% ukupne ugovorene cene, odnosno 823.500.000 evra, koje je Kupac isplatio iz sopstvenih finansijskih sredstava iz dva dela (prvi deo u iznosu jednakom 15% od ukupne ugovorene cene, odnosno. 411.750.000 evra i drugi deo u iznosu jednakom 15% od ukupne ugovorene cene,

odnosno 411.750.000 evra); (ii) prvo plaćanje po učinku u iznosu od 25% ukupne ugovorene cene, odnosno 686.250.000 evra koje će biti realizovano korišćenjem sredstava Kreditnog aranžmana; (iii) drugo plaćanje po učinku u iznosu od 25% ukupne ugovorene cene, odnosno 686.250.000 evra koje će biti realizovano korišćenjem sredstava Kreditnog aranžmana i (iv) ostatak u iznosu od 20% ukupne ugovorene cene, odnosno 549.000.000 evra biće plaćen korišćenjem sredstava Kreditnog aranžmana i u skladu sa odredbama Komercijalnog ugovora.

U skladu sa odredbama i uslovima Ugovora o kreditnom aranžmanu, Zajmoprimcu će biti stavljen na raspolaganje kreditni aranžman u maksimalnom ukupnom iznosu od milijardu devetsto dvadeset jedan milion petsto hiljada evra (1.921.500.000 evra), čija će sredstva biti primenjena za finansiranje dela ukupne ugovorne cene koji ne prelazi 70% tako utvrđene ukupne ugovorne cene. Kreditni aranžman će biti dostupan formi direktnih plaćanja Prodavcu za plaćanje robe i usluga koje treba da se isporuče i izvrše u skladu sa Komercijalnim ugovorom.

Zaključkom Vlade 05 Broj: 48-4667/2025-2 od 8. maja 2025. godine, utvrđena je Osnova za vođenje pregovora i usvojen je Nacrt ugovora o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca aranžiran od strane Bred Banque Populaire, Credit Agricole Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera sa Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenta i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca.

Ugovor o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca i Bred Banque Populaire, Credit Agricole Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera, Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju, Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenta i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca potpisan je 13. maja 2025. godine.

Finansijski uslovi sadržani u Ugovoru o kreditnom aranžmanu su sledeći:

- *iznos zajma*: do 1.921.500.000 evra, od toga, 163.327.500 evra od Bred Banque Populaire, po 345.870.000 evra od Credit Agricole Corporate and Investment Bank i Credit Industriel et Commercial, 163.327.500 evra od Credit Lyonnais, 480.375.000 evra od Natixis i 422.730.000 evra od Societe Generale;
- *kamatna stopa*: ugovorena je primena varijabilne kamatne stope, koja se bazira na 6M EURIBOR-u, uvećanom za primenljivu fiksnu maržu od 0,98% godišnje;
- *period raspoloživosti sredstava*: označava period od datuma potpisivanja ugovora do datuma koji pada 57 meseci nakon datuma potpisivanja ugovora, s tim što prvi period korišćenja sredstava (tranša 1) počinje od datuma potpisivanja i završava se na datum koji pada 48 meseci nakon datuma potpisivanja, dok drugi period korišćenja sredstava (tranša 2) počinje od prvog narednog dana nakon poslednjeg dana prvog perioda korišćenja sredstava i završava se poslednjeg dana perioda raspoloživosti sredstava;
- *period otplate*: svi zajmovi stavljeni na raspolaganje po osnovu bilo koje tranše biće otplaćeni u celosti za sedam godina u 14 uzastupnih polugodišnjih rata u jednakim iznosima glavnice, u pogledu otplate svakog konsolidovanog perioda korišćenja sredstava koji se odnosi na tranšu;
- *konačni datum otplate*: označava, u pogledu svake tranše, datum koji pada sedam godina nakon važećeg početka otplate koji se odnosi na tu tranšu;

- *naknada za angažovana sredstva*: 0,25% godišnje na raspoloživa angažovana sredstva tokom perioda koji počinje od datuma potpisivanja i završava se na datum prvog korišćenja sredstava (isključujući taj datum) i, nakon toga, 0,35% godišnje na raspoloživa angažovana sredstva tokom perioda koji počinje od datuma prvog korišćenja sredstava (uključujući taj datum) i završava se na poslednji dan perioda raspoloživosti sredstava (isključujući taj datum).

### III. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA I POJEDINAČNIH REŠENJA

Odredbom člana 1. ovog zakona predviđa se potvrđivanje Ugovora o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca aranžiran od strane Bred Banque Populaire, Credit Agricole Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera sa Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenta i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca, koji je potpisan 13. maja 2025. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Odredba člana 2. ovog zakona sadrži tekst Ugovora o kreditnom aranžmanu kupca, između Republike Srbije koju zastupa Vlada Republike Srbije postupajući preko Ministarstva finansija, delujući u svojstvu Zajmoprimca aranžiran od strane Bred Banque Populaire, Credit Agricole Corporate and Investment Bank, Credit Industriel et Commercial, Credit Lyonnais, Natixis i Societe Generale, delujući u svojstvu Ovlašćenih vodećih aranžera sa Natixis, delujući u svojstvu Banke za globalnu koordinaciju, strukturiranje i dokumentaciju i Natixis, delujući u svojstvu ESA Agenta i Finansijskih institucija navedenih u Delu I Priloga 1, delujući u svojstvu Prvobitnih zajmodavaca, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik.

Odredbom člana 3. predviđa se stupanje na snagu ovog zakona.

### IV. PROCENA IZNOSA FINANSIJSKIH SREDSTAVA POTREBNIH ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Za sprovođenje ovog zakona obezbeđivaće se sredstva u budžetu Republike Srbije.

### V. RAZLOZI ZA STUPANJE NA SNAGU PRE OSMOG DANA OD DANA OBJAVLJIVANJA

Razlozi za stupanje na snagu ovog zakona pre osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori”, saglasno članu 196. stav 4. Ustava Republike Srbije, proizlaze iz činjenice da je za nastupanje efektivnosti Ugovora o kreditnom aranžmanu neophodno da isti bude potvrđen od strane Narodne skupštine i objavljen u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori”, kako bi se, zatim, pristupilo povlačenju sredstava iz predmetnog zajma.

|                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|
| <b>IZJAVA O USKLAĐENOSTI PROPISA SA PROPISIMA EVROPSKE UNIJE</b> |
|------------------------------------------------------------------|

**1. Predlagač - Vlada**

Obrađivač - MINISTARSTVO FINANSIJA

**2. Naziv propisa**

PREDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O KREDITNOM ARANŽMANU KUPCA, IZMEĐU REPUBLIKE SRBIJE KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA, DELUJUĆI U SVOJSTVU ZAJMOPRIMCA ARANŽIRAN OD STRANE BRED BANQUE POPULAIRE, CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK, CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL, CREDIT LYONNAIS, NATIXIS I SOCIETE GENERALE, DELUJUĆI U SVOJSTVU OVLAŠĆENIH VODEĆIH ARANŽERA SA NATIXIS, DELUJUĆI U SVOJSTVU BANKE ZA GLOBALNU KOORDINACIJU, STRUKTURIRANJE I DOKUMENTACIJU I NATIXIS, DELUJUĆI U SVOJSTVU ESA AGENTA I FINANSIJSKIH INSTITUCIJA NAVEDENIH U DELU I PRILOGA 1, DELUJUĆI U SVOJSTVU PRVOBITNIH ZAJMODAVACA

DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE BUYER CREDIT FACILITY AGREEMENT AMONG THE REPUBLIC OF SERBIA REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF FINANCE, ACTING IN ITS CAPACITY AS BORROWER ARRANGED BY BRED BANQUE POPULAIRE, CREDIT AGRICOLE CORPORATE AND INVESTMENT BANK, CREDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL, CREDIT LYONNAIS, NATIXIS, SOCIETE GENERALE, ACTING IN THEIR CAPACITY AS MANDATED LEAD ARRANGERS WITH NATIXIS ACTING IN ITS CAPACITY AS GLOBAL COORDINATOR, STRUCTURING AND DOCUMENTATION BANK, NATIXIS AND ACTING IN ITS CAPACITY AS ECA AGENT AND THE FINANCIAL INSTITUTIONS LISTED IN PART I OF SCHEDULE 1 ACTING IN THEIR CAPACITY AS ORIGINAL LENDERS

**3. Usklađenost propisa sa odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, sa jedne strane, i Republike Srbije sa druge strane („Službeni glasnik RS”, broj 83/08) (u daljem tekstu: Sporazum):**

**a) Odredba Sporazuma koja se odnose na normativnu sadržinu propisa,**

Ne postoje relevantne odredbe Sporazuma

**b) Prelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma,**

Nije potreban prelazni rok za usklađivanje zakonodavstva

**v) Ocena ispunjenosti obaveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma,**

Ne postoje odredbe na osnovu kojih je potrebno oceniti ispunjenost obaveze

**g) Razlozi za delimično ispunjavanje, odnosno neispunjavanje obaveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma,**

Ne postoje navedene odredbe

**d) Veza sa Nacionalnim programom za usvajanje pravnih tekovina Evropske unije.**

Ne postoji veza sa Nacionalnim programom za usvajanje pravnih tekovina Evropske unije

#### **4. Usklađenost propisa sa propisima Evropske unije**

**a) Navođenje odredbi primarnih izvora prava Evropske unije i ocene usklađenost sa njima,**

Ne postoje odredbe primarnih izvora prava Evropske unije

**b) Navođenje sekundarnih izvora prava Evropske unije i ocene usklađenosti sa njima,**

Ne postoje sekundarni izvori prava Evropske unije

**v) Navođenje ostalih izvora prava Evropske unije i usklađenost sa njima,**

Ne postoje ostali izvori prava Evropske unije

**g) Razlozi za delimičnu usklađenost, odnosno neusklađenost**

Ne postoje navedeni razlozi

**d) Rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti propisa sa propisima Evropske unije**

Nije potreban rok za usklađivanje

**5. Ukoliko ne postoje odgovarajuće nadležnosti Evropske unije u materiji koju reguliše propis, i/ili ne postoje odgovarajući sekundarni izvori prava Evropske unije sa kojima je potrebno obezbediti usklađenost, potrebno je obrazložiti tu činjenicu. U ovom slučaju, nije potrebno popunjavati Tabelu usklađenosti propisa. Tabelu usklađenosti nije potrebno popunjavati i ukoliko se domaćim propisom ne vrši prenos odredbi sekundarnog izvora prava Evropske unije već se isključivo vrši primena ili sprovođenje nekog zahteva koji proizlazi iz odredbe sekundarnog izvora prava (npr. Predlogom odluke o izradi strateške procene uticaja biće sprovedena obaveza iz člana 4. Direktive 2001/42/EZ, ali se ne vrši i prenos te odredbe direktive).**

Ne postoje propisi EU sa kojima je potrebno obezbediti usklađenost

**6. Da li su prethodno navedeni izvori prava Evropske unije prevedeni na srpski jezik?**

Ne postoji navedeni izvori prava Evropske unije

**7. Da li je propis preveden na neki službeni jezik Evropske unije?**

NE

**8. Saradnja sa Evropskom unijom i učešće konsultanata u izradi propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti.**

Polazeći od normativnog sadržaja predmetnog zakona nije potrebno obaviti konsultacije sa Evropskom komisijom i drugim stručnim telima Evropske unije.